

Ålandsbanken Abp  
Vuosikertomus 2011



Olemme aina rohkeasti tehneet omat valintamme

**ÅLANDSBANKEN**

# Vuosi 2011 lyhyesti

## Taloudellinen kehitys

Kaikki liiketoiminta-alueet kehittyivät myönteisesti: sekä Premium Banking- että Private Banking -palveluissa asiakkaiden määrä kasvoi, korkokate nousi ja pääomavirta oli positiivinen. Hyvää kehitystä vaimensivat kuitenkin Euroopan finanssimarkkinoiden voimakas heikentyminen syksyllä ja eurokriisi. Nämä tekijät ja muutokset asiakkaiden toimintatavoissa aiheuttivat tarpeen tehostaa toimintoja useissa pankin eri osissa.

Vuoden aikana käytettiin tai varattiin 5,7 miljoonaa euroa toimenpiteiden toteuttamiseen. Pankin 5,7 miljoonan euron negatiiviseen liikutulokseen vaikutti myös 1,1 miljoonan euron kertaluonteinen alaskirjaus pankin Burgundy-osakkeiden omistuksesta.

Vuoden aikana pankki vahvisti omaa pääomaansa menestyksekkäällä osakeannilla. Lisäksi pankki sai luvan kiinnitysluotopankkitoimintaan. Ålandsbanken Sverige AB:n pankkiliiketoiminta siirtyi emoyhtiön sivuliikkeeksi.

## Liiketoiminta-alueet

Toiminta Ahvenanmaalla kehittyi myönteisesti heikosta markkinatilanteesta huolimatta. Suurimmat edistysaskeleet on otettu Premium Banking- ja Private Banking -palve-

luissa. Premium Banking -asiakkaiden määrä nousi Ahvenanmaalla jopa 27 prosenttia.

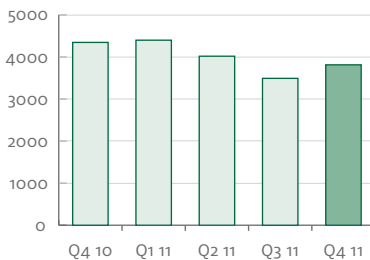
Suomen liiketoiminta-alueella toimintaa on kehitetty sijoituspankkina, joka tarjoaa myös rahoitusratkaisuja. Henkilökohtaista palvelua ja asiakasviestintää korostettiin vahvasti vuoden aikana. Premium Banking -asiakkaiden määrä kasvoi 5 prosenttia ja Private Banking -asiakkaiden 22 prosenttia.

Ruotsissa strategian käytäntöönvienti, uusi johto ja onnistuneet kampanjat profiloivat Ålandsbankenin markkinahaastajaksi, jolta asiakkaat saavat henkilökohtaista palvelua sekä kaikki tarvitsemansa pankkipalvelut. Kilpailukykyinen tarjous johti siihen, että lyhyessä ajassa pankissa avattiin 1 000 uutta tiliä. Tarjouksen ansiosta myös asuntolainojen määrä kasvoi 78 prosenttia. Tukholmassa Private Banking -toiminta kasvoi 52 prosenttia. Ruotsissa toiminnan kustannukset, uudelleenjärjestelykuluja lukuun ottamatta, vähenivät kaikkiaan 10 prosenttia.

Kaksi suurinta tytäryhtiötä eli Crosskey Banking Solutions Ab Ltd ja Asset Management Ab tekevät edelleen hyvää tulosta: Crosskey 4,2 miljoonaa euroa ja Asset Management 5,1 miljoonaa euroa.

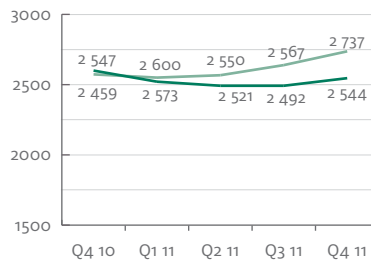
### Hallinnoitava pääoma

miljoonaa euroa



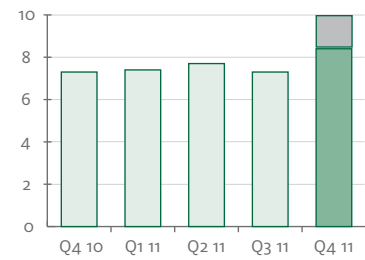
### Otto- ja antolainaus

miljoonaa euroa



• Ottolainaus • Antolainaus

### Vakavaraisuussuhde, ensisijaiset omat varat



## Sijoittajakalenteri

Ålandsbanken julkistaa seuraavat osavuositarkastukset toimintavuonna 2012:

- osavuositarkastus tammikuu–maaliskuu 30.4.2012
- osavuositarkastus tammikuu–kesäkuu 30.7.2012
- osavuositarkastus tammikuu–syyskuu 29.10.2012

Vuosikertomus ja kaikki osavuositarkastukset julkistetaan Internetissä: [www.alandsbanken.fi](http://www.alandsbanken.fi)

Vuosikertomus ja osavuositarkastukset ovat myös tilattavissa osoitteesta: [info@alandsbanken.fi](mailto:info@alandsbanken.fi) tai Ålandsbanken Abp, Sihteeristö, PB 3, AX-22101 Mariehamn



Painettu Cocoon-uusiopaperille – 100 % kierrätyskuitua.  
Paperi on myös CO<sub>2</sub>-korvattu.

# Sisältö

Vuosi 2011 lyhyesti	
Ålandsbanken	2
Konsernirakenne	3
Toimitusjohtajan katsaus	4
Strategia	6
Ålandsbankenin sidosryhmät	8
Ahvenanmaan liiketoiminta-alue	10
Liiketoiminta-alue Suomi	12
Liiketoiminta-alue Ruotsi	14
Ålandsbankenin tytäryhtiöt	16
Hallituksen toimintakertomus	20
Yhteenveto riskienhallinnasta	28
Tietoja osakkeista	29
Konsernin tase	34
Konsernin laaja tuloslaskelma	36
Konsernin rahavirtalaskelma	37
Konsernin laskelma oman pääoman muutoksista	38
Riskienhallinta	39
Sisältö Liitetiedot konsernin taloudellisiin katsauksiin	58
Liitetiedot konsernin taloudellisiin katsauksiin	59
Emoyhtiön tase	85
Emoyhtiön tuloslaskelma	87
Sisältö Liitetiedot emoyhtiön taloudellisiin katsauksiin	88
Liitetiedot emoyhtiön taloudellisiin katsauksiin	89
Hallituksen voitonjakoesitys	101
Tilintarkastuskertomus	102
Selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä	103
Hallitus	112
Johtoryhmä	114
Konsernin juridinen rakenne	116
Organisaatiokaavio	117
Pörssitiedotteet 2011	118
Osoitetiedot	120

# Ålandsbanken

- Ålandsbanken aloitti toimintansa 1919 nimellä Ålands Aktiebank. Pankki listautui Helsingin pörssiin vuonna 1942.
- Yhtiön pääkonttori on Maarianhaminassa. Ahvenanmaalla on kaikkiaan 16 pankkikonttoria ja muualla Suomessa kahdeksan: Helsingissä (3), Espoossa, Tampereella, Vaasassa, Turussa ja Paraisilla. Ruotsissa Ålandsbankenilla on kolme konttoria: Tukholmassa, Göteborgissa ja Malmössä.
- Ålandsbanken-konserniin kuuluu kahdeksan tytäryhtiötä, joiden toiminta liittyy eri tavoin pankkitoimintaan. Tytäryhtiöt ovat Ålandsbanken Asset Management Ab, Ålandsbanken Equities Research Ab, Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy, Ålandsbanken Asset Management AB, Ålandsbanken Fonder AB, Alpha Management Company S.A., Ab Compass Card Oy Ltd ja Crosskey Banking Solutions Ab Ltd, jolla on oma tytäryhtiö S-Crosskey Ab.
- Ålandsbankenin visio on olla *sijoituspankki, jossa sijoitusasian-  
tuntemukseen yhdistyy alan paras asiakassuhteiden hoito.*
- Ahvenanmaalla Ålandsbanken on kaikkien ahvenanmaalaisten pankki, jolla on merkittävä asema Ahvenanmaalla. Pankki haluaa olla mukana kehittämässä tulevaisuuden Ahvenanmaata.
- Ålandsbanken on ollut aina finanssialan innovatiivinen edelläkävijä. Ålandsbankenin vuonna 2004 markkinoille tuoma Premium Banking® on ollut esimerkkinä pohjoismaisille kilpailijoille.
- Ålandsbanken haluaa tarjota tuotteita, jotka hyödyttävät asiakasta eri tavoilla. Tärkeintä on taloudellinen hyöty, mutta Ålandsbankenin asiakkaat tukevat myös kestäväää kehitystä. Luonnonsuojeluhankkeille lahjoitettavia Ålandsbankenin Luontotilibonuksia, vuodelta 2011 kertyneet varat mukaan lukien, on kaikkineen karttunut lähes miljoona euroa.

Konserni	2011	2010	2009	2008	2007
miljoonaa euroa					
Tulos					
Korkokate	43,1	36,8	39,1	42,1	39,3
Palkkiotuotot, netto	38,7	36,8	28,0	16,4	18,3
Osakkeiden alaskirjaus	-1,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Muut tuotot	18,5	25,5	20,3	15,9	18,0
<b>Tuotot yhteensä</b>	<b>99,2</b>	<b>99,1</b>	<b>87,5</b>	<b>74,4</b>	<b>75,6</b>
Henkilöstökulut	-54,9	-53,7	-44,6	-28,3	-26,2
Muut kulut	-42,5	-38,5	-32,6	-23,8	-19,8
Uudelleenjärjestelykulut	-5,7	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Kulut yhteensä</b>	<b>-103,1</b>	<b>-92,2</b>	<b>-77,2</b>	<b>-52,1</b>	<b>-46,0</b>
<b>Tulos ennen tappioita</b>	<b>-3,9</b>	<b>6,9</b>	<b>10,3</b>	<b>22,3</b>	<b>29,6</b>
Arvon alentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista	-1,8	-5,9	-2,9	-2,3	-1,0
Negatiivinen liikearvo	0,0	0,0	23,1	0,0	0,0
<b>Liiketulos</b>	<b>-5,7</b>	<b>1,0</b>	<b>30,5</b>	<b>20,0</b>	<b>28,6</b>
Tasetietoja					
Antolainaus	2 737	2 573	2 546	2 193	2 104
Ottolainaus, sis. liikkeeseen lasketut velkakirjat	2 544	2 600	2 411	2 126	1 921
Hallinnoitava pääoma	3 814	4 347	3 101	672	947
Oma pääoma	181	154	162	138	135
Riskipainotetut saamiset	1 729	1 664	1 636	1 282	1 206
Tunnuslukuja					
Oman pääoman tuotto, % (ROE)	-3,9	-1,8	17,8	10,7	16,4
Kulu/tuotto-luku, %	104	93	88	70	61
Luottotappiotaso, %	0,07	0,23	0,12	0,11	0,05
Järjestämättömien saamisten osuus, brutto, %	0,70	1,07	0,56	0,66	0,24
Antolainaus/ottolainaus, %	108	99	106	103	110
Soliditeetti, %	5,3	4,4	4,8	5,0	4,9
Vakavaraisuussuhde, ensisijaiset omat varat, %	8,4	7,3	7,9	8,6	8,6
Henkilöstö keskimäärin (kokopäivätoimiksi muunnettuna)	690	679	641	487	470

# Konsernirakenne

Toimiala	Yhtiö	Liikevaihto	Taseen loppusumma	Omistus- osuus	Konttoreita	Henkilöstö	Perustettu
Pankkitoiminta	Ålandsbanken Abp	99,3 milj. euroa*	3 426,6 milj. euroa		24	457	1919
Varainhoito	Ålandsbanken Asset Management AB**	36,9 milj. euroa	58,3 milj. euroa	100 %	3	14	Hankittu 2009
	Ålandsbanken Asset Management Ab	9,7 milj. euroa	5,9 milj. euroa	70 %	1	25	2000
Rahastohallinnointi	Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy	5,5 milj. euroa	1,6 milj. euroa	100 %	1	7	1998
	Ålandsbanken Fonder AB	3,0 milj. euroa	1,5 milj. euroa	100 %	1	3	Hankittu 2009
	Alpha Management Company S.A.	2,3 milj. euroa	2,0 milj. euroa	100 %	1	0	Hankittu 2009
Osakeanalyysitoiminta	Ålandsbanken Equities Research Ab	0,8 milj. euroa	0,1 milj. euroa	100 %	1	4	2009
Informaatioteknologia	Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	31,2 milj. euroa	11,5 milj. euroa	100 %	4	223	2004
	S-Crosskey Ab	3,4 milj. euroa	0,3 milj. euroa	60 %	1	1	2005
Luotto- ja debitkorttien myöntäminen	Ab Compass Card Oy Ltd	3,1 milj. euroa	28,9 milj. euroa	66 %	1	13	2006

\* Korkotuotot, palkkiotuotot ja muut tuotot.

\*\* Ruotsin toimintojen sivuliikkeeksi 1.12.2011 siirtymisen myötä Ålandsbanken Sverige AB muutetaan Ålandsbanken Asset Management AB:ksi, jonka toimialana on varainhoito.

## Ulkoiset tekijät laimensivat menestystä

*Vuotta 2011 voidaan luonnehtia kaksijakoiseksi. Elokuuhun saakka kehitys oli selvästi positiivista suhteellisen vahvan markkinan ja jo tehtyjen toimenpiteiden ja uudelleenorganisoinnin ansiosta. Sekä korkokatteemme että palkkiotuottomme kehittyivät suotuisasti. Syksyn alussa maailman taloudellinen ilmapiiri muuttui selvästi, kun huoli Euroopan talouden tilasta kasvoi. Tämän takia vuoden viimeisinä päivinä oli välttämätöntä tehdä päätös uusista tehostamistoimenpiteistä.*

Kehitys kaikilla liiketoiminta-alueillamme on pohjimmiltaan positiivista. Palvelukonseptiemme asiakasmäärät kasvoivat, korkokate nousi ja hallinnoitavat varat lisääntyivät. Myönteistä kehitystä ovat valitettavasti laimentaneet ulkoiset olosuhteet, joiden takia jouduimme ryhtymään toimenpiteisiin tulevaisuuden varalle. Toimenpiteistä syntyneet kertaluontoiset kulut heikensivät vuoden tulosta niin, että liiketappiomme vuodelta 2011 on 5,7 miljoonaa euroa.

Vuoden tulosta rasitti kaksi suurehkoa kertaluontoista erää, 5,7 miljoonan euron uudelleenjärjestelykulut uuden, kooltaan ja toimintoiltaan nykyiseen vaatimaan liiketoimintaympäristöön sovitun organisaation luomiseksi ja 1,1 miljoonan euron alaskirjaus pankin Burgundy-osakkeiden omistuksesta. Kun tehostustoimenpiteet on toteutettu täysimittaisesti, niiden arvioidaan alentavan vuosittain kustannuksia 8 miljoonaa euroa.

### **LEVOTTOMASSA MAAILMASSA TARVITAAN VAKAA PERUSTA**

Pankkimme toiminnan kehittämiseksi edelleen otimme vuonna 2011 kaksi tärkeää askelta. Meillä on nyt oikeus harjoittaa kiinnitysluottopankkitoimintaa, minkä ansiosta voimme laajentaa rahoituspohjaamme laskeamalla liikkeeseen vakuudellisia joukko-velkakirjalainoja. Toteutimme myös ylimerkityn osakeannin, joka sekä vahvisti omia varojamme että osoitti omistajien vahvan luottamuksen meihin.

Vuoden 2012 alussa saavutimme myös tavoitteemme voida laskea vakavaraisuussuhteemme samalla IRB-menetelmällä, jota suurpankit käyttävät. Luottokantamme on hyvin hoidettu, joten IRB-menetelmästä on meille hyötyä monin tavoin.

### **LIIKETOIMINTA-ALUEET MENOSSA OIKEAAN SUUNTAAN**

Liiketoiminta-alueista Ahvenanmaalla rahoitusratkaisujemme kysyntä oli hyvällä tasolla yrittäjien keskuudessa. On hienoa, että talouden epävarmuudesta huolimatta ahvenanmaalaisessa yhteisössä on voimaa. Premium Banking -palvelumme menestyi hyvin sekä Ahvenanmaalla että Manner-Suomessa: asiakasmäärien kasvu oli kaikkiaan 14 prosenttia. Yksi merkittävä tekijä tässä kasvussa oli uuden maksu- ja luottokorttimme markkinoiden paras tarjooma. Myös Private Banking on parantanut asemiaan koko konsernissa. Pörssi (OMXHPI) kokonaisuudessaan laski 31 prosenttia, mutta hallinnoimamme varat alenivat vain 12 prosenttia.

Suomen liiketoiminta-alueita sopeutettiin henkilöasiakaspuolella vuosina 2009–2010 uuteen visioomme: olemme sijoituspankki, jossa sijoitusasiantuntemukseen yhdistyy rahoitusosaaminen. Tulokset osoittavat, että valitsimme oikean suunnan. Myös Suomen liiketoiminta-alueen yrityspalvelut noudattavat toimintansa ja kohderyhmänsä muuttamisen myötä samaa strategiaa.

Ruotsissa pystyimme tarjoamaan täyden valikoiman pankkipalveluja keväästä lähtien. Onnistunut tuotemerkkimainonta ja sitä seurannut tilitarjous houkuttelivat lyhyessä ajassa peräti 1 000 uutta asiakasta ja antoivat toiminnalle piristysruiskeen. Uuden johdon vetämänä liiketoimintaa kehitetään nyt kohti samaa ainutlaatuista mallia, joka on tunnusomainen Ålandsbankenille ja jota olemme käyttäneet menestyksekkäästi muilla markkinoillamme. Private Banking ja Asset Management jatkavat toimintaansa entiseen malliin. Vuoden 2012 aikana tuotevalikoimaan lisätään myös Premium Banking, jolla on laajempi kohderyhmä. Näin vakiinnutamme myös Ruotsissa asemamme pankkina, joka



*Vuotta 2011 leimasivat uudelleenjärjestelyt, jotka olivat vaikeita mutta välttämättömiä tulevaisuuden kasvun luomiseksi. Meidän on kuljettava rohkeasti omaa tietämme.*

tarjoaa henkilökohtaista ja korkealaatuista täyden valikoiman palvelua.

Kevään aikana pankkijärjestelmä muutettiin Ruotsissa samaksi järjestelmäksi, joka on käytössä muissa konsernin osissa. Samalla asiakkaat saivat käyttöönsä parannetun ja modernin Internetkonttorin. Crosskeyn kanssa yhteistyössä tehty muutoshanke sujui erittäin hyvin. Syksyn aikana lippulaivamme Internetkonttori päivitettiin ja siihen tuotiin uusia toimintoja myös muilla markkinoillamme. Samalla lanseerattiin konsernin täysin uudet verkkosivut.

Joulukuun 1. päivästä lähtien Ruotsin toiminnot ovat olleet Ålandsbanken Abp:n sivuliike. Muutos tytäryhtiöstä sivuliikkeeksi on yksi osa työtämme, jonka tavoitteena on yhtenäinen rakenne kaikilla liiketoimintalueillamme. Konsernirakenteen järjeistämällä pyrimme myös parantamaan verotustilannettamme merkittävästi.

#### TEHOSTUNUT PANKKI 2012

Olen pohjimmitani varma siitä, että teemme oikeita asioita ja olemme valinneet oikean tien kehittyä ja rakentaa itsenäistä Ålandsbankenia. Toimintaympäristö Euroopan velkakriisin takia ei sen sijaan ole paras mahdollinen. Vuonna 2012 joudumme tekemään kovasti töitä kasvumme eteen samalla, kun tehostamistoimenpiteet pienentävät kustannuksiamme. Joitakin valonpilkahduksia on kuitenkin näköpiirissä: 2012 teemme läpimurton Ruotsissa, sillä tunnettuutemme on parantunut siellä, kuten myös mahdollisuutemme tarjota laajalle asiakasryhmälle henkilökohtaisia, sitoutuneita ja kehittyneitä palveluja. Uskon, että pystymme Manner-Suomessa vahvistamaan asemaamme entisestään määrätietoisella panostuksella. Ahvenanmaalla yksi painopistealueista on yritysten ja yrittäjien tukeminen yhä paremalla palvelulla.

Valitsemallamme tiellä on hyviä mahdollisuuksia ja asiakkaamme tuntevat tulevansa nähdyksi ja kuulluksi. Työmme tulokset

näemme kunnolla vasta, kun markkinakorot ja pörssi ovat rauhoittuneet.

#### ASIAKKAAT, OMISTAJAT JA HENKILÖSTÖ TUKEVAT VALINTOJAMME

Lisääntyneet talletukset ja varat varainhoidossa ovat osoitus asiakkaidemme vuoden aikana kasvaneesta luottamuksesta meihin. Myös osakkeenomistajamme uskovat meihin: tämä näkyy osakeantimme ylimerkintänä markkinatilanteessa, jossa pankkiosakkeet laskivat jyrkästi.

Henkilöstömme on tehnyt erinomaista työtä vuoden aikana. Muutettuumme kursiamme sijoituspankiksi koimme nyt ensimmäisen kerran talouden reippaan laskun. Vastoin käymisissä asiakassuhteita koetellaan, ja henkilöstömme on läpäissyt kokeen: pörssi-ilmaston ollessa synkimmillään syksyllä teimme tutkimuksen, jonka mukaan miltei 90 prosenttia asiakkaistamme sanoi, että he suosittelisivat Private Banking -palvelujamme ystävilleen.

Organisaatiomme toteutti vuoden aikana lukuisia, paljon resursseja sitoneita hankkeita. Näitä olivat muun muassa uudet korttiratkaisut, uudistettu Internetkonttori ja verkkosivut, Crosskeyn pankkijärjestelmän muokkaaminen ja käyttöönotto Ruotsissa, osakeanti, kiinnitysluottopankkitoimintaa koskevat valmistelut sekä Ruotsin tytäryhtiön siirtyminen sivuliikkeeksi.

Olen ylpeä kaikesta työstä, joka on tehty vakaan pohjan luomiseksi tulevaisuudelle ja haluan siksi kiittää lämpimästi asiakkaitamme, omistajiamme, henkilöstöämme ja yhteistyökumppaneitamme.

Peter Wiklöf  
Toimitusjohtaja



## Rohkeasti omaa tietä

*Suurimmat pankit kasvavat jatkuvasti, jolloin yksittäiset asiakkaat tuntevat itsensä yhä pienemmiksi. Tästä syntyy tarve pankille, jossa asiakkaiden ääntä kuunnellaan ja jossa he tuntevat olevansa arvostettuja. Ålandsbankenilla on takanaan miltei sata vuotta itsenäisenä, innovatiivisena ja asiakkaiden tarpeisiin mukautuvana pankkina. Siksi on itsestään selvää, että asiakkaiden tarpeet ohjaavat kehitystämme jatkossakin.*

### **VISIO**

Sijoituspankki, jossa rahoitusasiantunte-  
mukseen yhdistyy alan paras asiakas-  
suhteiden hoito.

### **POSITION VALINTA**

Ålandsbanken on sijoituspankki, jolla on rahoitusosaamista. Läheisiä asiakassuhteita vaaliva pankki tarjoaa asiakkailleen samat palvelut kuin suuret pankit. Ålandsbanken uskaltaa kulkea omaa tietään. Jokainen asiakas saa henkilökohtaista palvelua eikä tunne olevansa vain yksi monien joukossa.

Valittu positio on haastava, ja sitä voidaan pitää ainutlaatuisena, mutta Ålandsbankenin näkemyksen mukaan se vastaa selvään asiakastarpeeseen ja kasvavaan kysyntään markkinoilla.

Ålandsbanken voi jatkossakin vetää puoleensa mielenkiintoisia ja kannattavia kohde-ryhmiä painottamalla sijoitusliiketoimintaa sekä tarjoamalla rahoitusratkaisuja ja erinomaista palvelua muissa pankkipalveluissa.

### **SIOJITUSPANKKI, JOLLA ON RAHOITUSOSAAMISTA**

Ålandsbankenin sijoitusosaamista on lujitettu viime vuosina kaikilla markkinoilla. Tässä on onnistuttu hyvin, mistä osoituksena ovat asiakasmäärän nousu, hallinnoitavien varojen kasvu sekä erilaiset alan huomionosoitukset. Pankilla on jo pitkät perinteet rahoituksen taitajana, ja rahoitusosaamisella on jatkossakin keskeinen rooli pankissa. Viime aikojen markkinatilanne ja hintakilpailu ovat kuitenkin saaneet pankin valitsemaan maltillisen linjan huonon kannattavuuden välttämiseksi.

### **ASIAKASSUHTEITA JA LUOTTAMUSTA**

Pankkitoiminta rakentuu hyvin pitkälti luottamukselle. Erityisen selvästi tämä näkyy asiakkaiden sijoituksissa. Ålandsbanken tietää, että luottamuksen rakentaminen uusien asiakkaiden kanssa vie aikaa ja vaatii sisu-

kasta työtä. Private Banking -asiakkaiden keskuudessa tehdyt tutkimukset Ahvenanmaalla ja Manner-Suomessa osoittavat, että asiakkaat luottavat Ålandsbankeniin. Ruotsin toimintojen vahva kasvu viittaa samaan kehitykseen siellä.

### **PÄIVITTÄISTÄ PANKKIPALVELUA**

Ålandsbankenin Internetkonttori on aina ollut alan edelläkävijä. Vuoden 2011 aikana siitä otettiin käyttöön kaikilla markkinoilla uudistettu ja parannettu versio, joka on saanut hyvän vastaanoton. 93 prosenttia Premium-asiakkaista käyttää Internetkonttoria päivittäisissä pankkiasioissaan ja käy verkkopankissa keskimäärin seitsemän kertaa kuukaudessa. Pankkikonttoreissa asiointi liittyy yhä useammin neuvontaan, mikä vaikuttaa konttoriverkoston kehittämiseen Ahvenanmaalla. Muilla markkinoilla konttoreita on sijoitettu strategisesti suurimmille paikkakunnille.

### **ERI MARKKINOILLA**

Vaikka visio ja haluttu positio ovat samat kaikilla markkinoilla, liiketoiminta-alueilla on eroja.

Ahvenanmaalla Ålandsbanken on ahvenanmaalaisen oma pankki ja osallistuu aktiivisesti ahvenanmaalaisen yhteiskunnan kehittämiseen. Muualla Suomessa ja Ruotsissa painopiste on säästämisessä ja sijoittamisessa. Myös vahva rahoitusosaamisemme on olennainen osa tarjoamaamme kaikille asiakkaillemme.

### **OMAN TIEN KULKEMINEN PERIMÄSSÄ**

Historiansa aikana Ålandsbanken on useaan otteeseen menestyksekkäästi valinnut uuden ja erilaisen tien kulkea. Tarpeen vaatiessa teemme näin jatkossakin, jotta voimme tarjota asiakkaillemme heidän ansaitsemaansa palvelua.





# Osallistuminen yhdistää

*Ålandsbankenin asiakkaat, osakkeenomistajat, työntekijät ja ympäröivä yhteiskunta ovat vuoden aikana osallistuneet aktiivisesti pankin toimintaan.*

## ASIAKKAAT AJAVAT KEHITYSTÄ

Asiakkaiden mielipiteet ja tarpeet ovat Ålandsbankenin johtotähtenä asiakaskonseptien, palvelujen ja tuotteiden kehittämisessä. Tämä näkyy Suomessa tehdyn Asiakkuusindeksi 2011 -tutkimuksen tuloksissa. Ålandsbanken sai asiakaskokemuksesta kauttaaltaan korkeammat arvosanat kuin muut alalla toimivat yritykset.

Euromoney-lehden private banking -tutkimuksessa Ålandsbanken oli luokassaan ensimmäisellä sijalla asiakassuhteiden hoidossa jo kolmantena vuotena peräkkäin. Palvelu pääsi kunniakkaalle toiselle sijalle.

Ruotsin markkinoilla asiakkaat näkevät Ålandsbankenin nyt mielenkiintoisena pankkina, mikä parantaa henkilöstön motivaatiota.

## OMISTAJIEN LUOTTAMUS

Pankin hallitus päätti järjestää osakeannin vahvistaakseen pankin ensisijaisten omien varojen suhdetta riskipainotettuihin saamiin uuden vakavaraisuussäännösten mukaisesti ja mahdollistaakseen antolainauksen lisäämisen ensisijaisille asiakassegmenteille. Anti toteutettiin menestyksekkäästi syksyllä. Vaikka ajankohta ei ollut pankkiosakkeille otollinen, omistajat osoittivat uskovansa Ålandsbankeniin. Osakeanti merkittiin yli 104 prosenttisesti.

## USKOLLINEN HENKILÖKUNTA

Monet Ålandsbankenin työntekijät ovat olleet vuoden aikana mukana useissa laajoissa ja aikaa vaativissa kehityshankkeissa. Kuluneena vuonna myös maailman taloustilanne ja sen vaikutus Ålandsbankeniin loivat paineita koko henkilöstölle.

Lokakuussa tehty henkilöstötutkimus osoitti kuitenkin, että henkilöstö on motivoitunut ja hyvin sitoutunut työtehtäviinsä. Joissakin tutkimuksen osa-alueissa päästiin korkeimpiin arvoihin sitten vuoden 2006, mutta tuloksissa näkyy myös suurten kehitysvaativimusten vaikutus henkilöstöön hankalassa taloudellisessa tilanteessa. Selvimmin tämä näkyy johtotehtävissä, joissa kokonaisvaltaista vastuuta on lisätty ja laajennettu. Myös eri paikkakunnilla olevien alaisten johtaminen on haastavaa.

## REKRYTOINTI

Organisaatioon tarvitaan lisää huippuosamista alalla lisääntyneiden säännösten takia. Suuri osa rekrytoinnista tapahtuu konsernin sisäisinä siirtoina, mikä on tärkeää henkilöstön osaamisen kehittämisessä. Lisäksi sisäiset siirrot antavat työntekijöille virikkeitä sekä laajentavat tietämystä koko konsernin toiminnasta.

Ålandsbanken oli 50 halutuimman työnantajan joukossa, kun pohjoismaisilta kauppätieteiden opiskelijoilta kysyttiin houkuttelevimpia työpaikkoja. Ålandsbanken oli myös yksi eniten nousseista yhtiöistä huippujen listalla. Tutkimus- ja konsulttiyhtiö Universumin vuosittain tekemään tutkimukseen osallistui 12 400 opiskelijaa Suomesta, Ruotsista, Norjasta ja Tanskasta.

## UUELLEENORGANISOINTI JA TEHOSTAMISTOIMENPITEET

Neuvontapalveluiden lisääntyneen kysyntä, konttorissa henkilöpalveluna tehtävien toimenpiteiden väheneminen sekä asiakkaiden ja henkilöstön turvallisuus aiheuttivat tarpeen sopeuttaa konttoriverkkoa. Lisäksi pankeja koskevat tiukentuneet säännöt ja yleisesti ankeampi taloudellinen toimintaympäristöilmasto viestivät tarpeesta tehostaa toimintoja.

Vuoden aikana henkilöstöä vähennettiin Ruotsissa. Vähennykset johtuivat muun muassa institutionaalisen osakevälityksen lopettamisesta ja Ruotsin toimintojen muuttamisesta emopankin sivuliikkeeksi.

” Asiakkaiden mielipiteet ja tarpeet ovat Ålandsbankenin johtotähtenä asiakaskonseptien, palvelujen ja tuotteiden kehittämisessä.



Ålandsbankenin Luontotililtä kertyneet lahjoitusvarat ovat myötävaikuttaneet pysyvän fosforinpoistojärjestelmän rakentamiseen Viipurin puhdistamolle. Laitoksen lasketaan pienentävän Itämereen tulevia rehevöittäviä fosforipäästöjä 20 tonnilla vuodessa.

Kuva: © Anu ja Ilkka Lastumäki.  
John Nurmisen Säätiö, Puhdas Itämeri -hanke.

Vuoden lopussa pankin johto ilmoitti henkilöstön vähentämistarpeesta kaikkiaan 50 hengellä, joista 30 Ahvenanmaalta ja 10 Suomesta ja Ruotsista. Yhteistoimintaneuvotteluiden arvioidaan päättyvän helmikuussa 2012.

#### OSANA YHTEISKUNTAA

Ålandsbankenin johto on määritellyt pankin toimintaperiaatteissa, että Ålandsbankenin on tuettava aktiivisesti yhteiskunnan kehittämistä Ahvenanmaalla. Siksi pankki osallistuu Ahvenanmaalla aktiivisemmin erilaisiin yhteiskunnallisiin toimintoihin ja tapahtumiin kuin muilla toiminta-alueillaan. *Ung Företagsverksamhet* (Nuorten yritystoiminta) on hanke, jonka kautta Ålandsbanken on yhdessä toisen asteen koulujen ja Ålands Näringsliv -järjestön kanssa neuvonut, opastanut ja mentoroinut 15 nuorta heidän koulutukseensa liittyvän liiketoiminnan käynnistämiseksi.

Ålandsbanken on mukana myös *Tillväxt Åland* -hankkeessa, jonka tavoitteena on lisätä pienten yritysten määrää maaseudulla ja saaristossa, sekä Ahvenanmaan maakun-

nan hallituksen asettamassa työryhmässä, joka pohtii ahvenanmaalaisten yritysten pääoman hankintaa tulevaisuudessa. Ålandsbanken osallistuu myös naisten yrittämistä ja johtamista edistävään hankkeeseen.

Kuluneena vuonna Ålandsbanken on sponsoroinut aktiivisesti useita tapahtumia. Näistä suurin olivat *Mariehamnskalaset*-juhlat Maarianhaminan 150-vuotisjuhlan yhteydessä.

#### LAHJOITUKSIA YMPÄRISTÖTYÖHÖN

Asiakkaat säästivät Luontotilille niin aktiivisesti, että ympäristönsuojelua edistäviin hankkeisiin jaettiin vuonna 2011 ennätyssumma. Kaikkiaan 110 000 eurosta John Nurmisen säätiö sai suurimman summan eli 51 000 euroa Viipurin jätevedenpuhdistamohankkeeseen. Ålandsbanken lahjoittaa ympäristönsuojeluun vuosittain summan, joka vastaa 0,2 prosenttia Luontotileillä olevista talletuksista. Tähän mennessä ympäristötarkoituksiin on lahjoitettu kaikkiaan lähes miljoona euroa.

## Lujaa luottamusta

*Liiketoiminta Ahvenanmaalla on kehittynyt myönteisesti vaikeista toimintaympäristöedellytyksistä huolimatta. Suurimmat edistys-  
askeleet on otettu Premium Banking- ja Private Banking -palveluissa.  
Premium Banking -asiakkaiden määrä on noussut jopa 27 prosenttia.*

Ahvenanmaan toiminnoissa on vuoden aikana työskennelty aktiivisesti olemassa olevien asiakassuhteiden syventämiseksi, mikä on näkynyt sekä Premium Banking- että Private Banking -asiakkaiden määrän kasvuna. Premium Banking -asiakasmäärän yllättävän suuren kasvun takana ovat uudet Premium-palveluun tuodut palvelut. Palveluun on lisätty muun muassa Pieni pörssi-paketti sekä uuteen Premium-korttiin liittyvät hyödylliset vakuutukset.

Myös Private Banking on jatkanut kasvuaan viime vuoden tapaan: valtakirjojen määrä on kasvanut reilut 19 prosenttia.

Valtaosa eli 86 prosenttia valtakirjoista valtuuttaa täyden valtakirjan varainhoitoon.

Täyden valtakirjan varainhoidossa oleva pääoma on pienentynyt 14 prosenttia osakemarkkinoiden syksyisen romahduksen takia.

Tästä huolimatta ahvenanmaalaisten salkkujen varainhoito

onnistui hyvin, kun niiden menestystä verrataan pörssin (OMXHPI) kaikkiaan 31 prosentin laskuun.

### OMAN TIEN KULKIJA PITÄÄ ASIAKKAAN TYYTYVÄISENÄ

Keskellä synkintä markkinatilannetta tehty asiakastytyväisyystutkimus osoitti, että asiakkaat luottavat Ålandsbankeniin: jopa 92 prosenttia suositelisi Private Banking -palveluja ystävilleen.

Ahvenanmaan varainhoito on historiansa aikana onnistunut selviytymään useista pörssiromahduksista ja tekemään keskimääräistä parempaa tulosta. Ålandsbanken on kulkenut rohkeasti omaa tietään ostoissa ja

myynneissä sekä luottanut tosiasioihin; se ei ole tuijottanut indekseihin tai antanut vetää itseään mukaan markkinabuumeihin. Näin Private Banking -varainhoito Ahvenanmaalla on saanut asiakkaat luottamaan osakemiseensa 20 viime vuoden aikana. Tämän ansiosta 91 prosenttia tutkimukseen vastajista sanoi, että palvelu oli vastannut heidän odotuksiaan joko täysin tai osittain.

### VAKAA KORKOKATE

Ottolainaus on vakaalla tasolla osakeannista ja varainhoidon kasvusta huolimatta. Antolainaus on noussut 12 prosenttia, missä näkyy

pankin aiempaa aktiivisempi toiminta markkinoilla. Ålandsbanken on Ahvenanmaan markkinajohtaja anto- ja ottolainauksessa. Korkokate on kaiken kaikkiaan ollut tavoitteemme mukainen, millä on erittäin suuri merkitys liiketoiminta-alueen tulokselle kokonaisuudessaan.

Luotonanto Ahvenanmaalla on vakaata, eikä siitä ole aiheutunut pankille luottotappioita. Uusien rahastosäästäjien määrä on noussut 16 prosenttia.

### ASIAKKAILLE NÄKYNEET MUUTOKSET

Asiakkaat ovat vuoden aikana nähneet useita parannuksia ja muutoksia. Ålandsbankenin Ruotsiin etabloitumisen ansiosta Ruotsissa liiketoimintaa harjoittavat ahvenanmaalaiset saavat nyt entistä parempaa palvelua. Palkansa Ruotsin kruunuina saavat tai Ruotsissa opiskelevat asiakkaat voivat hallita rahanliikennettään uuden Ruotsipaketin/Ahvenanmaapaketin avulla. Paketin voi ottaa käyttöön kaikissa konttoreissa Ahvenanmaalla.

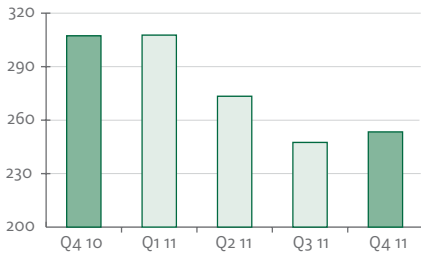
Vaihto uuteen MasterCard-maksukorttiin toi asiakkaille lisää etuja, kuten joustavuutta ja turvallisuutta maksuihin. Käyttöönottovaiheessa joillakin asiakkailla oli kuitenkin ongelmia ostosten maksamisessa ulkomailla,

”*Palvelujemme tarjonnassa kaiken lähtökohdana ovat aina asiakkaamme. Asiakkaamme ovat erilaisia, mutta heistä jokaisen on saatava juuri hänelle sopivia palveluja. Tämä pätee myös asiakasneuvojan valinnassa – on tärkeää, että henkilökemiat toimivat.*

Birgitta Dahlén  
Johtaja, liiketoiminta-alue Ahvenanmaa

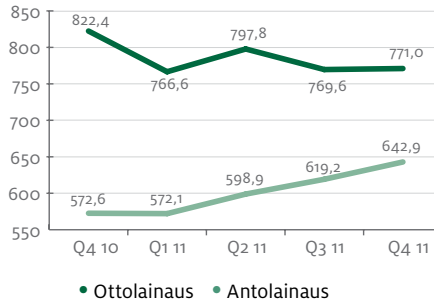
## Hallinnoitava pääoma

miljoonaa euroa



## Ottolainaus ja antolainaus

miljoonaa euroa



• Ottolainaus • Antolainaus

lähinnä Ruotsissa. Ongelmat johtuivat siitä, että tietyt liikkeenharjoittajat eivät olleet päivittäneet laitteitaan vastaamaan uuden kortin aiempaa tiukempia turvallisuuskäytäntöitä. Kortilla maksamiseen liittyvät ongelmat koettelivat lähinnä ahvenanmaalaisia, koska heillä on yleensä tiiviit yhteydet Ruotsiin.

Uusittu ja laajennettu Internetkonttori sekä parannettu kotisivu ovat toimenpiteitä, jotka ovat näkyneet asiakkaille kaikilla liiketoiminta-alueilla.

### KONTTORIVERKOSTO MUUTOKSESSA

Ahvenanmaalla palvelua on parannettu pidentämällä aukioloaikaa tietyissä konttoreissa torstaisin. Lisäksi Kumlingen konttorin palvelut tarjotaan vuoden 2012 alusta lähtien yhteistyössä Posten Ålandin kanssa, minkä ansiosta aukioloaika pitenee.

Vuoden lopulla pankki teki päätöksen tutkia mahdollisia uusia ratkaisuja eräiden maaseudulla ja saaristossa sijaitsevien konttoreiden osalta. Digitaalinen kehitys on muuttanut konttoreiden arkea viime vuosina selvästi. Nykyisin jokapäiväiset pankkiasiat on helppo hoitaa kotona tietokoneella. Myös asiakkaiden ja henkilöstön turvallisuus on vaikuttanut päätökseen.

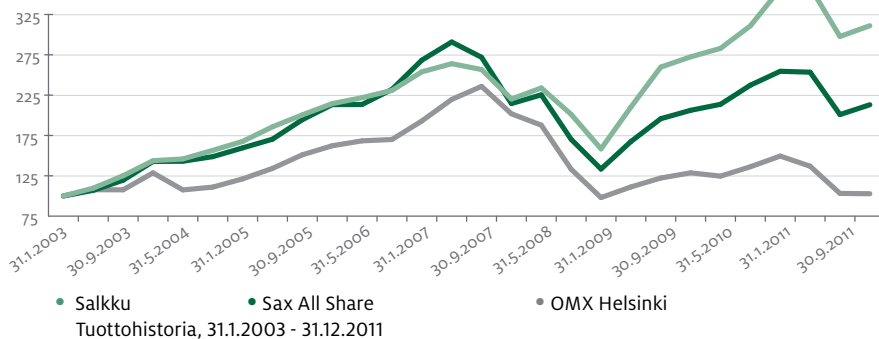
Koska asiakkaat käyvät pankkikonttoreissa entistä harvemmin, henkilökohtaisten asiakastapaamisten tarve on kasvanut. Tämä pätee sekä vapaamuotoisiin tapaamisiin että erikoistuneeseen neuvontaan asiakkaalle sopivimmalla tavalla. Vuoden aikana pankki on järjestänyt lukuisia asiakastilaisuuksia ja -tapahtumia. Esimerkkejä näistä ovat erilaiset tietoisut, teatteri- ja kirjallisuusillat, seniorimatkat ja osallistuminen paikallisiin tapahtumiin. Toscanaan tehty seniorimatka ylitti kaikki odotukset: sille tuli neljä kertaa enemmän osallistujia kuin oli arvioitu.

### TULEVAISUUDENNÄKYMÄT

Ahvenanmaan liiketoiminta-alue aikoo tulevana vuonna kehittää edelleen neuvontaa asiakkaille. Konttoriverkostossa tavoitteena on löytää ratkaisuja ja yhteistyömalleja, jotka pitävät palvelutason ja tavoitettavuuden korkealla sekä asiakkaat tyytyväisinä. Henkilöstö on sitoutunut ja saa hyvää palautetta asiakkailta. Suurin huolenaihe on Euroopan talouskehityksen seuraukset ja niiden vaikutus Ahvenanmaan talouteen sekä osakemarkkinoihin ja korkotasoon.

## Salkkukehitys - hallinnointi

miljoonaa euroa



• Salkku • Sax All Share • OMX Helsinki  
Tuotthistoria, 31.1.2003 - 31.12.2011

## Eteenpäin valitulla tiellä

*Vuoden 2011 aikana Manner-Suomen kahdeksan pankkikonttoria etenivät johdonmukaisesti valitulla tiellä: asiantuntevana sijoituspankkina, joka tarjoaa myös rahoitusratkaisuja ja joka on sitoutunut palvelemaan asiakkaita henkilökohtaisesti.*

Suomessa vuoden aikana tehty työ keskittyi vahvasti Premium Banking- ja Private Banking -ydinkonsepteihin. Asiakkaille on kerrottu aktiivisesti molemmista palveluista, jolloin he voivat valita omia tarpeitaan parhaiten vastaavan ratkaisun.

**AKTIIVINEN VARAINHOITO TÄRKEÄÄ**  
Premium-rahastojen ansiosta Premium Banking -palvelussa on mahdollista saada aktiivista ja kantaa ottavaa varainhoitoa rahastomuodossa kätevästi ja vaivattomasti. Syksyn pörssiturbulenssin aikana Premium-rahastoihin sijoittaneilla asiakkailla osakkeet olivat vahvasti alipainossa, kun monissa kilpailevissa rahastoissa osakkeiden painotus oli neutraalimpi. Tämän ansiosta asiakkaat – sekä kertsijoituksen tehneet että kuukausittain rahastoihin säästävät – tunsivat tehneensä hyvän valinnan varoilleen.

Alkusyksystä vaikeassa markkinatilanteessa tehty Private Banking -asiakaskysely osoitti, että Private Bankingin aktiivista varainhoitoa pidettiin nopeasti reagoivana, joustavana ja keskivertoa parempana. Palvelua kuvattiin myös henkilökohtaiseksi, monipuoliseksi ja helposti hahmotettavaksi. Vastaajista 88 prosenttia suosittelisi palvelua ystävilleen ja tutuilleen. Kysely antoi myös vinkkejä kehittämiskohteista. Vastaajista 30 prosenttia olisi mielellään yhteydessä asiakasneuvojaansa nykyistäkin useammin, kun taas 70 prosenttia oli tyytyväisiä nykyiseen tilanteeseen.

### TIIVISTÄ JA HENKILÖKOHTAISTA YHTEYDENPITOA

Private Banking -asiakkaiden määrä Suomen liiketoiminta-alueella kasvoi 22 prosenttia. Hallinnoitavat varat ovat pörssin (OMXHPI) laskusta huolimatta kaiken kaikkiaan samalla tasolla kuin edellisvuonna. Tämä on pitkälti sen ansiota, että pankki on onnistunut saamaan uusia varoja hallinnoitavakseen.

Ålandsbankenilla on ainutlaatuinen asema itsenäisenä ja asiakkaiden tarpeisiin mukautuvana pankkina, joka pystyy tarjoamaan kaikki asiakkaan tarvitsemat palvelut. Tämä on yksi kasvun taustatekijöistä. Toinen kasvutekijä ovat henkilökohtainen asiakassuhde ja yhteydenpito asiakkaisiin. Henkilökohtainen ja tiivis yhteydenpito asiakkaisiin oli erityisen tärkeää asiakassuhteiden ylläpitämiseksi loppukehän pörssitilanteessa.

”*Vuonna 2011 pääsimme osoittamaan kykymme sijoituspankkina. Hyvät ajat pörssin noustessa ovat helppoja, mutta nyt tiedämme asiakkaidemme luottavan meihin vaikkeinakin aikoina. Olemme siitä iloisia ja kiitollisia.*

Anne-Maria Salonius  
Johtaja, liiketoiminta-alue Suomi

### PREMIUM BANKING -PALVELUA KEHITETTY

Premium Banking -asiakkaiden määrä nousi myös reilulla 5 prosentilla, muun muassa asuntolainojen entistä aktiivisemmän tarjoamisen ja palvelun uudistuneen sisällön ansiosta. Myönteistä vaikutusta oli myös uuteen maksukorttiin sisältyvällä vakuutuspaketilla. Luottokortin kuukausilaskutusta ei aluksi voitu hoitaa suoraveloituksena; nyt maksutapoihin on lisätty e-lasku.

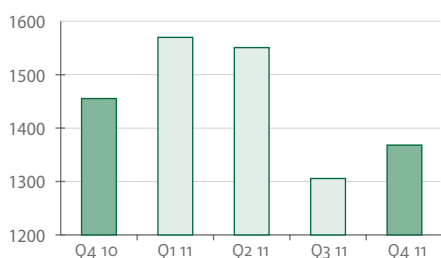
### YRITYSPALVELUT LÄHTEVÄT UUTEEN SUUNTAAN

Helsingin konttorin yrityspalveluissa tehtiin sama strategiamuutos kuin yksityishenkilöille tarkoitetuissa pankkipalveluissa. Luotonanto suunnataan nyt yhä selvemmin yrityksiin, jotka hyödyntävät myös pankin ottolainaus-



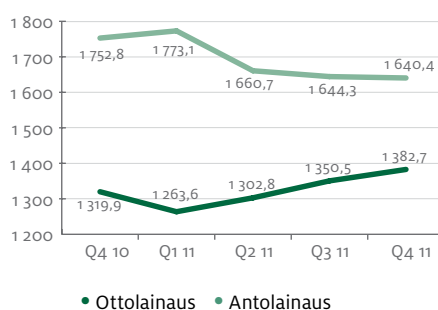
## Hallinnoitava pääoma

miljoonaa euroa



## Ottolainaus ja antolainaus

miljoonaa euroa



• Ottolainaus • Antolainaus

ja sijoituspalveluja. Muuttunut strategia merkitsi myös sitä, että olemassa olevaa luottokantaa työstettiin samojen periaatteiden mukaisesti. Näin luottoja vähennettiin tietoisesti reilulla 6 prosentilla.

Uusia työntekijöitä palkattiin lähinnä sijoitusneuvontaan sekä palvelemaan uusia yritysasiakasryhmiä Suomessa.

### TURVALLISEMMAT SIOJITUKSET HOUKUTTELEVAT

Suomen liiketoiminta-alueella perinteisestä pankkitoiminnasta saatu korkokate oli tyydyttävällä tasolla muun muassa sen ansiosta, että alas painuneita korkomarginaaleja saatiin nostettua. Tämä oli tarpeen koko alaan vaikuttaneiden nousseiden rahoituskustannusten takia.

Talletukset kasvoivat vuoden aikana 10 prosenttia, ja sijoitukset osakeindeksi-obligaatioihin ja debentureihin lisääntyivät myös. Kasvu tuli sekä uusilta että vanhoilta asiakailta, jotka halusivat sijoittaa aiempaa varovaisemmin vallitsevassa markkinatilanteessa.

### TIIVIS YHTEYDENPITO TÄRKEÄÄ

Vuoden aikana on pidetty tiivistä yhteyttä asiakkaisiin. Asiakkaiden kanssa oli käytävä jatkuvaa dialogia sijoitusmarkkinoiden tilanteesta, ja toisaalta rakennettava suhteita uusiin asiakkaisiin. Intensiivinen vuoropuhelu pankin asiakasneuvojen ja asiakkaiden välillä oli erityisen tärkeää pörssin laskiessa rajusti. Asiakkaat arvostivat tätä huolenpitoa.

Asiakkaat olivat hyvin kiinnostuneita asiakastilaisuuksista, joissa informoitiin markkinatilanteesta. Myös ajankohtaisia asioita käsittelevät vapaamuotoiset asiakasillat, kuten Maailma muutoksessa ja Private Banking -ilta yhdistettynä samppanjaan olivat erittäin suosittuja.

### ASIAKKAIDEN MIELIPIDE NÄYTTÄÄ SUUNNAN

Myös vuoden 2012 aikana toiminta keskittyy asiakassuhteiden hoitoon sekä uusien asiakkaiden hankkimiseen. Tässä hyödynnetään mahdollisuuksien mukaan nykyisten asiakkaiden eri yhteyksissä ilmaisemaa halua suositella Ålandsbanken.

## Suunnan muutos

*Uusi strategia, uusi johto ja hyvin kohdistetut kampanjat ovat hyvää vauhtia nostamassa Ålandsbankenin Ruotsin pankkikartalle. Haastajapankkina Ålandsbanken tarjoaa perinteilleen uskollisena parhaiten taitamaansa henkilökohtaista palvelua sekä täyden valikoiman pankkipalveluja. Nyt Ålandsbankenilla on oltava rohkeutta kulkea omaa tietään markkinoilla, joita hallitsevat suurpankit ja erikoistuneet pankit.*

Vuoden alussa oli selvää, että Ålandsbankenin profilia Ruotsissa on terävöitettävä ja tuotava esiin pankille Ahvenanmaan ja Suomen markkinoille ominaisia ominaisuuksia. Muilla markkinoilla käytettyjen menestyskonseptien ja -työkalujen käyttöä oli laajennettava, mikä auttoi myös pienentämään kustannuksia.

Ålandsbankenin johto päätti, että pankki vahvistaa merkittävästi jalansijaansa Ruotsin markkinoilla. Samalla päätettiin karsia kannattamattomat toiminnot sekä toiminnot, jotka eivät istuneet palvelukokonaisuuteen. Näihin kuului institutionaalinen osakevälitys, jolle ei enää ollut tarvetta alan rakennemuutosten jälkeen.

### ÅLANDSBANKEN PANKKIKARTALLE

Kevään aikana asiakkaiden kaikki

pankkiedot muunnettiin samaan muotoon, jota käytetään Ålandsbankenin muilla liiketoiminta-alueilla. Näin ruotsalaiset asiakkaat pystyvät nyt käyttämään samaa Internetkonttoria kaikkine palveluineen kuin pankin muut asiakkaat. Perusta pankkipalvelujen tarjoamiselle aiempaa suuremmalle asiakaskunnalle oli valettu. Kesän aikana toteutettiin näkyvä mainoskampanja, joka nosti Ålandsbankenin Ruotsin pankkikartalle.

Syksyn alussa Magnus Holm otti vastuun Ålandsbankenin Ruotsin toiminnoista ja toimin-

toja karsittiin niin, että jäljelle jäivät hyvin kehittyneet Private Banking- ja Asset Management -palvelut. Samaan aikaan aloitettiin Premium Banking -palvelun rakentaminen muiden liiketoiminta-alueiden palvelua vastaavaksi.

### ÅLANDSKONTO MENESTYI

Alkusyksystä lanseerattiin Ålandskonto-tili, jonka asiakkailta saama vastakaiku ylitti kaikki odotukset. Lyhyessä ajassa avattiin

1 000 uutta tiliä. Tämä lisäsi kiinnostusta myös pankin muita palveluja kohtaan.

Esimerkiksi asuntolainojen määrä nousi 78 prosenttia.

Selvän suunnan valinta, toimintojen uudelleenorganisointi ja tehtyjen toimenpiteiden saama vastakaiku asiakkailta on vaikuttanut

myönteisesti myös henkilöstöön. Syksyllä tehty työtyytyväisyystutkimus osoitti motivaation nousseen edelliseen vuoteen verrattuna. Henkilöstön usko Ruotsin liiketoimintaan on vahvistunut selvästi.

### PRIVATE BANKING

Private Banking -toiminta kehittyi vahvasti vuoden aikana varsinkin Tukholmassa, jossa liiketoiminta kasvoi 52 prosenttia. Palvelua kehitettiin vuoden mittaan niin, että sen sisältö on nyt sama kaikissa Ruotsin kontto-reissa ja se näkyy asiakkaille ehjänä kokonaisuutena. Erityisesti yrittäjät ovat osoittaneet mielenkiintoa Ålandsbankenin osaavaa tiimiä kohtaan. Yrittäjien ulottuvilla on heidän tarpeisiinsa sopivaa osaamista esimerkiksi yritysten perustamisesta, yritysrahoituksesta,

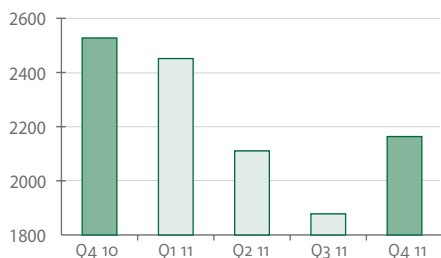
” Olemme lähteneet rohkeasti omalle tiellemme pienenä, henkilökohtaisena pankkina, joka tarjoaa asiakkailleen henkilökohtaista ja sitoutunutta palvelua. Uskallamme väittää olevamme juuri se pankki, jollaista olet aina kaivannut mutta jollaista et tiennyt olevan olemassa.

Magnus Holm  
Johtaja, liiketoiminta-alue Ruotsi



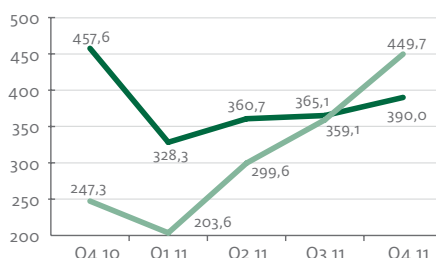
## Hallinnoitava pääoma

miljoonaa euroa



## Ottolainaus ja antolainaus

miljoonaa euroa



• Ottolainaus • Antolainaus

sukupolvenvaihdoista ja rahoituksesta. Yrittäjille sopii Ålandsbankenin yrittäjähenkinen palvelu, jossa he saavat henkilökohtaista ja sitoutunutta palvelua jopa normaalien aukioloaikojen ulkopuolella. Asiakkaat ovat kuvanneet palvelua ”sellaiseksi, jota mikään muu ruotsalainen pankki ei pysty tarjoamaan”.

### ASSET MANAGEMENT

Asset Management -toimintoon hankittiin vuoden aikana uutta osaamista, ja asiakas- ja sijoitusprosessia kehitettiin edelleen. Aiempaa selvempi keskittyminen keskiuuriin ja suuriin asiakkaisiin johti varainhoitosopimusten määrän kasvuun. Se on myös edistänyt jäseneltyä tapaa tehdä töitä.

Työskentelytapa perustuu *Tarve-Analyysi-Ratkaisu* -periaatteeseen. Sen lähtökohdانا on, että paras mahdollinen asiakasratkaisu perustuu asiakkaan nykytilanteeseen ja siinä on otettava huomioon tuottovaatimus, riskinsietokyky ja sijoitusten haluttu aikajänne. Samalla pankki on keskittynyt varainhoitoon, jossa makrotalouden analyysit ja riskienhallinta yhdistyvät ainutlaatuisella tavalla. Asiakkaat arvostavat tässäkin sitä, että toiminta Ålandsbankenin kanssa on helppoa ja luontevaa.

Vaikeassa markkinatilanteessa asiakkaiden kanssa on oltu erityisen tiiviisti yhteydessä, mikä on vahvistanut asiakassuhteita.

### HOIKENTUNUT PANKKI UUESSA ASUSSA

Ålandsbankenin Ruotsin toiminnot muutuivat 1.12.2011 Ålandsbanken Sverige AB -tytäryhtiöstä emoyhtiö Ålandsbanken Ab:n sivuliikkeeksi. Muutos tehostaa sekä organisaatiota että leikkaa kuluja. Toiminnan muuttaminen on vaatinut paljon resursseja: työtä on tehty paljon muun muassa asiakasviestinnässä ja toimittajasopimusten läpikäynnissä. Pitkällä aikavälillä uusittu asu säästää kustannuksia. Vaikka toimenpiteiden pitkän aikavälin vaikutuksia ei vielä ole nähtävissä, vuoden aikana kustannukset, lukuun ottamatta uudelleenjärjestelykuluja, vähenivät 10 prosenttia.

### TULEVAISUUS

Ålandsbanken tähtää Ruotsissa edelleen asiakassuhteiden kehittämiseen uusien Ålandskonto-tiliasiakkaiden ja vanhojen asiakkaiden kanssa esimerkiksi lanseeraamalla Premium Banking -palvelun vuoden 2012 alussa. Myös Private Banking- ja Asset Management -toiminnoissa jatketaan henkilökohtaisen palvelun kehittämistä, sillä se tekee Ålandsbankenista ainutlaatuisen Ruotsin markkinoilla ja on siksi oikea tie edetä.

# Ålandsbanken tytäryhtiöt

Konsernin kahdeksan tytäryhtiötä liittyvät kaikki pankkitoimintaan. Lisätietoja tytäryhtiöistä löytyy konsernirakenteesta sivulla 3.



**ÅLANDSBANKEN**  
ASSET MANAGEMENT

## CROSSKEY BANKING SOLUTIONS AB LTD

Crosskey Banking Solutions kehittää ja hallinnoi finanssialalle suunniteltuja pankki-ratkaisuja. Ålandsbanken Ab:n kokonaan omistamassa tytäryhtiössä on reilut 200 työntekijää Maarianhaminassa, Helsingissä, Turussa ja Tukholmassa. Pohjoismaat ovat Crosskeyn pääkohdemarkkina. Yhtiön asiakkaisiin kuuluvat muun muassa Ålandsbanken, Tapiola Pankki, S-Pankki ja DnB NOR.

Markkinatilanne Euroopan pankkialalla on kiristynyt, mikä on vaikuttanut sekä myönteisesti että kielteisesti Crosskeyn toimintaympäristöön. Myönteistä on se, että täysin uudet tahot ovat kiinnostuneita Crosskeyn palvelusta. Myös muut kuin pankit ovat kiinnostuneita yhtiön tuotteista, minkä myötä yhtiön kohderyhmä on laajentunut. Kielteistä on se, että pankkien katteet ovat pienentyneet ja siksi ne seuraavat kaikkia kuluja tarkasti ja tekevät aiempaa vähemmän investointeja.

Crosskey Banking Solutionsin liiketulos oli myös vuodelta 2011 vahva: 4,2 miljoonaa euroa. Vuoden aikana monia yhtiön kehityshankkeita otettiin käyttöön asiakkailta.

### Hyviä tuotteita käyttöön

Uusi maksukorttijärjestelmä on käyttöön-ottonsa jälkeen osoittautunut helppokäyttöiseksi ja muuntautumiskykyiseksi tuotteeksi, jolla voi olla muitakin käyttökohteita. Korttijärjestelmän lisenssihaltijat voivat näin myydä korttipalveluja vuorostaan muille toimijoille. Nämä voivat antaa esimerkiksi kanta-asiakasohjelmissa maksukortteja, joiden sisällön ja profiilin he voivat itse valita.

Ålandsbanken Ruotsin toimintojen pankkijärjestelmän muuttaminen vastamaan Ahvenanmaalla ja Manner-Suomessa käytettävää järjestelmää sujui ongelmitta. Työn ansiosta tietoisuus Crosskeystä mielenkiintoisena yhtiönä alalla on kasvanut sekä Pohjoismaissa ja sen ulkopuolella.

Internetkonttorin uusittu ja parannettu versio otettiin käyttöön kaikilla markkinoilla samanaikaisesti. Myös verkkosivut saivat uuden ilmeen.

## Luottamus lujittuu

Vuoden 2011 aikana Tapiola Pankki uusi sopimuksensa Crosskeyn kanssa viideksi vuodeksi eteenpäin. Uuden sopimuksen mukaan Tapiola käyttää jatkossakin Crosskeyn koko tuotevalikoimaa.

Crosskey on panostanut loppuasiakkaiden keskuudessa tehtäviin markkinatutkimuksiin selvittääkseen alan kehitystarpeet. Yhteistyössä koulujen kanssa Crosskey luo suhteita nuoriin it-palvelujen käyttäjiin, jotka ovat myös mahdollisia tulevia työntekijöitä. Samalla yhtiö saa myös tietoa markkinoiden tarpeista, joista voidaan välittää tietoa Crosskeyn asiakkaille.

Crosskeyssä työt tehdään laatujärjestelmän mukaisesti. Vuoden 2012 alussa järjestelmälle hankitaan ISO 9001 -sertifiointi.

## ÅLANDSBANKEN ASSET MANAGEMENT AB SUOMESSA

Tytäryhtiön kotipaikka on Helsinki, ja se vastaa sekä yksityishenkilöiden että instituutionaalisten sijoittajien varojen hoidosta. Asset Management hallinnoi myös Ålandsbanken Suomessa rekisteröityjen sijoitusrahastojen varoja.

Ålandsbanken Asset Management Ab:n tulos vuodelta 2011 oli ennätysellinen: hallinnoitavia varoja oli runsaat 1 300 miljoonaa euroa ja liikevoitto ennen veroja oli ennätys-suuri, 5,1 miljoonaa euroa. Liikevoitto kasvoi 6 prosenttia edellisestä vuodesta.

Arvopaperimarkkinat olivat vuoden aikana hyvin levottomat, ja epävakaus näyttää jatkuvan pitkälle vuoteen 2012. Asiakassalkujen arvon kehitys oli melko epätasaista vuoden aikana, mutta osakkeiden selvä alipainotus loppukesästä osoittautui oikeaksi valinnaksi, joka on auttanut pitämään asiakastytyväisyyden korkealla.

## ÅLANDSBANKEN ASSET MANAGEMENT AB RUOTSISSA

Yhtiö toimii Tukholmassa ja sen palveluksessa on 17 henkeä, joista noin puolet työskentelee varainhoidon ja puolet asiakaspalvelun parissa. Asiakastyöskentely perustuu Tarve-Analyysi-Ratkaisu -periaatteeseen.

Sen lähtökohtana on, että paras mahdollinen asiakasratkaisu perustuu asiakkaan nykytilanteeseen ja siinä on otettava huomioon tuottovaatimus, riskinsietokyky ja sijoitusten haluttu aikajänne.

Varainhoitotarjooma perustuu makrotalouden perustuvan varojen kohdentamisen ja riskienbudjetoinnin ainutlaatuiseseen yhdistelmään. Asset Management tarjoaa myös ratkaisuja, joissa omaisuuslajeja ovat ruotsalaiset/pohjoismaiset ja kiinalaiset osakkeet, ruotsalaiset korkopaperit sekä strukturoidut tuotteet. Hallinnoitava pääoma on noin 7 miljardia Ruotsin kruunua.

#### **AB COMPASS CARD OY LTD**

Compass Cardin toiminta käynnistyi varsinaisesti vuonna 2011. Tilikauden aikana yhtiö lanseerasi maksukortin ja yhdistelmäkortin, jossa on sekä debit- että luottotoiminnot. Kortit täydensivät ensimmäistä debit-korttia, joka otettiin käyttöön vuoden 2010 lopussa.

Luottokorttiasiakkaat voivat debit-korttien käyttäjien tavoin valita nyt oman PIN-koodinsa sekä haluamansa kuvan korttiin. Vuoden lopussa uusia kortteja oli käytössä reilut 131 000 kappaletta. Luottokorttiin lisättiin vuoden aikana mahdollisuus e-laskupalveluun, joka korvaa vähitellen käytöstä poistetun suoraveloituspalvelun.

Yhtiön omaa pääomaa korotettiin 6 miljoonan euron osakeannilla. Toiminnan käynnistämisen ja investointivaiheen jälkeen yhtiö on vuoden aikana aloittanut varsinaisen toimintansa. Asiakaskunnan kasvun myötä yhtiön tulos on kohentunut. Liiketulos koko vuodelta jäi kuitenkin 1,0 miljoonaa euroa tappiolliseksi.

#### **ÅLANDSBANKENIN RAHASTOTOIMINTA**

Ålandsbankenin rahastotoimintaa harjoitetaan kolmen eri rahastoyhtiön kautta: Suomeen rekisteröidyn Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy:n, Ruotsiin rekisteröidyn Ålandsbanken Fonder AB:n ja Luxemburgiin rekisteröidyn Alpha Management Company S.A.:n kautta. Kaikki yhtiöt ovat Ålandsbanken Abp:n kokonaan omistamia tytäryhtiöitä.

Yhtiöt hallinnoivat kaikkiaan 22 rahastoa vuoden 2011 lopussa. Näissä oli hallinnoitavaa pääomaa yhteensä 757 miljoonaa euroa. Rahastovalikoimaan kuuluu osake-,

korko- ja varainhoitorahastoja sekä riskirahasto että raaka-ainerahasto. Rahastojen varainhoitostrategia on aktiivinen ja kantaa ottava Ålandsbankenin markkinanäkemyksen mukaisesti.

Vuosi 2011 alkoi rahastoliiketoiminnassa erittäin hyvin sekä arvon kehityksen että volyymien suhteen. Valtioiden velkakriisit Euroopassa saivat kuitenkin markkinat huolestumaan syksyn alussa, mikä näkyi suoraan sijoittajien riskinottohalukkuudessa sekä osake- ja korkomarkkinoiden kehityksessä. Tämä vaikutti rahastotoimintaan negatiivisesti syksyn aikana.

Rahastoista kannattaa mainita erityisesti Ålandsbankenin Eco Performance, joka sijoittaa ympäristön kannalta kestäväää toimintaa harjoittaviin yrityksiin. Yritysten ympäristöanalyysin tekee riippumaton EIRIS-tutkimuslaitos (Experts In Responsible Investment Solutions). Rahasto on otettu hyvin vastaan sekä Suomessa että Ruotsissa, ja se laajentaa Ålandsbankenin vihreiden talletus- ja sijoitustuotteiden valikoimaa.

Rahastovalikoimassa on myös kolme Premium-varainhoitorahastoa, joissa Ålandsbankenin täyden valtakirjan varainhoito on paketoitu rahaston muotoon ja joista sijoittaja saa samat veroedut kuin tavallisista rahastosijoituksista. Premium-rahastoilla on keskeinen asema Ålandsbankenin Premium-asiakkaille kohdistetussa tuotevalikoimassa.

Ålandsbankenin rahastot noudattavat YK:n UNPRI-periaatteita vastuullisesta sijoittamisesta.

Vuonna 2012 rahastotoimintaa yhtenäistään koko konsernissa EU:n uuden UCITS IV-direktiivin mahdollisuuksien mukaisesti. Tavoitteena on tarjota entistäkin kilpailukykyisempiä rahastoja ja tuotteita Ålandsbankenin asiakkaille.

#### **ÅLANDSBANKEN EQUITIES RESEARCH AB**

Yhtiö lopetetaan vuoden 2012 ensimmäisellä vuosipuoliskolla.

COMPASS CARD

ÅLANDSBANKEN  
RAHASTOT



# Hallituksen toimintakertomus

# Hallituksen toimintakertomus

## Markkinakatsaus

Vuoden 2011 jälkipuoliskolla koettiin tuskallinen paluu 2007–2008 alkaneeseen globaaliin finanssikriisiin. Maailmantalous painii suurten haasteiden kanssa, joista yksi vakavimpia on euroalueen velkakriisi. Euroopan pankit omistavat huomattavan määrän arvotetaan epävarmoja valtionobligaatioita. Tämän vuoksi suuressa osassa pankkijärjestelmää vaikuttaa olevan pääomavaje, mikä puolestaan on korottanut pankkeja koskevia riskipreemioita ja saanut maailman raha- ja pääomamarkkinat odottavalle kannalle.

Uudelleen puhjennun finanssikriisin johdosta aiemmin odotetun markkinakorkojen nousun sijaan niiden odotetaan nyt laskevan. Pitkät korot laskivat rajusti vuoden aikana. Suomen 10 vuoden valtion obligaatiokorko, joka oli vuoden alussa noin 3,5 prosenttia, laski kesäkuun lopun 3,3 prosentista vuodenvaihteen 2,5 prosenttiin. Ruotsin 10 vuoden valtion obligaatiokorko, joka oli vuoden alussa noin 3,5 prosenttia, laski kesäkuun lopun 2,9 prosentista vuodenvaihteen 1,6 prosenttiin. Euroopan keskuspankki (EKP) laski ohjaukorkoa kahdesti neljännellä vuosineljänneksellä 1,00 prosenttiin. Ruotsin keskuspankki laski ohjaukorkoa kerran neljännellä neljänneksellä 1,75 prosenttiin. Tärkeimpien viitekorkojen kehitys Suomen ja Ruotsin rahamarkkinoilla ilmenee alla olevasta taulukosta.

## VIITEKOROT KESKIMÄÄRIN, PROSENTTIA

	2011	2010
Euribor 3 kk	1,39	0,81
Euribor 12 kk	2,01	1,35
Stibor 3 kk	2,46	0,93
Stibor 12 kk	2,85	1,42

Helsingin pörssin osakeindeksi (OMXHPI) laski 31 prosenttia vuoden aikana, mutta nousi 1 prosentin neljännellä vuosineljänneksellä. Tukholman pörssin osakeindeksi (OMXSPI) laski 17 prosenttia vuoden aikana, mutta nousi 7 prosenttia neljännellä vuosineljänneksellä.

Euro oli 30. joulukuuta 2011 arvoltaan vajaan prosentin alhaisempi Ruotsin kruunuun nähden kuin vuotta aikaisemmin. Vuoden 2011

keskikurssi oli kuitenkin vajaan 6 prosenttia alhaisempi kuin vuoden 2010. Kurssiliikkeet ovat olleet huomattavia kolmena viime vuonna. Euron kurssin huippunoteeraus kruunuun nähden noteerattiin 21. huhtikuuta 2009, jolloin yhdellä eurolla sai 11,18 Ruotsin kruunua. Vastaavasti alin kurssi 8,71 noteerattiin 1. maaliskuuta 2011. Ålandsbankenin Ruotsin liiketoiminnan tulos muunnetaan euroiksi käyttäen kauden keskikursseja, kun taas sen tase muunnetaan tasepäivän kurssiin. Valuuttakurssivaikutuksesta johtuen Ruotsin liiketoiminnan tuloslaskelma kasvoi euroina mitattuna 6 prosenttia edellisestä vuodesta.

Alhaisempi osakekurssi- ja korkotilanne ja heikommat suhdannenäkymät vaikuttavat negatiivisesti Ålandsbankenin tuottoihin.

## Tärkeitä tapahtumia

Ålandsbanken ilmoitti 28. joulukuuta YTNuovottelujen aloittamisesta toiminnan tehostamiseksi. Konserni arvioi vähentävänsä kaikkiaan 50 työpaikkaa, joista 30 Ahvenanmaalla, 10 Manner-Suomessa ja 10 Ruotsissa. Ahvenanmaalla konttorien määrä vähenee. Suomessa lopetetaan institutionaalinen osakevälitystoiminta, mikä Ruotsissa toteutettiin kesäkuussa. Suurimmat muutokset tapahtuvat konsernipalveluissa. Ilmoitetut tehostustoimet vastaavat noin 4 miljoonan euron kustannusvähennyksiä vuosittain. Uudelleenjärjestelykulut ovat noin 3 miljoonaa euroa. Aiemmin vuoden aikana päätetyt toimenpiteet huomioiden bruttokustannusten odotetaan laskevan noin 8 miljoonaa euroa kokovuosisatasolla, kun toimenpiteillä on täysi vaikutus.

Tytäryhtiön Ålandsbanken Sverige AB:n liiketoiminta siirtyi 1. joulukuuta sivuliikkeeksi. Varainhoitoliiketoiminta jatkuu kuitenkin siirtymäkauden ajan tytäryhtiössä, koska Ålandsbankenin Sverigellä on avoimia sitoumuksia, joista se luopuu pitkällä aikavälillä. Sivuliikkeeksi siirtyminen merkitsee tehokkaamman pääoman käytön lisäksi myös tehokkaampaa verotilannetta sekä kustannustehokkaampaa hallinnointia.

Ålandsbankenin toteutti 22. syyskuuta ja 14. lokakuuta välisenä aikana merkintäoikeusannin nykyisille osakkeenomistajille

vastatakseen tiukentuneisiin vakavaraisuusvaatimuksiin ja rahoittaakseen kasvuaan Suomessa ja Ruotsissa. Osakeanti ylimerkittiin. Osakeanti korotti pankin omaa pääomaa noin 30,3 miljoonalla eurolla osakeantikuluja vähentämisen jälkeen.

Finanssivalvonta myönsi Ålandsbankenille 29. heinäkuuta luvan laskea liikkeeseen vakuudellisia joukkovelkakirjalainoja. Ålandsbanken saa näin käyttöönsä merkittävästi edullisemmän pitkäaikaisen rahoituksen. Toistaiseksi vakuudellisia joukkovelkakirjalainoja ei ole laskettu liikkeeseen, ottaen huomioon ensinnä osakeanti ja sittemmin globaalien finanssikriisin vaikutus pääomamarkkinoihin.

Crosskey Banking Solutions on solminut uuden monivuotisen sopimuksen Tapiola Pankin kanssa, joka on entuudestaan Crosskeyn suurimpia asiakkaita. Uuden sopimuksen myötä Tapiola Pankki jatkaa seuraavien viiden vuoden ajan Crosskeyn laajan tuotevalikoiman käyttöä. Tuotevalikoima kattaa kaiken aina peruspankista, maksuista ja pääomamarkkinajärjestelmistä korttijärjestelmiin ja verkkopankkiin.

Ruotsin liiketoiminnassa on tapahtunut vuoden aikana huomattavia muutoksia. Sivuliikkeenä siirtymisen lisäksi on otettu käyttöön Crosskeyn peruspankki- ja verkkopankkijärjestelmä, institutionaalinen osakevälitystoiminta, jossa työskenteli noin 15 henkeä, on lopetettu, yritysjohto on vaihtunut ja on toteutettu huomiota herättänyt tuotemerkkimainonta. Neljännenä neljänneksellä Ruotsissa on saatu merkittävästi uusia asiakkaita ja asiakaskunta on kasvanut 1 000 asiakkaalla.

Yhtiökokouksessa 14. huhtikuuta Ålandsbankenin hallituksen uusiksi jäseniksi valittiin Kaj-Gustaf Bergh ja Per Axman. Hallituksen jäsenet Göran Lindholm, puheenjohtaja, Leif Nordlund, varapuheenjohtaja, Sven-Harry Boman, Agneta Karlsson ja Anders Wiklöf valittiin uudelleen.

### Yhteenveto kauden tuloksesta

Vuoden liike-tulos oli -5,7 miljoonaa euroa verrattuna 1,0 miljoonaan euroon edellisellä vuonna. Lukuun ottamatta 5,7 miljoonan euron uudelleenjärjestelykuluja ja 1,1 mil-

joonan euron alaskirjausta Burgundy-osakeista, liike-tulos oli edellisen vuoden tasolla. Burgundy on 13 pohjoismaisen pankin omistama arvopapereiden kauppapaikka.

Tuotot olivat 99,2 miljoonaa euroa, mikä vastasi edellisen vuoden tasoa. Eniten kasvoivat Ruotsin Private Banking- ja Premium Banking-toiminnan sekä tytäryhtiön Compass Cardin tuotot. Compass Cardin antamien korttien määrä kasvoi yli 100 000 kortilla 131 000 korttiin ja yhtiön tuotot kasvoivat runsaalla 1 miljoonalla eurolla. Ruotsin Private Banking- ja Premium Banking-toiminnan tuotot kasvoivat 45 prosenttia paikallisessa valuutassa ja olivat vajaat 17 miljoonaa euroa. Ruotsissa institutionaalinen osakevälitystoiminta lopetettiin kesäkuussa usean merkittävästi tappiollisen vuoden jälkeen. Institutionaalisesta osakevälitystoiminnasta kertyneet tuotot olivat sen vuoksi runsaat 1 miljoona euroa alhaisemmat kuin edellisellä vuonna.

Korkokate kasvoi 17 prosenttia 43,1 miljoonaan euroon (36,8). Siihen vaikuttivat positiivisesti korkeammat markkinakorot sekä antolainauksen lisääntyminen Ruotsin markkinoilla.

Palkkiotuotot, netto kasvoivat 5 prosenttia 38,7 miljoonaan euroon (36,8), pääasiassa sijoituspalveluista saatujen kohonneiden palkkiotuottojen ansiosta.

Arvostustuotot rahoitushallinnoinnista ja myytävissä olevista rahoitusvaroista alenivat 5,0 miljoonalla eurolla eli 81 prosenttia 1,2 miljoonaan euroon. IT-tuotot alenivat 2,1 miljoonalla eurolla 13,4 miljoonaan euroon, eli 16 prosenttia.

Konsernin tuotot kaikkineen kasvoivat 99,2 miljoonaan euroon (99,1).

Kulut, lukuun ottamatta 5,7 miljoonan euron uudelleenjärjestelykuluja, kasvoivat 6 prosenttia 97,4 miljoonaan euroon (92,2). Valuuttakurssivaikutusta huomioimatta kasvua oli 3 prosenttia. Tähän olivat keskeisenä selityksenä, sopimustenmukaisten palkan korotusten lisäksi, Crosskeyn toiminnan laajentuminen sekä Compass Cardin toiminnan käynnistäminen. Kuluja ovat kasvattaneet myös projektikulut, jotka liittyvät vakuu-

dellisten joukkovelkakirjalainojen liikkeeseenlaskun mahdollistamiseen, IRB-menetelmään siirtymiseen luottoriskin vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa sekä Ruotsin toimintojen sivuliikeratkaisuun.

Konsernin kulut kaikkineen kasvoivat 12 prosenttia 103,1 miljoonaan euroon (92,2).

Luottotappiot olivat nettomääräisesti 1,8 miljoonaa euroa (5,9). Luottotappiovaraukset koskivat ensisijaisesti Suomen liiketoiminta-aluetta. Luottotappiotaso oli 0,07 prosenttia verrattuna 0,23 prosenttiin edellisenä vuonna, jolloin erään yksittäisen mannersuomalaisen yritysasiakkaan kohdalla tehtiin 5 miljoonan euron luottotappiovaraus. Arvonalentumisista 3,3 miljoonaa euroa on saamiskohtaisia arvonalentumisia ja 1,4 miljoonaa euroa ryhmäkohtaisten arvonalentumisten peruutuksia. Konsernin taseeseen sisältyy saamiskohtaisia arvonalentumisia 7,7 miljoonaa euroa (4,6) ja ryhmäkohtaisia arvonalentumisia 1,1 miljoonaa euroa (2,5).

### Taseen loppusumma ja taseen ulkopuoliset sitoumukset

Konsernin taseen loppusumma oli vuoden päättyessä 3 400 miljoonaa euroa (3 475). Taseen ulkopuoliset sitoumukset kasvoivat 377 miljoonaan euroon (301).

### Henkilöstö

Tehdyt työtunnit kokopäivätoimiksi muunnettuna kasvoivat kokovuosisitasolla 690 toimeen edellisen vuoden 679 toimesta. Muutokset juontuvat lähinnä Crosskey Banking Solutions Ab Ltd:n henkilökunnan kasvusta, kun taas Ålandsbanken Sverige AB:n\* henkilöstö on vähentynyt.

Konserni	2011	2010
Ålandsbanken Abp	316	299
Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	210	193
Ålandsbanken Sverige AB*	119	144
Ålandsbanken Asset Management Ab	24	23
Ab Compass Card Oy Ltd	11	6
Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy	5	5
Ålandsbanken Equities Research Ab	5	9
<b>Tehdyt työtunnit kokopäivätoimiksi muunnettuna yhteensä</b>	<b>690</b>	<b>679</b>

\* Valtaosa Ålandsbanken Sverige AB:n toiminnasta siirrettiin 1.12.2011 lukien sivuliikkeeseen Ålandsbanken Abp (Finland), svensk filial, minkä vuoksi sivuliikkeessä tehdyt työtunnit esitetään osana Ålandsbanken Abp:tä.

### Lähipiiriliiketoimet

Lähipiiriliiketoimet ilmenevät liitetiedosta 49 sivulta 80.

### Vakavaraisuus

Konserni	31.12.2011	31.12.2010
miljoonaa euroa		
<b>Omat varat</b>		
Ensisijaiset omat varat	145,5	122,1
Toissijaiset omat varat	75,3	78,4
<b>Omat varat yhteensä</b>	<b>220,7</b>	<b>200,5</b>
Luottoriskien vakavaraisuusvaatimus	123,0	114,4
Operatiivisten riskien vakavaraisuusvaatimus	14,0	16,8
Markkinariskien vakavaraisuusvaatimus	1,4	1,9
<b>Vakavaraisuusvaatimus yhteensä</b>	<b>138,4</b>	<b>133,1</b>
<b>Vakavaraisuussuhde, %</b>	<b>12,8</b>	<b>12,0</b>
Ensisijaisten omien varojen suhde riskipainotettuihin saamisiin, %	8,4	7,3

Omien varojen ja kirjanpidon mukaisen oman pääoman välinen ero johtuu pääasiassa siitä, että velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallinen muilla veloilla, saadaan laskea mukaan omiin varoihin.



Oma pääoma muuttui tilikauden -5,0 miljoonan euron laajan tuloksen määrällä, sijoitetun oman pääoman määrällä osakeannin yhteydessä 30,3 miljoonalla eurolla sekä vähemmistöomistajan 2,0 miljoonan euron pääomalisäyksellä Compass Cardiin 181 miljoonaan euroon. Omavaraisuus kasvoi 5,3 prosenttiin 4,4 prosentista vuoden 2010 päättyessä.

Ensisijaiset omat varat määriteltynä vakavaraisuussäännösten mukaan kasvoivat 23,4 miljoonalla eurolla 145,5 miljoonaan euroon (122,1).

Riskipainotetut saamiset kasvoivat 65 miljoonalla eurolla eli 4 prosenttia vuodenvaihteesta 2010/2011 ollen 1729 miljoonaa euroa (1 664). Operatiiviset riskit riskipainotetuiksi saamisiksi muunnettuna alenivat 35 miljoonalla eurolla eli 17 prosenttia, mikä liittyi Ruotsin liiketoimintaan. Operatiiviset riskit lasketaan perustuen toiminnan tuottoihin kolmelta viime vuodelta. Luottoriskin riskipainotetut saamiset kasvoivat 107 miljoonalla eurolla eli 8 prosenttia johtuen pääasiallisesti antolainauksen kasvusta Ruotsissa.

Ensisijaisten omien varojen suhde riskipainotettuihin saamisiin kasvoi 8,4 prosenttiin (7,3). Koska Ålandsbankenilla ei ole hybridipääomaa, rajoituksettomien ensisijaisten omien varojen suhde riskipainotettuihin saamisiin on sama kuin ensisijaisten omien varojen suhde riskipainotettuihin saamisiin. Vakavaraisuussuhde oli 12,8 prosenttia (12,0).

Ålandsbanken maksoi Finanssivalvonnan luvalla kesäkuussa takaisin debentuurilainan 2/2006, joka laskettiin liikkeeseen 1. kesäkuuta 2006. Debentuurilaina oli määrältään 8 miljoonaa euroa.

Uuden kansainvälisen vakavaraisuussäännösten mukaan kaikkien pankkien vakavaraisuusvaatimuksia tiukennetaan olennaisesti. Painopistealueena ovat rajoituksettomat ensisijaiset omat varat, toisin sanoen oma pääoma lukuun ottamatta erimuotoisia hybridipääomia, jotka saadaan lukea mukaan ensisijaisiin omiin varoihin. Vähimmäistaso rajoituksettomien ensisijaisten omien varojen suhteelle riskipainotettuihin saamisiin, mukaan lukien yleinen pääomapuskuri, tulee olemaan 7,0 prosenttia. Vähimmäistaso ensisijaisten omien varojen suhteelle riskipainotettuihin saamisiin tulee olemaan vähintään 8,5 prosenttia. Vakavaraisuussuhteen vähimmäistaso tulee olemaan 10,5 prosenttia, mukaan lukien 2,5 prosentin yleinen pääomapuskuri. Uudet vähimmäistasot tulevat muodollisesti voimaan vuonna 2019 usean vuoden asteittaisella sopeutuksella.

Luottoriskien vakavaraisuusvaatimus lasketaan Ålandsbankenissa tällä hetkellä standardimenetelmällä ja operatiivisten riskien vakavaraisuusvaatimus perusmenetelmällä. Siirtyminen sisäisten luottoluokitusten menetelmän soveltamiseen luottoriskien osalta ja standardimenetelmän soveltamiseen operatiivisten riskien osalta parantaisi merkittävästi Ålandsbankenin vakavaraisuussuhdetta.

## Hallinnoitava pääoma

Hallinnoitava pääoma aleni 533 miljoonalla eurolla eli 12 prosenttia vuodenvaihteesta ollen 3 814 miljoonaa euroa (4 347). Alentuminen johtui pääasiallisesti osakkeisiin liittyvien sijoitusten markkina-arvojen rajusta laskusta. Hallinnoitava pääoma omissa rahastoissa aleni 146 miljoonalla eurolla eli 16 prosenttia 757 miljoonaan euroon (903). Täyden valtakirjan varainhoidossa oleva pääoma aleni 75 miljoonalla eurolla eli 4 prosenttia 1798 miljoonaan euroon (1 873). Konsultatiivisessa varainhoidossa oleva pääoma aleni 312 miljoonalla eurolla eli 20 prosenttia 1 260 miljoonaan euroon (1 572). Yhteenlasketusta hallinnoitavasta pääomasta Ruotsin liiketoiminta-alueen osuus oli 2 163 miljoonaa euroa eli 57 prosenttia.

Konserni	2011	2010
miljoonaa euroa		
Hallinnoitava rahastopääoma	757	903
Täyden valtakirjan varainhoito	1 798	1 873
Muu varainhoito	1 260	1 572
<b>Hallinnoitava pääoma yhteensä</b>	<b>3 814</b>	<b>4 347</b>
Josta täyden valtakirjan ja muussa varainhoidossa olevat omat rahastot	338	340



- Avista 62 %
- Määräaikaiset talletukset 23 %
- Joukkovelkakirjat ja riskidebentuurit 7 %
- Sijoitustodistukset yleisölle 8 %

## Ottolainaus

Ottolainaus yleisöltä, mukaan lukien vähittäisasiakkaille liikkeeseen lasketut sijoitustodistukset, indeksiobligaatiot ja debentuurit, oli 2544 miljoonaa euroa (2600), mikä oli vähennystä 56 miljoonaa euroa eli 3 prosenttia vuonna 2011. Uudelle "Ålandskonto"-tilille talletettiin Ruotsissa lyhyessä ajassa 39 miljoonaa euroa.

### OTTOLAINAUS YLEISÖLTÄ JA JULKISYHTEISÖILTÄ, MUKAAN LUKIEN JOUKKOVELKAKIRJALAINAT JA SIOJITUSTODISTUKSET

Konserni	31.12.2011	31.12.2010
miljoonaa euroa		
Talletukset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä		
Avista	1 568	1 599
Määräaikaiset talletukset	579	540
<b>Talletukset yhteensä</b>	<b>2 146</b>	<b>2 140</b>
Joukkovelkakirjat ja riskidebentuurit <sup>1</sup>	189	235
Sijoitustodistukset yleisölle <sup>1</sup>	208	225
<b>Joukkovelkakirjat ja sijoitustodistukset yhteensä</b>	<b>397</b>	<b>460</b>
<b>Ottolainaus yhteensä</b>	<b>2 544</b>	<b>2 600</b>

<sup>1</sup> Tähän erään eivät sisälly luottolaitosten merkitsemät velkakirjat.

## Antolainaus

Antolainaus yleisölle oli 2737 miljoonaa euroa (2573), mikä on lisäystä 164 miljoonaa euroa eli 6 prosenttia vuonna 2011. Suomen liiketoiminta-alueen antolainaus aleni 6 prosenttia vuonna 2011. Tähän on keskeisenä selityksenä Ålandsbankenin strategia, jonka mukaan Private Banking- ja Premium Banking -segmentin kokonaisasiakkuuksia priodisoidaan sen sijaan, että markkinaosuuksia kasvatettaisiin myöntämällä asuntolainoja alhaisilla marginaaleilla. Alentumiseen vaikutti myös strateginen päätös kiinteistönjalostustoimintaan liittyvän riskinoton alentamisesta. Ahvenanmaan liiketoiminta-alueella antolainaus kasvoi 12 prosenttia, pääasiassa yritysyksikössä. Ruotsissa antolainaus kasvoi 81 prosenttia paikallisessa valuutassa Private Banking -asiakkaiden hyvän luottojen kysynnän ansiosta.

## Luottojen laatu

Luottosalkusta vajaan kaksi kolmasosaa koostuu antolainauksesta yksityishenkilöille. Asuntolainojen osuus antolainauksesta yksityishenkilöille on noin kaksi kolmasosaa. Yksityishenkilöiden kohdalla toiseksi suurin luottolaji on arvopaperiluotot, joiden vakuutena on markkinanoteerattuja arvopapereita. Vakuuksien lainoitusarvot ovat konservatiiviset. Historiallisesti Ålandsbankenilla ei ole koskaan ollut olennaisia luottotappioita tästä luotonannosta.

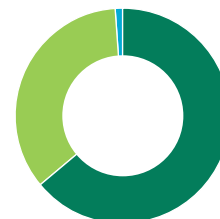
Yrityssalkku on suuresti samankaltainen kuin vähittäissalkku, koska monessa tapauksessa yritysten omistajina ovat asiakkaat, jotka henkilökohtaisesti ovat Private Banking -asiakkaita. Shipping- ja kiinteistönjalostustoiminnan luottojen osuus on asteittain alentunut osana riskiprofiilin alentamista entisestään ja Ålandsbankenin oman pääoman käytön tehostamista.

Bruttomääräiset järjestämättömät luotot, yli 90 päivää erääntyneenä olleet luotot, alenivat vuoden aikana 8,4 miljoonalla eurolla eli 30 prosenttia 19,3 miljoonaan euroon (27,7). Alentumista tapahtui sekä yritys- että henkilöasiakkaiden kohdalla. Järjestämättömien luottojen osuus antolainauksesta yleisölle aleni vuoden aikana 1,07 prosentista 0,70 prosenttiin.

Epävarmojen saatavien varausaste, toisin sanoen saamiskohtaiset arvonalentumiset suhteessa epävarmoinhin saataviin, oli 62 prosenttia verrattuna 55 prosenttiin vuoden 2010 päättyessä. Ryhmäkohtaiset arvonalentumiset mukaan lukien varausaste oli 71 prosenttia verrattuna 85 prosenttiin vuoden 2010 päättyessä. Konsernin arvonalentumistappiovaraukset ovat 8,8 miljoonaa euroa, josta saamiskohtaisia 7,7 miljoonaa euroa ja ryhmäkohtaisia 1,1 miljoonaa euroa.

## ANTOLAINAUS YLEISÖLLE JA JULKISSEKTORILLE KÄYTTÖTARKOITUKSITTAIN

Konserni	31.12.2011	31.12.2010
miljoonaa euroa		
Yritykset		
Merenkulku	63	62
Kauppa	57	57
Asuntotoiminta	95	65
Muu kiinteistötoiminta	335	161
Rahoitus- ja vakuutustoiminta	187	199
Hotelli- ja ravintolatoiminta	19	17
Muu palvelutoiminta	109	155
Maatalous, metsätalous ja kalatalous	13	14
Rakennustoiminta	45	29
Muu teollisuustoiminta	36	36
	<b>958</b>	<b>796</b>
Yksityishenkilöt		
Asunnot	1 161	1 160
Arvopaperit ja muut sijoitukset	294	350
Elinkeinotoiminta	126	102
Muu yksityistalous	177	140
	<b>1 757</b>	<b>1 752</b>
Julkisyhteisöt ja aatteelliset järjestöt	22	25
<b>Antolainaus yhteensä</b>	<b>2 737</b>	<b>2 573</b>



- Yksityishenkilöt 64 %
- Yritykset 35 %
- Julkisyhteisöt ja aatteelliset järjestöt 1 %

### Olellaisia tapahtumia kauden päättymisen jälkeen

Finanssivalvonta hyväksyi 13. helmikuuta 2012, että luottoriskien vakavaraisuusvaatimus saadaan laskea sisäisten luottoluokitusten menetelmällä Suomen liiketoimintojen vähittäissalkun osalta. Vastaava hyväksyntä Suomen liiketoimintojen yrityssalkun osalta odotetaan saatavan vuoden 2012 neljännellä vuosineljänneksellä. Siirtyminen standardimenetelmästä IRB-menetelmään Suomen liiketoimintojen vähittäissalkun osalta alentaa riskipainotettuja saamisia 323 miljoonalla eurolla ja kohottaa ensisijaisten omien varojen suhdetta riskipainotettuihin saamisiin 1,6 prosenttiyksiköllä 10,0 prosenttiin ennen siirtymäsäännösten rajoitusta.

### Virheiden korjaus

Kolmannella vuosineljänneksellä 2010 tehtiin myytävänä olleen sijoituskiinteistön kirjanpitoarvoon 0,8 miljoonan euron (ennen veroja) arvonorotus. Myynti toteutui eri syistä johtuen kuitenkin vasta neljännellä vuosineljänneksellä 2011. 0,8 miljoonan euron (ennen veroja) myyntivoitto sisältyi tilinpäätökseen neljänneltä vuosineljännekseltä 2011. Samalla IFRS-standardia virheellisesti soveltaen vuonna 2010 tehty arvonorotus on oikaistu historiallisissa vertailuluvuissa. Vuonna 2010 tehty arvonorotus ei ole sisällynyt ensisijaisiin omiin varoihin, joten oikaisu ei vaikuta historiallisesti esitettyihin vakavaraisuuslukuihin.

### Muutoksia yritysraenteessa

Tytäryhtiön Ålandsbanken Sverige AB:n liiketoimintaa siirryttiin harjoittamaan sivuliikkeenä 1. joulukuuta alkaen. Varainhoitoliiketoiminta jatkuu tytäryhtiössä siirtymäkauden ajan.

### Riskit ja epävarmuustekijät

Ålandsbankenin tulokseen vaikuttavat toimintaympäristön muutokset, joihin yhtiö ei voi itse vaikuttaa. Konsernin tuloskehitykseen vaikuttavat muun muassa makrotaloudelliset muutokset sekä yleisen korkotilanteen muutokset, samoin kuin pörssi- ja valuuttakurssit sekä kilpailutilanne. Vuonna 2011 maailmaa ovat ravisuttaneet muun muassa Japanin maanjäristyskatastrofi, Pohjois-Afrikan ja Lähi-idän poliittiset levottomuudet sekä syventynyt huoli euroalueen velkakriisistä.

Ålandsbankenilla ei ole vastuita ns. GIIPS-maihin (Kreikka, Italia, Irlanti, Portugali ja Espanja).

Heikentyneet taloudelliset näkymät ovat vaikuttaneet muun muassa merenkulkualan negatiivisesti, joten luottotappioriski tämän toimialan kohdalla on kasvanut. Nämä asiakkaat ovat erityisen huomiomme kohteena. Ålandsbankenin kokonaisantolainaus merenkulkualan yrityksille on noin 2 prosenttia kokonaisantolainauksesta.

Konserni pyrkii harjoittamaan toimintaansa kohtuullisin ja harkituin riskein. Konsernin kannattavuus on riippuvainen organisaation kyvystä tunnistaa, hallita ja hinnoitella riskit. Konserniin kohdistuu luottoriski, markkinariski, likviditeettiriski, operatiivinen riski, kiinteistöriski ja liiketoimintariski.

Compass Cardin positiiviseen kehitykseen ja positiivisiin tulevaisuudennäkymiin perustuen on kirjattu 1,0 miljoonan euron laskennallinen verosaaminen. Mikäli yhtiön edellytykset muuttuisivat siten, että yhtiö ei vastaisuudessa yllä voittoon, tämän saamisen arvoa voi tarvita tarkistaa.

### Tulevaisuudennäkymät

Markkinaedellytykset alhaisine korkoineen ja osakekurseineen sekä epävarmoine suhdanteineen eivät suosi tuloskehitystä.

Ruotsin liiketoiminnassa toteutettiin vuonna 2011 huomattavia uudelleenjärjestelyjä, mikä vaikutti tulokseen negatiivisesti. Arvioimme mukaan Ruotsin liiketoiminta-alue osoittaa positiivista tulosta kuukausitasolla vuoden 2012 lopussa edellyttäen, että positiivinen trendi asiakasmäärien ja liiketoimintavolyymien suhteen jatkuu vuonna 2012. Edelleen arvioimme, että toiminnan kumulatiiviset käynnistämiskustannukset (nettovaikutus konserniin omaan pääomaan) Ålandsbankenin etabloitumisesta Ruotsiin ovat lähes nolla vuoden 2012 vuoden päättyessä.

Suhdanne-tilanne on syksyn aikana heikentynyt rajusti, mikä vaikuttaa yritysten takaisinmaksukykyyn. Tämä on ollut erityisen ilmeistä merenkulkualalla, jonka osalta arvonalentumistappioita luotoista ei voida poissulkea vuonna 2012.

Vuonna 2011 toteutettujen ja käynnistettyjen tehostamistoimenpiteiden arvioidaan vuositasolla alentavan kustannustasoa 8 miljoonalla eurolla, kun niillä on täysi vaikutus. Näiden toimenpiteiden seurauksena konsernin kulut ovat vuonna 2012 alhaisemmat kuin vuonna 2011. Perustuen arvioomme toimintaympäristökijöistä konsernin liikeluoksen vuodelta 2012 odotetaan olevan positiivinen.

### Pitkätähitimen taloudelliset tavoitteet

Finanssikriisin seurauksena viranomaiset ovat parhaillaan valmistelemaan uusia säännöstöjä, mikä johtaa rahoitusalan pitkän tähtäimen taloudellisten tavoitteiden sopeuttamistarpeeseen. Ålandsbankenissa on tällä hetkellä meneillään pitkän tähtäimen taloudellisten tavoitteiden sopeuttaminen uuteen toimintaympäristöön. Tällöin, samoin kuin ennen finanssikriisiä, Ålandsbanken pyrkii muun muassa siihen, että sen omat varat ovat suhteellisessa tarkastelussa vähintään samalla tasolla kuin muiden vastaavaa toimintaa harjoittavien pohjoismaisten pankkien.

### IFRS

Konsernin vuosikertomus vuodelta 2011 on laadittu EU:n hyväksymien IFRS-standardien mukaisesti.

## VIISIVUOTISKATSAUS

Konserni	2007	2008	2009	2010	2011	Muutos %, 2010-11
miljoonaa euroa						
<b>Tulos</b>						
Korkokate	39,3	42,1	39,1	36,8	43,1	17
Palkkiotuotot, netto	18,3	16,4	28,0	36,8	38,7	5
Muut tuotot	18,0	15,9	20,3	25,5	17,4	-32
<b>Tuotot yhteensä</b>	<b>75,6</b>	<b>74,4</b>	<b>87,5</b>	<b>99,1</b>	<b>99,2</b>	<b>0</b>
Henkilöstökulut	-26,2	-28,3	-44,6	-53,7	-60,0	12
Muut kulut	-19,8	-23,8	-32,6	-38,5	-43,1	12
<b>Kulut yhteensä</b>	<b>-46,0</b>	<b>-52,1</b>	<b>-77,2</b>	<b>-92,2</b>	<b>-103,1</b>	<b>12</b>
<b>Tulos ennen tappioita</b>	<b>29,6</b>	<b>22,3</b>	<b>10,3</b>	<b>6,9</b>	<b>-3,9</b>	
Arvonlentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista	-1,0	-2,3	-2,9	-5,9	-1,8	-70
Negatiivinen liikearvo	0,0	0,0	23,1	0,0	0,0	
<b>Liiketulos</b>	<b>28,6</b>	<b>20,0</b>	<b>30,5</b>	<b>1,0</b>	<b>-5,7</b>	
Tuloverot	-7,6	-5,4	-3,7	-3,2	0,4	
<b>Katsauskauden tulos</b>	<b>21,0</b>	<b>14,6</b>	<b>26,8</b>	<b>-2,2</b>	<b>-5,3</b>	
Tuloksen jakautuminen:						
Määräysvallattomat omistajat	0,7	0,6	0,8	0,6	1,2	
<b>Ålandsbanken Abp:n osakkeenomistajat</b>	<b>20,2</b>	<b>14,0</b>	<b>26,2</b>	<b>-2,9</b>	<b>-6,5</b>	
<b>Volyymit</b>						
Antolainaus yleisölle	2 104	2 193	2 546	2 573	2 737	6
Ottolainaus yleisöltä <sup>1</sup>	1 921	2 126	2 411	2 600	2 544	-2
Hallinnoitava pääoma	947	672	3 101	4 347	3 814	-12
Oma pääoma	135	138	162	154	181	17
Taseen loppusumma	2 592	2 770	3 379	3 475	3 400	-2
Riskipainotetut saamiset	1 206	1 282	1 636	1 664	1 729	4
<b>Tunnusluvut</b>						
Oman pääoman tuotto, % (ROE) <sup>2</sup>	16,4	10,7	17,8	-1,8	-3,9	
Kulu/tuotto-suhde, % <sup>3</sup>	61	70	88	93	104	
Luottotappiotalo, % <sup>4</sup>	0,05	0,11	0,12	0,23	0,07	
Järjestämättömien saamisten osuus, brutto, % <sup>5</sup>	0,24	0,66	0,56	1,07	0,70	
Epävarmojen saatavien varausaste, % <sup>6</sup>	32	34	50	85	71	
Core funding ratio (Antolainaus/ottolainaus), % <sup>7</sup>	110	103	106	99	108	
Omavaraisuus, % <sup>8</sup>	4,9	5,0	4,8	4,4	5,3	
Vakavaraisuussuhde, ensisijaiset omat varat, % <sup>9</sup>	8,6	8,6	7,9	7,3	8,4	
Osakekohtainen tulos, euroa <sup>10</sup>	1,75	1,22	2,27	-0,25	-0,54	
Osakekohtainen oma pääoma, euroa <sup>11</sup>	11,54	11,87	13,97	13,32	12,34	
Tehdyt työtunnit kokopäivätoimiksi muunnettuna	470	487	641	679	690	

<sup>1</sup> Ottolainaus yleisöltä ja julkisyhteisöiltä, mukaan lukien joukkovelkakirjalainat ja sijoitustodistukset

<sup>2</sup> (Osakkeenomistajien osuus katsauskauden tuloksesta / Osakkeenomistajien osuus omasta pääomasta keskimäärin) × 100

<sup>3</sup> Kulut / Tuotot

<sup>4</sup> Arvonlentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista / Luottokanta

<sup>5</sup> (Järjestämättömät luotot (> 90 pv) / Luottokanta) × 100

<sup>6</sup> Arvonlentumistappiovaraukset (saamis- ja ryhmäkohtaiset) / Epävarmat saatavat

<sup>7</sup> Antolainaus / Ottolainaus, mukaan lukien yleiseen liikkeeseen lasketut sijoitustodistukset, indeksiobligatiot ja debentuurit

<sup>8</sup> (Oma pääoma / Taseen loppusumma) × 100

<sup>9</sup> (Ensisijaiset omat varat / Vakavaraisuusvaatimus) × 8% × 100

<sup>10</sup> Osakkeenomistajien osuus tilikauden tuloksesta / Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä

<sup>11</sup> Oma pääoma - määräysvallattomien omistajien osuus pääomasta / Rekisteröidyt osakkeet tilinpäätöspäivänä

# Yhteenveto riskienhallinnasta

Vuoden 2010 ja 2011 aikana on valmistunut merkittäviä osia toimialan globaalista säännöstöstä, mikä asettaa suurempia vaatimuksia pääomittamiseen ja rahoittamiseen. Tavoitteena on ollut luoda stressinsietokykyisempi rahoitusjärjestelmä, joka on läpinäkyvämpi ja paremman valvonnan alainen. Säännöstö tulee voimaan vuoden 2013 alusta ja kokonaisuudessaan vasta vuonna 2019 ja sen jälkeen.

Uusi säännöstö, sisältää korkeammat pääomittamistasot, tiukemmat ja vertailtavissa olevat likviditeettimitat. Myös luotettavaa hallintoa, riskienhallintaa ja yrityskulttuuria koskevia sääntöjä tiukennetaan. Ålandsbanken on perustanut riskien- ja luotonhallintaa varten konsernitoiminnon, josta vastaava raportoi konsernijohtajalle. Konsernitoiminnosta vastaava on riippumaton riskienvalvontatoiminnosta, salkkuanalyyseistä ja luotonmyöntämisprosessista. Siten luodaan priorisoitu ja koko konsernille yhteinen näkemys riskiin liittyvistä asioista.

Ålandsbanken pyrkii harjoittamaan toimintaansa kohtuullisin ja harkituin riskein. Konsernin kannattavuus on riippuvainen organisaation kyvystä tunnistaa, hallita ja hinnoitella riskit. Riskienhallinnan tarkoituksena on alentaa odottamattomien tappioiden ja/tai konsernin maineeseen kohdistuvien uhkien todennäköisyyttä sekä parantaa kannattavuutta ja nostaa osakkeenomistaja-arvoa. Konserniin kohdistuu luottoriski, likviditeettiriski, markkinariski, operatiivinen riski ja toimintariski. Luottoriski, joka on konsernin huomattavin riski, käsittää saamia yksityishenkilöiltä, yrityksiltä, laitoksilta ja julkisyhteisöiltä.

Hallituksella on kokonaisvaltainen vastuu riskienhallinnan riittävyydestä sekä siitä, että on olemassa systematiikka ja säännöt riskien valvontaa ja rajoittamista varten. Tarkastusvaliokunta avustaa hallitusta hallituksen valvontatehtävissä, jotka koskevat sisäisiä valvontajärjestelmiä, riskienhallintaa ja raportointia. Toimitusjohtaja valvoo ja johtaa liiketoimintaa hallituksen ohjeiden mukaisesti, vastaa juoksevasta hallinnosta ja siitä, että hallituksen jäsenet saavat säännöllisesti riittävää informaatiota konsernia, sen hallintoa ja toimintaa kulloisenakin ajankohtana koskevista säännöistä ja riskienvalvontajärjestelmistä. Kukin yksikkö on ensisijaisessa vastuussa omaan toimintaansa liittyvien riskien tunnistamisesta ja hallinnasta. Sisäinen tarkastus -osasto tarkastaa konsernin riskienhallinnan ja tekee arvioinnin riskienhallinnan riittävyydestä ja sääntöjen noudattamisesta.

Finanssivalvonnan standardien lisäksi riskienhallinnan perustana on EU:n vakavaraisuusdirektiivi, joka perustuu Baselin komitean Basel 2 -säännöstöön. Basel 2 -säännöstö rakentuu kolmesta pilarista. Pilari 1:ssä lasketaan luottoriskin, markkinariskin ja operatiivisen riskin vähimmäisvakavaraisuusvaatimus. Pilari 2:een sisältyvät vaatimukset valvottavien omasta vakavaraisuuden hallinnasta ICAAP, jolloin vakavaraisuuslaskenta koskee sellaisia riskialueita ja osa-alueita, jotka eivät sisälly pilari 1:een. Pilari 3 koskee valvottavien velvollisuutta julkistaa

riittävästi tietoja toiminnan riskeistä ja niiden hallinnasta, jotta lainanottajien, tallettajien, sijoittajien ja osakkeenomistajien edustamat markkinat voivat tehdä perusteltuja ja rationaalisia päätöksiä.

## Pilari 1 -laskentaan käytetty menetelmä

Konserni käyttää pilari 1 -vakavaraisuusvaatimuksen laskentaan yksinkertaisempia menetelmiä. Luottoriskeille käytetään standardimenetelmää ja operatiivisille riskeille perusmenetelmää. 31.3.2012 lukien pankki alkaa, Finanssivalvonnan luvalla, soveltaa luottoriskin vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa Basel 2 -säännöstön mukaista sisäisten luottoluokitusten menetelmää Suomen liiketoimintojen vähittäissalkun osalta. Arviomme mukaan tämä parantaa olennaisesti pankin vakavaraisuus-suhdetta. Muiden luottosalkkujen osalta siirrytään sisäisten luottoluokitusten menetelmän soveltamiseen myöhempänä ajankohtana.

## Pilari 2 -laskentaan käytetty menetelmä

Konsernin toiminta ei ole laajaa eikä monimuotoista ja toimintaa harjoitetaan pääasiassa Suomessa ja Ruotsissa. Konserni ei tällä hetkellä käytä mitään taloudellisen pääoman mallia tai muuta kvantitatiivista mallia. Näihin kriteereihin perustuen konserni arvioi toimintaansa luokiteltuna Finanssivalvonnan pieniä valvottavia koskevan määritelmän mukaisesti. Lähtökohtana vakavaraisuuden hallinnan arvioinnissa konserni käyttää pilari 1:stä saatuja tuloksia. Niiden perusteella arvioidaan, poikkeako konsernin oman toiminnan riskiprofiili huomattavasti perusolettamuksista pilari 1:n yksinkertaisimmassa menetelmässä ja miten poikkeamat vaikuttavat vakavaraisuuteen.

## Pilari 3 -laskentaan käytetty menetelmä

Konserni julkistaa vakavaraisuusinformaatiota riskeistä ja niiden hallinnasta vuosikertomuksessa. Informaatio antaa markkinoille oikean ja riittävän kuvan konsernin riskeistä ja riskienvalvonnasta ja informaation todentavat konsernin ulkoiset tilintarkastajat.

Yksityiskohtaisempia tietoja konsernin riskienhallinnasta, pääomanhallinnasta, pääomatarpeen arvioinnista ja vakavaraisuudesta on konsernin tilinpäätöksen kohdassa Riskienhallinta, sivulla 39.

# Tietoja osakkeista

## Osakepääoma

Pankin osakepääoma on 29 103 547,58 euroa. Yhtiöjärjestyksen mukainen enimmäispääoma on 32 292 081,88 euroa. Osakkeen kirjanpidollinen vasta-arvo on 2,02 euroa.

Osakkeet jakautuvat 6 476 138 A-osakkeeseen ja 7 944 015 B-osakkeeseen. Kukin A-osake oikeuttaa yhtiökokouksessa kahteenkymmeneen (20) ääneen ja kukin B-osake yhteen (1) ääneen. Yhtiöjärjestyksessä olevan säännöksen johdosta kukaan yhtiökokouksessa osakkeenomistajaa edustava ei saa äänestää enemmällä kuin yhdellä neljäskymmenesosalla kokouksessa edustetusta äänimäärästä. B-osakkeilla on A-osakkeisiin nähden etuoikeus osinkoon kuuteen (6) prosenttiin saakka osakkeen aikaisemmasta nimellisarvosta.

## Osakeanti

Ålandsbankenin hallitus päätti 13.9.2011 toteuttaa merkintäoikeusannin nykyisille osakkeenomistajille.

Osakeannin keskeisimmät ehdot olivat seuraavat:

- Annissa laskettiin liikkeeseen enintään 1 295 228 uutta A-osaketta ja enintään 1 588 803 uutta B-osaketta.
- A-osakkeen merkintähinta oli 13,00 euroa ja B-osakkeen 8,60 euroa.
- Täsmäytyspäivä oli 16.9.2011.
- Osakkeet, joilla käytiin kauppaa tavanomaisessa pörssi-kaupassa 14.9.2011 alkaen, eivät tuottaneet oikeutta osallistua osakeantiin.

- Merkintäaika oli 22.9.–13.10.2011.
- Merkintäoikeuksilla voitiin käydä kauppaa Nasdaq OMX Helsingissä 22.9.–6.10.2011.

Osakeannin seurauksena A-osakkeiden kokonaismäärä nousi 1 295 228 osakkeella 6 476 138 osakkeeseen ja B-osakkeiden kokonaismäärä 1 588 803 osakkeella 7 944 015 osakkeeseen. Osakkeet rekisteröitiin kaupparekisteriin 20.10.2011. Kaupankäynti uusilla osakkeilla yhdessä vanhojen osakkeiden kanssa voitiin aloittaa Nasdaq OMX Helsingissä 21.10.2011.

Ålandsbanken keräsi osakeannilla yhteensä 30 501 669,80 euroa. Osakepääoma kasvoi 5 820 710,32 eurolla ja sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto kasvoi 24 680 959,48 eurolla. Konsernin oma pääoma, osakeantikulujen vähentämisen jälkeen, kasvoi 30 305 525,10 eurolla.

## Kaupankäynti pankin osakkeilla

Vuonna 2011 pankin A-osakkeita vaihdettiin Helsingin Pörsissä 19,5 miljoonalla eurolla keskimäärin ollessa 23,29 euroa. Ylin noteeraus oli 31,00 euroa ja alin 13,00 euroa. B-osakkeita vaihdettiin 24,3 miljoonalla eurolla keskimäärin ollessa 14,08 euroa. Ylin noteeraus oli 19,90 euroa ja alin 8,29 euroa.

Osakasluetteloon merkittyjä osakkeenomistajia 31.12.2011 oli 9 387, jotka omistivat 13 300 227 osaketta. Tämän lisäksi oli yhteensä 1 119 926 hallintarekisteröityä osaketta.

## Osakepääoman kehitys

	Osakepääoma	A-osakkeita	B-osakkeita
2007	23 282 837,26 euroa	5 180 910 kpl	6 355 212 kpl
2008	23 282 837,26 euroa	5 180 910 kpl	6 355 212 kpl
2009	23 282 837,26 euroa	5 180 910 kpl	6 355 212 kpl
2010	23 282 837,26 euroa	5 180 910 kpl	6 355 212 kpl
2011	29 103 547,58 euroa	6 476 138 kpl	7 944 015 kpl

## Kymmenen suurinta osakkeenomistajaa 31.12.2011

Alla oleva luettelo käsittää myös osakkeenomistajan konserniyhtiöt ja määräysvallassa olevat yhtiöt.					
Osakkeenomistaja	A-osakkeita	B-osakkeita	Yhteensä	Omistusosuus	Ääniosuus
1 Wiklöf Anders	1 589 396	1 296 549	2 885 945	20,01 %	24,07 %
2 Alandia-Yhtiöt	917 358	406 432	1 323 790	9,18 %	13,64 %
3 Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag	794 566	262 901	1 057 467	7,33 %	11,75 %
4 Pohjola Pankki Oyj (hallintarekisteröityjä)	2 567	499 859	502 426	3,48 %	0,40 %
5 Nordea Pankki Suomi Oyj (hallintarekisteröityjä)	13 114	479 038	492 152	3,41 %	0,54 %
6 Eläkevakuutusosakeyhtiö Veritas	123 668	165 954	289 622	2,01 %	1,92 %
7 Ab Rafael	227 640	678	228 318	1,58 %	3,31 %
8 Svenska Litteratursällskapet i Finland	208 750	0	208 750	1,45 %	3,04 %
9 Caelum Oy	81 675	120 000	201 675	1,40 %	1,28 %
10 Palcmills Oy	87 500	107 500	195 000	1,35 %	1,35 %

Johdon henkilökohtainen Ålandsbanken Abp:n osakkeiden omistus ilmenee liitetiedosta 48 sivulta 74.

### Omistusjakauma suuruusluokittain

Osakkeiden lukumäärä	Osakkaiden lukumäärä	Osakkeita yhteensä	Osakkeita keskimäärin	Ääniosuus, %
1–100	3 760	161 927	43	1,08
101–1 000	4 315	1 485 729	344	7,46
1 001–10 000	1 202	3 013 444	2 507	12,79
10 001–	110	9 759 053	88 719	78,68
josta hallintarekisteröityjä		1 119 926		1,27

### Osakekannan jakautuminen

Omistajaryhmä	Osakkeiden lukumäärä	Omistusosuus, %
Yksityishenkilöt	5 500 171	38,1 %
Yritykset	4 557 237	31,6 %
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	1 663 723	11,5 %
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	767 195	5,3 %
Julkisyhteisöt	566 496	3,9 %
Ulkomaat	245 405	1,7 %
Hallintarekisteröidyt osakkeet	1 119 926	7,8 %
	<b>14 420 153</b>	<b>100,0 %</b>

### Ålandsbankenin osakkeiden vaihto Helsingin Pörssissä

Vuosi	Lukumäärä (tuhat kpl)	Vaihto, % osakkeista	Maksettu kurssi: ylin/alin	Keskikurssi
2007	A 807	15,6	38,35–24,31	30,70
2007	B 543	8,5	28,90–23,90	25,96
2008	A 51	1,0	36,85–22,01	28,02
2008	B 164	2,6	28,40–16,28	23,44
2009	A 132	2,5	33,90–22,66	29,91
2009	B 317	5,0	25,80–16,50	23,43
2010	A 77	1,5	34,90–25,50	29,28
2010	B 282	4,4	25,60–17,72	22,05
2011	A 825	15,2	31,00–13,00	23,29
2011	B 1663	24,9	19,90–8,29	14,08



## Tietoja Ålandsbankenin osakkeesta

	2007	2008	2009	2010	2011
Osakkeiden lukumäärä, miljoonaa kpl <sup>1</sup>	11,54	11,54	11,54	11,54	14,42
Osakkeiden lukumäärä keskimäärin, miljoonaa kpl	11,54	11,54	11,54	11,54	12,10
Tulos/osake, laimentamaton, euroa <sup>2</sup>	1,75	1,22	2,27	-0,25	-0,54
Tulos/osake, laimennettu, euroa <sup>3</sup>	1,75	1,22	2,27	-0,25	-0,54
Osinko/osake, euroa <sup>4</sup>	1,00	0,50	0,70	0,0	0,0
Osinko prosentteina tuloksesta <sup>5</sup>	40,30	28,80	26,50	0,0	0,0
Oma pääoma/osake, laimentamaton, euroa <sup>6</sup>	11,54	11,87	13,97	13,32	12,34
Osakkeiden pörssikurssi tilinpäätöspäivänä					
A-osake	37,00	26,60	33,90	29,50	14,15
B-osake	27,80	17,24	24,50	19,93	8,68
P/E-luku <sup>7</sup>					
A-osake	21,1	21,9	14,9	neg	neg
B-osake	15,9	14,2	10,8	neg	neg
Efektiivinen osinkotuotto, % <sup>8</sup>					
A-osake	2,7	1,9	2,1	0,0	0,0
B-osake	3,6	2,9	2,9	0,0	0,0
Pörssiarvo, miljoonaa euroa	368,4	247,4	331,3	279,5	160,6

1 Rekisteröidyt osakkeet tilinpäätöspäivänä

4 Hallituksen ehdotus yhtiökokoukselle

7 
$$\frac{\text{Osakkeiden pörssikurssi tilinpäätöspäivänä}}{\text{Tulos osaketta kohti, laimentamaton}}$$

2 
$$\frac{\text{Osakkeenomistajien osuus tilikauden tuloksesta}}{\text{Osakkeiden lukumäärä keskimäärin}}$$

5 
$$\frac{\text{Tilikauden osinko}}{\text{Liikevoitto}} \times 100$$

8 
$$\frac{\text{Osinko}}{\text{Osakkeiden pörssikurssi tilinpäätöspäivänä}} \times 100$$

3 
$$\frac{\text{Osakkeenomistajien osuus tilikauden tuloksesta}}{\text{Osakkeiden lukumäärä keskimäärin} + \text{osakkeiksi vaihtamattomat lainaosuudet}}$$

6 
$$\frac{\text{Oma pääoma} - \text{määräysvallattomien omistajien osuus pääomasta}}{\text{Rekisteröidyt osakkeet tilinpäätöspäivänä}}$$



# Tilinpäätös



# Konsernin tase

(tuhat euroa)

Vastaavaa		31.12.2011		31.12.2010	
	Liitetiedon nro				
Käteiset varat			66 139		61 210
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	3				
Valtion velkasitoumukset			0		43 825
Muut		125 311	125 311	123 920	167 745
Saamiset luottolaitoksilta	4				
Vaadittaessa maksettavat			71 728		39 018
Muut		57 290	129 017	88 350	127 367
Saamiset yleisöiltä ja julkisyhteisöiltä	5,6		2 737 017		2 677 407
Saamistodistukset	3		198 182		266 168
Osakkeet ja osuudet	7		3 329		4 980
Osakkeet ja osuudet omistusyhteisyhteisöissä	7		1 209		1 400
Johdannaissopimukset	8		20 413		35 341
Aineettomat hyödykkeet	9, 11				
Muut pitkävaikutteiset menot			10 080		8 833
Liikearvo			1 373	11 453	1 373
Aineelliset hyödykkeet	10, 11				
Sijoituskiinteistöt			480		1 403
Omassa käytössä olevat kiinteistöt			24 279		24 860
Muut aineelliset hyödykkeet			7 558	32 316	9 167
Muut varat	12		46 113		58 343
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	13		26 099		26 749
Laskennalliset verosaamiset	14		3 891		2 284
<b>Vastaavaa yhteensä</b>			<b>3 400 490</b>		<b>3 474 630</b>

# Konsernin tase

(tuhat euroa)

Vastattavaa		31.12.2011			31.12.2010		
	Liitetiedon nro						
Vieras pääoma							
Velat luottolaitoksille ja keskuspankeille							
Keskuspankeille		30 000			50 000		
Luottolaitoksille							
<i>Vaadittaessa maksettavat</i>		41 788			8 126		
<i>Muut</i>		158 495	200 283	230 283	133 314	141 440	191 440
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille							
Talletukset							
<i>Vaadittaessa maksettavat</i>		1 702 019			1 818 520		
<i>Muut</i>		444 347	2 146 366		321 954	2 140 474	
Muut velat			332	2 146 698		545	2 141 019
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	15						
Joukkovelkakirjalainat			439 372			553 684	
Muut			219 167	658 539		235 985	789 669
Johdannaissovimukset ja muut kaupankäynti- tarkoituksessa pidettävät velat	8			13 502			10 110
Muut velat	16			59 699			66 591
Siirtovelat ja saadut ennakot	17			33 184			26 692
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	18			57 687			72 965
Laskennalliset verovelat	14			20 338			21 693
<b>Vieras pääoma yhteensä</b>				<b>3 219 930</b>			<b>3 320 180</b>
Oma pääoma							
Osakepääoma	27			29 104			23 283
Ylikurssirahasto				33 272			33 272
Muut sidotut rahastot							
Vararahasto			25 129			25 129	
Käyvän arvon rahasto	28						
<i>Muuntoeroista</i>		7 823			8 016		
<i>Käypään arvoon arvostamisesta</i>		1 781	9 603	34 733	1 287	9 303	34 432
Omat osakkeet				-54			0
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto				24 485			0
Edellisten tilikausien voitto	29			56 385			62 857
Osakkeenomistajien osuus pääomasta				177 924			153 844
Määräysvallattomien omistajien osuus pääomasta				2 636			606
<b>Oma pääoma yhteensä</b>				<b>180 560</b>			<b>154 450</b>
<b>Vastattavaa yhteensä</b>				<b>3 400 490</b>			<b>3 474 630</b>
Taseen ulkopuoliset sitoumukset	53						
Asiakkaan puolesta kolmannen hyväksi annetut sitoumukset							
<i>Takaukset</i>				18 716			20 765
Asiakkaan hyväksi annetut peruuttamattomat sitoumukset				358 279			280 119
				<b>377 095</b>			<b>300 884</b>

# Konsernin laaja tuloslaskelma

(tuhat euroa)

		1.1.–31.12.2011		1.1.–31.12.2010	
	Liitetiedon nro				
Korkotuotot	30		85 743		67 191
Korkokulut	31		-42 664		-30 388
<b>Korkokate</b>			<b>43 079</b>		<b>36 802</b>
Tuotot oman pääoman ehtoista sijoituksista	32		42		42
Palkkiotuotot	33		46 731		43 703
Palkkiokulut	34		-7 981		-6 883
Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot	35				
Arvopaperikaupan nettotuotot			-495		1 401
Valuuttatoiminnan nettotuotot			2 366	1 871	3 403
Myytavissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot	36		-664		1 445
Sijoituskiinteistöjen nettotuotot	37		944		789
Liiketoiminnan muut tuotot	38		15 178		18 228
Hallintokulut					
Henkilöstökulut					
<i>Palkat ja palkkiot</i>			44 867		40 192
<i>Eläkekulut</i>			7 526		7 031
<i>Muut henkilösivukulut</i>			7 584	59 977	6 464
Muut hallintokulut	39		20 931		18 024
Valmistus omaan käyttöön			-1 794	-79 114	-3 715
Poistot ja arvonalentumiset aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä					
Liiketoiminnan muut kulut	40		-6 707		-8 255
Arvonalentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista	41		-17 294		-15 935
Osuus pääomaosuusmenetelmällä yhdisteltyjen yritysten voitosta				25	142
<b>Liiketulos</b>			<b>-5 681</b>		<b>996</b>
Tuloverot	42				
Tilikauden ja aikaisempien tilikausien verot			2 716		2 810
Laskennallisten verovelkojen/-saamisten muutos			-3 075	359	407
<b>Tilikauden tulos</b>			<b>-5 322</b>		<b>-2 220</b>
Tuloksen jakautuminen:					
Ålandsbanken Abp:n osakkeenomistajat			-6 472		-2 860
Määräysvallattomat omistajat			1 150		640
<b>Yhteensä</b>			<b>-5 322</b>		<b>-2 220</b>
Muut laajan tuloksen erät					
Myytavissä olevat rahoitusvarat			619		-756
Muuntoero			-282		3 408
Tuloverot muista laajan tuloksen eristä	42		-37		1 116
<b>Tilikauden laaja tulos</b>			<b>-5 022</b>		<b>1 547</b>
Laajan tuloksen jakautuminen:					
Ålandsbanken Abp:n osakkeenomistajat			-6 172		907
Määräysvallattomat omistajat			1 150		640
<b>Yhteensä</b>			<b>-5 022</b>		<b>1 547</b>
Tulos/osake	44				
Tulos/osake, laimentamaton, euroa			-0,54		-0,25
Tulos/osake, laimennettu, euroa			-0,54		-0,25

# Konsernin rahavirtalaskelma

(tuhat euroa)

Konserni	1.1.–31.12.2011	1.1.–31.12.2010
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>		
Liiketulos	-5 681	996
Oikaisu tuloon sisällyttäen, rahavirtaan vaikuttamattomista eristä		
<i>Luottotappiot</i>	1 812	5 913
<i>Realisoitumattomat arvomuutokset</i>	2 900	-537
<i>Poistot ja arvonalentumiset</i>	6 707	8 255
<i>Eläkesäätiön vaikutus</i>	-251	-463
<i>Saamistodistusten ja liikkeeseen laskettujen joukkovelkakirjojen jaksotetut yli-/alikirssit</i>	4 578	7 239
Tulos investointitoiminnasta	-1 151	-951
Maksetut tuloverot	-3 495	-4 242
<b>Liiketoiminnan varojen ja velkojen muutos</b>		
<i>Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset</i>	41 664	18 995
<i>Saamiset luottolaitoksilta</i>	-3 362	-7 069
<i>Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä</i>	-161 336	-7 362
<i>Muut varat</i>	76 986	-70 211
<i>Velat luottolaitoksille</i>	38 228	-79 449
<i>Velat yleisölle ja julkisyhteisöille</i>	2 935	52 658
<i>Liikkeeseen lasketut velkakirjat</i>	-53 288	18 951
<i>Muut velat</i>	-2 192	-549
	<b>-54 944</b>	<b>-57 826</b>
<b>Investointitoiminnan rahavirta</b>		
Osakkeet	196	1 027
Investoinnit osakkuus- ja tytäryhtiöihin	0	-132
Aineelliset hyödykkeet	2 407	950
Aineettomat hyödykkeet	-3 086	-4 722
	<b>-482</b>	<b>-2 878</b>
<b>Rahoitustoiminnan rahavirta</b>		
Maksetut osingot	0	-8 075
Osingot määräysvallattomille osakkaille	-1 085	-939
Osakeanti	30 306	0
Määräysvallattomat omistajat	2 040	0
Omien osakkeiden hankinta	-54	0
Rahoitusleasing	-1 220	-3 560
Muutos pitkäaikaisessa varainhankinnassa pankeilta	-81 508	14 666
Muutos riskidebentureissa	-15 278	14 390
	<b>-66 799</b>	<b>16 482</b>
<b>Rahavarat</b>		
Rahavarat kauden alussa	306 227	331 099
Liiketoiminnan rahavirta	-54 944	-57 826
Investointitoiminnan rahavirta	-482	-2 878
Rahoitustoiminnan rahavirta	-66 799	16 482
Rahavarojen kurssiero	724	19 349
<b>Rahavarat kauden lopussa</b>	<b>184 726</b>	<b>306 227</b>
<b>Rahavarojen erittely</b>		
<i>Käteiset varat</i>	66 139	61 210
<i>Saamiset luottolaitoksilta</i>	118 587	120 299
<i>Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä</i>	0	104 735
<i>Saamistodistukset</i>	0	19 983
	<b>184 727</b>	<b>306 227</b>

Rahavaroilla tarkoitetaan kassavaroja, Suomen Pankissa olevaa sekkitiliä, vaadittaessa maksettavia saamisia luottolaitoksilta sekä muita saamisia luottolaitoksilta ja saamistodistuksia, joiden alkuperäinen jäljellä oleva juoksu-aika on alle kolme kuukautta, sekä julkisyhteisösaamisia, jotka eivät ole luotonantoa. Investointitoiminnalla tarkoitetaan aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin liittyviä maksuja sekä muiden kuin myytäväksi tarkoitettujen osakkeiden ja osuuksien omistusta. Rahoitustoiminnalla tarkoitetaan omaan ja vieraaseen pääomaan sisältyviä eräiä, joilla liiketoiminta rahoitetaan. Laskelma on tehty epäsuoralla menetelmällä. Liiketoimintaan sisältyy saatuja korkoja 86 838 tuhatta euroa (63 367), maksettuja korkoja 42 303 tuhatta euroa (29 641) ja saatuja osinkotuottoja 42 tuhatta euroa (42).

# Konsernin laskelma oman pääoman muutoksista

(tuhat euroa)

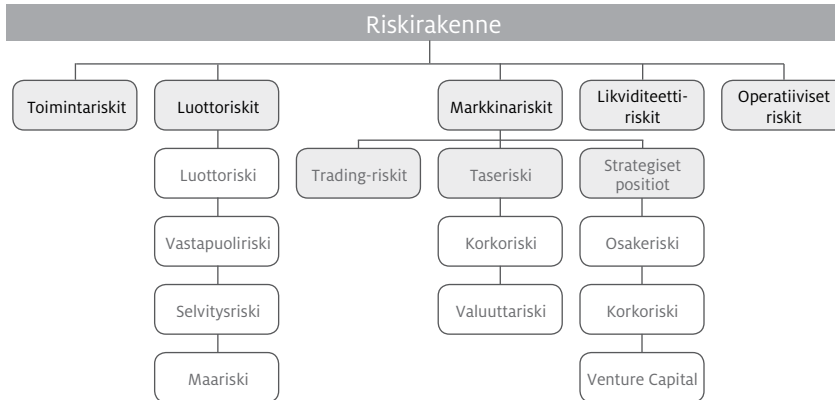
	Konserni										
	Osake- pääoma	Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto	Yli- kurssi- rahasto	Vara- rahasto	Omat osakkeet	Käyvän arvon rahasto	Muunto- ero	Edellisten tilikausien voitto	Osakkeen- omistajien osuus omasta pääomasta	Määräys- vallattomien omistajien osuus omasta pääomasta	Yhteensä
<b>Oma pääoma 31.12.2009</b>	<b>23 283</b>	<b>0</b>	<b>33 272</b>	<b>25 129</b>	<b>0</b>	<b>1 847</b>	<b>3 689</b>	<b>73 980</b>	<b>161 200</b>	<b>999</b>	<b>162 199</b>
Tilikauden laaja tulos						-560	4 327	-2 860	907	640	1 547
Osingonjako								-8 075	-8 075	-1 089	-9 164
Määräysvallattomien omistajien osuuden osto								-187	-185		-185
Muu muutos määräys- vallattomien osuudessa omasta pääomasta										55	55
<b>Oma pääoma 31.12.2010</b>	<b>23 283</b>	<b>0</b>	<b>33 272</b>	<b>25 129</b>	<b>0</b>	<b>1 287</b>	<b>8 016</b>	<b>62 857</b>	<b>153 847</b>	<b>606</b>	<b>154 450</b>
Tilikauden laaja tulos						494	-193	-6 472	-6 172	1 150	-5 022
Osingonjako										-1 160	-1 160
Muu muutos määräys- vallattomien osuudessa omasta pääomasta										2 040	2 040
Osakeanti	5 821	24 485							30 306		30 306
Omien osakkeiden hankinta					-54				-54		-54
<b>Oma pääoma 31.12.2011</b>	<b>29 104</b>	<b>24 485</b>	<b>33 272</b>	<b>25 129</b>	<b>-54</b>	<b>1 781</b>	<b>7 824</b>	<b>56 385</b>	<b>177 924</b>	<b>2 636</b>	<b>180 560</b>



# Riskienhallinta

## Yleistä

Riski määritellään todennäköisyytenä sille, että taloudellinen tulos poikkeaa negatiivisesti odotetusta tuloksesta. Konsernin toiminnan riskit jaetaan viiteen pääryhmään: toimintariskit, luottoriskit, markkinariskit, likvideettiriskit ja operatiiviset riskit.



Konserni pyrkii harjoittamaan toimintaansa harkituin riskein. Konsernin kannattavuus on riippuvainen organisaation kyvystä tunnistaa, hallita ja hinnoitella riskit. Riskienhallinnan tarkoituksena on alentaa odottamattomien tappioiden ja/tai konsernin maineeseen kohdistuvien uhkien todennäköisyyttä sekä myötävaikuttaa kannattavuuden paranemiseen ja osakkeenomistaja-arvon nousuun. Hyvä riskienhallinta ylläpitää omistajien, asiakkaiden, vastapuolen, henkilöstön ja viranomaisten luottamusta konsernina kohtaan.

## Konserniyhtiöiden toimialat ja pääasialliset riskit ovat seuraavat:

Ålandsbanken Abp, jonka toimialana ovat pankki- ja sijoituspalvelutoiminta. Yhtiön toimintaan kohdistuu toimintariski, luottoriski, markkinariski likvideettiriski ja operatiivinen riski.

Alpha Management Company S.A., jonka toimintana on vastata Luxemburgissa rekisteröidyistä rahastoista. Yhtiön toimintaan kohdistuu pääasiassa operatiivinen riski.

Ab Compass Card Oy Ltd, jonka toimialana on luotto- ja debitkorttien myöntäminen. Yhtiön toimintaan kohdistuu pääasiassa toimintariski, luottoriski ja operatiivinen riski.

Crosskey Banking Solutions Ab Ltd, jonka toimialana on informaatioteknologia. Yhtiön toimintaan kohdistuu pääasiassa toimintariski ja operatiivinen riski.

Ålandsbanken Asset Management Ab, jonka toimialana on varainhoito. Yhtiön toimintaan kohdistuu pääasiassa operatiivinen riski.

Ålandsbanken Equities Research Ab, jonka toimialana on osakeanalyysitoiminta. Yhtiön toimintaan kohdistuu pääasiassa operatiivinen riski.

Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy ja Ålandsbanken Fonder AB, joiden toimialana on rahastohallinnointi. Niiden toimintaan kohdistuu pääasiassa operatiivinen riski.

Ålandsbanken Sverige AB, jonka kohdalla on meneillään muuttaminen Ålandsbanken Asset Management AB:ksi, ja jonka toimialana on varainhoito. Yhtiön toimintaan kohdistuu pääasiassa operatiivinen riski.

## Riskiorganisaatio

### HALLITUS

Hallituksella on kokonaisvaltainen vastuu konsernin riskinotosta. Hallitus vahvistaa vuosittain policy-dokumentit, jotka käsittävät liiketoiminta- ja riskienhallintaperiaatteet sekä riskinottoa koskevat säännöt ja limiitit. Konsernin riskipositiot raportoidaan vähintään neljännesvuosittain hallitukselle. Hallitus määrittelee vakavaraisuuden hallintaa koskevat periaatteet, tavoitteet, suuntaviivat ja laajuuden sekä sovellettavia mittaus- ja analyysimenetelmiä koskevat vaatimukset.

### TARKASTUSVALIOKUNTA

Tarkastusvaliokunta avustaa hallitusta hallituksen valvontatehtävissä, jotka koskevat sisäisiä valvontajärjestelmiä, riskienhallintaa ja raportointia.

### TOIMITUSJOHTAJA

Toimitusjohtaja valvoo ja johtaa liiketoimintaa hallituksen ohjeiden mukaisesti, vastaa juoksevasta hallinnosta ja siitä, että hallituksen jäsenet saavat säännöllisesti riittävää informaatiota konsernin riskipositioista ja konsernia, sen hallintaa ja toimintaa kulloisenakin ajankohtana koskevista säännöstöistä.

Johtoryhmä toimii toimitusjohtajan neuvonantajana.

### RISKITOIMINTO

Konsernitoiminto Riskien- ja Luotonhallinta vastaa riskinoton ja riskienhallinnan valvonnasta sekä valtuutuksien ja limiittien seurannasta. Konsernitoiminnon tehtävänä on toimittaa hallitukselle ja toimitusjohtajalle informaatiota konsernin riskipositioista ja suurempien riskien vaikutuksesta tulokseen ja omiin varoihin.

### TREASURY

Treasury vastaa rahoituksen kokonaisrakenteesta, sekä varainhankinnasta, likviditeettiriskistä, korkoriskistä ja valuuttakurssiriskistä.

### SISÄINEN TARKASTUS

Sisäinen tarkastus -osasto tarkastaa konsernin riskienhallinnan ja tekee arvioinnin riskienhallinnan riittävydestä ja sääntöjen noudattamisesta. Sisäinen tarkastus -osasto toimittaa arviointinsa tulokset johdolle ja raportoi ne hallituksen tarkastusvaliokunnalle.

### YKSIKÖT

Kukin yksikkö on ensisijaisessa vastuussa omaan toimintaansa liittyvien riskien tunnistamisesta ja hallinnasta.

### Riskien mittaaminen ja riskienhallintajärjestelmät

Riskienhallintaan sisältyvät kaikki toimenpiteet, joilla riskit tunnistetaan, mitataan, raportoidaan ja niitä valvotaan. Riskienhallinnan kulmakivenä ovat hallituksen vahvistamat policy-dokumentit, limiittijärjestelmät ja prosessit, joiden tarkoituksena on toiminnan harjoittaminen turvallisesti ja tehokkaasti. Riskien seuranta ja valvonta tapahtuvat ensisijaisesti perustuen limiitteihin. Limiitit heijastavat liiketoimintastrategiaa ja toimintaympäristötekijöitä sekä riskinottohalua ja riskinsietokykyä. Toiminnasta saatavaa informaatiota käytetään riskien tunnistamiseen, analysointiin ja valvontaan. Stressitestit ovat osa konsernin riskiarviointia.

## Toimintariski

Toimintariski on konsernin toimintastrategian valintaan, rakentamiseen ja konsernin toimintaympäristöön ja markkinoihin liittyvä riski.

Toimintariski määritellään seuraavasti:

### Strateginen riski

- valittuun strategiaan sisältyvät riskit; riskialtistus, riskinottohalu sekä riskienhallinnan laatutaso
- riski siitä, että valittu strategia ei ole kannattava
- riski siitä, että strategia on joustamattomasti sopeutettavissa ympäristön muutoksiin

### Mikrotaloudellinen ympäristöriski

- toiminnan puutteellinen tai joustamaton sopeuttaminen toimialan rakennemuutoksiin ja kilpailijoiden toimenpiteisiin

### Sääntely- ja valvontaympäristöstä aiheutuvat riskit

Sääntely- ja valvontaympäristöstä aiheutuvat riskit syntyvät rahoitusmarkkinoiden sääntelyn muutosten ja valvonnan seurauksena. Tällaisia valvontaympäristön muutoksia ovat esimerkiksi uusi vakavaraisuussääntely, EU-lainsäädäntö ja muu kansainvälinen sääntely. EU:n ilmoittamat sääntely- ja valvontaympäristön muutokset, jotka tulevat voimaan vuonna 2019, ovat erittäin laajat ja niillä tulee olemaan merkittävä vaikutus rahoitusalan toimijoihin.

### Luottoriski

Luottoriski on riski tappiosta, joka syntyy sen seurauksena, että vastapuoli ei kykene täyttämään velvollisuuksiaan konsernia kohtaan ja sitoumuksen vakuudeksi asetettu vakuus ei kata konsernin saatavaa. Luottoriskisiin luetaan kuuluvaksi myös maariski ja selvitysrisi. Selvitysrisi on riski siitä, että arvopapereiden selvitys ei tapahdu toimitus maksua vastaan -periaatteella. Vastapuolia katsotaan olevan kaikki luonnolliset tai oikeudelliset henkilöt sekä julkisyhteisöt, joita kohtaan konsernilla on riskinottoa. Riskinotolla tarkoitetaan saatavien ja sijoitusten, taseen ulkopuoliset sitoumukset mukaan lukien, yhteenlaskettua määrää.

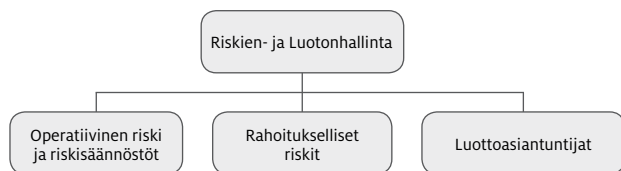
Luottoriski koskee saamia yksityshenkilöiltä, yrityksiltä, luottolaitoksilta ja julkisyhteisöiltä. Saamiset koostuvat pääasiassa myönnettyistä luotoista, tililuotoista ja takauksista. Kokonaisvaltainen luottostrategia säännellään konsernin luotonantoperiaatteissa. Luottoriskien taso määritellään riski-, luottoriski- ja luotonantoperiaatteissa ja konserniyhtiöiden toimintastrategioissa.

Luottoriskien hallinta perustuu muodollisiin luotto- tai limiittipäätöksiin. Jokaisella luottopäätöksellä on vahvistettu henkilökohtainen limiitti, jonka puitteissa hänellä on oikeus hallita luottoriskejä. Treasuryyn liittyville luottoriskeille vahvistetaan vastapuolilimiitit. Konsernin riskitoiminto seuraa ja analysoi luottoriskejä ja raportoi ne suoraan toimitusjohtajalle. Yksityshenkilöihin ja yrityksiin kohdistuvien riskien seuranta ja analyysi perustuvat Ålandsbankenin Suomen toiminnoissa sisäisiin tilastollisiin menetelmiin. Muita riskejä ja pankin Ruotsin toimintojen riskejä seurataan ja analysoidaan pääasiassa ulkoisen tahon riskiluokituksen perusteella.

Sisäisissä tilastollisissa menetelmissä vastuut jaetaan maksukyky-luokkiin perustuen maksukyvyttömyyden todennäköisyyteen ja tappio-osuuteen maksukyvyttömyyshetkellä. Tämän lisäksi on olemassa maksukyvyttömät-luokka sekä luokittelemattomat-luokka. Luokittelemattomat-luokka sisältää luottoja tietyille juridisille yritysmuodoille, jotka voidaan jättää sisäisten luottoluokittelujen ulkopuolelle. Sisäisten luottoluokittelujen perusteella hallituksen vahvistamat mitta-arvot raportoidaan kuukausittain toimitusjohtajalle ja johtoryhmälle sekä neljännesvuosittain tarkastusvaliokunnalle ja hallitukselle. Yritysassiakkaiden taloudellista asemaa ja luottoriskiä seurataan myös ulkoisen tahon, Suomessa Suomen Asiakastieto Oy:n Rating Alban ja Ruotsissa UC AB:n, riskiluokituksen avulla.

Hoitamattomat luottositoumukset raportoidaan kuukausittain toimitusjohtajalle ja johtoryhmälle. Suuret asiakassitoumukset raportoidaan neljännesvuosittain sekä sisäisesti että Finanssivalvonnalle. Konsernin riskitoiminto seuraa säännöllisesti luottojen vakuutena oleviin arvopaperisäilytyksiin liittyviä riskejä. Sen lisäksi, että riskitoiminto seuraa arvopaperisäilytysten arvoa suhteessa luoton määrään, se seuraa myös pantattujen arvopapereiden sisältämiä riskikeskittyviä.

Luoton myöntämisen, samoin kuin jo olemassa oleviin luottoihin tehtävien toimenpiteiden on perustuttava toimivaltaisen päätöksentekijän tekemään kirjalliseen luottopäätökseen. Luottopäätöksen tekee yksittäinen päätöksentekijä tai toimitusjohtaja, joka on valtuutettu myöntämään luottoja/blancoluottoja toimitusjohtajan vahvistamien limiittien puitteissa. Luottopäätökset luottoasioissa, joiden päättämiseen yksittäisen päätöksentekijän limiitti ei riitä, tekee kyseisen markkina-alueen luottotoimikunta. Johtoryhmän luottotoimikunta tekee päätökset kaikissa luottoasioissa, joista edellä mainituilla luottotoimikunnilla ei ole valtuutta päättää. Johtoryhmän luottotoimikuntaan kuuluvat toimitusjohtaja, luottopäälliköt ja pääjuristi. Luottoasiantuntijat tarkastavat johtoryhmän luottotoimikunnassa käsiteltävät luottoasiat ennen käsittelyä. Heidän tehtävänä on ennen muuta varmistaa, että luottoasia antaa kattavan ja oikean kuvan asiakkaan taloudellisesta tilanteesta, kyvystä maksaa luotto takaisin ja vakuuksien arvosta.



Luottohallinnassa pidetään lähtökohtana, että luottopäätösten on perustuttava riittäviin tietoihin asiakkaasta. Näin ollen pankki tekee liiketoimia ensi sijassa sellaisten asiakkaiden kanssa, jotka toimivat niillä alueilla, joilla pankilla on konttori. Yksityisasiakkaiden luottokelpoisuus arvioidaan heidän käytettävissä olevien tulojensa ja heidän tarjoamiensa vakuuksien perusteella. Suomessa valtaosa yksityisasiakasluotoista on myönnetty asuntovakuutta vastaan. Yritysassiakkailla on pankissa yhteyshenkilö, joka tuntee asiakkaan toiminnan ja toimialan sekä luottositoumusten riskit ja vakuudet. Ruotsissa suurehko osa kokonaisantolainauksesta on perinteisiä vakuuksia, kuten panttikirjoja ja asumisoikeushuoneistovakuuksia vastaan. Loppuosa jakautuu strukturoitujen tuotteiden lainoittamisen sekä tililuottojen kesken.

Yritysassiakeriskien arvioinnissa pankki käyttää pankin sisäisiä riskiluokitusmalleja. Yrityssalkkuun kuuluvien yritysten osalta luokitusta täydennetään kvalitatiivisella riskiarvioinnilla. Pankissa tehtävät päätökset uusista luotoista ja limiiteistä perustuvat luottoanalyysiin. Luottoanalyysin on annettava riittävän kattava kuva luotonhakijasta ja rahoitettavasta hankkeesta. Luottokantaan sisältyy joitakin saamia Suomen tai Ruotsin ulkopuolella asuvilta asiakkailta, joista kukaan ei asu maailman kriisialueilla.

## Riskiluokittelujärjestelmä

Ålandsbankenin riskiluokittelujärjestelmä koostuu useasta järjestelmästä, menetelmästä, prosessista ja rutiinista, jotka tukevat pankin luottoriskin luokittelua ja kvantifiointia. Järjestelmällä mitataan pankin salkkuihin sisältyvää luottoriskiä luotettavalla ja johdonmukaisella tavalla. Sisäinen reittaus on tärkein menetelmä vakavaraisuuden laskemiseksi Basel 2 -säännösten mukaisesti (IRB-malli). Reittaus on dynaaminen, toisin sanoen se tarkastellaan uudelleen, jos on olemassa merkkejä siitä, että vastapuolen takaisinmaksukyky on muuttunut.

Riskien- ja luotonhallintatoiminto tekee vuosittain laajamittaisen arvioinnin järjestelmästä ja arvioinnin tulos raportoidaan hallitukselle. Tarkastus sisältää riskiluokitteluun sovellettavien riskimittojen ja mallien vuotuisen validoinnin ja kalibroinnin. Tämän lisäksi tapahtuu jatkuvaa valvontaa sen varmistamiseksi, että riski mitataan luotettavalla ja johdonmukaisella tavalla. Riskienluokittelujärjestelmää ja sen käyttöä toiminnassa valvoo riippumaton Sisäinen tarkastus -osasto.

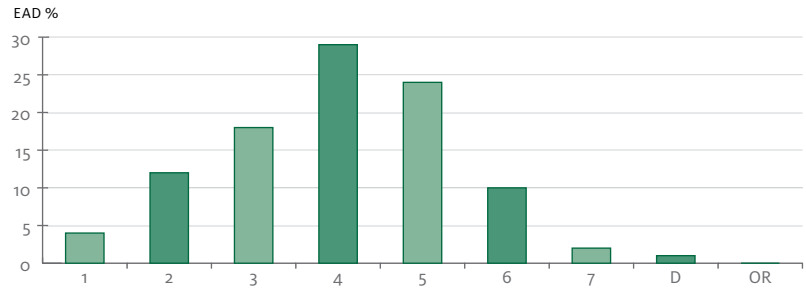
Edellä olevan järjestelmän perusteella vastuut jaetaan seitsemään PD-luokkaan (1–7), jolloin alhainen arvo merkitsee alhaista luottoriskiä. Vastaavalla tavalla alhainen LGD-arvo merkitsee alhaista tappio-osuutta. Vähittäisvastuusiin pankki soveltaa omia malleja LGD-arvon arviointia varten. Yritysvastuusiin puolestaan käytetään Finanssivalvonnan määrittämiä arvoja ottaen huomioon tietyt hyväksytyt riskiä vähentävät vakuudet.

Näiden seitsemän PD-luokan lisäksi on myös maksukyvyttömät-luokka (D). Siihen sijoitetaan luotot, jotka ovat olleet maksamatta 90 päivää tai pidempään. Lisäksi on poikkeusluokiteltujen luottojen luokka (OR). Se koostuu luotoista, joita järjestelmä ei vielä kata. Tällaisia ovat esimerkiksi tietyt oikeudelliset muodot, kuten avoimet yhtiöt, kommandiittiyhtiöt ja yhdistykset. Ålandsbankenin Ruotsin sivuliikkeen ja Compass Cardin vastuut eivät sisälly IRB-malleihin.

Kaaviot esittävät vastuut prosentteina PD-luokittain yrityssalkkujen ja vähittäissalkkujen osalta. Rajanveto vähittäissalkkuihin sisältyvien yritysten ja yrityssalkkuihin sisältyvien yritysten välillä perustuu asiakaskokonaisuuden vastuuseen konserniin nähden tai liikevaihtoa, taseen loppusummaa ja henkilöstön määrää koskevien muiden kriteerien täyttymiseen.

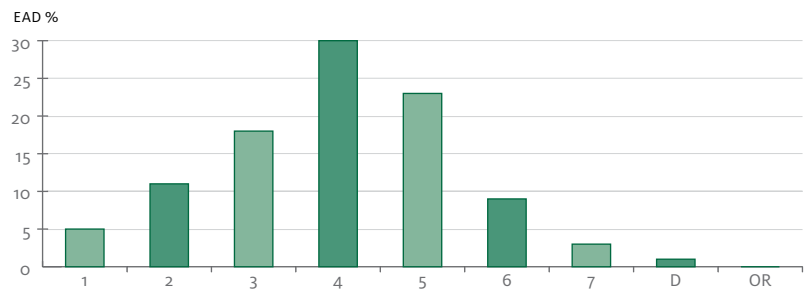
Vähittäissalkun vastuut jakautuvat PD-luokkiin 3–5, jolloin selvä enemmistö koostuu kiinteistövakuudellisista vastuista, mikä arvioidaan alhaiseksi riskiksi. Keskimääräinen maksukyvyttömyysriski PD-luokassa 5 on noin 0,75 prosenttia.

### Vähittäissalkku



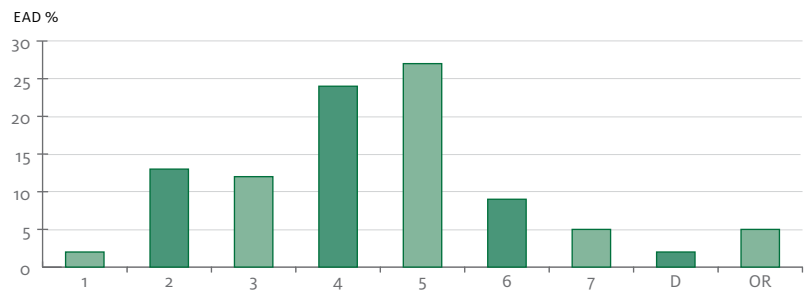
Vähittäissalkun erityissegmenttinä esitetään myös pankin yksittäisesti suurimman salkun eli asuntovakuudellisten vähittäisvastuiden jakautuminen, mikä arvioidaan alhaiseksi riskiksi.

### Asuntovakuudelliset vähittäisvastuut



Vastaavasti valtaosa yrityssalkun vastuista jakautuu PD-luokkiin 4–5, mikä arvioidaan kohtalaiseksi riskiksi. Keskimääräinen maksukyvyttömyysriski PD-luokassa 5 on noin 3,75 prosenttia.

### Yrityssalkku



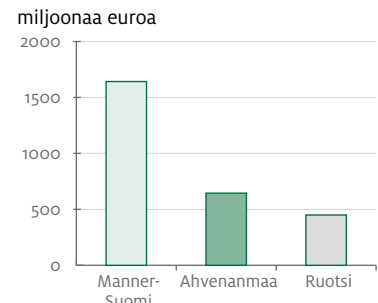
## LUOTTORISKIKESKITTYMÄT

Riskikeskittymiä syntyy muun muassa, kun luottosalkku sisältää keskittymiä yksittäisiä vastapuolia tai asiakaskokonaisuuksia, tiettyjä toimialoja, tiettyjä maita kohtaan tai tiettyjä vakuuksia vastaan.

Luottokannan jakautuminen käyttötarkoituksittain/toimialoittain		0%	10%	20%	30%	40%
miljoonaa euroa						
Yritykset						
Merenkulku	62,9					
Kauppa	57,0					
Asuntotoiminta	94,6					
Muu kiinteistötoiminta	334,7					
Rahoitus- ja vakuustustoiminta	186,5					
Hotelli- ja ravintolatoiminta	19,4					
Muu palvelutoiminta	109,0					
Maa- ja metsätalous, kalastus	13,2					
Rakennustoiminta	44,6					
Muu teollisuustoiminta	35,8					
Yksityishenkilöt						
Asunnot	1 160,6					
Arvopaperit ja muut sijoitukset	294,1					
Elinkeinoiminta	125,8					
Muu yksityistalous	176,9					
Julkisyhteisöt ja aatteelliset järjestöt	21,8					
<b>Antolainaus yhteensä</b>	<b>2 737,0</b>					

Vasemmalla olevassa taulukossa esitetään luottokannan jakautuminen käyttötarkoituksittain.

## Luottokannan jakautuminen alueittain



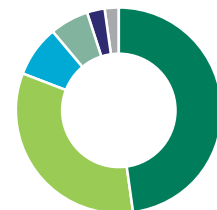
miljoonaa euroa	Vastuut	%
Suomi	2 287,3	84
Manner-Suomi	1 642,4	60
Ahvenanmaa	644,9	24
Ruotsi	449,7	16

## ASIAKASKESKITTYMÄ

Asiakaskokonaisuudella tarkoitetaan asiakkaita (luonnollisia tai juridisia henkilöitä), jotka kuuluvat samaan konserniin tai ovat muutoin keskenään olennaisessa taloudellisessa etuyhteydessä. Olennainen taloudellinen etuyhteys syntyy, kun yhden asiakaskokonaisuuteen kuuluvan asiakkaan taloudelliset vaikeudet johtavat siihen, että myös muut tai kaikki samaan kokonaisuuteen kuuluvat asiakkaat joutuvat todennäköisesti maksuvaikkeuksiin. Liian suuresta riskikeskittymästä yksittäistä asiakasta tai keskenään sidoksissa olevien asiakkaiden ryhmää kohtaan saattaa olla seurauksena suuri luottotappioriski.

Alla olevasta taulukosta ilmenevät asiakkaat ja asiakaskokonaisuudet (luottolaitokset mukaan lukien), joiden sitoumukset ylittävät kymmenen (10) miljoonaa euroa, mikä on 5 prosenttia konsernin omista varoista. Alla esitetään myös näiden asiakkaiden jakautuminen eri toimialoihin.

Sitoumukset yli 10 miljoonaa euroa (5% konsernin omista varoista)				
miljoonaa euroa	Osuus omista varoista	Toimiala	Sitoumukset	
Sitoumukset yhteensä				
>10 miljoonaa euroa	633,5	Rahoitustoiminta	310,1	
Lukumäärä	28 kpl	Rakennus- ja kiinteistötoiminta	203,6	
Maksimi	57,1	25,9 %	Merenkulku	51,3
Minimi	11,0	5,0 %	Muu yksityistalous	39,6
Mediaani	17,6	8,0 %	Julkisyhteisöt	18,9
Ylempi kvartiili	27,5	12,5 %	Muu teollisuus ja käsityöt	10,1
Alempi kvartiili	13,1	5,9 %		



- Rahoitustoiminta
- Rakennus- ja kiinteistötoiminta
- Merenkulku
- Muu yksityistalous
- Julkisyhteisöt
- Muu teollisuus ja käsityöt

## SUURET ASIAKASRISKIT

Pankkien kohdalla ovat voimassa lakisääteiset rajat keskittymille yksittäisiä asiakkaita tai asiakaskokonaisuuksia kohtaan. Suuriksi asiakasriskeiksi määritellään asiakkaat ja asiakaskokonaisuudet, joiden vastuut yhteensä ovat 10 prosenttia tai enemmän pankin omista varoista. Finanssivalvonnan linjauksen mukaan riskinotto yksittäistä asiakasta tai asiakaskokonaisuutta kohtaan (lukuun ottamatta luottolaitoksia) ei saa ylittää 25 prosenttia pankin omista varoista.

Riskitoiminto seuraa suuria asiakasriskejä ja raportoi säännöllisesti määräysten noudattamisesta hallitukselle ja toimitusjohtajalle sekä Finanssivalvonnalle. Raja-arvojen ylitys raportoidaan välittömästi.

Rahamäärät esitetään bruttomääräisinä, toisin sanoen vähennyskelpoisten vakuuksien arvoa ei ole vähennetty.

Suuret asiakasriskit	31.12.2011
miljoonaa euroa	
Luottolaitokset, yritykset ja yksityishenkilöt	
Suuret asiakasriskit – Lukumäärä	10 kpl
Suuret asiakasriskit – Summa brutto	374,2
Omat varat	220,7
Suuret asiakasriskit koko luottokannasta	13,7 %

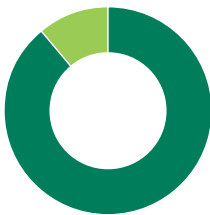
## VASTAPUOLIRISKIT (LUOTTOLAITOKSET)

Konsernin tulee tehdä yhteistyötä ainoastaan sellaisten vastapuolten kanssa, joiden arvioidaan pystyvän täyttämään velvoitteensa konsernia kohtaan. Niillä pankeilla ja luottolaitoksilla, joiden kanssa konserni tekee yhteistyötä, on oltava korkea luottokelpoisuus voidakseen pitkällä tähtäimellä tukea konsernin kehitystä sekä luottoriskin minimoimiseksi. Riskiä eri vastapuolia kohtaan rajoitetaan hallituksen vahvistamalla säännöstellä. Alla olevassa taulukossa esitetään konsernin luottolaitossaamiset jakautuneena ulkoisten luottoluokitusten Moodysin ja Standard & Poor'sin luokitusten mukaan. Yhteenvedossa huomioidaan ainoastaan ne vastapuolet, joiden yhteenlaskettu vastuu ylittää 1 miljoonaa euroa.

Vastapuoliriskit (luottolaitokset) Moodys/S&P	Vastuut	%
miljoonaa euroa		
AAA	5,3	2 %
AA	158,7	56 %
A	91,5	32 %
BBB	1,2	0 %
Ei luokitusta	25,0	9 %

## Vastapuoliriskit alueittain

Kaaviossa esitetään konsernin luottolaitossaamiset jakautuneena alueittain.



- Pohjoismaat
- Muu Eurooppa

## Rahoitusvakuuksien jakautuminen



- Osakkeet
- Joukkovelkakirjat
- Rahastot

## VAKUUKSET

Arvioidessaan luottoriskin tietyn asiakkaan kohdalla pankki arvioi ensisijaisesti luotonottajan takaisinmaksukykyä. Pankin luottoantoperiaatteiden mukaan heikkoa takaisinmaksukykyä ei voida koskaan kompensoida siten, että pankille tarjotaan hyvät vakuudet.

Vakuudet eliminoivat tai vähentävät pankin tappiota, jos luotonottaja ei kykene täyttämään maksuvelvoitteitaan. Sekä yksityisasiakkaiden että yritysten luotot ovat sen vuoksi pääsääntöisesti turvattu vakuuksin. Tämä koskee esimerkiksi asuntorahoitusta yksityishenkilöille, luottoja kiinteistöyhtiöille, arvopaperiluottoja yksityishenkilöille ja yrityksille sekä monia muita rahoitustyyppisiä.

Vakuudettomia luottoja, lähinnä luoton määrän ollessa alhainen, myönnetään yksityishenkilöille ja ainoastaan poikkeustapauksissa yrityksille. Jälkimmäisessä tapauksessa laaditaan yleensä erityiset luottoehdot, jotka antavat pankille suuremmat oikeudet neuvotella luoton ehdot uudelleen tai irtisanoa luotto.

Hyväksyttävät vakuudet ja niiden lainoitusaste määritellään luotto toimintaa koskevassa sisäisessä ohjeistuksessa. Pääsäännön mukaan asuntovakuuksien lainoitusaste 70–75 prosenttia markkina-arvosta, joukkovelkakirjojen 90 prosenttia, osakkeiden 30–70 prosenttia, talletusten muissa kotimaisissa luottolaitoksissa ja muiden kotimaisten luottolaitosten antamien takauksien 90 prosenttia. Asuntovakuudet ovat pankin ylivoimaisesti merkittävien vakuusmassa luotonannossa, mutta rahoitusvakuuksia käytetään myös laajalti. Rahoitusvakuudet jakautuvat osakkeisiin, joukkovelkakirjoihin ja rahasto-osuuksiin Ålandsbanken Abp:ssä seuraavasti:

## Rahoitusvakuudet

Arvopaperilaji	Pantattujen vakuuksien markkina-arvo
Osakkeet	369,1
Joukkovelkakirjat	127,5
Rahasto	42,6
<b>Yhteensä</b>	<b>539,2</b>

## ERÄÄNTYNEET SAAMISET JA SAAMISTEN ARVONALENTUMISET

Saaminen katsotaan erääntyneeksi, jos sopimuksen mukainen maksu ei tapahdu määräpäivänä. Laina- ja muut saamiset merkitään taseeseen sopimuksentekohetkellä hankintameno ja sen jälkeen jaksotettuun hankintameno. Kaikki laina- ja muut saamiset testataan arvonalentumisen varalta neljännesvuosittain. Testauksessa arvioidaan, onko objektiivista näyttöä siitä, että lainoissa ja muissa saamisissa on saamis- tai ryhmäkohtainen arvonalentuminen. Lainoissa ja muissa saamisissa on arvonalentuminen ainoastaan, mikäli objektiivinen näyttö osoittaa, että on sattunut yksi tai useampi tapahtuma, joka vaikuttaa rahoitusvarasta saataviin tuleviin rahavirtoihin, mikäli ne ovat luotettavalla tavalla arvioitavissa.

Arvonalentumiset esitetään tuloslaskelman erässä "Arvonalentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista". Lisää tietoa tilinpäätöksen laadintaperiaatteissa, kohdassa "Laina- ja muut saamiset". Laina- ja muiden saamisten arvonalentumiset esitetään tarvittaessa asiakaskohtaisen arvioinnin sekä lainasalkun kokonaisarvioinnin perusteella.

Arvonalentumistappiot laina- ja muista saamisista miljoonaa euroa	2011		2010	
	Saamiskohtaiset	Ryhmäkohtaiset	Saamiskohtaiset	Ryhmäkohtaiset
Arvonalentumiset tilikauden alussa	4,6	2,5	3,7	2,5
Ostetun yrityksen tase	0,0	0,0	0,1	0,0
Uudet ja lisääntyneet arvonalentumiset	3,3	0,0	1,0	0,0
Arvonalentumistappioiden peruutukset	-0,2	-1,4	-0,2	0,0
Toteutuneet arvonalentumistappiot/ peruutukset	0,1	0,0	5,1	0,0
Kirjattu tuloslaskelmaan	3,2	-1,4	5,9	0,0
Lopulliset arvonalentumistappiot/ peruutukset	-0,1	0,0	-5,1	0,0
<b>Arvonalentumiset tilikauden lopussa</b>	<b>7,7</b>	<b>1,1</b>	<b>4,6</b>	<b>2,5</b>

Yleisiä tietoja luottoriskistä miljoonaa euroa	31.12.2011					
	jäljellä oleva juoksu-aika					Yhteensä
	0-3 kk	3-12 kk	1-5 v	5-10 v	10 v-	
<b>Elinkeino- ja ammattitoiminta</b>						
Josta saamisten arvonalentumisia	0,1	0,0	0,0	0,3	5,7	6,1
Josta erääntyneitä saamisia	2,5	8,1	2,6	5,8	11,0	30,0
<b>Kotitaloudet</b>						
Josta saamisten arvonalentumisia	0,6	0,0	0,1	0,1	1,9	2,6
Josta erääntyneitä saamisia	5,5	3,8	9,9	5,4	26,3	51,0
<b>Julkisyhteisöt</b>						
Josta saamisten arvonalentumisia	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Josta erääntyneitä saamisia	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Yhteensä</b>	<b>8,7</b>	<b>11,9</b>	<b>12,6</b>	<b>11,6</b>	<b>44,9</b>	<b>89,7</b>
Josta saamisten arvonalentumisia	0,7	0,0	0,1	0,4	7,6	8,8
Josta erääntyneitä saamisia	8,0	11,9	12,5	11,2	37,3	81,0

Taulukosta ilmenevät konsernin koko luottokanta, erääntyneet saamiset ja saamisten arvonalentumiset per 31.12.2011. Saaminen määritellään erääntyneeksi, jos sopimuksen mukainen maksu ei tapahdu määräpäivänä ja saaminen määritellään erääntyneeksi, jos luotoista on kirjattu arvonalentumistappio.

## Erääntyneet saamiset ja arvonalentumistappiot saamisista

miljoonaa euroa	31.12.2011							
	Elinkeinotoiminta		Kotitaloudet		Julkisyhteisöt		Yhteensä	
	Erääntyneet	Arvonalentumistappio	Erääntyneet	Arvonalentumistappio	Erääntyneet	Arvonalentumistappio	Erääntyneet	Arvonalentumistappio
< 29 pv	11,8	0,0	30,4	0,0	0,0	0,0	42,2	0,0
30-59 pv	5,3	0,0	7,0	0,0	0,0	0,0	12,3	0,0
60-89 pv	4,2	0,0	2,7	0,0	0,0	0,0	6,9	0,0
> 90 pv	8,7	6,2	10,9	2,6	0,0	0,0	19,6	8,8
<b>Yhteensä</b>	<b>31,0</b>	<b>6,2</b>	<b>51,0</b>	<b>2,6</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>81,0</b>	<b>8,8</b>

Taulukosta ilmenevät käyttötarkoituksittain luotot, joista on kirjattu arvonalentumistappio, sekä erääntyneet luotot luoton maksun erääntyneenä olleiden päivien mukaan.

## **MARKKINARISKI**

Markkinariski on riski tappioista korkojen sekä valuutta- ja osakekurssien muutosten seurauksena.

Treasury hallinnoi korko- ja valuuttakurssiriskejä, ja vastaa niistä. Riskitoiminto seuraa kaikkia markkinariskejä, valtuutuksia ja limiittejä ja raportoi ne.

## **OSAKEKURSSIRISKI**

Kaupankäyntivaraston positiot koostuvat osake- ja johdannaispositioista päivän sisäisen kaupankäynnin perusteella sekä joistakin pidemmistä positioista. Konsernitoiminto Riskien- ja Luotonhallinta seuraa kaupankäyntivaraston limiittejä ja strategiaan salkkuihin sisältyvien pidempiaikaisten omistusten kehitystä. Päätökset strategisten salkkujen positioista tekee toimitusjohtaja tai hallitus. Riskitoiminto valvoo kaupankäyntivaraston positioita päivittäin sekä raportoi osakesalkkujen kehityksen kuukausittain.

## **VALUUTTAKURSSIRISKI**

Valuuttakurssiriskillä tarkoitetaan riskiä, joka syntyy pankin varojen, velkojen ja johdannaisten markkina-arvon muutoksena valuuttakurssien muutoksen seurauksena. Konsernin valuuttakurssiriski syntyy hallitessa ulkomaanrahan määräisiä asiakasrahavirtoja. Valuuttatoiminta ei ole laajaa. Konserni ei harjoita valuuttatradिंगiä.

Valuuttapositioita rajoitetaan hallituksen vahvistamin limiitein. Kaikki taseen ulkomaan valuutan määräiset erät muunnetaan euroiksi EKP:n noteeraamaa virallista keskipurssia käyttäen.

Ålandsbanken Sverige AB:n omaan pääomaan liittyvältä valuuttakurssiriskiltä on suojautettu valuuttatermiineillä (katso liitetieto 8).

## **KORKORISKI**

Korkorisillä tarkoitetaan koronmuutosten vaikutusta sekä korkokatteeseen (tuloriski) että korkoherkkien erien nykyarvoon (nykyarvoriski). Nämä molemmat vaikutukset lasketaan gap-analysien perusteella ja ne mittaavat rakenteellisen korkoriskin eri aspekteja.

Pankin sisäiset korkoriskin laskentamenetelmät perustuvat vakioituihin kaavoihin tuloriskistä ja nykyarvoriskistä eli niihin laskelmiin, jotka raportoidaan viranomaisille. Sekä tuloriskin että nykyarvoriskin laskennassa käytettävässä, juoksuaikaintervalleja koskevassa kaavassa erät sijoitetaan jäljellä olevan juoksuajan mukaisesti, sen kauden mukaan, jolloin koronmuutokset vaikuttavat niihin. Stressitestejä tehdään sekä tuloriskiin että nykyarvoriskiin. Tuloriskin peruslaskennassa tehdään arviointi siitä, miten yhden prosenttiyksikön muutos vaikuttaa korkokatteeseen. Stressitesteillä arvioidaan suurehkojen koronmuutosten vaikutukset. Nämä vaikutukset saadaan kertomalla peruslaskennan lopputulos arvioidulla koronmuutoksella. Tuloriskin laskennassa ei tarvitse huomioida korkokäyrän muutoksia, jotka eivät ole paralleelleja. Niitä ei tarvitse huomioida peruslaskelmassa eikä stressitesteissä, sillä tuloriski lasketaan yhden vuoden aikajänteellä ja kaikki riskit ovat sen vuoksi lyhyiden markkinakorkojen intervallissa. Nykyarvoriskin laskennassa mitataan koronmuutosten vaikutus taseen nykyarvoon läpi koko juoksuajan. Valvontaviranomaisten määräämä peruslaskelma, jossa oletus korkokäyrän paralleelista muutoksesta on kaksi prosenttiyksikköä (200 korkopistettä, basic points), muodostaa stressitestin. Suurehkojen koronmuutosten vaikutukset, myös ei-paralleelien, lasketaan sijoittamalla arvioidut koronmuutokset eri juoksuaikaintervalleihin.



## Varojen ja velkojen (mukaan lukien johdannaiset) korkosidonnaisuusajat 31.12.2011

miljoonaa euroa	Maturiteetti-intervalli												Korottomat	Yhteensä		
	<1 kk	1-3 kk	3-6 kk	6-9 kk	9-12 kk	1-2 v	2-3 v	3-4 v	4-5 v	5-7 v	7-10 v	10-15 v			>15 v	
<b>Varat</b>																
Saamiset luottolaitoksilta ja keskuspankeilta	186,0	1,0														187,0
Saamiset yleisöltä	1 120,8	983,1	215,1	167,0	111,4	6,2	32,2	64,0	3,1	19,0	15,1	0,1				2 737,0
Saamistodistukset	20,4	67,1	49,2	84,2	9,5	44,1	1,5	4,2	25,2		18,0				0,2	323,5
Osakkeet ja osuudet															4,5	4,5
Aineelliset ja aineettomat hyödykkeet															43,8	43,8
Muut varat															104,6	104,6
<b>Varat yhteensä</b>	<b>1 327,2</b>	<b>1 051,1</b>	<b>264,3</b>	<b>251,2</b>	<b>120,8</b>	<b>50,3</b>	<b>33,7</b>	<b>68,2</b>	<b>28,3</b>	<b>19,0</b>	<b>33,1</b>	<b>0,1</b>			<b>153,2</b>	<b>3 400,5</b>
<b>Velat</b>																
Velat luottolaitoksille	145,1	55,2						30,0								230,3
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	1															
Velkakirjat	684,5	162,8	112,6	105,5	66,1	14,7	0,0	0,2		0,1						2 146,7
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	48,6	396,8	42,9	52,0	29,7	21,4	24,0	7,9	33,0	2,2						658,5
Muut velat		0,3														126,6
Oma pääoma ja varaukset															126,6	126,9
<b>Velat ja oma pääoma yhteensä</b>	<b>1</b>	<b>878,5</b>	<b>617,9</b>	<b>160,5</b>	<b>157,5</b>	<b>95,8</b>	<b>36,1</b>	<b>33,7</b>	<b>61,9</b>	<b>33,0</b>	<b>2,3</b>	<b>16,1</b>			<b>307,2</b>	<b>3 400,5</b>
Johdannaispimukset	7,7	105,2	-113,8	-27,7	10,4	44,9	25,4	-29,1	6,2	-27,2	-14,7					
<b>Varojen ja velkojen välinen erotus</b>	<b>-543,5</b>	<b>538,4</b>	<b>-10,0</b>	<b>66,0</b>	<b>35,4</b>	<b>59,0</b>	<b>25,4</b>	<b>-22,8</b>	<b>1,5</b>	<b>-10,5</b>	<b>2,3</b>	<b>0,1</b>			<b>-154,0</b>	<b>0,0</b>

### TULORISKI

Taseen kaikki varat ja velat sijoitetaan jäljellä olevan juoksuajan tai korontarkistuspäivän mukaan juoksuajaintervalleihin, joissa lasketaan varojen ja velkojen välinen erotus, ns. gap. Niihin perustuen lasketaan korkokatteen herkkyys koronmuutoksille 12 kuukauden ajanjaksona.

### NYKYARVORISKI

Korkoherkät varat ja velat sijoitetaan vastaavalla tavalla juoksuajaintervalleihin. Kaikki intervallit, aina 20 vuoteen asti, otetaan mukaan laskelmaan, jossa kunkin intervallin nykyarvo lasketaan kertomalla se duraatiokertoimella. Painotettujen gap:ien summa muodostaa taseen nykyarvon muutoksen.

### Korkokäyrän paralleeli muutos +100 korkopistettä

	31.12.2011	31.12.2010
miljoonaa euroa		
Tuloriski	3,1	1,4
Nykyarvoriski	1,3	-1,2

## Likviditeettiriski

Likviditeettiriski on riski siitä, että konserni ei kykene täyttämään maksuvelvollisuuksiaan eräpäivänä ilman, että kustannukset maksuvarojen saamiseksi lisääntyvät merkittävästi. Lisäksi vaikeus myydä varallisuuserä haluttuna ajankohtana markkinaehtoiseen hintaan jälkimarkkinoilla voi muodostaa likviditeettiriskin. Likviditeettiriski on usealotteinen ja syntyy pääasiallisesti rahavirtojen maturiteettiepätasapainojen johdosta. Epätasapaino lasketaan tulopuolen saapuvien ja velkapuolen lähtevien rahavirtojen erotuksena. Likviditeettiriski mitataan maturiteettianalyysien ja eräpäiväraporttien avulla. Maturiteetti-analyysit osoittavat, miten otto- ja antolainauserien rahavirtojen epätasapainot jakautuvat eräpäivien mukaan.

Maksuvalmiusvaranto on varoja, joita voidaan käyttää pankin maksukyvyyn varmistamiseen lyhyellä aikavälillä. Konserni pyrkii minimoimaan likviditeettiriskin ylläpitämällä maksuvalmiusvarantoa ja hajauttamalla likviditeettiriskin eri instrumenttien ja eri juoksuajkojen kesken. Hallitus vahvistaa maksuvalmiusvarannon suuruuden ja kokoonpanon. Lisäksi hallitus vahvistaa normit ja valtuutukset rakenteelliselle rahoitusriskille. Likviditeettiriskien hallinnan hoitaa treasury. Riskitoiminto valvoo hallituksen vahvistamia likviditeettiriskisiä koskevia valtuutuksia.

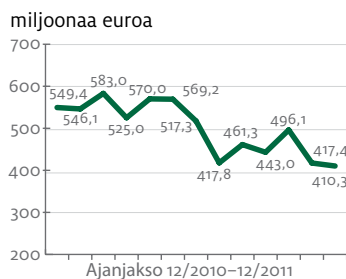
### LIKVIDITEETTIRISKIN HALLINTA

Konsernin likviditeettiriskin hallinta perustuu hallituksen vahvistamaan linjaukseen, joka sisältää konservatiivisen suhtautumisen likviditeettiriskiin.

Konserni ylläpitää maksuvalmiusvarantoa, joka koostuu likvideistä varoista, kuten saamisista keskuspankilta ja muilta pankeilta, keskuspankkirahoitukseen oikeuttavista saamisista tai varallisuuseristä, jotka voidaan muuttaa likviditeetiksi. Maksuvalmiusvaranto oli 410 miljoonaa euroa 31.12.2011, mikä vastaa 12 prosenttia taseen vastaavien määrästä.

Rakenteellisella rahoitusriskillä tarkoitetaan pitkäaikaisen antolainauksen rahoittamiseen liittyvää riskiä. Rahoitusriskiä syntyy osittain ulkoisen rahoituksen tarpeen ja osittain velkasalkun eräänymisrakenteen kautta. Otto- ja antolainauksista koskeva eräänymisrakenteen sekä ulkoinen rahoitus jaetaan eri aikaväleihin (gap-analyysi). Gap-analyysiä täydennetään myös skenaariotesteillä, joissa vaikutusta likviditeettiin stressataan ja analysoidaan olettamuksilla, että esimerkiksi ottolainausvolyymit supistuvat tuntuvasti, myönnettyjä luottolupauksia käytetään lisääntyvässä määrin tai että rahoitusta ei ole mahdollista hankkia rahoitusmarkkinoilta. Lisäksi laaditaan juoksevia likviditeettiennusteita, joissa seurataan varojen ja velkojen päivittäin tulevia eräänymisiä. Tilanteen arviointi, mitä tulee sekä likviditeettiin että rahoitusriskiin, on kuitenkin erittäin suurella määrin riippuvainen siitä, miten avista-ottolainaus arvioidaan. Se on historiallisesti (Suomen liiketoiminnoissa) ollut erittäin vakaata ja pitkäaikaista rahoitusta, mutta juridisesti se on yliyöntalletuksia.

### Maksuvalmiusvaranto



### MAKSUVALMIUSVARANTO

Konsernin likviditeettipuskuri on vuoden aikana ollut keskimäärin 500 miljoonaa euroa eli 15 prosenttia taseen vastaavien määrästä.

Maksuvalmiusvaranto	31.12.2011	31.12.2010
miljoonaa euroa		
Maksuvalmiusvaranto	410,3	549,4
Maksuvalmiusvarantovaade	340,0	347,5
Täyttymisaste	121 %	158 %

Vaade on 10 prosenttia konsernin varoista.

### VALMIUSSUUNNITELMA LIKVIDITEETIKRIISIIEN VARALLE

Konsernilla on valmiussuunnitelma, joka sisältää konkreettisen toimintasuunnitelman likviditeetikriisien hallinnalle ja joka käsittää menettelytavat negatiivisen rahavirran katkamiseksi kriisitilanteissa. Likviditeettiriskin hallintaan sisältyy myös stressitestejä, joissa tehdään arviointi mahdollisista vaikutuksista likviditeettiin, jos sattuisi poikkeuksellisia, mutta mahdollisia, tapahtumia. Stressitestit täydentävät normaalia likviditeettihallintaa ja niiden tarkoituksena on vahvistaa valmiussuunnitelman riittävyys kriittisten tapahtumien sattuessa.

## Operatiivinen riski

Operatiivinen riski määritellään todennäköisyytenä välittömien tai välillisten tappioiden tai maineen vahingoittumisen toteutumiseen puutteellisten tai virheellisten prosessien, henkilöstön, järjestelmien tai konsernin ulkopuolisten tapahtumien johdosta. Operatiivisten riskien hallinta on itsenäinen osa riskienhallintaa. Tavoitteena on turvata, että toimintaan liittyvät olennaiset operatiiviset riskit tunnistetaan, että operatiivisten riskien hallinta järjestetään siten, että se on tyydyttävä suhteutettuna toiminnan luonteeseen ja laajuuteen sekä että informaatiohallintoon ja -turvallisuuteen sovelletaan asianmukaisia rutiineita. Edelleen tavoitteena on turvata, että minimooidaan ennakoimattomien tappioiden todennäköisyys ja uhka maineelle, sekä että hallitusta ja johtoa informoidaan toimintaan liittyvistä operatiivisista riskeistä.

Hallituksella on kokonaisvaltainen vastuu operatiivisten riskien hallinnasta ja hallituksen on oltava tietoinen konsernin eri toimintoihin liittyvistä tärkeimmistä operatiivisista riskeistä. Toimitusjohtaja vastaa siitä, että hallituksen asettamia, operatiivisia riskejä koskevia policy-dokumentteja sovelletaan käytännössä. Jokaisen yksikön tehtävänä on hallita omaan toimintaansa liittyviä operatiivisia riskejä. Riskitoiminto vastaa operatiivisten riskien hallintaan liittyvien prosessien, järjestelmätuen, valvontatoimien, koulutuksen ja raportoinnin ylläpidosta ja kehittämisestä. Konsernin tuotteisiin ja pääprosesseihin sisältyvistä riskeistä tehdään arviointi vuosittain. Arviointia tehtäessä arvioidaan tappiotapahtuman toteutumisen todennäköisyys ja seuraukset sekä kehityssuunnat ja olemassa oleva riskienhallinta. Riskitoiminto analysoi riskit tehtyjen riskiarviointien perusteella.

Raportointi poikkeavista tapahtumista on osa konsernin operatiivisten riskien kartoitusta. Riskitoiminto analysoi poikkeavat tapahtumat ja laatii niistä raportit konsernin asianomaisille toimielimille.

Riskitoiminto hoitaa myös vakuutusturvan hallinnon ja avustaa johtoa vakuutusyksityisissä. Konsernitason on otettu johdon vastuuvakuutuksia (Directors & Officers), toiminnan vastuuvakuutuksia (Professional Liability) ja vakuutuksia rikostapahtuman kohteeksi joutumisen varalta (Crime). Konserniin kuuluvat yhtiöt ovat näiden vakuutusten lisäksi ottaneet yhtiökohtaisia vakuutuksia.

Nettokustannus toteutuneista operatiivisista riskeistä on vuosina 2006–2011 ollut keskimäärin 0,1 miljoonaa euroa vuotta kohti.

## Kaupankäyntivarastoon kuulumattomat osakkeet

Kaupankäyntivarastoon kuulumattomat osakkeet merkitään taseeseen lähtökohtaisesti hankintameno ja arvioidaan sen jälkeen käypään arvoon. Arvonmuutos kirjataan oman pääoman erään "Käyvän arvon rahasto". Myynnin yhteydessä arvonmuutos kirjataan pois rahastosta tulosvaikuttaisesti omassa erässä "Myytävikissä olevien rahoitusvarojen netto-tuotot". Arvon alentumiset kirjataan tulosvaikuttaisesti.

Käypä arvo johdetaan noteerauksista toimivilla markkinoilla. Mikäli markkinanoteerauksia ei ole, osakkeet arvostetaan substanssiarvon mukaan.

## Pääomanhallinta

Konsernin pääomanhallintaa säätelevät Finanssivalvonnan omien varojen määrää ja vakavaraisuusvaatimusta koskevat määräykset (Standardit 4.3a–4.3k) sekä konsernin pitkäntähtäimen taloudelliset tavoitteet.

Luottoriskien vakavaraisuusvaatimus lasketaan Basel 2 -säännösten standardimenetelmällä ja operatiivisten riskien vakavaraisuusvaatimus perusmenetelmällä.

Omat varat voidaan jakaa kolmeen lajiin: ensisijaiset omat varat, toissijaiset omat varat ja muut omat varat.

## ENSISIJAISET OMAT VARAT

Ensisijaiset omat varat ovat vapaasti ja välittömästi käytettävissä odottamattomien tappioiden kattamiseen. Ensisijaiset omat varat koostuvat osakepääomasta, vararahastosta, ylikurssi-rahastosta, edellisiltä tilikausilta kertyneistä voittovaroista ja siitä osasta vuoden voittoa, jota ei ole suunniteltu jaettavaksi osinkoina. Koko konsernin ensisijaiset omat varat ovat luonteeltaan rajoituksettomia ensisijaisia omia varoja eli konsernilla on täysi määräysvalta varojen käytöstä. Ensisijaisista omista varoista vähennetään aineettomien hyödykkeiden poistamaton hankintameno.

## TOISSIJAISET OMAT VARAT

Toissijaiset omat varat eivät ole yhtä vapaasti ja välittömästi käytettävissä tappioiden kattamiseen kuin ensisijaiset omat varat ja niitä saa sen vuoksi olla enintään yhtä paljon kuin ensisijaisia omia varoja yhteensä. Toissijaiset omat varat voidaan edelleen jakaa ylempiin ja alempiin toissijaisiin omiin varoihin. Ylemmät toissijaiset omat varat ovat luonteeltaan pitempiäaikaisia ja ne voidaan sen vuoksi kokonaisuudessaan lukea omiin varoihin. Ylemmät toissijaiset omat varat koostuvat pääasiallisesti kiinteän omaisuuden uudelleenarvostuksesta IFRS-säännöstöön siirtymisen yhteydessä. Alemmat toissijaiset omat varat, jotka koostuvat määräaikaista ja lyhytaikaisista eristä, saavat olla enintään puolet ensisijaisista omista varoista. Konsernin alemmat toissijaiset omat varat koostuvat liikkeeseen lasketuista riskidebentureista. Ne eritellään tilinpäätöksen liitetiedoissa.

## MUUT OMAT VARAT

Muita omia varoja saa käyttää ainoastaan markkinariskin kattamiseen. Konsernilla ei ole tähän ryhmään sisältyviä eriä.

## OMIA VAROJA KOSKEVA TAVOITE

Konsernin periaatteena on pitää omien varojen määrä vahvana sijoittajien, vastapuolten ja markkinoiden luottamuksen säilyttämiseksi sekä konsernin vakaan liiketoimintakehityksen turvaamiseksi. Konsernin pitkän tähtäimen taloudellisissa tavoitteissa on vahvistettu, että oman pääoman tuoton on ylitettävä tiettyjen pohjoismaisten pankkien vastaavan tuoton painottamaton keskiarvo, vakavaraisuussuhteen on oltava vähintään 10 prosenttia ja ensisijaisten omien varojen suhteen riskipainotettuihin saamisiin on oltava vähintään 7 prosenttia. Konsernin tavoitteisiin tai pääomanhallintaprosesseihin ei ole vuoden aikana tehty oleellisia muutoksia. Konserni on kauden aikana täyttänyt kaikki sisäisten ja ulkoisten tahojen asettamat vakavaraisuusvaatimukset.

Omat varat	31.12.2011	31.12.2010
miljoonaa euroa		
Ensisijaiset omat varat		
Osakepääoma	29,1	23,3
(-) Omat osakkeet ja osuudet	-0,1	
Ylikurssirahasto	33,3	33,3
Muut oman pääoman erät	24,5	
Varaukset	70,7	75,7
Hybridipääomainstrumentit	0,0	0,0
(-) Vähennykset ensisijaisista omista varoista	-12,0	-10,2
<b>Ensisijaiset omat varat yhteensä</b>	<b>145,5</b>	<b>122,1</b>
Toissijaiset omat varat		
Ylemmät toissijaiset omat varat	17,6	17,3
Alemmat toissijaiset omat varat (Debentuurilainat)	57,7	61,0
(-) Vähennykset toissijaisista omista varoista	0,0	0,0
<b>Toissijaiset omat varat yhteensä</b>	<b>75,2</b>	<b>78,4</b>
<b>Omat varat yhteensä</b>	<b>220,8</b>	<b>200,5</b>
Vakavaraisuusvaatimus		
Luottoriskien vakavaraisuusvaatimus	123,0	114,4
Markkinariskien vakavaraisuusvaatimus	1,4	1,9
Operatiivisten riskien vakavaraisuusvaatimus	14,0	16,8
<b>Vakavaraisuusvaatimus yhteensä</b>	<b>138,4</b>	<b>133,1</b>
<b>Vakavaraisuussuhde</b>	<b>12,76 %</b>	<b>12,00 %</b>
<b>Ensisijaisten omien varojen suhde riskipainotettuihin saamisiin</b>	<b>8,40 %</b>	<b>7,30 %</b>

## Basel 2 ja vakavaraisuusvaatimukset

### LUOTTORISKIT

Pankki käyttää standardimenetelmää luottoriskien vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa.

Standardimenetelmässä vastuut jaetaan eri vastuuryhmiin vastapuolen, vakuuden tai saamisen perusteella. Vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa huomioitavat vastuuarvot kerrotaan sen jälkeen kullekin vastuuryhmälle vahvistetulla riskipainolla. Laskettaessa luottoriskien vakavaraisuusvaatimusta saamisille ETA-valtiolta tai sen keskuspankilta riskipainoksi annetaan 0 prosenttia. Saamisiin muilta valtioilta pankki käyttää vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa kansallisesti hyväksytyjen luottoluokituslaitosten Moodysin, Standard & Poor'sin sekä Fitchin luokitusta. Pankki käyttää mainittujen luottoluokituslaitosten luokituksia myös joukkovelkakirjoille ja muille arvopapereille, jotka on annettu luotonannon vakuudeksi. Luottolaitoksiin kohdistuviin vastuisiin sovelletaan Suomessa "sovereign method" -menetelmää. Se tarkoittaa sitä, että luottolaitoksiin kohdistuville vastuulle annetaan riskipaino, joka vastaa sitä ryhmää, joka on yhden luokan alhaisempi kuin luottolaitoksen kotivaltion luokitus. EU:n alueella toimivien pankkien vastuilla on EU:n direktiivin mukaan kuitenkin automaattisesti 20 prosentin riskipaino. Muille vastuuryhmille pankki käyttää koko vastuuryhmälle vahvistettuja riskipainoja.

31.3.2012 lukien pankki alkaa, Finanssivalvonnan luvalla, soveltaa luottoriskien vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa Basel 2 -säännösten mukaista sisäisten luottoluokitusten menetelmää Suomen liiketoimintojen vähittäissalkun osalta. Muiden luottosalkkujen osalta siirrytään sisäisten luottoluokitusten menetelmien soveltamiseen myöhäisempänä ajankohtana. Siirtyminen standardimenetelmästä IRB-menetelmään Suomen liiketoimintojen vähittäissalkun osalta alentaa riskipainotettuja saamia 323 miljoonalla eurolla ja kohottaa ensisijaisten omien varojen suhdetta riskipainotettuihin saamisiin 1,6 prosenttiyksiköllä 10,0 prosenttiin ennen siirtymäsäännösten rajoitusta.

Alla olevassa taulukossa esitetään konsernin tase mukaan lukien taseen ulkopuoliset sitoumukset vastuuryhmittäin. EAD:llä (vastuu maksukyvyttömyshetkellä) tarkoitetaan vastuuta sen jälkeen, kun on huomioitu taseen ulkopuolisten erien luottovasta-arvotekijät.

Luottoriskien vakavaraisuusvaatimus vastuuryhmittäin						
miljoonaa euroa						
	Brutto	EAD	Riskipaino	Vakavaraisuusvaatimus 31.12.2011	Vakavaraisuusvaatimus 31.12.2010	
Vastuuryhmä						
Valtiot ja keskuspankit	240,1	239,6	0,0	0,0	0,0	
Aluehallinnot ja paikallisviranomaiset	31,6	27,6	0,0	0,0	0,0	
Julkisyhteisöt ja julkisoikeudelliset laitokset	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	
Kansainväliset kehityspankit	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	
Luottolaitokset ja sijoituspalveluyritykset	280,4	269,3	51,9	4,1	4,4	
Saamiset yritysiltä	784,0	628,0	628,0	50,2	38,4	
Vähittäissaamiset	329,5	297,9	223,4	17,9	16,3	
Asuntovakuudelliset saamiset	1 625,0	1 592,2	557,3	44,6	41,3	
Sijoitusrahastosijoitukset	0,2	0,2	0,2	0,0	0,0	
Erääntyneet saamiset	19,7	19,6	24,9	2,0	2,6	
Korkean riskin erät	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
Muut erät	95,5	95,5	51,7	4,1	11,3	
<b>Yhteensä</b>				<b>123,0</b>	<b>114,3</b>	

## LUOTTORISKIN VÄHENTÄMINEN

Luottoriskin vähentämisellä (CRM, Credit Risk Mitigation) vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa tarkoitetaan toimenpiteitä, joilla pankki suojautuu luottoriskejä vastaan ja jotka alentavat luottoriskin vakavaraisuusvaatimusta. Vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa huomioitavat vakuudet asuntojen lisäksi ovat valtion, Ahvenanmaan maakunnan, kuntien ja luottolaitosten antamat takaukset, talletukset omassa ja muussa pankissa sekä rahoitusvakuudet. Luottoriskin vähentämistekniikkana käytetään rahoitusvakuuksien kohdalla kattavaa menetelmää. Alla olevasta taulukosta ilmenee vastuuryhmittäin vastuu, joka on jäljellä luottoriskin vähentämistekniikoiden soveltamisen jälkeen.

Seuraavat rahoitusvakuudet huomioidaan vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa: Ruotsissa ja Suomessa julkisesti listatut osakkeet, pörssinoteeratut rahastot (ETF) ja joukkovelkakirjat. Hyväksyttävien osakkeiden tulee olla listattuina Suomen ja Ruotsin virallisesti hyväksytyissä pörseissä. Pantatut julkisesti listatut osakkeet arvostetaan päivittäin markkina-arvoon. Pankin käyttämät hyväksytyt joukkovelkakirjat arvostetaan viikoittain jälkimarkkinoiden ostokurssien perusteella. Rahoitusvakuuksien markkina-arvoon tehdään volatiliiteettikorjaus markkina-arvon tulevaisuuden muutosten ja valuuttaepätasapainojen varalta. Mikäli arvostukset tehdään harvemmin kuin päivittäin, annettuja volatiliiteettikorjauksia korotetaan arvostustiheydestä riippuen. Pankki käyttää Finanssivalvonnan antamia volatiliiteettikorjauksia. Suurin osa rahoitusvakuuksista on osakkeita, joiden markkina-arvoihin liittyy markkinariski. Osake- ja korkomarkkinoiden kehitys vaikuttaa myös pantiksi asetettuihin joukkovelkakirjoihin, mikä vaikuttaa vakavaraisuusvaatimukseen käytettäessä tämänlaista luottoriskin vähentämistekniikkaa.

Riskitoiminto hyväksyy vakuuskohtaisesti kaikki rahoitusvakuudet, joita käytetään vakavaraisuusvaatimuksen vähentämiseen, ennen kuin ne huomioidaan vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa. Lisäksi rahoitusvakuudet läpikäyvät vähintään yhden vuosittaisen arvioinnin sen varmistamiseksi, että ne voimassa olevien määräysten mukaisesti hyväksytään riskiä vähentäviksi vakuuksiksi.

Taulukoissa esitetään, miten paljon kustakin luottoriskin vähentämistekniikasta käytetään luottoriskin vastuuryhmää kohti. Vastuu CRM:n jälkeen on luottovasta-arvotekijöiden huomioimisen jälkeen.

Vastuu ennen CRM:ä ja CRM:n jälkeen vastuuryhmittäin		
miljoonaa euroa	Vastuu ennen CRM:ä	Vastuu CRM:n jälkeen (EAD)
Vastuuryhmä		
Valtiot ja keskuspankit	227,0	239,6
Aluehallinnot ja paikallisviranomaiset	10,8	27,6
Julkisyhteisöt ja julkisoikeudelliset laitokset	0,1	0,0
Kansainväliset kehityspankit	0,0	0,1
Luottolaitokset ja sijoituspalveluyritykset	276,9	269,3
Saamiset yrityksiltä	959,7	628,0
Vähittäissaamiset	438,9	297,9
Asuntovakuudelliset saamiset	1 625,0	1 592,1
Erääntyneet saamiset	20,4	19,6
Korkean riskin erät	0,0	0,0
Muut erät	100,7	95,5
<b>Yhteensä</b>	<b>3 659,5</b>	<b>3 169,7</b>

Luottoriskin vähentämismenetelmät (CRM)			
miljoonaa euroa	Takaukset	Rahoitusvakuudet	Muut vakuudet
Vastuuryhmä			
Saamiset yrityksiltä	11,3	162,7	1,7
Vähittäissaamiset	22,6	85,6	1,3
Asuntovakuudelliset saamiset	0,0	0,0	0,0
Erääntyneet saamiset	0,2	0,1	0,5
Muut erät	0,0	5,2	0,0

## MARKKINARISKIT

Kaupankäyntivarastoon liittyvien markkinariskien (positio-, selvitys- ja vastapuoliriski) vakavaraisuusvaatimuksen laskentaan Ålandsbanken soveltaa Finanssivalvonnan standardin 4.3g mukaisia vakioituja menetelmiä. Tämä tarkoittaa muun muassa sitä, että Ålandsbanken laskee pilari 1:ssä korkosidonnaisiin sopimuksiin sisältyvien positioriskiensä vakavaraisuusvaatimuksen maturiteettipohjaisella laskentatavalla.

## OPERATIIVINEN RISKI

Pankki käyttää perusmenetelmää operatiivisen riskin vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa. Operatiivisen riskin vakavaraisuusvaatimus lasketaan perusmenetelmällä kolmelta viime tilivuodelta vahvistetuissa tilinpäätöksissä olevien tilinpäätöstietojen perusteella. Vakavaraisuusvaatimuksen laskennan perustana oleva vuotuinen tuottoindikaattori saadaan laskemalla ensin vuositason yhteinen tuloslaskelman erät.

Tuottoindikaattori saadaan painottamalla tuloslaskelman oikaistuja eriä kertoimella 15 prosenttia. Vakavaraisuusvaatimus lasketaan tuottoindikaattorien keskiarvona käyttämällä jakajana niiden vuosien lukumäärää, jolloin indikaattori on ollut positiivinen.

Laskelma pääomantarpeesta		
Basel 2 -jakautuma pilareittain	Pääoman allokoinnin osa-alueet	Ålandsbankenin pääomantarve
Pilari 1		
Vähimmäispääoma	Luottoriski	Lasketaan standardimenetelmällä
	Valuuttakurssiriski	Lasketaan standardimenetelmällä
	Operatiivinen riski	Lasketaan perusmenetelmällä
	Markkinariski	Lasketaan maturiteettipohjaisella laskentatavalla
Pilari 2		
Täydennys pilari 1 -riskeille		
Luottoriski	Aliarvostus valittaessa pilari 1:n yksinkertaisempi menetelmä	Riskiä ei voida kvantifoida
	Residuaaliriski luottoriskin vähentämisen yhteydessä	Riskiä ei synny
	Keskittymäriski	Lisäpääomatarve pilari 2:ssa koskien toimiala- ja asiakas-keskittymiä lasketaan Herfindal-indeksin avulla, joka on muunnettu pääomatarpeeksi
	Arvopaperistamiseen liittyvät erityiset riskit	Riskiä ei synny
	Selvitysrisi	Riskiä ei synny Suomen liiketoiminnoissa Riskiä ei voida kvantifoida
Markkinariski	Rakenteellinen korkoriski ja valuuttakurssiriski	Lisäpääomatarve pilari 2:ssa on arvioitu riskimittareiden ja stressitestien perusteella
	Kiinteistörisi	Riski erittäin pieni
Likviditeettiriski	Likviditeettiriski	Hallitaan likviditeettipuskurin avulla
	Rakenteellinen rahoitusrisi	Lisäpääomatarve pilari 2:ssa on arvioitu riskimittareiden ja stressitestien perusteella
Operatiivinen riski	Aliarvostus valittaessa pilari 1:n yksinkertaisempi menetelmä	Pilari 2:n operatiiviset riskit, kuten prosessi- ja järjestelmä-riskit, henkilöstöriskit, oikeudelliset riskit ja maineriskit hallitaan valvontatoiminnoin ja itsearvioinnein
Pilari 1:n ulkopuoliset riskit:		
	Makrotaloudellisten ympäristömuutosten aiheuttamat riskit	Riski arvioidaan makrostressitestein sen varmistamiseksi, että tosiasiallisen pääoman määrä on riittävä, toisin sanoen että pääomapuskuri kattaa riskin.
	Toimintariski: strateginen riski, makrotaloudellinen riski, valvontaympäristöriskit	Riski hallitaan riskienvalvonnalla eli yrityksen ohjauksella ja pääomapuskurilla
	Vakuutusrisi	Riskiä ei synny

## Vakavaraisuuden hallinta (ICAAP) ja omien varojen vähimmäismäärä

Basel 2 -säännöstö rakentuu kolmesta pilarista. Pilari 1:ssä lasketaan luottoriskin, markkina-riskin ja operatiivisen riskin vähimmäisvakavaraisuusvaatimus. Pilari 2:een sisältyvät vaatimukset valvottavien omasta vakavaraisuuden hallinnasta ICAAP, jolloin vakavaraisuuslaskenta koskee sellaisia riskialueita ja osa-alueita, jotka eivät sisälly pilari 1:een. Pilari 3 koskee valvottavien velvollisuutta julkistaa riittävästi tietoja toiminnan riskeistä ja niiden hallinnasta, jotta lainanottajien, tallettajien, sijoittajien ja osakkeenomistajien edustamat markkinat voivat tehdä perusteltuja ja rationaalisia päätöksiä.

Pilari 2:n periaate 1:n mukaan konsernin on arvioitava vakavaraisuus ja vakavaraisuuden hallinta suhteessa olennaisiin riskeihin, joille konserni on altistuneena toiminnassaan ja toimintaympäristön olennaisten muutosten seurauksena. Vakavaraisuus on arvioitava laajemmassa perspektiivissä kuin ainoastaan pilari 1 -säännösten luottoriskien, markkina-riskien ja operatiivisten riskien vakavaraisuusvaatimusten täyttämisenä.

Konserni kartoittaa pääomatarpeen suhteutettuna koko riskiprofiiliinsa, ylläpitää tarvetta vastaavaa pääoman määrää ja laatii strategian tämän tason säilyttämiseksi. Konserni tekee arvioinnin vakavaraisuudestaan pitäen lähtökohtana omaa perusteltua näkemystään olennaisten riskien ja suunnitellun riskinoton vaatimasta pääomasta sekä sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan riittävydestä suhteutettuna toiminnan luonteeseen, laatuun ja monimuotoisuuteen.

Konsernin on ylläpidettävä hyvää riskinkantokykyä ja luotettavaa hallintoa. Riskinkantokyky muodostuu usean tekijän yhteisvaikutuksesta. Näitä tekijöitä ovat pääoman määrä, laatu, kohdentuminen ja saatavuus sekä toiminnan kannattavuus. Pääoma toimii puskurina odottamattomien tappioiden varalta. Jotta puskuri olisi tehokas, sen on oltava riittävä suuri häiriöttömän toiminnan varmistamiseksi. Riskinkantokykyyn kuuluu myös laadullisia tekijöitä, kuten luotettava hallinto, sisäinen valvonta ja riskienhallinta sekä Finanssivalvonnan vahvistamia periaatteita soveltava vakavaraisuuden hallinta.

Koska säännösten piiriin kuuluvat yhtiöt eroavat toisistaan muun muassa organisaatio-rakenteensa ja toimintansa luonteen, laajuuden ja monimuotoisuuden suhteen, käytännön ratkaisut vakavaraisuuden riittävyden arviointiin, vakavaraisuuden hallintaan ja valvontaan saattavat vaihdella. Valvottavien vakavaraisuuden hallintaan käytetyt lähestymistavat, periaatteet ja menetelmät on suhteutettava toiminnan luonteeseen ja laajuuteen sekä riskiprofiilin erityispiirteisiin. Tätä suhteellisuusperiaatetta korostetaan etenkin riskiperusteisen pääomatarpeen arviointiin käytettävissä menetelmissä.

Suhteellisuusperiaatteen konkretisoimiseksi Finanssivalvonta käyttää käsitteitä ”suuri valvottava” ja ”pieni valvottava”.

### **PILARI 1 -LASKENTAAN KÄYTETTY MENETELMÄ**

Konserni käyttää pilari 1 -vakavaraisuusvaatimuksen laskentaan yksinkertaisempia menetelmiä. Luottoriskeille käytetään standardimenetelmää ja operatiivisille riskeille perusmenetelmää.

### **PILARI 2 -LASKENTAAN KÄYTETTY MENETELMÄ**

Konsernin toiminta ei ole laajaa eikä monimuotoista. Konserni ei tällä hetkellä käytä mitään taloudellisen pääoman mallia tai muuta kvantitatiivista mallia. Pilari 1:n vakavaraisuusvaatimus lasketaan yksinkertaisilla menetelmillä, kuten luottoriskeille standardimenetelmällä ja operatiivisille riskeille perusmenetelmällä, markkinariskeille ei lainkaan tai vähäinen vakavaraisuusvaatimus pilari 1:ssä. Näihin kriteereihin perustuen konserni arvioi toimintaansa luokiteltuna Finanssivalvonnan pieniä valvottavia koskevan määritelmän mukaisesti.

### **PÄÄOMAPUSKURI**

Pääomapuskureiden katsotaan olevan osa hyvää riskinkantokykyä. Konsernin pitkántähtäimen taloudellisten tavoitteiden mukaan vakavaraisuussuhteen on oltava vähintään 10 prosenttia ja ensisijaisten omien varojen suhteen riskipainotettuihin saamisiin on oltava vähintään 7 prosenttia.



## ANALYYSIN PÄÄTULOKSET

Konsernin riskiaseman, riskienvalvonnan ja vakavaraisuuden arviointi. Arvioinnissa on käytetty seuraavaa skaalaa:

- alhainen riski
- kohtalainen riski
- suuri riski

### Luottoriski

#### *Vähittäissalkku*

*Vähittäissalkun luottoriskin arvioidaan olevan alhainen.*

Suomessa Ahvenanmaan osuus vähittäissalkun antolainauksesta on 20 prosenttia ja Manner-Suomen 80 prosenttia. Valtaosa antolainauksesta Manner-Suomessa kohdistuu pääkaupunki-seudulle, Turkuun, Tampereelle ja Vaasaan sekä näiden kaupunkien ympäristöalueille. Luottokannan maantieteellisen jakautuman johdosta finanssikriisin ja sitä seuranneen Euroopan velkaantumiskriisin seurauksena kohonnut työttömyysaste ei ole tähän mennessä mainittavasti vaikuttanut Ålandsbankeniin.

Ålandsbankenin asuntoluottojen keskimääräinen LTV-arvo, eli lainan määrä suhteessa vakuuksien markkina-arvoon, on alle 60 prosenttia (henkilötakauksia huomioimatta). Markkinakehitys niillä alueilla ja asuntosegmenteillä, joilla Ålandsbanken toimii, ei ole ollut sellainen, että salkkutasolla olisi painavaa syytä arvostaa vakuuksien markkina-arvoa alaspäin.

Ålandsbankenilla on vähittäissalkussa suuri stressinsietokyky, mikäli kiinteistöjen hinnat laskisivat suhdannetilanteen heikkenemisen seurauksena vuosina 2012 ja 2013.

#### *Yrityssalkku*

*Yrityssalkun luottoriskin arvioidaan olevan kohtalainen.*

Ålandsbanken Abp:n yrityssalkun antolainauksesta Ahvenanmaan osuus on 45 prosenttia ja Manner-Suomen 55 prosenttia. Myös yrityssalkussa valtaosa antolainauksesta Manner-Suomessa kohdistuu yrityksiin, jotka toimivat pääkaupunkiseudulla, Turussa, Tampereella ja Vaasassa sekä näiden kaupunkien ympäristöalueilla.

Pankin yritysantolainauksen kolme suurinta toimialaa ovat rahoitustoiminta, muu kiinteistötoiminta (pääasiassa kiinteistöjalostustoiminta) ja muu palvelutoiminta. Näiden kolmen toimialan osuus on yhteensä 60 prosenttia antolainauksesta. Kiinteistöala on luonteeltaan jälkisyklinen ja vahvasti sidoksissa yhteiskunnan yleiseen kasvukehitykseen, mikä vaikuttaa liikelitojen ja asuntojen tulevaisuuden kysyntään.

Ålandsbankenin muu kiinteistötoiminta -salkulla arvioidaan olevan hyvä stressinsietokyky sen johdosta, että merkittävällä osalla asiakkaista on kohtuulliset LTV-arvot (salkun keskiarvo alle 70 prosenttia) ja positiivinen rahavirta.

### Operatiivinen riski

*Operatiivisen riskin arvioidaan olevan kohtalainen.*

Ålandsbanken-konsernin perusmenetelmällä laskettu operatiivisen riskin pääomantarve oli 14,0 miljoonaa euroa per 31.12.2011.

Operatiivisen riskin itsearvioinnissa laskettu teoreettinen vuotuinen odotusarvo operatiiviselle riskille ylittää Ålandsbanken-konsernin vakavaraisuusvaatimuksen, mutta arvostuksessa ei ole huomioitu vakuutusturvaa. Tämä seikka ja operatiivisten riskien historiallinen toteuma huomioiden arvioimme, että pilari 1:ssä operatiivisille riskeille varattu pääoma on riittävä.

Pilari 1:n mukaan pääomaa varataan niiden tappioiden kattamiseen, jotka syntyvät operatiivisten riskien toteutuessa. Operatiivinen riski on luonteeltaan riippuvainen laadullisista tekijöistä ja sitä hallitaan prosessin, tuotteiden ja projektien laadun avulla sekä riskienvalvonnan avulla. Pankki on rakentanut riskienhallintajärjestelmänsä rajoittamaan ja estämään, ettei rahallisia tappioita ja maineen vahingoittumista synny. Valvontajärjestelmät eivät kuitenkaan koskaan voi olla kaikenkattavia olematta esteenä toiminnalle. Sekä yrityksen sisällä että ulkopuolella syntyy myös uusia riskejä, joita ei aikaisemmin ole ollut olemassa ja joita vastaan ei sen vuoksi ole voitu suojautua. Ennaltaehkäisevistä toimenpiteistä huolimatta riski voi toteutua, minkä osoittaa tietokanta, johon on kerätty operatiivisen toiminnan poikkeavat tapahtumat.

## Likviditeettiriski ja rakenteellinen rahoitusriski

*Riskien arvioidaan olevan kohtalaiset.*

Konsernin likviditeettiriskinhallinta perustuu hallituksen vahvistamaan linjaukseen, joka sisältää konservatiivisen suhtautumisen likviditeettiriskiin.

Konserni ylläpitää maksuvarausvarantoa, joka koostuu helposti rahaksi muutettavista varoista, kuten saamisista keskuspankeilta ja muilta pankeilta, keskuspankkirahoitukseen oikeuttavista saamisista tai varallisuuseristä, jotka voidaan muuttaa käteisvaroiksi. Ålandsbankenin omarahoitusaste oli 93 prosenttia laskettuna ottolainauksen yleisöltä, yleiseen liikkeeseen laskettujen sijoitustodistusten ja joukkovelkakirjojen osuutena yhteenlasketusta antolainauksesta yleisölle.

Tilanteen arviointi, mitä tulee sekä likviditeettiin että rahoitusriskiin, on erittäin suuressa määrin riippuvainen siitä, miten arvioidaan avista-ottolainaus, joka historiallisesti, ja vielä tällä hetkellä, on käytännössä erittäin vakaata ja pitkäaikaista rahoitusta, mutta joka juridisesti on yön yli -talletuksia.

Konsernilla on valmiussuunnitelma, joka sisältää konkreettisen toimintasuunnitelman likviditeettiriskien hallinnalle ja sisältää menettelytavat negatiivisen rahavirran kattamiseksi kriisitilanteissa.

## Korkoriski

*Korkoriskin arvioidaan olevan kohtalainen.*

Korkoriski syntyy luonnollisena osana Ålandsbankenin liiketoimintaa ja johtuu ennen volyymien ja korkosidonnaisuusajkojen eroavuuksista korollisen varojen ja velkojen välillä. Koko korkoriski hallitaan konsernissa rakenteellisena korkoriskinä.

Korkoriskillä tarkoitetaan koronmuutosten vaikutusta sekä korkokatteeseen (tuloriski) että korkoherkkien erien nykyarvoon (nykyarvoriski).

Altistuminen sekä tuloriskin että nykyarvoriskin suhteen alittaa hallituksen määrittelemät limiitit.

## Toimintariski

*Riskialueen kaikkien osa-alueiden arvioidaan olevan kohtalaisia: strategisen riskin, mikrotaloudellisen ympäristöriskin ja sääntely- ja valvontaympäristön muutoksista johtuvan riskin.*

Suuria vaatimuksia asetetaan strategian sopeuttamiseen makrotalouden, toimialan ja kilpailijoiden toimintaan, samoin kuin säännösten ajankohtaisten laajojen muutosten toteutukseen.

Kansainvälisen finanssikriisin seuraukset lisäävät ainakin epäsuoria riskejä kaikille pankeille, Ålandsbanken mukaan lukien. Koska niihin alueisiin, jotka tällä hetkellä koetaan akuuteiksi, kohdistuva konsernin riskinotto on pieni, konsernin riskin arvioidaan olevan kohtalainen. Säännösten ja raportointiohjeiden uudet muutokset johtavat mahdollisesti siihen, että pienet valvottavat saavat suhteellisesti katsottuna täytettäväkseen suuremmat viranomaisvaatimukset.

## Riskinkantokyky

*Riskinkantokyvyn arvioidaan olevan hyvä.*

Konsernin hyvä riskinkantokyky perustuu hyvin toimivaan riskienhallintaan ja riskienvalvontaan sekä riittävän suureen omaan pääomaan odottamattomien riskien kattamiseksi.

## Pääomapuskuri

*Pääomapuskurin katsotaan olevan riittävä.*

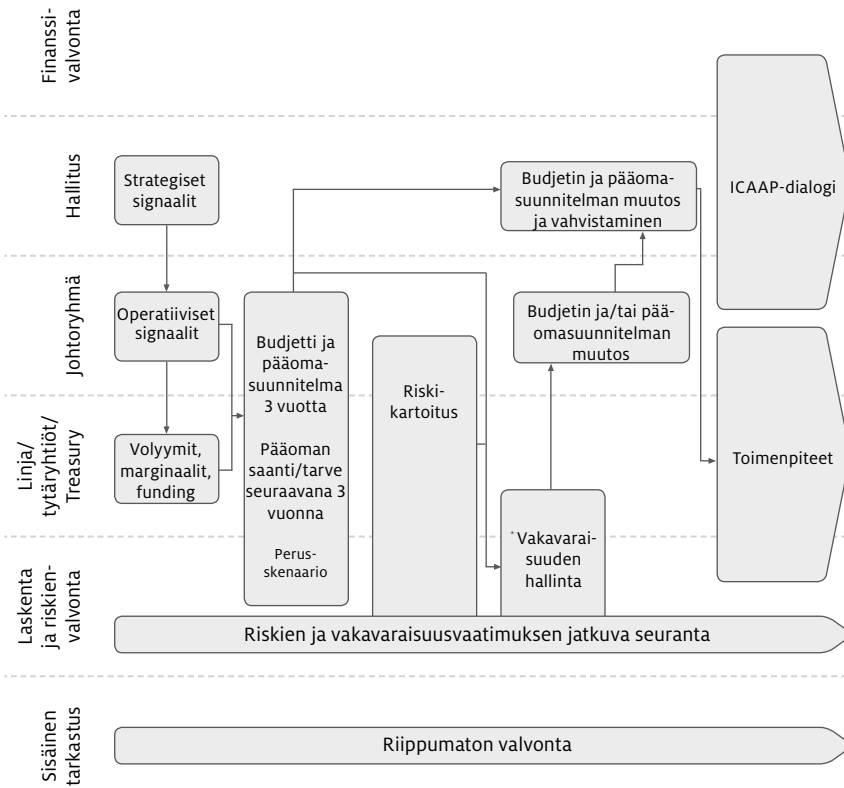
Vuodenvaihteessa konsernin omat varat ylittivät lakisääteisen vähimmäisvakavaraisuusvaatimuksen 82,3 miljoonalla eurolla. Omat varat olivat 220,7 miljoonaa euroa ja vähimmäisvakavaraisuusvaatimus oli 138,4 miljoonaa euroa.

Vakaavaraisuuden hallinnassa todettiin, että konsernin pääomapuskuri oli riittävä ylläpitämään vähimmäisvakavaraisuusvaatimuksen ylittävän vakavaraisuussuhteen myös konsernin kannalta erittäin epätodennäköisen, mutta kuitenkin mahdollisen makrotaloudellisen kehityksen sattuessa.

## ORGANISAATIO

Hallitus vahvistaa yleiset periaatteet, tavoitteet, suuntaviivat ja laajuuden vakavaraisuuden hallinnalle, yleiset vaatimukset mittaus- ja analyysimenetelmille, suuntaa antavat periaatteet vakavaraisuuden hallintaprosessille ja laadunvarmistusperiaatteet. Toimitusjohtajalla on kokonaisvaltainen vastuu vakavaraisuuden hallinnan käytännön toteutuksesta, juoksevasta seurannasta ja valvonnasta sekä raportoinnista hallitukselle. Käytännön toteutuksesta vastaa CFO. Sisäinen tarkastus -osasto suorittaa vakavaraisuudenhallintaprosessin riippumattoman valvonnan.

## VAKAVARAIKUUDEN HALLINTAPROSESSI



\* Vakavaraisuuden hallinta

- luottoriskit
- markkinariskit
- operatiiviset riskit
- toimintariskit
- likviditeettiriskit
- pankkisalkun korkoriskit
- keskittymäriskit
- worst case -skenaariot

# Konserni Ålandsbanken Abp

## LIITETIEDOT KONSERNIN TALOUDELLISIIN KATSAUKSIIN

1. Tilinpäätöksen laatimisperiaatteet.....	59
--	----

## TASEEN ERIÄ KOSKEVAT LIITETIEDOT

2. Segmenttiraportointi.....	64
3. Saamistodistukset.....	65
4. Saamiset luottolaitoksilta.....	65
5. Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä.....	66
6. Laina- ja muista saamisista kirjatut arvon alentumistappiot.....	66
7. Osakkeet ja osuudet.....	66
8. Johdannaissopimukset.....	66
9. Aineettomat hyödykkeet.....	67
10. Kiinteistöt ja kiinteistöyhteisöjen osakkeet ja osuudet.....	67
11. Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden muutokset.....	67
12. Muut varat.....	68
13. Siirtosaamiset ja maksetut ennakot.....	68
14. Laskennalliset verosaamiset ja -velat.....	68
15. Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat.....	68
16. Muut velat.....	69
17. Siirtovelat ja saadut ennakot.....	69
18. Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla.....	69
19. Saamisten ja velkojen maturiteettijakauma.....	70
20. Koti- ja ulkomaan rahan määräiset varat ja velat.....	71
21. Rahoitusvarat ja -velat ryhmittäin.....	71
22. Rahoitusvarojen ja -velkojen käypä arvo ja kirjanpitoarvo.....	72
23. Rahoitusvarat ja -velat käypään arvoon jaoteltuina luokittain.....	73
24. Laina- ja muut saamiset käypään arvoon.....	74
25. Rahoitusvelat käypään arvoon.....	74
26. Fair value -optio.....	74
27. Osakepääoma.....	75
28. Käyvän arvon rahasto.....	75
29. Edellisten tilikausien voitto.....	75

## LAAJAN TULOSLASKELMAN LIITETIEDOT

30. Korkotuotot.....	76
31. Korkokulut.....	76
32. Tuotot oman pääoman ehtoista sijoituksista.....	76
33. Palkkiotuotot.....	76
34. Palkkiokulut.....	76
35. Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot.....	76
36. Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot.....	76
37. Sijoituskiinteistöjen nettotuotot.....	77
38. Liiketoiminnan muut tuotot.....	77
39. Muut hallintokulut.....	77
40. Liiketoiminnan muut kulut.....	77
41. Arvon alentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista.....	77
42. Tuloverot.....	77
43. Tulo, meno, voitto ja tappio.....	78
44. Osakekohtainen tulos.....	78

## HENKILÖSTÖÄ JA JOHTOA KOSKEVAT LIITETIEDOT

45. Henkilöstön lukumäärä.....	79
46. Johdolle maksetut palkat.....	79
47. Tilintarkastajille maksetut palkkiot.....	79
48. Johdon jäsenten henkilökohtainen Ålandsbanken Abp:n osakkeiden omistus.....	80
49. Lähipiiriiliikeytoimet.....	80

## VAKUUKSIA JA VASTUUSITOUMUKSIA KOSKEVAT LIITETIEDOT

50. Annetut vakuudet.....	80
51. Ålandsbanken Abps pensionsstiftelse r.s. -eläkesäätiön eläkevastuu.....	81
52. Leasing- ja vuokravastuut.....	82
53. Taseen ulkopuoliset sitoumukset.....	82

## MUUT LIITETIEDOT

54. Hallinnoitava pääoma.....	82
55. Muutoksia konsernirakenteessa.....	82
56. Tytär- ja osakkuusyhtiöt.....	83
57. Virheiden korjaus.....	84

# Liitetiedot konsernin taloudellisiin katsauksiin

(tuhat euroa)

## 1. Tilinpäätöksen laatimisperiaatteet

### Tietoja yhtiöstä

Ålandsbanken Abp on Suomen lainsäädännön mukaisesti perustettu suomalainen julkinen osakeyhtiö, jonka pääkonttori sijaitsee Maarianhaminassa. Ålandsbanken on liikepankki, jolla on kaikkiaan 27 konttoria. Tytäryhtiönsä Crosskey Bankin Solutions Ab Ltd:n kautta konserni on myös modernien pankkijärjestelmien toimittaja. Crosskey toimittaa pankkijärjestelmiä pienehköille ja keskusurille pankeille.

Emoyhtiön pääkonttorin virallinen osoite on:

Ålandsbanken Abp  
Nygatan 2  
AX-22100 MARIEHAMN

Kopio konsernitilinpäätöksestä on saatavissa pääkonttorista tai internetsivulta [www.alandsbanken.fi](http://www.alandsbanken.fi).

Ålandsbanken Abp:n osakkeet ovat kaupankäynnin kohteena Nasdaq OMX Helsinki Oy:ssä.

Hallitus on 15. helmikuuta 2012 hyväksynyt konsernitilinpäätöksen 31. joulukuulta 2011 päättyvältä tilivuodelta ja tilinpäätös asetetaan yhtiökokouksen 2012 vahvistettavaksi. Yhtiökokouksella on mahdollisuus vahvistaa tilinpäätös tai jättää tilinpäätös vahvistamatta.

### LAADINTAPERUSTEET JA OLENNAISET TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

Konsernitilinpäätös kaudelta 1.1.–31.12.2011 on laadittu kansainvälisten tilinpäätösstandardien (International Financial Reporting Standards, IFRS) mukaisesti sellaisina, kuin ne on hyväksytty EU:ssa. Konsernitilinpäätös esitetään tuhansina euroina, mikäli toisin ei mainita. Konsernitilinpäätös on laadittu alkuperäisen hankintamenon mukaisesti, paitsi silloin kun tilinpäätöksen laadintaperiaatteissa on toisin mainittu.

### Uudet tilinpäätösnormit ja standardit, jotka ovat voimassa vuodesta 2011:

*IAS 24 Lähipiiriä koskevat tiedot tilinpäätöksessä*

Muutosten tarkoituksena on yksinkertaistaa valtion määräysvallassa olevien yritysten raportointivaatimuksia sekä selvittää lähipiirin määrittelyä. Konserni laatii tilinpäätöksensä standardin mukaan 1.1.2011 alkaneesta tilivuodesta lukien.

*Improvements to International Financial Reporting Standards (2010)*

Standardi julkaistaan osana IASB:n vuotuista prosessia, jonka tarkoituksena on käsitellä olemassa olevien standardien pienehkö muutokset – Annual improvements project. Muutoksilla ei odoteta olevan olennaista vaikutusta konserniin.

### Seuraaviin standardeihin on tehty muutoksia:

IFRS 3 Liiketoimintojen yhdistäminen  
IAS 1 Tilinpäätösten esittäminen  
IAS 27 Konsernitilinpäätös ja erillistilinpäätös  
IFRIC 13 Kanta-asiakasohjelmat

### Seuraaviin standardeihin tehdyillä muutoksilla ei tällä hetkellä ole vaikutusta konserniin:

IAS 32 Rahoitusinstrumentit: esittämistapa – Liikkeeseen laskettujen oikeuksien luokittelu – muutos  
IFRIC 14 Etukäteen suoritettujen vähimmäisrahastointivaatimukseen perustuvat maksut  
IFRIC 19 Rahoitusvelkojen kuolettaminen oman pääoman ehtoisilla instrumenteilla

### Uudet tilinpäätösnormit ja standardit, jotka ovat voimassa vuodesta 2012 (EU ei ole vielä hyväksynyt muutoksia sovellettaviksi):

IAS 1 Tilinpäätöstietojen esittäminen  
IAS 19 Työsuhde-etuudet  
IFRS 1 Ensimmäinen IFRS-standardien käyttöönotto  
IFRS 7 Rahoitusinstrumentit: tilinpäätöksessä esitettävät tiedot (EU hyväksynyt)  
IFRS 10 Konsernitilinpäätös  
IFRS 11 Yhteisjärjestelyt  
IFRS 12 Tilinpäätöksessä esitettävät tiedot omistuksista muissa yhtiöissä.

Ålandsbanken Abp:n tilinpäätös on laadittu luottolaitostoiminnasta annetun lain, luottolaitoksen ja sijoituspalveluyrityksen tilinpäätöksestä ja konsernitilinpäätöksestä annetun valtionvarainministeriön asetuksen sekä Finanssivalvonnan määräysten mukaisesti.

### Yhdistelyperiaatteet

Yhdistelty tilinpäätös käsittää emoyhtiön Ålandsbanken Abp:n ja kaikki emoyhtiön välittömässä tai välillisessä määräysvallassa olevat tytäryhtiöt. Tytäryhtiöiden yhdistely tapahtuu hankintapäivästä myyntipäivään asti. Ennen 1. tammikuuta 2004 hankitut tytäryhtiöt yhdistellään IFRS 1:n sallimaan poikkeukseen viitaten alun perin sovellettujen yhdistely- ja tilinpäätösperiaatteiden mukaisesti. 1. tammikuuta 2004 jälkeen hankitut tytäryhtiöt yhdistellään IFRS 3 -standardin "Liiketoimintojen yhdistäminen" mukaisesti.

Konsernitilinpäätös käsittää ne tytäryhtiöt, joiden äänimäärästä yhtiöllä on suoraan tai välillisesti yli 50 prosenttia tai joissa sillä muutoin on määräysvalta. Eliminoinnissa on käytetty hankintamenomenetelmää. Konsernitilinpäätöksessä eliminoidaan kaikki sisäiset liiketapahtumat, saamiset, velat ja voitot.

Konsernitilinpäätös käsittää ne osakkuusyhtymät, joissa konsernilla on 20–50 prosenttia äänivallasta tai joissa sillä muutoin on merkittävä vaikutusvalta. Osakkuusyhtymien yhdistelyssä on käytetty pääomaosuusmenetelmää. Konsernin osuus osakkuusyhtymien tuloksesta esitetään tuloslaskelmassa erässä osuus pääomaosuusmenetelmällä yhdisteltyjen yritysten voitosta.

Kiinteistö- ja asunto-osakeyhtiöt on yhdistelty suhteellisen menetelmän mukaisesti.

Kaikki konsernin sisäiset saamiset, velat ja liiketapahtumat mukaan lukien osingot ja sisäiset voitot, on eliminoitu konsernitilinpäätöksessä.

Määräysvallattomien omistajien osuus tytäryhtiöiden omasta pääomasta ja tilikauden tuloksesta erotetaan toisistaan ja esitetään erillisinä erinä konsernin tuloslaskelmassa ja taseessa. Tytäryhtiön omistusosuuksien muutokset, jolloin enemmistöomistaja ei menetä määräysvaltaa, kirjataan oman pääoman -tapahtumina. Muutokset, jolloin enemmistöomistaja menettää määräysvallan tai muutokset, joiden johdosta syntyy voittoa tai tappiota, kirjataan laajan tuloksen eriin.

## Arvioinnit ja arvostukset

IFRS-standardien mukaisen tilinpäätöksen laatiminen vaatii yrityksen johdolta arviointeja ja arvostuksia, jotka vaikuttavat esitettävien varojen ja velkojen, tuottojen ja kulujen määrään sekä tietoihin sitoumuksista. Vaikka nämä arvioinnit perustuvat yrityksen johdon parhaaseen tietämykseen kyseisistä tapahtumista ja toimenpiteistä, tosiasiallinen tulos saattaa poiketa arvioinneista.

Arviointien ja arvostusten olennaisimmat vaikutukset ovat seuraavat:

### RAHOITUSVAROJEN KÄYPÄ ARVO

Mikäli rahoitusvarojen käypää arvoa ei voida saada toimivilla markkinoilla tehdyistä noteerauksista, ne lasketaan käyttäen erilaisia arvostusmenetelmiä, matemaattiset mallit mukaan lukien. Arvostusmenetelmiä käytettäessä käytetään mahdollisimman suuressa määrin markkinanoteerauksia, mutta mikäli tämä ei ole mahdollista, käyvän arvon saamiseksi vaaditaan arviointeja.

### KÄYVÄN ARVON ARVIOINTI YRITYSHANKINNAN YHTEYDESSÄ

Hankitut yksilöitävissä olevat varat, velat ja ehdolliset velat arvostetaan käypiin arvoihin hankintapäivänä.

### LIKEARVON ARVONALENTUMINEN

Liikearvo testataan vuosittain arvonalentumisen varalta laskeamalla, onko kirjanpitoarvo korkeampi kuin kerrytettävissä oleva rahamäärä. Arvonalentumistestaus tehdään diskonttaamalla rahavirtaa tuottavien yksiköiden odotettavissa olevat tulevat rahavirrat. Odotettavissa olevat tulevat rahavirrat perustuvat rahavoituihin rahavirtoihin. Suhdanteiden laskusta, uusista kilpailijoista tai hintapaineesta johtuva muutos arviointiin tulevista rahavirroista saattaa tulevaisuudessa johtaa liikearvon arvonalentumiseen.

### LAINA- JA MUIDEN SAAMISTEN ARVONALENTUMINEN

Kulloisenakin tasepäivänä arvioidaan, onko olemassa objektii- vistä näyttöä lainojen tai muiden saamisten saamis- tai ryhmäkohtaisesta arvonalentumisesta. Arvioinnissa vaaditaan, että yritysjohto arvioi varsinkin odotettavissa olevien tulevien rahavirtojen määrän ja ajoituksen, minkä perusteella arvonalentumistappion määrä määritetään. Arviointi perustuu useiden tekijöiden arviointiin ja toteutunut tulos saattaa poiketa kirjatusta arvonalentumistappiosta.

Niistä keskittymistä, joihin ei saamiskohtaisen arvioinnin perusteella ole tarvetta tehdä arvonalentumiskirjausta, tehdään toimialariskiä, maantieteellistä riskiä ja muita rahavirtaan vaikuttavia tekijöitä koskevat arvioinnit.

## VAKUUTUSMATEMAATTISET LASKELMAT ELÄKEVASTUUUSTA

Tuleva eläkevelka lasketaan vakuutusmatemaattisten laskelmien avulla. Laskelman perustana ovat arvioinnit diskonttauskorosta (euro-swap-korko, jonka maturiteetti vastaa eläkevelan odotettavissa olevaa kestoaikaa), palkankorotuksista (eläkkeiden odotettavissa oleva kasvu), inflaatiosta, henkilöstön vaihtuvuudesta sekä varojen odotetusta tuotosta (pitäen lähtökohtana Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse -eläkesäätiön sijoitussuunnitelmaa). Kaikki oletukset esitetään liitetiedossa nro 51.

## Segmenttiraportointi

Konserni raportoi segmenttiraportoinnin IFRS 8 -standardin mukaisesti, mikä tarkoittaa sitä, että segmenttiraportointi heijastaa konsernin johdon saamaa informaatiota. Konserni ilmoittaa segmentteinä eri liiketoimintasegmentit. Liiketoimintasegmentti on ryhmä osastoja ja yhtiöitä, jotka tarjoavat riskiltään ja tuotoltaan muista liiketoimintasegmenteistä poikkeavia tuotteita tai palveluja. Konsernin sisäiset liiketapahtumat perustuvat markkinaehtoisii hintoihin.

## Ulkomaan rahan määräiset erät

Konserni esittää tilinpäätöksensä euroina (EUR), joka on emoyhtiö Ålandsbanken Abp:n esittämisen- ja toimintavaluutta. Konsernin ulkomaisten toimintojen toimintavaluutta voi poiketa konsernin esittämisen- ja toimintavaluutasta. Kunkin toiminnan toimintavaluutta määräytyy perustuen siihen taloudelliseen ympäristöön, jossa toimintaa harjoitetaan. Ulkomaan valuutaksi katsotaan muut valuutat kuin konsernin toimintavaluutta.

Konserniyhtiöt kirjaavat ulkomaan rahan määräiset liiketapahtumat käyttäen toimintavaluutan kurssia tapahtumapäivänä.

Monetaariset ulkomaan rahan määräiset varat ja velat muunnetaan tilinpäätöspäivän kurssiin. Muuntoerot ei-monetaarisista eristä, jotka luokitellaan myytävissä oleviksi rahoitusvaroiksi, sekä käyttöomaisuudesta kirjataan suoraan Muihin laajan tuloksen eriin. Ei-monetaariset erät, jotka kirjataan käypään arvoon, muunnetaan käyvän arvon vahvistamispäivän kurssiin. Muutoin muut ei-monetaariset erät on muunnettu tapahtumapäivän kurssiin.

## ULKOMAISTEN TOIMINTOJEN MUUNTAMINEN KONSERNIN ESITTÄMISVALUUTAKSI

Konsernitilinpäätöksessä ulkomaisten toimintojen tuloslaskelmat ja rahavirtalaskelmat muunnetaan euroiksi raportointikauden keskikursseja käyttäen. Taseen erien muuntaminen euroiksi tehdään tilinpäätöspäivän kurssiin. Syntyneet muuntoerot esitetään erillisenä eränä Muissa laajan tuloksen erissä.

## Tuloutusperiaatteet

### KORKOTUOTOT JA KORKOKULUT

Korkotuotot ja -kulut omaisuus- ja velkaeristä kirjataan jaksottamisperiaatteen mukaisesti. Mikäli rahoitusvaroihin tai rahoitusvarojen ryhmään on tehty arvonalentumiskirjaus, korkotuotto kirjataan alaskirjatun määrän alkuperäisen koron mukaan.

### PALKKIOTUOTOT JA PALKKIOKULUT

Palkkiotuotot ja -kulut kirjataan, kun palvelu toteutetaan. Useampaa vuotta koskevista palkkioista kirjataan ainoastaan tilikaudelle kuuluva osuus.

## LISENSSITUOTOT

Vuosilisenssit tuotot tietojärjestelmistä tuloutetaan tasaerin kullekin vuodelle, jolle tuotot kuuluvat.

## PANKKITIETOJÄRJESTELMÄN MYYNTI

Huomattavia sovelluksia käsittävä järjestelmämyynti käsitellään pitkäaikaisina projekteina. Järjestelmälisenssit tuotot pitkäaikaisista projekteista kirjataan tuotoksi valmiusasteen perusteella silloin, kun valmiusaste on luotettavalla tavalla määriteltävissä. Valmiusaste määritetään erikseen kullekin projektille siten, että tilinpäätösajankohtaan mennessä tehdyn työn osuutta verrataan projektin kokonaistyötunteihin. Mikäli on todennäköistä, että projektin kokonaismenot ylittävät siitä saatavat kokonaistuotot, odotettavissa oleva tappio kirjataan heti kuluksi.

## Aineettomat hyödykkeet

### OMAAAN KÄYTTÖÖN VALMISTETTUJEN HYÖDYKKEIDEN AKTIVOINTI

Tietojärjestelmän kehityskulut aktivoidaan, mikäli on luultavaa, että valmistettu tietojärjestelmä tuottaa vastaisuudessa kulut ylittävän tuoton tai kulujen alentumisen. Itse kehitetyt tietojärjestelmät aktivoidaan omakustannushintaan. Aktivoidut kehityskulut poistetaan normaalitapauksissa tasapoistoin 3–5 vuodessa. Poistojen tekeminen aloitetaan, kun tietojärjestelmä on käyttövalmis.

Kehityskulut, joiden ei odoteta tuottavan merkittävää taloudellista hyötyä, kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan.

Esitutkimus- ja tutkimuskulut kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan.

## LIIEKARVO

Liikearvo vastaa sitä osaa hankintamenosta, joka ylittää hankitun yrityksen nettovarallisuusarvon. Hankintameno sisällytetään hankintaan liittyneet välittömät kulut, kuten kulut asiantuntijoiden käyttämisestä ennen 1.1.2010. Hankinnoissa 1.1.2010 lähtien nämä kulut kirjataan kuluksi. Liikearvoa ei poisteta, vaan sille tehdään vuosittain, taikka tarpeen vaatiessa useammin, testaus arvonalennuksen varalta (impairment) diskonttaamalla rahavirtaa tuottavien yksikköiden odotettavissa olevat tulevat rahavirrat. Arvonalemmiset kirjataan suoraan kuluksi tuloslaskelmaan.

## MUUT AINEETTOMAT HYÖDYKKEET

Muut aineettomat hyödykkeet koostuvat ulkoisista tietojärjestelmistä ja ne merkitään taseeseen poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn hankintameno.

## Aineelliset hyödykkeet

### OMASSA KÄYTÖSSÄ OLEVAT KIINTEISTÖT

Omassa käytössä olevat kiinteistöt omistetaan suoraan tai välillisesti kiinteistö- ja asunto-osakeyhtiöiden kautta.

Omassa käytössä olevat kiinteistöt merkitään taseeseen poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn hankintameno. Pääkonttori-kiinteistön osalta konserni on IFRS-standardeihin siirryttyä päättänyt soveltaa IFRS 1 -standardissa mainittua poikkeusta ja käyttää aineellisten hyödykkeiden kohdalla hankintameno-olettaa alkuperäisen hankintameno asemasta.

## SIJOITUSKIINTEISTÖT

Sijoituskiinteistöjen omistuksen tarkoitus on saada vuokratuloja tai kasvattaa omaisuuden arvoa. Sijoituskiinteistöt omistetaan suoraan tai välillisesti kiinteistö- ja asunto-osakeyhtiöiden kautta.

Sijoituskiinteistöt kirjataan erillisenä eränä taseeseen aineellisiin hyödykkeisiin poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn hankintameno. Tuloslaskelmassa sijoituskiinteistöistä saatu nettotuotto esitetään erillisenä eränä omalla rivillä. Kiinteistöjen arvioinnin on tehnyt auktorisoitu kiinteistönvälittäjä.

## MUUT AINEELLISET HYÖDYKKEET

Muut aineelliset hyödykkeet koostuvat koneista ja kalustosta, autoista ja taidekokoelmasta. Muut aineelliset hyödykkeet merkitään taseeseen poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn hankintameno. Mahdolliset myyntivoitot, myyntitappiot ja romutukset kirjataan tuotoksi/kuluksi.

## Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden arvonalennus

Hyödykkeiden arvo tarkistetaan vuosittain sen määrittelemiseksi, onko olemassa viitettä hyödykkeen arvonalentumisesta. Mikäli tällainen viite todetaan, kerrytettävissä olevaksi rahamääräksi määritellään hyödykkeen myyntihinta tai sitä korkeampi käyttöarvo. Tuloslaskelmaan kirjataan arvonalentumiskirjaus, mikäli kirjanpitoarvo on korkeampi kuin kerrytettävissä oleva rahamäärä. Aikaisemmin kirjattu arvonalennus peruutetaan, liikearvoa lukuun ottamatta, ainoastaan, mikäli arvonalennustestin arvostusperusteissa on tapahtunut olennainen muutos. Kirjanpitoarvo voi peruutuksen jälkeen olla korkeintaan kirjanpitoarvo ennen arvonalentumiskirjausta.

## Poistot

Rakennukset, tekniset laitteet ja koneet ja kalusto merkitään poistoilla ja mahdollisilla arvonalentumisilla vähennettyyn hankintameno. Poistot on tehty hyödykkeen odotettavissa olevan taloudellisen vaikutusajan perusteella. Kaikki poistot tehdään tasapoistoin.

Rakennukset.....	40 vuotta
Rakennusten tekniset laitteet.....	12 vuotta
Peruskorjaukset vuokratuissa tiloissa .....	4–10 vuotta
Koneet ja kalusto.....	3–10 vuotta
Itse kehitetyt tietojärjestelmät .....	3–5 vuotta
Ulkoiset tietojärjestelmät.....	3–5 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet .....	3–5 vuotta
Maa-alueista ei tehdä poistoja.	

## Leasingsopimukset

Leasingsopimukset luokitellaan IAS 17 -standardin mukaan rahoitusleasingsopimuksiin ja muihin leasingsopimuksiin. Valtaosa vuokrasopimuksista on rahoitusleasingsopimuksia.

Rahoitusleasingsopimuksilla vuokralle otettu omaisuus merkitään sopimuksen alkamisajankohtana aineellisiin hyödykkeisiin ja vastaava rahoitusleasingvelka muihin velkoihin. Omaisuus merkitään leasingsopimuksen alkamisajankohtana määrään, joka vastaa vuokralle otetun omaisuuden käypää arvoa tai sitä alhaisempaa vähimmäisvuokrien nykyarvoa. Suunnitelmanmukainen poisto tehdään taloudellisen pitoajan tai sitä lyhyemmän vuokra-ajan perusteella. Korot leasingvelasta kirjataan korkokuluksi efektiivisen koron menetelmän mukaisesti. Arvonalemminen kirjataan tarvittaessa leasingkohdekohtaisen arvion perusteella.

## Varaukset

Varaus kirjataan, kun konsernilla on aikaisemman tapahtuman seurauksena olemassa velvoite, kun on todennäköistä, että veloitteen täytyminen edellyttää taloudellista hyötyä ilmentävien voimavarojen siirtymistä pois yrityksestä, sekä kun veloitteen määrä on luotettavasti arvioitavissa.

Uudelleenjärjestelyvaraus kirjataan taseen erään Muut siirtovelat, kun konserni on laatinut yksityiskohtaisen ja virallisen uudelleenjärjestelysuunnitelman ja uudelleenjärjestelyn toimeenpano on joko aloitettu tai asiasta on tiedotettu.

Koska IAS 19 -standardin työsuhte-etuuksia koskevat kriteerit täyttyvät, kulut kirjataan kuluna ja velkana, ei varauksena.

Tappiollisesta sopimuksesta kirjataan varaus, kun sopimuksesta odotettavissa olevat taloudelliset hyödyt ovat pienemmät kuin sopimusveloitteiden täyttämistä aiheutuvat väistämättömät menot.

## Rahoitusinstrumentit

### KÄYVÄN ARVON MÄÄRITTÄMINEN

Sellaisten rahoitusinstrumenttien käypä arvo, joilla käydään kauppaa toimivilla markkinoilla, esimerkiksi kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat ja -velat sekä myytävissä olevat rahoitusvarat, perustuu noteerattuihin markkinahintoihin.

Käypä arvo rahoitusinstrumenteille, joilla ei käydä kauppaa toimivilla markkinoilla, lasketaan erilaisten arvostusmenetelmien avulla. Arvostusmenetelmiä käytettäessä käytetään mahdollisimman suuressa määrin markkinanoteerauksia. Käytettyjä arvostusmenetelmiä ovat rahavirtojen diskonttaaminen, arvostus nojautuen toisen olennaisilta osin samanlaisen rahoitusinstrumentin käypään arvoon ja arvostus nojautuen samalla rahoitusinstrumentilla viime aikoina toteutettuihin tapahtumiin.

### RAHOITUSINSTRUMENTTIEN LUOKITUS

Rahoitusinstrumentit luokitellaan arvonmääritystä varten IAS 39 -standardin mukaisesti seuraaviin ryhmiin:

#### Käypään arvoon kirjattavat rahoitusinstrumentit

*Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat ja rahoitusvelat*  
Tähän ryhmään sisältyvät kaikki rahoitusvarat ja rahoitusvelat, jotka omistetaan tarkoituksena saada tuottoa lyhyellä tähtämellä. Tähän ryhmään sisältyvät myös kaikki johdannaisopimukset, joihin ei sovelleta suojauslaskentaa.

Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat ja rahoitusvelat merkitään taseeseen käypään arvoon ja käyvän arvon muutokset kirjataan tulosvaikutteisesti.

IAS 39 -standardin mukaisesti kaikki johdannaisopimukset on merkittävä taseeseen käypään arvoon ja käyvän arvon muutokset kirjataan tulosvaikutteisesti erään "Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot".

*Käypään arvoon kirjattavat rahoitusvarat ja rahoitusvelat (fair value -optio)*

Yritysjohdo arvostaa tietyt johdannaisopimuskokonaisuudet ja johdannaisopimuksin suojatut erät fair value -option mukaisesti. Tällaiset kokonaisuudet voivat käsittää kiinteäkorkoisia lainoja, osakeindeksiobligatioita ja talletuksia sekä koronvaihtosopimuksia. Käypä arvo lasketaan yleisesti hyväksytyillä arvostusmenetelmillä ottaen huomioon arvostuskohteeseen liittyvä markkina-informaatio. Tämä menettely alentaa tehokkaasti tulosheilahteluja suojauslaskentaa soveltamalla, koska johdannaisopimusten arvon vaihteluihin vastavaikuttavat suurelta osin vastaavat vaihtelut samaan kokonaisuuteen kuuluvien muiden komponenttien arvossa. Hankinta-ajankohtana tunnustetaan kirjattavaksi käypään arvoon tulosvaikutteisesti fair value -option mukaisesti rahoitusvarat ja

-velat silloin, kun käyvän arvon soveltamisella saadaan olennaisempaa tietoa, koska sen vaikutuksesta arvostamiseen tai kirjaamiseen epäjohdonmukaisuus joko poistuu tai vähenee merkittävästi.

Johdannaisopimusten positiiviset käyvät arvot merkitään taseeseen varoiksi erään "Johdannaisopimukset" ja negatiiviset käyvät arvot erään "Johdannaisopimukset ja muut kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät velat". Arvonmuutokset kirjataan tulosvaikutteisesti erään "Arvopaperikaupan nettotuotot". "Day one profit" eli voitot, jotka syntyvät uusien sopimusten välittömässä arvostuksessa ja jotka eivät näin ollen johdu korkotasojen tai luottokelpoisuuden heilahteluista, sisällytetään fair value -optioon ja tulouteetaan siten fair value -option kautta.

### Laina- ja muut saamiset

Laina- ja muiksi saamisiksi luokitelluilla rahoitusvaroilla tarkoitetaan varoja, jotka ovat syntyneet luovuttamalla rahaa, palveluja ja tavaroita suoraan velalliselle.

Laina- ja muut saamiset merkitään taseeseen lainannostohetken hankintamenoon ja sen jälkeen jaksotettuun hankintamenoon. Kaikkien lainojen ja muiden saamisten arvon alentuminen arvioidaan. Tasepäivänä arvioidaan, onko objektiivista näyttöä siitä, että laina- tai muissa saamisissa on saamis- tai ryhmäkohtainen arvonalentuminen. Laina- ja muissa saamisissa on arvonalentuminen ainoastaan, mikäli objektiivinen näyttö osoittaa, että on sattunut yksi tai useampi tapahtuma, joka vaikuttaa rahoitusvarasta saataviin vastaisiin rahavirtoihin, mikäli ne ovat luotettavalla tavalla arvioitavissa. Objektiivisia näyttöjä siitä, että on sattunut yksi tai useampi tapahtuma, joka vaikuttaa arvioituihin tuleviin rahavirtoihin, ovat esimerkiksi seuraavat:

- velallisen merkittävät taloudelliset vaikeudet,
- lainanottajalle on taloudellisten vaikeuksien johdosta annettu sellainen myönnytys, jota ei muutoin olisi harkittu annettavaksi,
- sopimuksen rikkominen, kuten koronmaksun tai lyhennysten maksamatta jättäminen tai viivästyminen, tai
- lainanottajan konkurssi tai muu taloudellinen uudelleenjärjestely tulee todennäköiseksi.

Arvonalentumistappiot esitetään tuloslaskelman erässä "Arvonalentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista".

### Eräpäivään asti pidettävät sijoitukset

Korkoa tuottavat rahoitusvarat ovat eräpäivään asti pidettäviä sijoituksia ja ne kirjataan jaksotettuun hankintamenoon efektiivisen koron menetelmällä. Päätös sijoituksen pitämisestä eräpäivään asti tehdään hankinta-ajankohtana. Sijoituksen arvonalentumiskirjaus tehdään sijoituskohtaisen arvioinnin perusteella.

### Myytävissä olevat rahoitusvarat

Tähän ryhmään kuuluvat rahoitusvarat merkitään taseeseen lähtökohtaisesti hankintamenoon ja arvostetaan sen jälkeen käypään arvoon. Arvonmuutos kirjataan Muihin laajan tuloksen eriin. Myynnin yhteydessä arvonmuutos kirjataan pois rahastosta tulosvaikutteisesti omassa erässä "Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot". Arvonalentumistappiot kirjataan tulosvaikutteisesti.

### Rahavarat

Rahavaroilla tarkoitetaan kassavaroja ja vapaasti käytettävissä olevia saamisia Suomen ja Ruotsin keskuspankeilta. Rahavirtalaskelmassa rahavaroilla tarkoitetaan myös vaadittaessa maksettavia saamisia luottolaitoksilta sekä muita saamisia luottolaitoksilta ja saamistodistuksia, joiden jäljellä oleva juoksu-aika on alle kolme kuukautta.



## Muut rahoitusvelat

Muut rahoitusvelat merkitään taseeseen sopimuksentekohetken hankintamenoon ja sen jälkeen jaksotettuun hankintamenoon.

## Rahoitustakaukset

Rahoitustakaukset merkitään taseeseen sopimuksentekohetken käypään arvoon ja nettoutetaan vastaavan tuloennakon kanssa. Tämän jälkeen takaukset arvostetaan IAS 37 -standardin perusteella määritettyyn määrään tai sitä korkeampaan jaksotetuilla tuotoilla vähennettyyn alkuperäiseen hankintamenoon.

## Merkitseminen taseeseen

Rahoitusinstrumentit merkitään taseeseen rahoitusinstrumenttien kaupantekopäivänä. Rahoitusinstrumentit kirjataan pois taseesta, kun ne erääntyvät tai myydään.

## SUOJAUSLASKENTA

Ålandsbanken soveltaa IAS 39 -standardin mukaista suojauslaskentaa, jota käytetään Ålandsbanken Sverige AB:n omaan pääomaan liittyvältä konsernin valuutariskiltä suojautumiseen. Tämä tarkoittaa sitä, että omaa pääomaa suojaavat johdannaissopimukset kirjataan taseeseen käypään arvoon vastaavalla tavalla kuin valuutaturssimuutokset Muihin laajan tuloksen eriin. Suojauslaskennan soveltamisen arvioidaan antavan oikeamman kuvan konsernin tuloksesta.

## Työsuhde-etuudet

### ELÄKEVASTUU

Suomessa työskentelevän henkilöstön eläketurva on järjestetty osittain TyEL-vakuutuksen ja osittain eläkesäätiön kautta (Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse, nk. A-säätiö). Ruotsissa työskentelevän henkilöstön eläketurva on järjestetty vakuutusyhtiö SSP:n kautta. Ruotsalaiset yhtiöt kirjaavat tämän vakuutusmaksupohjaisena ratkaisuna, toisin sanoen IFRS-säännösten mukaan ei tehdä velkalaskelmaa. Eläkesäätiön tarkoituksena on myöntää toimintapiiriinsä kuuluville vanhuus- ja invalidieläke sekä perhe-eläke ilmoitetuille edunsaajille ja hautausavustus.

IAS 19 -standardin mukaan työsuhteen päättymisen jälkeiset työsuhte-etuuksia koskevat järjestelyt luokitellaan maksupohjaisiksi tai etuuspohjaisiksi järjestelyiksi. Maksupohjaisessa järjestelyssä työnantajalla ei ole vastuuta sen jälkeen, kun työnantaja on maksanut tilikauteen kohdistuvat vakuutusmaksut vakuutusyhtiölle. Etuuspohjaisessa järjestelyssä työnantajalle sitä vastoin jää eläkevastuuta myös tilikauden päättymisen jälkeen.

TyEL-vakuutuksen kyseessä ollen vanhuuseläke katsotaan työnantajan näkökulmasta maksupohjaiseksi järjestelyksi. Jos vanhuuseläke sen sijaan on järjestetty eläkesäätiössä, rahastoitu osuus katsotaan etuuspohjaiseksi järjestelyksi. Eläkevastuun suuruuden laskemiseksi vaaditaan vakuutusmatemaattisia laskelmia.

Työkyvyttömyyseläke on etuuspohjainen järjestely, mutta siinä ei ole kysymys palvelusajan perusteella kumuloituvasta etuudesta. Eläkevastuun suuruuden laskemiseksi vaaditaan vakuutusmatemaattisia laskelmia.

Eläkesäätiön osalta eläkevastuun ja vastuun kattavien varojen käyvän arvon välinen erotus merkitään taseeseen velaksi tai saamiseksi. Vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot kirjataan IAS 19.92-93 standardin putkimenetelmän mukaisesti. Vakuutusmatemaattisen voiton tai tappion osuus vahvistetaan, jos kertyneiden kirjaamattomien vakuutusmatemaattisten voittojen ja tappioiden

nettomäärä ylittää seuraavista korkeamman: joko 10 prosenttia eläkevastuun nykyarvosta tai 10 prosenttia eläkejärjestelyn varojen käyvästä arvosta. Vakuutusmatemaattisten voittojen tai tappioiden kirjattu osuus muodostuu vahvistetusta ylijäämästä jaettuna järjestelyn piiriin kuuluvien työntekijöiden odotetulla keskimääräisellä palvelusajalla. Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse -eläkesäätiö suljettiin uusilta jäseniltä 30.6.1991.

Palvelusajan päätyttyä ei ole eläkevelvoitteita. Lähipiirin eläke-edut perustuvat palvelusuhteen tavanomaisiin etuihin.

## Tuloverot

Tuloverot sisältävät vuoden veronalaisesta tuloksesta konsernin maksettavat verot sekä oikaisu edellisiltä vuosilta, samoin kuin laskennallisten (lykättyjen) verojen muutokset.

Varojen ja velkojen verotuksellisen arvon ja niiden kirjatun määrän välisille tilapäisille eroille on vahvistettu laskennallinen verosaaminen tai -velka käyttäen tulevana kautena voimassa olevia verokantoja. Laskennalliset verovelat ja verosaamiset lasketaan niiden kunkin maan verokantojen mukaan, joiden odotetaan olevan voimassa veron tullessa maksettavaksi (laki on hyväksytty, mutta ei ole vielä tullut voimaan).

## Omat varat

Finanssivalvonnan määräysten mukaan eläkevelvoitteiden laskennassa syntyvää ylijäämää ei tule merkitä omiin varoihin. Käyvän arvon rahasto, josta on vähennetty verovelat, merkitään ylempiin toissijaisiin omiin varoihin. IFRS 1 -standardin poikkeussäännön mukaan tehdyssä kiinteistöjen arvostamisessa syntynyt oma pääoma luetaan mukaan ylempiin toissijaisiin omiin varoihin.

## Taseen eriä koskevat liitetiedot

2. Segmenttiraportointi		31.12.2011				
	Ahvenanmaa	Suomi	Ruotsi	Crosskey	Konserni- toiminnot & eliminoinnit	Yhteensä
Korkokate	14 333	20 551	7 721	25	449	43 079
Palkkiotuotot, netto	7 128	13 646	14 218	-26	3 784	38 750
Muut tuotot	272	87	-803	31 164	-13 325	17 395
<b>Tuotot yhteensä</b>	<b>21 733</b>	<b>34 284</b>	<b>21 135</b>	<b>31 163</b>	<b>-9 092</b>	<b>99 223</b>
Henkilöstökulut	-4 023	-9 284	-13 287	-13 794	-14 511	-54 899
Uudelleenjärjestelykulut	-103	-225	-4 934	0	-486	-5 748
Muut kulut	-2 969	-6 584	-6 837	-13 301	-12 779	-42 469
Sisäinen kustannustenjako	-8 854	-14 015	-12 338	0	35 206	0
<b>Kulut yhteensä</b>	<b>-15 948</b>	<b>-30 107</b>	<b>-37 395</b>	<b>-27 095</b>	<b>7 429</b>	<b>-103 116</b>
<b>Tulos ennen luottotappioita</b>	<b>5 785</b>	<b>4 177</b>	<b>-16 260</b>	<b>4 068</b>	<b>-1 663</b>	<b>-3 893</b>
Luottotappiot	145	-1 995	221	0	-159	-1 788
<b>Liiketulos</b>	<b>5 930</b>	<b>2 182</b>	<b>-16 038</b>	<b>4 068</b>	<b>-1 822</b>	<b>-5 681</b>
Antolainaus	642 897	1 640 427	449 744		3 949	2 737 017
Ottolainaus	771 018	1 382 740	390 048		-293	2 543 513
Hallinnoitava pääoma	253 350	1 368 059	2 163 262		29 698	3 814 369
Korkotuotot yleisöltä ja julkisyhteisöiltä						
Rahoitusyritykset	7 240	13 435	4 588	0	0	25 263
Kotitaloudet						
Asunnot	5 169	20 659	3 130	0	0	28 958
Muut	2 607	8 201	2 222	0	0	13 030
Muut	565	242	4 793	0	0	5 601
<b>Yhteensä</b>	<b>15 581</b>	<b>42 537</b>	<b>14 733</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>72 851</b>

Ålandsbanken raportoi segmenttiraportoinnin IFRS 8 -standardin mukaisesti, mikä tarkoittaa sitä, että segmenttiraportti heijastaa konsernin johdon saamaa informaatiota. Vuosikertomuksessa 2011 segmentointiraportointia on muutettu vastaamaan Ålandsbankenin sisäistä raportointia konsernijohdolle. Vertailukausi on laskettu uudelleen vastaamaan uutta segmenttiraportointia.

Liiketoiminta-alue Ahvenanmaa käsittää konttoriliiketoiminnan Ahvenanmaalla ja osakekaupankäyntitoiminnan Maarianhaminassa. Liiketoiminta-alue Suomi käsittää konttoriliiketoiminnan Manner-Suomessa, Ålandsbanken Asset Management Ab:n ja osakekaupankäyntitoiminnan Manner-Suomessa, mukaan lukien Ålandsbanken Equities Research Ab. Liiketoiminta-alue Ruotsi käsittää Ruotsin sivuliikkeen (Ålandsbanken Abp (Finland), svensk filial) liiketoimintayksiköt, Ålandsbanken Sverige AB:n (meneillään oleva muuttaminen Ålandsbanken Sverige Management AB:ksi) sekä Ålandsbanken Fonder AB:n ja Alpha Management Company S.A.:n. Liiketoiminta-alue Crosskey käsittää Crosskey Banking Solutions Ab Ltd:n ja S-Crosskey Ab:n. Konsernitoiminnot & eliminoinnit käsittää kaikki keskitetyt konsernitoiminnot, eliminoinnit sekä tytäryhtiöt Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy:n ja Ab Compass Card Oy Ltd:n.

31.12.2010

	Ahvenanmaa	Suomi	Ruotsi	Crosskey	Konserni- toiminnot & eliminoinnit	Yhteensä
Korkokate	14 339	19 942	5 251	18	-2 748	36 802
Palkkiotuotot, netto	6 892	15 206	14 405	-20	336	36 820
Muut tuotot	393	254	2 335	36 603	-14 277	25 308
<b>Tuotot yhteensä</b>	<b>21 624</b>	<b>35 402</b>	<b>21 992</b>	<b>36 600</b>	<b>-16 688</b>	<b>98 930</b>
Henkilöstökulut	-4 046	-9 167	-15 220	-13 129	-12 126	-53 688
Muut kulut	-2 683	-6 965	-5 838	-16 879	-5 993	-38 357
Sisäinen kustannustenjakso	-7 984	-12 860	-14 949	0	35 792	0
<b>Kulut yhteensä</b>	<b>-14 713</b>	<b>-28 992</b>	<b>-36 006</b>	<b>-30 008</b>	<b>17 673</b>	<b>-92 045</b>
<b>Tulos ennen luottotappioita</b>	<b>6 911</b>	<b>6 411</b>	<b>-14 014</b>	<b>6 593</b>	<b>985</b>	<b>6 885</b>
Luottotappiot	320	-6 305	96	0	-1	-5 889
<b>Liiketulos</b>	<b>7 232</b>	<b>106</b>	<b>-13 918</b>	<b>6 593</b>	<b>984</b>	<b>996</b>
Antolainaus	572 560	1 752 784	247 327	0	0	2 572 672
Ottolainaus	822 389	1 319 905	457 576	0	0	2 599 870
Hallinnoitava pääoma	307 284	1 455 279	2 527 381	0	57 178	4 347 122
Korkotuotot yleisöltä ja julkisyhteisöiltä						
Rahoitusyritykset	5 146	10 888	2 517	0	0	18 551
Kotitaloudet						
Asunnot	4 242	17 325	380	0	0	21 947
Muut	2 547	6 837	963	0	0	10 347
Muut	362	174	3 157	0	0	3 693
<b>Yhteensä</b>	<b>12 298</b>	<b>35 224</b>	<b>7 016</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>54 538</b>

## 3. Saamistodistukset

	2011			2010		
	Julkisesti noteeratut	Muut	Yhteensä	Julkisesti noteeratut	Muut	Yhteensä
Rahoituksen oikeuttavat						
Eräpäivään asti pidettävät rahoitusvarat						
Valtion obligaatiot	53 491	0	53 491	65 656	0	65 656
Muut saamistodistukset	0	0	0	7 457	0	7 457
Myytavissä olevat rahoitusvarat						
Valtion velkasitoumukset	0	0	0	24 917	0	24 917
Valtion obligaatiot	61 252	0	61 252	51 862	0	51 862
Muut saamistodistukset	3 543	0	3 543	6 403	0	6 403
Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat						
Valtion velkasitoumukset	7 024	0	7 024	11 450	0	11 450
	<b>125 311</b>	<b>0</b>	<b>125 311</b>	<b>167 745</b>	<b>0</b>	<b>167 745</b>
Muut saamistodistukset						
Eräpäivään asti pidettävät rahoitusvarat						
Muut saamistodistukset	0	0	0	2 209	0	2 209
Myytavissä olevat rahoitusvarat						
Valtion obligaatiot	4 960	0	4 960	0	0	0
Pankkien sijoitustodistukset	0	134 228	134 228	0	54 830	54 830
Muut	3 366	0	3 366	0	0	0
Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat						
Pankkien sijoitustodistukset	0	0	0	0	209 129	209 129
Muut	55 628	0	55 628	0	0	0
	<b>63 955</b>	<b>134 228</b>	<b>198 182</b>	<b>2 209</b>	<b>263 959</b>	<b>266 168</b>

## 4. Saamiset luottolaitoksilta

	2011			2010		
	Vaadittaessa maksettavat	Muut	Yhteensä	Vaadittaessa maksettavat	Muut	Yhteensä
Kotimaisilta luottolaitoksilta	389	10 000	10 389	19 358	902	20 260
Ulkomaisilta luottolaitoksilta	71 339	47 290	118 628	19 660	87 447	107 107
	<b>71 728</b>	<b>57 290</b>	<b>129 017</b>	<b>39 018</b>	<b>88 350</b>	<b>127 367</b>

5. Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä		2011		2010	
Rahoituslaitokset		885 631		737 038	
Julkisyhteisöt		7 091		112 785	
Kotitaloudet		1 696 561		1 715 097	
Kotitalouksia palvelevat voittoa tavoittelemattomat yhteisöt		14 821		17 108	
Ulkomaat		132 913		95 380	
<b>Yhteensä</b>		<b>2 737 017</b>		<b>2 677 407</b>	
Joista saamia, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla		160		158	
Joista saamia, joille ei ole kerrytetty korkotuottoa		1 491		158	
Arvonlentumistappiot					
Tilikaudella kirjatut saamiskohtaiset arvonalentumistappiot		3 433		6 081	
Tilikaudella peruutetut saamiskohtaiset arvonalentumistappiot		-245		-192	
Ryhmäkohtaiset arvonalentumistappiot		-1 400		0	
<b>Arvonlentumistappiot yhteensä</b>		<b>1 788</b>		<b>5 889</b>	

Ulkomailla tarkoitetaan antolainausta kotimarkkinoiden ulkopuolella asuville asiakkaille.

6. Laina- ja muista saamisista kirjatut arvonalentumistappiot		2011		2010	
		Saamis-kohtaiset	Ryhmä-kohtaiset	Saamis-kohtaiset	Ryhmä-kohtaiset
Arvonlentumistappiot vuoden alussa		4 613	2 500	3 745	2 500
Ostetun yrityksen tase				0	0
Valuutan muunto				86	0
Uudet ja kohonneet arvonalentumistappiot		3 314	0	961	0
Peruutetut arvonalentumistappiot		-245	-1 400	-168	0
Todettu tappio/peruutus		120	0	5 096	0
<b>Kirjattu tuloslaskelmaan</b>		<b>3 188</b>	<b>-1 400</b>	<b>5 889</b>	<b>0</b>
Suoraan saamisesta luopuminen/peruutus		-82	0	-5 107	0
<b>Arvonlentumistappiot vuoden lopussa</b>		<b>7 719</b>	<b>1 100</b>	<b>4 613</b>	<b>2 500</b>

7. Osakkeet ja osuudet		2011			2010		
		Julkisesti noteeratut	Muut	Yhteensä	Julkisesti noteeratut	Muut	Yhteensä
Osakeet ja osuudet							
Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät		299	0	299	553	1 898	2 451
Myytavissä olevat		1033	1 997	3 030	237	2 292	2 529
Osakkeet ja osuudet omistusyhteisyrityksissä		0	1 209	1 209	0	1 400	1 400

Konserni ei omista muiden luottolaitosten osakkeita tai osuuksia. Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät osakkeet -ryhmässä on vuoden aikana luokiteltu uudelleen 213 tuhannen euron (162 verojen jälkeen) impairment-alaskirjaus kauden laajasta tuloksesta kauden tulokseen. Tämän lisäksi myytävänä olevien Burgundy-osakkeiden omistuksesta on kirjattu 1108 tuhannen euron arvonalentuminen suoraan kauden tulokseen.

8. Johdannaispimukset		2011		2010	
		Käypä arvo		Käypä arvo	
		Positiivinen	Negatiivinen	Positiivinen	Negatiivinen
Korkojohdannaiset					
Korkotermit		546	495	0	0
Koronvaihtosopimukset		5 618	9 727	4 298	5 660
Korko-optiot					
Ostetut		78	0	105	0
Myydyt		0	78	0	105
Valuuttajohdannaiset					
Terminisopimukset		2 298	3 202	6 574	4 346
Koron- ja valuuttavaihtosopimukset		302	0	2	0
Osakejohdannaiset					
Optiosopimukset					
Ostetut		11 570	0	24 363	0
		<b>20 413</b>	<b>13 502</b>	<b>35 341</b>	<b>10 110</b>

Ostetut osakejohdannaiset suojaavat liikkeeseen laskettuihin joukkovelkakirjoihin kytkettyjä optiorakenteita. Valuuttatermiineihin sisältyy nimellisarvoltaan 47,1 miljoonan euron määräiset termiinit, jotka sisältyvät Ålandsbankenin suojauslaskentaan. Termiinien käypä arvo 31.12.2011 oli -341 tuhatta euroa ja se on kirjattu Muihin laajan tuloksen eriin. Termiinit erääntyvät vuonna 2012. Suojauslaskentaa käytetään Ålandsbanken Sverige AB:n omaan pääomaan liittyvältä konsernin valuuttariskiltä suojautumiseen.

Kohde-etuuden nimellisarvo jäljellä olevan maturiteetin mukaan:

	2011				2010			
	Alle 1 vuosi	1-5 vuotta	Yli 5 vuotta	Yhteensä	Alle 1 vuosi	1-5 vuotta	Yli 5 vuotta	Yhteensä
<b>Korkojohdannaiset</b>								
Korkotermiinit	448 833	0	0	448 833	0	0	0	0
Koronvaihtosopimukset	94 237	426 523	23 698	544 457	177 048	267 498	48 940	493 486
Korko-optiot								
<i>Ostetut</i>	0	24 167	741	24 908	57 451	4 701	1 138	63 290
<i>Myydyt</i>	0	24 167	741	24 908	57 451	4 701	1 138	63 290
<b>Valuuttajohdannaiset</b>								
Termiinisopimukset	59 675	3 167	0	62 841	197 542	85 978	0	283 520
Koron- ja valuutanvaihtosopimukset	172 825	66 346	89	239 259	123	1 999	0	2 122
<b>Osakejohdannaiset</b>								
Optiosopimukset								
<i>Ostetut</i>	39 013	107 481	2 244	148 738	58 345	127 482	2 231	188 059
	<b>814 582</b>	<b>651 851</b>	<b>27 512</b>	<b>1 493 945</b>	<b>547 961</b>	<b>492 360</b>	<b>53 446</b>	<b>1 093 767</b>

	2011	2010
<b>9. Aineettomat hyödykkeet</b>		
IT-investoinnit		9 827
Meneillään olevat IT-investoinnit		253
Liikearvo		1 373
		<b>11 453</b>
Joista sisäisesti tuotettuja IT-investointeja		
Bruttokirjanpitoarvo		7 335
Kertynyt poisto		-2 740
		<b>4 594</b>

	2011	2010
<b>10. Kiinteistöt ja kiinteistöyhteisöjen osakkeet ja osuudet</b>		
Sijoituskiinteistöt		
Maa- ja vesialueet		44
Rakennukset		140
Kiinteistöyhteisöjen osakkeet		295
		<b>480</b>
Omassa käytössä olevat kiinteistöt		
Maa- ja vesialueet		2 325
Rakennukset		21 619
Kiinteistöyhteisöjen osakkeet		335
		<b>24 279</b>

	2011					
	Omassa käytössä olevat maa-alueet ja rakennukset	Sijoituskiinteistöt	Muut aineelliset hyödykkeet	Liikearvo	Muut aineettomat hyödykkeet	Yhteensä
<b>Historialliset kulut</b>						
Hankintameno 1.1.	25 656	1 774	39 884	1 440	17 942	86 696
Hankintameno-olettama IFRS 1:n mukaan	12 834	0	0	0	0	12 834
Lisäykset vuoden aikana	858	0	1 899	0	3 305	6 062
Vähennykset vuoden aikana	-3 823	-917	-1 518	0	-85	-3 025
<b>Hankintameno 31.12.</b>	<b>35 525</b>	<b>856</b>	<b>40 265</b>	<b>1 440</b>	<b>21 163</b>	<b>102 568</b>
<b>Kertyneet poistot</b>						
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.	-13 630	-371	-30 717	-67	-9 109	-53 895
Vuoden vähennysten kertyneet poistot	3 638	0	1 383	0	102	1 803
Vuoden poistot	-1 254	-5	-3 372	0	-2 076	-6 707
Vuoden arvonalennukset	0	0	0	0	0	0
<b>Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.</b>	<b>-14 565</b>	<b>-377</b>	<b>-32 707</b>	<b>-67</b>	<b>-11 083</b>	<b>-58 799</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.</b>	<b>24 279</b>	<b>480</b>	<b>7 558</b>	<b>1 373</b>	<b>10 080</b>	<b>43 769</b>

2010						
	Omassa käytössä olevat maa-alueet ja rakennukset	Sijoitus- kiinteistöt	Muut aineelliset hyödykkeet	Liikearvo	Muut aineettomat hyödykkeet	Yhteensä
<b>Historialliset kulut</b>						
Hankintameno 1.1.	25 533	2 307	34 670	1 440	13 096	77 046
Hankintameno-olettama IFRS 1:n mukaan	12 834	0	0	0	0	12 834
Lisäykset vuoden aikana	1 196	0	6 754	0	5 469	14 220
Vähennykset vuoden aikana	-1 073	-533	-1 540	0	-623	-3 770
<b>Hankintameno 31.12.</b>	<b>38 490</b>	<b>1 774</b>	<b>39 884</b>	<b>1 440</b>	<b>17 942</b>	<b>99 530</b>
<b>Kertyneet poistot</b>						
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.	-12 651	-365	-24 548	-67	-7 892	-45 523
Vuoden vähennysten kertyneet poistot	205	0	-372	0	50	-117
Vuoden poistot	-1 185	-6	-5 797	0	-1 267	-8 255
Vuoden arvonalennukset	0	0	0	0	0	0
<b>Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.</b>	<b>-13 630</b>	<b>-371</b>	<b>-30 717</b>	<b>-67</b>	<b>-9 109</b>	<b>-53 895</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.</b>	<b>24 860</b>	<b>1 403</b>	<b>9 167</b>	<b>1 373</b>	<b>8 833</b>	<b>45 635</b>

12. Muut varat	2011	2010	
Maksujenvälityssaamiset		4	16
Asiakkaan lukuun ostetuista varoista		27 121	30 764
Muut		18 988	27 563
<b>Yhteensä</b>		<b>46 113</b>	<b>58 343</b>

13. Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	2011	2010	
Korot		13 192	14 296
Verot		761	1 186
Muut		12 146	11 268
<b>Yhteensä</b>		<b>26 099</b>	<b>26 749</b>

14. Laskennalliset verosaamiset ja -velat	2011	2010	
<b>Laskennalliset verosaamiset</b>			
Jaksotuserot		1 963	2 214
Verotuksellisista tappioista		1 175	0
Muu väliaikainen ero		754	70
		<b>3 891</b>	<b>2 284</b>
<b>Laskennalliset verovelat</b>			
Väliaikainen ero		19 760	21 241
Käyvän arvon rahastosta johtuvat		578	452
<b>Yhteensä</b>		<b>20 338</b>	<b>21 693</b>
<b>Vahvistetut tappiot verotuksessa ja niiden erääntymisvuosi</b>			
Vuosi 2017		682	682
Vuosi 2018		585	585
Vuosi 2019		937	937
Vuosi 2020		1 648	1 648
Vuosi 2021		1 164	0
Ilman erääntymisajankohtaa		113 454	125 099
<b>Yhteensä</b>		<b>118 470</b>	<b>128 951</b>

Vahvistetut tappiot vastaavat laskennallisia verosaamisia määrältään 30 983, josta 1 175 on kirjattu taseeseen.

15. Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	2011		2010	
	Kirjanpitoarvo	Nimellisarvo	Kirjanpitoarvo	Nimellisarvo
Pankkien sijoitustodistukset	219 167	220 341	235 985	236 479
Joukkovelkakirjalainat	439 372	437 090	553 684	539 338
<b>Yhteensä</b>	<b>658 539</b>	<b>657 431</b>	<b>789 669</b>	<b>775 818</b>

16. Muut velat	2011	2010
Maksujenvälitysvelat	16 091	10 137
Asiakkaan lukuun myydyistä varoista	30 753	42 379
Varaukset	610	1 163
Muut	12 245	12 913
<b>Yhteensä</b>	<b>59 699</b>	<b>66 591</b>

Varaukset koostuvat huoneistovuokrasta ja it-kuluista, jotka sisältyvät Ruotsin ja Suomen toimintoja koskevaan uudelleenjärjestelyvaraukseen. Uudelleenjärjestelyvarauksen osalta katso liitetieto nro 55.

Tappiolliset projektit	Avaava	Käytetty	Purettu	Uusi	Päättävä
2011	119	-119	0	0	0
2010	158	-158	0	119	119

17. Siirtovelat ja saadut ennakot	2011	2010
Korot	5 773	5 412
Verot	187	1 395
Muut	27 224	19 885
<b>Yhteensä</b>	<b>33 184</b>	<b>26 692</b>

18. Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	2011			2010		
	Kirjanpitoarvo	Nimellisarvo	Sisällytetty omiin varoihin	Kirjanpitoarvo	Nimellisarvo	Sisällytetty omiin varoihin
Debentuurilaina 1/2006	0	0	0	449	8 287	8 287
Debentuurilaina 2/2006	0	0	0	8 287	8 287	8 287
Debentuurilaina 1/2008	2 103	2 103	2 103	2 464	2 464	2 464
Debentuurilaina 2/2008	897	897	897	1 511	1 511	1 511
Debentuurilaina 1/2009	16 119	16 119	16 119	16 518	16 518	16 518
Debentuurilaina 2/2009	9 682	9 682	9 682	13 434	13 434	13 434
Debentuurilaina 1/2010	8 385	8 385	8 385	10 312	10 312	10 312
Debentuurilaina 2/2010	15 442	15 442	15 442	19 930	19 930	19 930
Debentuurilaina 1/2011	5 000	5 000	5 000	0	0	0
Pääomalaina Ålandsbanken Asset Management Ab	60	60	60	60	60	60
	<b>57 687</b>	<b>57 687</b>	<b>57 687</b>	<b>72 965</b>	<b>72 965</b>	<b>72 965</b>

	Korko:	Takaisinmaksu:
Debentuurilaina 1/2008	Euribor 3 kk + 0,15 %	14.5.2013
Debentuurilaina 2/2008	Euribor 3 kk + 0,30 %, 14.5.2013 alkaen euribor 3 kk + 2,00 %	14.5.2018
Debentuurilaina 1/2009	Kiinteä korko 4 %, 16.1.2014 alkaen euribor 12 kk + 2,00 %	15.1.2019
Debentuurilaina 2/2009	Kiinteä korko 3,15 %	3.6.2014
Debentuurilaina 1/2010	Kiinteä korko 3,30 %	26.1.2015
Debentuurilaina 2/2010	Kiinteä korko 3,25 %	1.6.2015
Debentuurilaina 1/2011	Euribor 12 kk + 0,60 %	6.6.2016

Kaikki velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla, sisältyvät alempiin toissijaisiin omiin varoihin. Lainat voidaan maksaa takaisin ennenaikaisesti, mutta se on kuitenkin mahdollista ainoastaan Finanssivalvonnan luvalla. Pankin purkautuessa lainoilla on huonompi etuoikeus kuin pankin muilla sitoumuksilla.

## 19. Saamisten ja velkojen maturiteettijakauma

2011

	-3 kk	3-12 kk	1-5 vuotta	Yli 5 vuotta	Juoksuaikoihin jaottele- mattomat	Yhteensä
<b>Vastaavaa</b>						
Käteiset varat	66 139					66 139
Keskuspankkirahoituksen oikeuttavat saamistodistukset	9 478	57 024	40 809	18 000		125 311
Saamiset luottolaitoksilta	129 017					129 017
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	350 192	332 919	1 206 722	847 183		2 737 017
Saamistodistukset	71 368	92 142	34 672			198 182
Osakkeet ja osuudet					4 538	4 538
Johdannaissopimukset					20 413	20 413
Aineettomat hyödykkeet					11 453	11 453
Aineelliset hyödykkeet					32 316	32 316
Muut varat					46 113	46 113
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot					26 099	26 099
Laskennalliset verosaamiset					3 891	3 891
	<b>626 194</b>	<b>482 085</b>	<b>1 282 203</b>	<b>865 183</b>	<b>144 823</b>	<b>3 400 490</b>
<b>Vastattavaa</b>						
Velat luottolaitoksille	200 283			30 000		230 283
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	1 844 696	284 273	17 646	84		2 146 698
Liikkeeseen lasketut velkakirjat	162 569	402 497	91 229	2 244		658 539
Johdannaissopimukset					13 502	13 502
Muut velat					59 699	59 699
Siirtovelat ja saadut ennakot					33 184	33 184
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla		5 309	34 156	18 222		57 687
Laskennalliset verovelat					20 338	20 338
Oma pääoma					180 560	180 560
	<b>2 207 548</b>	<b>692 078</b>	<b>143 031</b>	<b>50 550</b>	<b>307 283</b>	<b>3 400 490</b>

2010

	-3 kk	3-12 kk	1-5 vuotta	Yli 5 vuotta	Juoksuaikoihin jaottele- mattomat	Yhteensä
<b>Vastaavaa</b>						
Käteiset varat	61 210	0	0	0	0	61 210
Keskuspankkirahoituksen oikeuttavat saamistodistukset	48 421	25 900	83 630	9 795	0	167 746
Saamiset luottolaitoksilta	127 367	0	0	0	0	127 367
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	507 449	396 916	947 548	825 494	0	2 677 407
Saamistodistukset	129 498	116 429	20 241	0	0	266 168
Osakkeet ja osuudet					6 380	6 380
Johdannaissopimukset					35 341	35 341
Aineettomat hyödykkeet					10 206	10 206
Aineelliset hyödykkeet					35 428	35 428
Muut varat					58 343	58 343
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot					26 749	26 749
Laskennalliset verosaamiset					2 284	2 284
	<b>873 945</b>	<b>539 245</b>	<b>1 051 419</b>	<b>835 289</b>	<b>174 731</b>	<b>3 474 630</b>
<b>Vastattavaa</b>						
Velat luottolaitoksille	160 831	604	18 009	11 996	0	191 440
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	1 970 395	132 664	37 960		0	2 141 019
Liikkeeseen lasketut velkakirjat	199 208	172 407	416 367	1 687	0	789 669
Johdannaissopimukset					10 110	10 110
Muut velat					66 591	66 591
Siirtovelat ja saadut ennakot					26 692	26 692
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	2 062	8 615	35 912	26 376	0	72 965
Laskennalliset verovelat					21 693	21 693
Oma pääoma					154 450	154 450
	<b>2 332 496</b>	<b>314 290</b>	<b>508 248</b>	<b>40 059</b>	<b>279 537</b>	<b>3 474 630</b>



## 20. Koti- ja ulkomaan rahan määräiset varat ja velat

	2011			2010		
	Kotimaan raha	Ulkomaan raha	Yhteensä	Kotimaan raha	Ulkomaan raha	Yhteensä
Saamiset luottolaitoksilta	17 522	111 495	129 017	43 495	83 872	127 367
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	2 265 919	471 098	2 737 017	2 303 468	373 939	2 677 407
Saamistodistukset	292 969	30 524	323 493	322 862	111 051	433 913
Johdannaissopimukset	15 485	4 928	20 413	28 677	6 664	35 341
Muu omaisuus ml. tase-erä "Käteiset varat"	166 193	24 356	190 550	163 332	37 269	200 602
	<b>2 758 089</b>	<b>652 401</b>	<b>3 400 490</b>	<b>2 861 834</b>	<b>612 796</b>	<b>3 474 630</b>
Velat luottolaitoksille ja keskuspankeille	117 612	112 671	230 283	86 400	105 040	191 440
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	1 663 545	483 153	2 146 698	1 607 729	533 290	2 141 019
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	646 213	12 326	658 539	779 793	9 876	789 669
Johdannaissopimukset ja kaupankäynti-tarkoituksessa pidettävät velat	7 337	6 165	13 502	5 301	4 810	10 110
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla	57 687	0	57 687	72 965	0	72 965
Muut velat	78 449	34 771	113 221	78 258	36 719	114 977
	<b>2 570 843</b>	<b>649 087</b>	<b>3 219 930</b>	<b>2 630 446</b>	<b>689 734</b>	<b>3 320 180</b>

## 21. Rahoitusvarat ja -velat ryhmittäin

	2011						Yhteensä
	Laina- ja muut saamiset	eräpäivään asti pidettävät	kaupankäynti-tarkoituksessa pidettävät	käypään arvoon	myytävissä olevat	Muut kuin rahoitus-instrumentit	
Rahoitusvarat							
Käteiset varat	66 139	0	0	0	0	0	66 139
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	0	53 491	7 024	0	64 795	0	125 311
Saamiset luottolaitoksilta	129 017	0	0	0	0	0	129 017
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	2 575 913	0	0	161 104	0	0	2 737 017
Saamistodistukset	0	0	55 628	0	142 554	0	198 182
Osakkeet ja osuudet	0	0	0	0	3 329	0	3 329
Osakkeet ja osuudet omistusyhteisyrityksissä	0	0	0	0	1 209	0	1 209
Johdannaissopimukset	0	0	17 563	2 850	0	0	20 413
Aineettomat hyödykkeet	0	0	0	0	0	11 453	11 453
Aineelliset hyödykkeet	0	0	0	0	0	32 316	32 316
Muut varat	0	0	0	0	0	46 113	46 113
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	0	0	0	0	0	26 099	26 099
Laskennalliset verosaamiset	0	0	0	0	0	3 891	3 891
	<b>2 771 070</b>	<b>53 491</b>	<b>80 216</b>	<b>163 954</b>	<b>211 887</b>	<b>119 872</b>	<b>3 400 490</b>

	2010			Yhteensä
	Rahoitusvelat jaksotettuun hankintamenoön	Rahoitusvelat käypään arvoon	Muut kuin rahoitusvelat	
Rahoitusvelat				
Velat luottolaitoksille ja keskuspankeille	230 283	0	0	230 283
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	2 134 602	12 095	0	2 146 698
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	533 757	124 782	0	658 539
Johdannaissopimukset ja muut kaupankäynti-tarkoituksessa pidettävät velat	0	13 502	0	13 502
Muut velat	0	0	59 699	59 699
Siirtovelat ja saadut ennakot	0	0	33 184	33 184
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	57 687	0	0	57 687
Laskennalliset verovelat	0	0	20 338	20 338
	<b>2 956 330</b>	<b>150 379</b>	<b>113 221</b>	<b>3 219 930</b>

## 22. Rahoitusvarojen ja -velkojen käypä arvo ja kirjanpitoarvo

	2011		2010	
	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo
<b>Rahoitusvarat</b>				
Käteiset varat	66 139	66 139	61 210	61 210
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset				
<i>Myytävissä olevat</i>	64 795	64 795	83 182	83 182
<i>Eräpäivään asti pidettävät</i>	53 491	56 766	73 113	75 690
<i>Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät</i>	7 024	7 024	11 450	11 450
Saamiset luottolaitoksilta	129 017	129 017	127 367	127 367
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä				
<i>Käypään arvoon kirjatut</i>	161 104	161 104	193 001	193 001
<i>Muut</i>	2 575 913	2 581 314	2 484 406	2 485 260
Saamistodistukset	198 182	198 182	266 168	266 168
Osakkeet ja osuudet	3 329	3 329	4 980	4 980
Osakkeet ja osuudet omistusyhteis yrityksissä	1 209	1 209	1 400	1 400
Osakkeet ja osuudet samaan konserniin kuuluvissa yrityksissä	0	0	0	0
Johdannaissopimukset	20 413	20 413	35 341	35 341
Aineettomat hyödykkeet	11 453	11 453	10 206	10 206
Aineelliset hyödykkeet				
<i>Sijoituskiinteistöt</i>	480	979	1 403	1 968
<i>Omassa käytössä olevat kiinteistöt</i>	24 279	27 292	24 860	27 532
<i>Muut</i>	7 758	7 948	9 167	9 556
Muut varat	46 113	46 113	58 343	58 343
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	26 099	26 099	26 749	26 749
Laskennalliset verosaamiset	3 891	3 891	2 284	2 284
	<b>3 400 490</b>	<b>3 413 068</b>	<b>3 474 630</b>	<b>3 481 689</b>
<b>Rahoitusvelat</b>				
Velat luottolaitoksille ja keskuspankeille				
<i>Käypään arvoon kirjatut</i>	0	0	55 767	55 767
<i>Muut</i>	230 283	229 986	135 673	135 658
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille				
<i>Käypään arvoon kirjatut</i>	12 095	12 095	15 018	15 018
<i>Muut</i>	2 134 602	2 139 781	2 126 001	2 126 989
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat				
<i>Käypään arvoon kirjatut</i>	124 782	124 782	175 464	175 464
<i>Muut</i>	533 757	534 267	614 205	615 062
Johdannaissopimukset	13 502	13 502	10 110	10 110
Muut velat	59 699	59 699	66 591	66 591
Siirtovelat	33 184	33 184	26 692	26 692
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	57 687	59 201	72 965	74 683
Laskennalliset verovelat	20 338	20 338	21 693	21 693
	<b>3 219 930</b>	<b>3 226 835</b>	<b>3 320 180</b>	<b>3 323 728</b>

Vaadittaessa maksettavien varojen ja velkojen käypä arvo vastaa nimellisarvoa. Määräaikaisten varojen ja velkojen käypää arvoa vastaa tulevien rahavirtojen nykyarvo. Julkisesti noteerattuihin osakkeisiin on käytetty viimeistä kaupantekokurssia. Julkisesti noteeraamattomien osakkeiden arvo on saatu laskemalla osakkeiden osuus omasta pääomasta. Kiinteistöt on arvioinut auktorisoitu kiinteistönvälittäjä. Tiettyjen sijoituskiinteistöjen luovutusoikeutta on arava-lainoittamisen johdosta rajoitettu, mikä heijastuu niiden arvostukseen.

## 23. Rahoitusvarat ja -velat käypään arvoon jaoteltuina luokittain

	2011			
	Luokka 1	Luokka 2	Luokka 3	Yhteensä
<b>Rahoitusvarat</b>				
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	64 795	0	0	64 795
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	0	161 104	0	161 104
Saamistodistukset	63 955	134 228	0	198 182
Osakkeet ja osuudet	1 332	690	1 307	3 329
Johdannaissopimukset	0	20 413	0	20 413
	<b>130 082</b>	<b>316 435</b>	<b>1 307</b>	<b>447 824</b>
<b>Rahoitusvelat</b>				
Velat luottolaitoksille ja keskuspankeille	0	0	0	0
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	0	12 095	0	12 095
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	0	124 782	0	124 782
Johdannaissopimukset	0	13 502	0	13 502
	<b>0</b>	<b>150 379</b>	<b>0</b>	<b>150 379</b>

**Luokka 1** Arvostus perustuu toimivilta markkinoilta saataviin identtisten varojen/velkojen markkinanoteerauksiin.

**Luokka 2** Arvostus perustuu suoriin tai epäsuoriin hintoihin, jotka eivät sisälly luokkaan 1.

**Luokka 3** Arvostus ilman saatavilla olevaa markkinainformaatiota.

<b>Luokan 3 erittely</b>	<b>Osakkeet</b>
Avaava tase	2 452
Voitot/tappiot Laajassa tuloksessa	-1 265
Voitot/tappiot Muissa laajan tuloksen erissä	77
Osto/Myynti	32
Valuuttakurssimuutos	11
<b>Päättävä tase</b>	<b>1 307</b>

	2010			
	Luokka 1	Luokka 2	Luokka 3	Yhteensä
<b>Rahoitusvarat</b>				
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	94 632	0	0	94 632
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	0	193 001	0	193 001
Saamistodistukset	211 338	54 830	0	266 168
Osakkeet ja osuudet	1 852	676	2 452	4 980
Johdannaissopimukset	0	35 341	0	35 341
	<b>307 822</b>	<b>283 848</b>	<b>2 452</b>	<b>594 122</b>
<b>Rahoitusvelat</b>				
Velat luottolaitoksille ja keskuspankeille	0	55 767	0	55 767
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	0	15 018	0	15 018
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	0	171 513	0	171 513
Johdannaissopimukset	0	10 110	0	10 110
	<b>0</b>	<b>252 408</b>	<b>0</b>	<b>252 408</b>

**Luokka 1** Arvostus perustuu toimivilta markkinoilta saataviin identtisten varojen/velkojen markkinanoteerauksiin.

**Luokka 2** Arvostus perustuu suoriin tai epäsuoriin hintoihin, jotka eivät sisälly luokkaan 1.

**Luokka 3** Arvostus ilman saatavilla olevaa markkinainformaatiota.

<b>Luokan 3 erittely</b>	<b>Osakkeet</b>
Avaava tase	2 303
Voitot/tappiot Laajassa tuloksessa	-115
Voitot/tappiot Muissa laajan tuloksen erissä	6
Osto/Myynti	20
Valuuttakurssimuutos	238
<b>Päättävä tase</b>	<b>2 452</b>

24. Laina- ja muut saamiset käypään arvoon	2011	2010
Nimellisarvo	153 408	188 215
Käyvän arvon muutos	7 528	4 410
Luottoriskin muutos	169	376
	<b>161 104</b>	<b>193 001</b>
Muut	2 575 913	2 379 672
<b>Yhteensä</b>	<b>2 737 017</b>	<b>2 572 672</b>

Laina- ja muiden saamisten käypään arvoon kirjattu arvo 31.12.2011 oli 7 210 tuhatta euroa korkeampi kuin niiden nimellisarvo erääntyessä. Per 31.12.2011 luottoriskin muutokset olivat vaikuttaneet käyvän arvon muutoksen kertyneeseen arvoon 1 311 tuhannella eurolla. Luottoriskin muutos lasketaan pitäen lähtökohtana luottotappio-olettamaa, jonka yritysjohto on hyväksynyt budjettityöskentelyn yhteydessä.

25. Rahoitusvelat käypään arvoon	2011	2010
<b>Velat luottolaitoksille</b>		
Käypään arvoon kirjatut		
<i>Nimellisarvo</i>	0	55 769
<i>Käyvän arvon muutos</i>	0	54
<i>Luottoriskin muutos</i>	0	-56
	<b>0</b>	<b>55 767</b>
Muut	230 283	135 673
<b>Yhteensä</b>	<b>230 283</b>	<b>191 440</b>
<b>Velat yleisölle ja julkisyhteisöille</b>		
Käypään arvoon kirjatut		
<i>Nimellisarvo</i>	12 053	15 279
<i>Käyvän arvon muutos</i>	76	-246
<i>Luottoriskin muutos</i>	-33	-15
	<b>12 095</b>	<b>15 018</b>
Muut	2 134 602	2 126 001
<b>Yhteensä</b>	<b>2 146 698</b>	<b>2 141 019</b>
<b>Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat</b>		
Käypään arvoon kirjatut		
<i>Nimellisarvo</i>	126 177	177 513
<i>Käyvän arvon muutos</i>	-1 744	-2 227
<i>Luottoriskin muutos</i>	350	178
	<b>124 782</b>	<b>175 464</b>
Muut	533 757	614 205
<b>Yhteensä</b>	<b>658 539</b>	<b>789 669</b>

Rahoitusvelkojen kirjanpitoarvo käypään arvoon 31.12.2011 oli 1 508 tuhatta euroa alhaisempi kuin nimellisarvo erääntyessä. Per 31.12.2011 luottoriskin muutokset olivat vaikuttaneet käyvän arvon muutoksen kertyneeseen arvoon 974 tuhannella eurolla. Luottoriskin muutos vuodelta 2011 on laskettu perustuen tosiasialliseen luottosprediin verrattuna eurooppalaisten A-luokiteltujen pankkien (5 vuoden) koronvaihotosopimuksiin.

26. Fair value -optio	2011			2010		
	Avaava tase 1.1.2011	Vuoden muutos	Päättävä tase 31.12.2011	Avaava tase 1.1.2010	Vuoden muutos	Päättävä tase 31.12.2010
<b>Tase</b>						
Luotot yleisölle	4 786	2 910	7 696	6 566	-1 780	4 786
Johdannaissopimukset	3 181	-332	2 850	4 282	-1 101	3 181
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	264	-222	42	21	243	264
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	2 050	-655	1 395	938	1 112	2 050
Johdannaissopimukset	-4 589	-3 492	-8 081	-6 580	1 991	-4 589
Edellisten tilikausien voitto	5 299	-1 161	4 138	4 955	344	5 299
Laskennalliset verovelat	748	-365	383	637	110	748
<b>Tuloslaskelma</b>						
Arvopaperikaupan nettotuotot		-1 790			465	
Laskennallisen verovelan muutos		-365			110	
Verot		994			-231	
<b>Tilikauden tulos</b>		<b>-1 161</b>			<b>344</b>	

Kokonaisuuksien antolainausosa, joka on alun perin luokiteltu arvostettavaksi käypään arvoon fair value -optiossa, voidaan lyhentää ennenaikaisesti ja tällöin ovat jäljellä fair value -option muut komponentit. Syntyvä korkoriski katetaan uusilla koronvaihotosopimuksilla, jotka arvostetaan trading-salkussa käypään arvoon ja siten niitä ei oteta mukaan fair value -option salkkuun.

## 27. Osakepääoma

Pankin osakepääoma on 29 103 547,58 euroa. Yhtiöjärjestyksen mukainen enimmäispääoma on 32 292 081,88 euroa. Osakkeen kirjanpidollinen vasta-arvo on 2,02 euroa. Osakkeet jakautuvat 6 476 138 A-osakkeeseen ja 7 944 015 B-osakkeeseen. Kukin A-osake oikeuttaa yhtiökokouksessa kahteenkymmeneen (20) ääneen ja kukin B-osake yhteen (1) ääneen. Yhtiöjärjestyksessä olevan säännöksen johdosta kukaan yhtiökokouksessa osakkeenomistajaa edustava ei saa äänestää enemmällä kuin yhdellä neljäskymmenesosalla kokouksessa edustetusta äänimäärästä. B-osakkeilla on A-osakkeisiin nähden etuoikeus osinkoon kuuteen (6) prosenttiin saakka osakkeen aikaisemmasta nimellisarvosta.

Ålandsbankenin hallitus päätti 13.9.2011 toteuttaa merkintäoikeusannin nykyisille osakkeenomistajille.

Osakeannin keskeisimmät ehdot olivat seuraavat:

- Annissa laskettiin liikkeeseen enintään 1 295 228 uutta A-osaketta ja enintään 1 588 803 uutta B-osaketta
- A-osakkeen merkintähinta oli 13,00 euroa ja B-osakkeen 8,60 euroa
- Täsmäytyspäivä oli 16.9.2011
- Osakkeet, joilla käytiin kauppaa tavanomaisessa pörssikaupassa 14.9.2011 alkaen, eivät tuottaneet oikeutta osallistua osakeantiin
- Merkintäaika oli 22.9.–13.10.2011
- Merkintäoikeuksilla voitiin käydä kauppaa Nasdaq OMX Helsingissä 22.9.–6.10.2011

Osakkeet rekisteröitiin kaupparekisteriin 20.10.2011. Kaupankäynti uusilla osakkeilla yhdessä vanhojen osakkeiden kanssa voitiin aloittaa Nasdaq OMX Helsingissä 21.10.2011.

Osakepääoman kehitys	Osakepääoma	A-osakkeet	B-osakkeet
2007	23 282 837,26 euroa	5 180 910 kpl	6 355 212 kpl
2008	23 282 837,26 euroa	5 180 910 kpl	6 355 212 kpl
2009	23 282 837,26 euroa	5 180 910 kpl	6 355 212 kpl
2010	23 282 837,26 euroa	5 180 910 kpl	6 355 212 kpl
2011	29 103 547,58 euroa	6 476 138 kpl	7 944 015 kpl

Kymmenen suurinta osakkeenomistajaa 31.12.2011:

Alla oleva luettelo käsittää myös osakkeenomistajan konserniyhtiöt ja määräysvallassa olevat yhtiöt.

Osakkeenomistaja	A-osakkeita	B-osakkeita	Yhteensä	Omistusosuus	Ääniosuus
1. Wiklöf Anders	1 589 396	1 296 549	2 885 945	20,01 %	24,07 %
2. Alandia-Yhtiöt	917 358	406 432	1 323 790	9,18 %	13,64 %
3. Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag	794 566	262 901	1 057 467	7,33 %	11,75 %
4. Pohjola Pankki Oyj (hallintarekisteröidyt)	2 567	499 859	502 426	3,48 %	0,40 %
5. Nordea Pankki Suomi Oyj (hallintarekisteröidyt)	13 114	479 038	492 152	3,41 %	0,54 %
6. Eläkevakuutusosakeyhtiö Veritas	123 668	165 954	289 622	2,01 %	1,92 %
7. Ab Rafael	227 640	678	228 318	1,58 %	3,31 %
8. Svenska Litteratursällskapet i Finland	208 750	0	208 750	1,45 %	3,04 %
9. Caelum Oy	81 675	120 000	201 675	1,40 %	1,28 %
10. Palc Mills Oy	87 500	107 500	195 000	1,35 %	1,35 %

## 28. Käyvän arvon rahasto

	2011			2010		
	Positiiviset arvot	Negatiiviset arvot	Yhteensä	Positiiviset arvot	Negatiiviset arvot	Yhteensä
Saamistodistukset	2 182	0	2 182	1 788	-285	1 502
Osakkeet	377	-200	177	490	-254	237
<b>Yhteensä</b>	<b>2 559</b>	<b>-200</b>	<b>2 359</b>	<b>2 278</b>	<b>-539</b>	<b>1 739</b>
Laskennalliset verovelat			-578			-452
<b>Käyvän arvon rahasto</b>			<b>1 781</b>			<b>1 287</b>

## 29. Edellisten tilikausien voitto

	2011	2010
Jakokelvottomat varat		
Osuus tilinpäätössiirtojen kertymästä		37 638
Osuus eläkesäätiön varojen käyvän arvon ja eläkevastuun erotuksesta		5 133
		<b>42 772</b>
Jakokelpoiset varat		13 613
<b>Yhteensä</b>		<b>56 385</b>

## Laajan tuloslaskelman liitetiedot

30. Korkotuotot	2011		2010	
Luottolaitokset ja keskuspankit		2 834		1 710
Yleisö ja julkisyhteisöt		72 851		54 538
Saamistodistukset		8 299		9 210
Johdannaissopimukset		194		1 405
Muut		1 565		328
<b>Yhteensä</b>		<b>85 743</b>		<b>67 191</b>

31. Korkokulut	2011		2010	
Luottolaitokset ja keskuspankit		2 204		3 143
Yleisö ja julkisyhteisöt		22 580		15 160
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat		14 146		8 196
Johdannaissopimukset		643		1 417
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla		1 798		1 573
Muut		1 294		900
<b>Yhteensä</b>		<b>42 664</b>		<b>30 388</b>

32. Tuotot oman pääoman ehtoista sijoituksista	2011		2010	
Myytävissä olevista rahoitusvaroista		42		42
Samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä		0		0
Omistusyhteisyryyksiltä		0		0
<b>Yhteensä</b>		<b>42</b>		<b>42</b>

33. Palkkiotuotot	2011		2010	
Ottolainauksesta		846		855
Luotonannosta		3 315		2 891
Maksuliikenteestä		5 244		3 428
Rahastoista		10 830		8 832
Varainhoidosta		8 329		8 646
Arvopaperinvälityksestä		15 997		15 368
Arvopapereiden liikkeeseenlaskusta		17		1
Vakuutusten välityksestä		83		119
Lakiasiapalveluista		465		414
Takausten myöntämisestä		275		225
Muut palkkiot		1 329		2 923
<b>Yhteensä</b>		<b>46 731</b>		<b>43 703</b>

34. Palkkiokulut	2011		2010	
Maksetut toimitusmaksut		1 151		899
Muut		6 830		5 984
<b>Yhteensä</b>		<b>7 981</b>		<b>6 883</b>

35. Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot	2011			2010		
	Myyntivoitot ja -tappiot (netto)	Käyvän arvon muutokset (netto)	Yhteensä	Myyntivoitot ja -tappiot (netto)	Käyvän arvon muutokset (netto)	Yhteensä
Saamistodistukset	177	70	247	-1 993	1 238	-755
Osakkeet ja osuudet	895	-434	461	22	-65	-43
Fair value -optio	0	1 998	1 998	0	-481	-481
Johdannaissopimukset	-1 640	-1 561	-3 201	1 935	746	2 680
<b>Arvopaperikauppa</b>	<b>-568</b>	<b>73</b>	<b>-495</b>	<b>-36</b>	<b>1 437</b>	<b>1 401</b>
Valuuttatoiminta	2 419	-53	2 366	2 120	1 283	3 403
	<b>1 850</b>	<b>21</b>	<b>1 871</b>	<b>2 085</b>	<b>2 720</b>	<b>4 804</b>

36. Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot	2011		2010	
Myyntivoitot		656		1 610
Arvonalentumiset		-1 320		-165
<b>Yhteensä</b>		<b>-664</b>		<b>1 445</b>

37. Sijoituskiinteistöjen nettotuotot	2011	2010
Vuokratuotot	94	61
Vuokratulot	-56	-52
Poistot	-20	-33
Myyntivoitot (-tappiot)	906	777
Muut kulut	20	36
<b>Yhteensä</b>	<b>944</b>	<b>789</b>

38. Liiketoiminnan muut tuotot	2011	2010
Vuokratuotot kiinteistöistä	105	111
Myyntivoitot kiinteistöistä	244	102
Muut kiinteistötuotot	7	5
IT-tuotot	13 447	15 959
Muut tuotot	1 376	2 050
<b>Yhteensä</b>	<b>15 178</b>	<b>18 228</b>

39. Muut hallintokulut	2011	2010
Henkilöstökulut	2 469	2 068
Toimistokulut	1 287	1 181
IT-kulut	9 803	8 840
Tietoliikenne- ja yhteyskulut	3 565	3 026
Markkinointi	3 500	2 457
Muut	306	452
<b>Yhteensä</b>	<b>20 931</b>	<b>18 024</b>

40. Liiketoiminnan muut kulut	2011	2010
Vuokratulot	5 887	5 302
Realisointitappio kiinteistöistä	0	1
Muut kiinteistökulut	736	784
Vakuusrahastomaksut	1 072	898
Muut kulut	9 600	8 951
<b>Yhteensä</b>	<b>17 294</b>	<b>15 935</b>

41. Arvon alentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista	2011	2010
Saamiskohtaiset arvonalentumistappiot	3 457	6 081
Ryhmäkohtaiset arvonalentumistappiot	-1 400	0
Vähennykset	-269	-192
<b>Yhteensä</b>	<b>1 788</b>	<b>5 889</b>

Kirjattu korko saamisista, joista on tehty arvonalentumistappio, on alkuperäisen koron mukaan 85 tuhatta euroa.

42. Tuloverot	2011	2010
Liikevoitto	-5 681	996
Verovapaat tuotot	-495	-884
Vähennykselvottomat kulut	661	1 711
Vähennykselvottomat tappiot	11 606	15 867
Aikaisempien vuosien tappiot	-3 435	0
Osakkuusyritysten nettotulos	-25	-83
<b>Verotettava tulos</b>	<b>2 631</b>	<b>17 607</b>
Vero 26%	684	4 578
Verot edellisiltä vuosilta	-10	-1 361
Muuttuneen verokannan vaikutus	-1 033	0
<b>Verot tuloslaskelmassa</b>	<b>-359</b>	<b>3 217</b>
Käyvän arvon rahasto (laskennallinen)	126	-197
Muuntoerot (toteutuneet)	-89	-919
<b>Veron muun laajan tuloksen erissä</b>	<b>37</b>	<b>-1 116</b>

Laskennalliset verosaamiset ja -velat on laskettu 24,5 prosentin verokannan mukaan, joka tulee voimaan 1.1.2012 lukien.

## 43. Tulo, meno, voitto ja tappio

2011

	Koroista		Arvostuksista		Myynnistä/ luovutuksesta/ kaupoista	Yhteensä
	tuotto	kulu	käypä arvo	impairment		
Rahoitusvarat käypään arvoon						
Tradingtarkoituksessa	2 140	0	-7 458	0	-800	-6 119
Muut (fair value -optio)	5 838	0	2 886	0	0	8 723
Eräpäivään asti pidettävät sijoitukset	2 160	0	0	0	0	2 160
Laina- ja muut saamiset	71 637	0	49	-1 790	-219	69 676
Myytävikissä olevat rahoitusvarat						
joista tuloslaskelmassa	3 969	0	0	-1 321	656	3 304
joista taseessa	0	0	0	0	0	0
Rahoitusvelat käypään arvoon						
Tradingtarkoituksessa	0	0	2 486	0	0	2 486
Muut (fair value -optio)	0	-2 877	652	0	0	-2 225
Rahoitusvelat jaksotettuun hankintameno	0	-39 787	-211	0	0	-39 998
	<b>85 743</b>	<b>-42 664</b>	<b>-1 597</b>	<b>-3 111</b>	<b>-363</b>	<b>38 008</b>

2010

	Koroista		Arvostuksista		Myynnistä/ luovutuksesta/ kaupoista	Yhteensä
	tuotto	kulu	käypä arvo	impairment		
Rahoitusvarat käypään arvoon						
Tradingtarkoituksessa	3 445	-1 399	14 451	0	-3 136	13 360
Muut (fair value -optio)	6 516	0	-1 011	0	0	5 505
Eräpäivään asti pidettävät sijoitukset	3 269	0	0	0	933	4 202
Laina- ja muut saamiset	51 434	0	-599	-905	-5 079	44 851
Myytävikissä olevat rahoitusvarat						
joista tuloslaskelmassa	2 527	0	0	165	347	3 039
joista taseessa	0	0	0	0	0	0
Rahoitusvelat käypään arvoon						
Tradingtarkoituksessa	0	0	-7 786	0	0	-7 786
Muut (fair value -optio)	0	-4 226	1 129	0	0	-3 097
Rahoitusvelat jaksotettuun hankintameno	0	-24 763	0	0	0	-24 763
	<b>67 191</b>	<b>-30 388</b>	<b>6 183</b>	<b>-740</b>	<b>-6 936</b>	<b>35 309</b>

## 44. Osakekohtainen tulos

2011

2010

## Tulos/osake, laimentamaton, euroa

Tilikauden tulos	-6 472 321	= -0,54	-2 860 454	= -0,25
Osakkeiden lukumäärä keskimäärin	12 096 821		11 536 122	

## Tulos/osake, laimennettu, euroa

Tilikauden tulos	-6 472 321	= -0,54	-2 860 454	= -0,25
Osakkeiden lukumäärä keskimäärin + osakkeiksi vaihtamattomat osakkeet	12 096 821		11 536 122	

Osakekohtaista tulosta laskettaessa osakkeiden lukumäärä on kauden aikana liikkeellä olevien osakkaiden painotettu keskiarvo.



## Henkilöstöä ja johtoa koskevat liitetiedot

45. Henkilöstön lukumäärä	2011		2010	
	Lukumäärä keskimäärin	Muutos	Lukumäärä keskimäärin	Muutos
Vakinainen kokoaikainen henkilöstö	614	-12	626	-14
Vakinainen osa-aikainen henkilöstö	133	17	116	-16
	<b>747</b>	<b>5</b>	<b>742</b>	<b>-30</b>

46. Johdolle maksetut palkat	2011		2010	
Hallituksen jäsenet		315		235
Toimitusjohtajat		1 365		923
Varatoimitusjohtajat		652		465
Muut johtoryhmän jäsenet		1 313		1 142

Rahamääriin sisältyy luontaisetujen arvo. Hallituksen jäsenelle Per Axmanille on hallituspalkkion lisäksi maksettu palkkiona konsulttitehtävistä 306 tuhatta euroa (ilman arvonlisäveroa). Hallituksen jäseniä kohtaan ei ole eläkevelvoitteita. Toimitusjohtajien ja varatoimitusjohtajien eläke-edut perustuvat palvelussuhteen tavanomaisiin etuihin.

### Ålandsbankenin toimitusjohtajan ja avainhenkilöiden palkitsemisohjelma ansaintavuonna 2011

Pankin hallitus on vahvistanut palkitsemisohjelman, joka on laadittu ottaen huomioon finanssialan palkitsemisjärjestelmiä koskeva sääntely. Ohjelman alla palkkioon ovat oikeutettuja toimitusjohtaja ja muun muassa Pankin toimivaan johtoon kuuluvia henkilöitä. Pankin hallituksen jäsenet eivät kuulu pankin osakeperusteisen palkitsemisjärjestelmän piiriin. Ohjelmasta maksettava muuttuva palkkio voidaan maksaa Ålandsbanken Abp:n B-osakkeina ja lisäksi täydentävänä rahasummana palkkion johdosta maksettavien verojen ja veroluoteisten maksujen kattamiseksi.

Palkkio, joka voi tulla maksettavaksi palkitsemisohjelmasta 2011, on enintään 25 000 B-osaketta ja lisäksi rahasumma palkkion johdosta maksettavien verojen ja veroluoteisten maksujen kattamiseksi.

Vuodelta 2011 palkkio on enintään yhden vuosipalkan suuruinen palkkioon oikeutettua kohti. Toimitusjohtaja saa enintään 30 prosenttia yhteensä maksettavista palkkioista, jotka on päätetty maksaa ohjelmasta. Tavoiteseuranta tapahtuu juoksevasti, kun taas lopullinen toteuma vahvistetaan konsernitilinpäätöksen vahvistamisen jälkeen. Ohjelmasta toimitusjohtajalle tulevan palkkion vahvistaa hallitus. Muiden palkkioon oikeutettujen osalta toteuman vahvistaa pankin palkitsemisvaliokunta.

### Tilivuosi 2011

Koska aikaisessa vaiheessa kävi ilmi, että pankin hallituksen vahvistamat palkitsemisohjelmaa koskevat taloudelliset kriteerit eivät täyttyisi, toimitusjohtaja ei ole vahvistanut yksilöllisiä tavoitteita avainhenkilöille, eikä sitä, ketkä avainhenkilöt kuuluvat palkitsemisohjelman piiriin. Näin ollen ohjelmasta ei ole kirjattu kuluja eikä maksettu palkkioita tilivuonna 2011.

47. Tilintarkastajille maksetut palkkiot	2011		2010	
Maksetut tilintarkastuspalkkiot		443		441
Maksetut konsulttipalkkiot				
Tilintarkastuslain 1 §:n 1 mom 2 kohdan mukaiset toimet		7		12
Veroneuvonta		23		9
Muut palvelut		180		232
<b>Yhteensä</b>		<b>653</b>		<b>694</b>

Rahamääriin sisältyy arvonlisävero.

48. Johdon jäsenten henkilökohtainen Ålandsbanken Abp:n osakkeiden omistus		2011			
	A-osakkeita	B-osakkeita	Yhteensä	Omistussuus	Ääniosuus
<b>Hallitus</b>					
Lindholm, Göran	2 363	2 973	5 336	0,04 %	0,04 %
Nordlund, Leif	90	323	413	0,00 %	0,00 %
Axman, Per	0	7 000	7 000	0,00 %	0,01 %
Bergh, Kaj-Gustaf	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Boman, Sven-Harry	69	655	724	0,01 %	0,00 %
Karlsson, Agneta	40	28	68	0,00 %	0,00 %
Wiklöf, Anders	289 383	119 185	408 568	2,83 %	4,30 %
<b>Yhteensä</b>	<b>291 945</b>	<b>130 164</b>	<b>422 109</b>	<b>2,93 %</b>	<b>4,34 %</b>
<b>Johdoryhmä</b>					
Wiklöf, Peter	0	3 750	3 750	0,03 %	0,00 %
Woivalin, Dan-Erik	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Dahlén, Birgitta	450	338	788	0,01 %	0,01 %
Engman, Teija	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Erikslund, Tove	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Eurell, Jan-Gunnar	0	500	500	0,00 %	0,00 %
Holm, Magnus	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Rosenholm, Johnny	0	3 000	3 000	0,02 %	0,00 %
Salonius, Anne-Maria	0	0	0	0,00 %	0,00 %
<b>Yhteensä</b>	<b>450</b>	<b>7 588</b>	<b>8 038</b>	<b>0,06 %</b>	<b>0,01 %</b>

49. Lähipiiriliiketoimet	2011				2010	
	Hallitus ja johdoryhmä	Läheisyrietykset	Tytäryhtiöt	Osakkuusyhtiöt	Hallitus ja johdoryhmä	Läheisyrietykset
<b>Luotot</b>						
Luotot 1.1.	3 031	13 660	767	1 000	3 157	13 427
Nostettu vuoden aikana	474	8 525	20 327	0	887	2 850
Lyhennetty vuoden aikana	-349	-4 092	0	0	-596	-2 117
Luotot 31.12.	3 156	18 093	21 671	1 000	3 449	14 160
Korkotuotot	64	168	41	4	67	131
Provisionsintäkter	0	9	0	0	0	0
<b>Talletukset</b>						
Talletukset 1.1.	409	14 874	5 952	2 283	473	2 821
Talletukset 31.12.	500	27 304	57 577	1 310	498	15 463
Korkokulut	2	40	2	4	3	32
Muut palkkiot ja maksut	0	9	0	0	0	9

Hallitus ja johdoryhmä käsittää Ålandsbanken Abp:n hallitukseen ja johdoryhmään kuuluvat henkilöt sekä heidän puolisonsa ja alaikäiset lapsensa. Läheisyrietyksillä tarkoitetaan yrityksiä, joissa Ålandsbanken Abp:n hallitukseen tai johdoryhmään kuuluvilla henkilöillä on merkittävä ääniosuus tai heillä on määräysvalta. Hallituksen ja johdoryhmän jäsenille voidaan myöntää enintään 250 000 euron suuruinen henkilöstölaina hyväksyttävää vakuutta vastaan. Johdoryhmä vahvistaa henkilöstölainan korkoprosentin. Korko oli 2,044 prosenttia 31.12.2011. Kaikki lähipiiriliiketoimet on toteutettu kaupallisilla ehdoilla.

## Vakuuksia ja vastuuitoumuksia koskevat liitetiedot

50. Annetut vakuudet	2011		2010	
	Velan nimellisarvo	Vakuuden kirjanpitoarvo	Velan nimellisarvo	Vakuuden kirjanpitoarvo
Vakuudeksi veloista luottolaitoksille ja keskuspankeille	30 008	62 696	105 905	193 816
Vakuudeksi muista veloista	32 878	37 425	19 433	19 433
Käyttämättömien limiittien vakuudeksi	40 348	55 103	45 687	48 291
Muut	18 162	24 997	0	0
<b>Yhteensä</b>	<b>121 396</b>	<b>180 220</b>	<b>171 025</b>	<b>261 539</b>

Annetut vakuudet koostuvat saamisista luottolaitoksilta, saamistodistuksista ja muista varoista. Vakuuksia ei ole annettu muiden veloista tai sitoumuksista.

## 51. Ålandsbanken Abps pensionsstiftelse r.s. -eläkesäätiön eläkevastuu

	2011	2010
Eläkevastuiden nykyarvo	13 801	13 023
Eläkejärjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo	-18 042	-19 699
<b>Status</b>	<b>-4 241</b>	<b>-6 676</b>
Kirjaamattomat vakuutusmatemaattiset voitot (+) / tappiot (-)	-2 639	321
<b>Taseeseen kirjatut velat</b>	<b>-6 880</b>	<b>-6 355</b>
Tilivuoden työsuoritukseen perustuvat kulut	85	91
Korkokulut	604	637
Hallintokulut	311	0
Odotettavissa oleva tuotto sijoitusvaroista	-1 251	-1 191
Kirjattu nettomääräinen vakuutusmatemaattinen voitto (-) / tappio (+)	0	0
<b>Tuloslaskelmaan kirjatut saamiset (-)/velat (+)</b>	<b>251</b>	<b>463</b>
<b>Avaava tase</b>	<b>-5 622</b>	<b>-6 085</b>
Kulut (+) / tuotot (-) tuloslaskelmassa	562	463
<b>Päättävä tase</b>	<b>-5 060</b>	<b>-5 622</b>
Olettamat		
Diskonntauskorko	4,60 %	4,75 %
Odotettavissa oleva tuotto varoista	6,50 %	6,50 %
Palkkakulujen nousu	2,50 %	2,50 %
Eläkkeiden indeksikorotus	2,10 %	2,10 %
Inflaatio	2,00 %	2,00 %
Henkilöstön vaihtuvuus	0,00 %	0,00 %
Varojen ryhmät prosentteina eläkejärjestelyyn kuuluvien varojen yhteismäärästä		
Osakeinstrumentit	33,00 %	32,90 %
Rahoitusmarkkinainstrumentit	44,60 %	36,30 %
Kiinteistöt	18,20 %	17,90 %
Käteisvarat ja muut lyhytaikaiset varat	4,20 %	12,90 %
	<b>100,00 %</b>	<b>100,00 %</b>
Eläkevastuun nykyarvon täsmäytys		
Avaava tase	13 023	13 074
Tilivuoden työsuoritukseen perustuvat kulut	85	91
Korkokulut	604	637
Maksetut etuudet	-838	-788
Vakuutusmatemaattiset voitot (-) / tappiot (+)	927	9
	<b>13 801</b>	<b>13 023</b>
Eläkejärjestelyyn kuuluvien varojen käyvän arvon täsmäytys		
Avaava tase	19 699	18 793
Odotettavissa oleva tuotto sijoitusvaroista	1 251	1 191
Maksetut etuudet	-838	-788
Vakuutusmatemaattiset voitot (+) / tappiot (-)	-2 033	621
Kannatusmaksu	-37	-118
<b>Päättävä tase</b>	<b>18 042</b>	<b>19 699</b>
Erittely säätiön omistuksesta Ålandsbanken Abp:ssä:		
Ålandsbanken Abp:n osakkeita	0	28
Osakeindeksiobligatioita	249	250
Yrityslainoja	444	568
Pankkisaamia	416	2 346
<b>Yhteensä</b>	<b>1 109</b>	<b>3 193</b>

Laskelman mukaan vuonna 2012 ei odoteta olevan kannatusmaksua (37 tuhatta vuonna 2011). Laskelman eläkevastuun nykyarvosta sekä eläkejärjestelyyn kuuluvien varojen käyvästä arvosta ovat laatineet 31.12.2011 Jarkko Pajunen ja Kaisa Pitkänen Innova Oy:stä. Ruotsin toimintoilla on vakuutusmaksupohjainen ratkaisu vakuutusyhtiö SPP:n kautta. Ruotsalaiset yhtiöt kirjaavat tämän maksupohjaisena eläkejärjestelyä, toisin sanoen IFRS-säännösten mukaan ei täydy tehdä velkalaskelmaa.

Rahamäärät tarkasteltavana olevalta tilivuodelta ja neljältä aikaisemmalta tilivuodelta

	2011	2010	2009	2008	2007
Eläkevastuun nykyarvo	13 801	13 023	13 074	12 740	14 322
Eläkejärjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo	-18 042	-19 699	-18 793	-15 473	-17 823
Status	-4 241	-6 676	-5 719	-2 733	-3 501

IFRS-standardieja on sovellettu 1.1.2004 lukien.

52. Leasing- ja vuokravastuut	2011	2010
Leasingvuokrat ja vuokrasopimusten perusteella maksettavat vuokrat		
1 vuoden kuluessa	4 939	4 884
Yli vuoden ja enintään 5 vuoden kuluessa	9 574	11 749
Yli 5 vuoden kuluessa	2 680	3 456
	<b>17 193</b>	<b>20 089</b>
Rahoitusleasing, nykyarvo		
1 vuoden kuluessa	779	1 163
Yli vuoden ja enintään 5 vuoden kuluessa	346	970
Yli 5 vuoden kuluessa	0	0
	<b>1 126</b>	<b>2 134</b>
Rahoitusleasing, minimivuokrat		
1 vuoden kuluessa	790	1 201
Yli vuoden ja enintään 5 vuoden kuluessa	350	1 051
Yli 5 vuoden kuluessa	0	0
	<b>1 140</b>	<b>2 252</b>
Korkokulut	14	118
Kirjanpitoarvo		
Koneet ja kalusto	1 104	2 124

Konserni on ottanut rahoitusleasingisopimuksilla vuokralle autoja, tietokoneita ja IT-laitteita. Joihinkin sopimuksiin sisältyy optio leasingkohteen ostosta. Sopimusten uusimisesta käydään uudet neuvottelut. Olennaisimmat leasingisopimukset koskevat tietokoneita. Sopimuksiin ei sisälly vaihtuvia maksuja tai indeksilausekkeita. Sopimusten mukaan konserni voi lunastaa koneen tai jatkaa koneen vuokraamista etukäteen vahvistettuun hintaan varsinaisen vuokra-ajan päätyttyä. Sopimus oikeuttaa myös palauttamaan koneen. Rahoitettu määrä on suurimmassa sopimuksessa 708 tuhatta euroa ilman arvonlisäveroa. Operatiivinen leasing koostuu vuokravastuista, jotka koskevat pääasiassa enintään 10 vuoden määräaikaaisilla sopimuksilla vuokralle otettuja toimintatiloja. Vuokrataso on yleensä sidottu indekseihin, joita tarkistetaan sopimusten mukaan.

53. Taseen ulkopuoliset sitoumukset	2011	2010
Takaukset	18 716	20 765
Käyttämättömät sekkitililimitit	90 187	82 139
Käyttämättömät luottotililimitit	79 895	0
Luottolupaukset	188 297	197 980
<b>Yhteensä</b>	<b>377 095</b>	<b>300 884</b>

Luottolupaukset eivät sisällä kiinteäkorkoisia luottoja, joiden korko on määrätty.

Muut liitetiedot

54. Hallinnoitava pääoma	2011	2010
Hallinnoitava rahastopääoma	756 727	902 844
Täyden valtakirjan varainhoito	1 797 660	1 872 752
Muu varainhoito	1 259 648	157 526
<b>Hallinnoitava pääoma yhteensä</b>	<b>3 814 035</b>	<b>4 347 122</b>
Josta täyden valtakirjan tai muussa varainhoidossa olevat omat rahastot	-337 669	-339 652

55. Muutoksia konsernirakenteessa 2011

Tytäryhtiön Ålandsbanken Sverige AB:n liiketoiminta siirtyi 1.12.2011 sivuliikkeeksi. Varainhoitoliiketoiminta jatkuu siirtymäkauden ajan tytäryhtiössä, koska Ålandsbanken Sverigellä on avoimia sitoumuksia, joista se luopuu pitkällä aikavälillä. Sivuliikkeeksi siirtyminen merkitsee tehokamman pääoman käytön lisäksi myös tehokkaampaa verotilannetta sekä kustannustehokkaampaa hallintoa.

Konserni	2011				
	31.12.2010	Käytetty	Purettu	Uusi varaus	31.12.2011
Uudelleenjärjestelyvaraus					
Huoneistovuokra	0	0	0	498	498
IT	279	-279	0	112	112
<b>Varaukset</b>	<b>279</b>	<b>-279</b>	<b>0</b>	<b>610</b>	<b>610</b>
Henkilöstökulut	765	-2 089	-200	5 121	3 597
<b>Yhteensä</b>	<b>1 044</b>	<b>-1 868</b>	<b>-700</b>	<b>5 732</b>	<b>4 207</b>

Velvoitteet per 31.12.2011 koostuvat IT-lisensseistä ja henkilöstön irtisanomis- ja erorahoista, joita maksetaan sopimuksen mukaisesti vuoteen 2013 asti. Lopulliset rahamäärät voivat muuttua, mikäli joku irtisanotuista henkilöistä aloittaa muun yhtiön palveluksessa ajanjakson aikana.

	2011	2010
Liikearvo		
Arvo 1.1.		
<i>Brutto</i>		1 373
<i>Kirjattu liikearvo kauden aikana</i>		0
<i>Impairment-alaskirjaus</i>		0
<b>Arvo 31.12.</b>		<b>1 373</b>

Impairment-alaskirjausta testattaessa on käytetty 20 prosentin (2010: 20 prosenttia) laskentakorkoa ja tulevien rahavirtojen on oletettu olevan muuttumattomat verrattuna vuoteen 2011. Impairment-alaskirjausta koskeva testi osoittaa, että alaskirjaustarve syntyy, kun diskonttauskorko on 60 prosenttia tai kun rahavirrat heikkenisivät 46 prosenttia.

56. Tytär- ja osakkuusyhtiöt		2011
Tytäryhtiöt		
Seuraavat tytäryhtiöt on yhdistelty hankintamenomenetelmää käyttäen per 31.12.2011:		
	Kotipaikka	Omistusosuus
Ab Compass Card Oy Ltd	Maarianhamina	66 %
Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	Maarianhamina	100 %
<i>S-Crosskey Ab</i>	Maarianhamina	60 %
Ålandsbanken Asset Management Ab	Helsinki	70 %
Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy	Maarianhamina	100 %
Ålandsbanken Equities Research Ab	Helsinki	100 %
Ålandsbanken Sverige AB	Tukholma	100 %
Ålandsbanken Fonder AB	Tukholma	100 %
Alpha Management Company S.A.	Luxemburg	100 %

Seuraavat osakkuusyhtiöt on yhdistelty pääomaosuusmenetelmällä per 31.12.2011:

	Kotipaikka	Omistusosuus
Ålands Företagsbyrå Ab	Maarianhamina	22 %
Ålands Fastighetskonsult Ab	Maarianhamina	20 %
Ålands Investering Ab	Maarianhamina	36 %

	2011	2010
Yhteenlaskettu taloudellinen informaatio osakkuusyhtiöistä:		
Varat	4309	4 567
Velat	1648	1 508
Liikevaihto	3256	3 183
<b>Tilikauden tulos</b>	<b>-65</b>	<b>251</b>

Asunto- ja kiinteistöyhteisöt

Seuraavat asunto- ja kiinteistöyhteisöt on yhdistelty suhteellista menetelmää käyttäen per 31.12.2011:

	Kotipaikka	Omistusosuus
Omassa käytössä olevat kiinteistöt		
<i>FAB Västernäs City</i>	Maarianhamina	50 %
<i>FAB Nymars</i>	Sottunga	30 %
<i>FAB Godby Center</i>	Finström	11 %
Sijoituskiinteistöt		
<i>FAB Sittkoffska gården</i>	Maarianhamina	22 %
<i>FAB Horsklint</i>	Kökar	20 %

Kolmannella vuosineljänneksellä 2010 tehtiin myytävänä olleen sijoituskiinteistön kirjanpitoarvoon 0,8 miljoonan euron arvonkorotus. Myynti toteutui kuitenkin eri syistä johtuen vasta neljännellä vuosineljänneksellä 2011. 0,8 miljoonan euron myyntivoitto sisältyy tilinpäätökseen neljänneltä vuosineljännekseltä 2011. Samalla IFRS-standardia virheellisesti soveltaen vuonna 2010 tehty arvonkorotus on oikaistu historiallisissa vertailuluvuissa. Vuonna 2010 tehty arvonkorotus ei ole sisällynyt ensisijaisiin oimiin varoihin, joten oikaisu ei vaikuta historiallisesti esitettyihin vakavaraisuuslukuihin.

Konsernin laaja tuloslaskelma	1.1.2010–31.12.2010		
	Ennen korjausta	Korjauksen jälkeen	Korjauksen määrä
Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot	1 589	789	800
<b>Liikevoitto</b>	<b>1 796</b>	<b>996</b>	<b>800</b>
Laskennallisten verosaamisten/-velkojen muutos	-615	-407	-208
<b>Tilikauden tulos</b>	<b>-1 628</b>	<b>-2 220</b>	<b>592</b>
<b>Tilikauden laaja tulos</b>	<b>2 139</b>	<b>1 547</b>	<b>592</b>
Osakkeenomistajien osuus tilikauden tuloksesta	-2 268	-2 860	592
Osakkeenomistajien osuus tilikauden laajasta tuloksesta	1 499	907	592
Tulos/osake, laimentamaton, euroa	-0,20	-0,25	
Tulos/osake, laimennettu, euroa	-0,20	-0,25	
Konsernin tase			
Vastaavaa			
Sijoituskiinteistöt	2 203	1 403	800
<b>Vastaavaa yhteensä</b>	<b>3 475 430</b>	<b>3 474 630</b>	<b>800</b>
Vastattavaa			
Laskennalliset verovelat	21 901	21 693	208
<b>Vieras pääoma yhteensä</b>	<b>3 320 388</b>	<b>3 320 180</b>	<b>208</b>
Tilikauden tulos	-2 268	-2 860	592
<b>Oma pääoma yhteensä</b>	<b>155 042</b>	<b>154 450</b>	<b>592</b>
<b>Vastattavaa yhteensä</b>	<b>3 475 430</b>	<b>3 474 630</b>	<b>800</b>

# Emoyhtiön tase

(tuhat euroa)

Vastaavaa		31.12.2011		31.12.2010	
	Liitetiedon nro				
Käteiset varat			66 139		60 858
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	2				
Valtion velkasitoumukset		7 024		22 920	
Muut		118 287	125 311	123 920	146 840
Saamiset luottolaitoksilta	3				
Vaadittaessa maksettavat		68 267		23 247	
Muut		57 290	125 556	81 280	104 527
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	4,5		2 726 123		2 321 776
Saamistodistukset	2		193 222		54 830
Osakkeet ja osuudet	6		3 327		2 528
Osakkeet ja osuudet omistusyhteisyrityksissä	6		1 005		1 005
Osakkeet ja osuudet samaan konserniin kuuluvissa yrityksissä	6		48 291		41 130
Johdannaissopimukset	7		20 413		29 835
Aineettomat hyödykkeet	8, 10		29 328		8 354
Aineelliset hyödykkeet	9, 10				
Sijoituskiinteistöt ja sijoituskiinteistöosakkeet ja -osuudet			620		1 292
Muut kiinteistöt ja kiinteistöyhteisöjen osakkeet ja osuudet			14 732		15 199
Muut aineelliset hyödykkeet			4 532	19 884	4 532
21 022					
Muut varat	11		35 111		32 922
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	12		32 062		19 869
Laskennalliset verosaamiset			875		0
<b>Vastaavaa yhteensä</b>			<b>3 426 648</b>		<b>2 845 498</b>

# Emoyhtiön tase

(tuhat euroa)

Vastattavaa		31.12.2011			31.12.2010		
	Liitetiedon nro						
Vieras pääoma							
Velat luottolaitoksille							
Keskuspankeille		30 000			50 000		
Luottolaitoksille							
<i>Vaadittaessa maksettavat</i>		41 365			8 134		
<i>Muut</i>		158 382	199 747	229 747	31 912	40 046	90 046
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille							
Talletukset							
<i>Vaadittaessa maksettavat</i>		1 630 747			1 366 890		
<i>Muut</i>		573 196	2 203 943		321 950	1 688 840	
Muut velat			329	2 204 272		551	1 689 391
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	14						
Joukkovelkakirjalainat		428 821			531 917		
Muut		219 667	648 488		236 785	768 702	
Johdannaispimukset	7		24 354			28 912	
Muut velat	15		61 096			42 322	
Siirtovelat ja saadut ennakot	16		17 653			8 506	
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	17		57 627			72 905	
Laskennalliset verovelat	13		576			452	
<b>Vieras pääoma yhteensä</b>			<b>3 243 813</b>			<b>2 701 238</b>	
Poistoero			258			258	
Vapaaehtoiset varaukset			49 594			53 094	
<b>Tilinpäättösiirtojen kertymä yhteensä</b>			<b>49 852</b>			<b>53 352</b>	
Oma pääoma	21						
Osakepääoma	22		29 104			23 283	
Ylikurssirahasto			32 736			32 736	
Muut sidotut rahastot							
Vararahasto		25 129			25 129		
Muuntoero		-70			0		
Käyvän arvon rahasto	23	1 775	26 835		1 287	26 416	
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto			24 681			0	
Omat osakkeet			-54			0	
Edellisten tilikausien voitto			8 386			342	
Tilikauden voitto			11 295			8 131	
<b>Oma pääoma yhteensä</b>			<b>132 982</b>			<b>90 908</b>	
<b>Vastattavaa yhteensä</b>			<b>3 426 648</b>			<b>2 845 498</b>	
Taseen ulkopuoliset sitoumukset	46						
Asiakkaan puolesta kolmannen hyväksi annetut sitoumukset							
<i>Takaukset</i>			20 695			52 286	
Asiakkaan hyväksi annetut peruuttamattomat sitoumukset			282 153			135 358	
			<b>302 848</b>			<b>187 645</b>	



# Emoyhtiön tuloslaskelma

(tuhat euroa)

		1.1–31.12.2011		1.1–31.12.2010	
	Liitetiedon nro				
Korkotuotot	26		69 027		55 751
Leasingtoiminnan nettotuotot	27		9		6
Korkokulut	28		-34 964		-25 002
<b>Korkokate</b>			<b>34 071</b>		<b>30 755</b>
Tuotot oman pääoman ehtoista sijoituksista	29				
Samaan konserniin kuuluvista yrityksistä			14 061		8 141
Omistusyhteisyryksistä			217		230
Muista yrityksistä			42	14 320	42
8 413					
Palkkiotuotot	30		15 417		14 864
Palkkiokulut	31		-2 576		-2 252
Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot	32				
Arvopaperikaupan nettotuotot			-3 341		1 483
Valuuttatoiminnan nettotuotot			1 894	-1 447	-101
1 382					
Myytavissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot	33		-684		1 298
Liiketoiminnan muut tuotot	34		2 636		2 124
Hallintokulut					
Henkilöstökulut					
Palkat ja palkkiot			18 933		14 890
Eläkekulut			2 824		2 248
Muut henkilösivukulut			1 627	23 383	781
17 919					
Muut hallintokulut	35		15 942	-39 326	14 814
-32 733					
Poistot ja arvonalentumiset aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä			-4 132		-2 702
Liiketoiminnan muut kulut	36		-9 202		-6 664
Arvonalentumistappiot luotoista ja muista saamisista	37		-2 066		-5 984
Muiden rahoitusvarojen arvonalentumistappiot			-105		0
<b>Liikevoitto</b>			<b>6 908</b>		<b>8 502</b>
Tilinpäätössiirrot			3 500		-380
Tuloverot	38		888		9
<b>Tilikauden voitto</b>			<b>11 295</b>		<b>8 131</b>

# Emoyhtiö Ålandsbanken Abp

## LIITETIEDOT EMOYHTIÖN TALOUDELLISIIN KATSAUKSIIN

1. Emoyhtiön tilinpäätöksen laatimisperiaatteet .....	89
---	----

## TASEEN ERIÄ KOSKEVAT LIITETIEDOT

2. Saamistodistukset.....	90
3. Saamiset luottolaitoksilta.....	90
4. Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä.....	90
5. Laina- ja muista saamisista kirjatut arvonalentumistappiot.....	90
6. Osakkeet ja osuudet.....	91
7. Johdannaissopimukset.....	91
8. Aineettomat hyödykkeet.....	91
9. Kiinteistöt ja kiinteistöyhteisöjen osakkeet ja osuudet.....	92
10. Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden muutokset .....	92
11. Muut varat .....	93
12. Siirtosaamiset ja maksetut ennakot.....	93
13. Laskennalliset verosaamiset ja -velat.....	93
14. Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat.....	93
15. Muut velat .....	93
16. Siirtovelat ja saadut ennakot .....	93
17. Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla .....	93
18. Saamisten ja velkojen maturiteettijakauma .....	94
19. Koti- ja ulkomaan rahan määräiset varat ja velat .....	95
20. Rahoitusvarojen ja -velkojen käypä arvo ja kirjanpitoarvo .....	95
21. Oman pääoman muutokset .....	96
22. Osakepääoma .....	96
23. Käyvän arvon rahasto .....	96
24. Saamiset konserniyhtiöiltä.....	96
25. Velat konserniyhtiöille.....	96

## TULOSLASKELMAN ERIÄ KOSKEVAT LIITETIEDOT

26. Korkotuotot .....	96
27. Leasingtoiminnan nettotuotot .....	96
28. Korkokulut .....	97
29. Tuotot oman pääoman ehtoista sijoituksista.....	97
30. Palkkiotuotot.....	97
31. Palkkiokulut.....	97
32. Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot .....	97
33. Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot.....	97
34. Liiketoiminnan muut tuotot .....	97
35. Muut hallintokulut .....	98
36. Liiketoiminnan muut kulut .....	98
37. Arvonalentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista .....	98
38. Tuloverot .....	98

## HENKILÖSTÖÄ JA JOHTOA KOSKEVAT LIITETIEDOT

39. Henkilöstön lukumäärä.....	98
40. Johdolle maksetut palkat .....	98
41. Johdon jäsenten henkilökohtainen Ålandsbanken Abp:n osakkeiden omistus.....	99
42. Lähipiiriliiketoimet.....	99

## VAKUUKSIA JA VASTUUSITOUUKSIA KOSKEVAT LIITETIEDOT

43. Annetut vakuudet .....	99
44. Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse r.s. -eläkesäätiön eläkevastuu.....	99
45. Vuokravastuut.....	99
46. Taseen ulkopuoliset sitoumukset.....	99

## MUUT LIITETIEDOT

47. Hallinnoitava pääoma .....	100
48. Muutoksia konsernirakenteessa .....	100
49. Tytär- ja osakkuusyhtiöt.....	100

# Liitetiedot emoyhtiön taloudellisiin katsauksiin

## 1. Emoyhtiön tilinpäätöksen laatimisperiaatteet

Ålandsbanken Abp:n tilinpäätös laaditaan luottolaitostoiminnasta annetun lain säännösten, valtiovarainministeriön luottolaitoksen ja sijoituspalveluyrityksen tilinpäätöksestä ja konsernitilinpäätöksestä antaman asetuksen ja Finanssivalvonnan määräysten mukaisesti. Ålandsbanken Abp:n tilinpäätös laaditaan Suomen tilinpäätösstandardin (FAS) mukaisesti.

### Ulkomaan rahan määräiset erät

Ulkomaan rahan määräiset varat ja velat muunnetaan euroiksi Euroopan keskuspankin tilinpäätöspäivän kurssiin.

### Tuloutusperiaatteet

#### KORKOTUOTOT JA KORKOKULUT

Korkotuotot ja -kulut omaisuus- ja velkaeristä kirjataan jaksottamisperiaatteen mukaisesti. Mikäli rahoitusvaroihin tai rahoitusvarojen ryhmään on tehty arvonalentumiskirjaus, korkotuotto kirjataan alaskirjatun määrän alkuperäisen koron mukaan.

#### PALKKIOTUOTOT JA PALKKIOKULUT

Palkkiotuotot ja -kulut kirjataan, kun palvelu toteutetaan. Useampaa vuotta koskevista palkkioista kirjataan ainoastaan tilikaudelle kuuluva osuus.

### Poistot

Rakennukset, tekniset laitteet ja koneet ja kalusto merkitään poistoilla ja mahdollisilla arvonalentumisilla vähennettyyn hankintamenuon. Poistot on tehty hyödykkeen odotettavissa olevan taloudellisen vaikutusajan perusteella. Kaikki poistot tehdään tasapoistoin.

Rakennukset.....	40 vuotta
Rakennusten tekniset laitteet .....	12 vuotta
Koneet ja kalusto .....	3–10 vuotta
Tietojärjestelmät.....	3–5 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet .....	3–5 vuotta
Peruskorjaukset vuokratuissa tiloissa .....	4–10 vuotta

Maa-alueista ei tehdä poistoja.

### Rahoitusinstrumentit

Rahoitusinstrumentit luokitellaan arvonnäytystä varten seuraaviin ryhmiin:

#### KAUPANKÄYNTITARKOITUKSESSA PIDETTÄVÄT RAHOITUSVARAT JA RAHOITUSVELAT

Tähän ryhmään sisältyvät kaikki rahoitusvarat ja rahoitusvelat, jotka omistetaan tarkoituksena saada tuottoa lyhyellä tähtäimellä. Tähän ryhmään sisältyvät myös kaikki johdannaisopimukset, joihin ei sovelleta suojauslaskentaa. Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat ja rahoitusvelat merkitään taseeseen käypään arvoon ja käyvän arvon muutokset kirjataan tulosvaikutteisesti. Kaikki johdannaisopimukset merkitään taseeseen käy-

pään arvoon. Johdannaisopimusten positiiviset käyvät arvot merkitään taseeseen varoiksi erään ”Johdannaisopimukset” ja negatiiviset käyvät arvot erään ”Johdannaisopimukset ja muut kaupan käyntitarkoituksessa pidettävät velat”. Arvonmuutokset kirjataan tulosvaikutteisesti erään ”Arvopaperikaupan nettotuotot”.

#### LAINA- JA MUUT SAAMISET

Laina- ja muiksi saamisiksi luokitelluilla rahoitusvaroilla tarkoitetaan varoja, jotka ovat syntyneet luovuttamalla rahaa, palveluja ja tavaroita suoraan velalliselle.

Laina- ja muut saamiset merkitään taseeseen sopimuksentekohetkellä hankintamenuon ja sen jälkeen jaksotettuun hankintamenuon. Arvonalentumistappiot laina- ja muista saamisista kirjataan tarvittaessa asiakaskohtaisen arvioinnin sekä lainasalkun kokonaisarvioinnin perusteella.

#### ERÄPÄIVÄÄN ASTI PIDETTÄVÄT SIOITUKSET

Korkoa tuottavat rahoitusvarat ovat eräpäivään asti pidettäviä sijoituksia ja ne kirjataan jaksotettuun hankintamenuon efektiivisen koron menetelmällä. Sijoituksen arvonalentumiskirjaus tehdään sijoituskohtaisen arvioinnin perusteella.

#### MYYTÄVISSÄ OLEVAT RAHOITUSVARAT

Myytäviissä olevilla rahoitusvaroilla tarkoitetaan rahoitusvaroja, jotka eivät sisälly mihinkään edellä mainituista ryhmistä ja jotka eivät ole johdannaisopimuksia.

Tähän ryhmään kuuluvat rahoitusvarat merkitään taseeseen lähtökohtaisesti hankintamenuon ja arvostetaan sen jälkeen käypään arvoon. Arvonmuutos merkitään oman pääoman erään ”Käyvän arvon rahasto”. Myynnin yhteydessä arvonmuutos kirjataan pois rahastosta tulosvaikutteisesti omassa erässä ”Myytäviissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot”. Arvonalentumiset kirjataan tulosvaikutteisesti.

#### MUUT RAHOITUSVELAT

Muut rahoitusvelat merkitään taseeseen sopimuksentekohetkellä hankintamenuon ja sen jälkeen jaksotettuun hankintamenuon.

### Eläkejärjestelyt

Henkilöstön lakisääteinen eläketurva on järjestetty Försäkringsaktiebolaget Pensions-Alandia -vakuutusosakeyhtiön kautta. Muut eläke-etuudet hoidetaan Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse -eläkesäätiön kautta. Eläkevastuu on täysin katettu.

Taseen eriä koskevat liitetiedot

2. Saamistodistukset	2011			2010		
	Julkisesti noteeratut	Muut	Yhteensä	Julkisesti noteeratut	Muut	Yhteensä
Rahoitukseen oikeuttavat						
Eräpäivään asti pidettävät						
<i>Valtion obligaatiot</i>	53 491	0	53 491	65 656	0	65 656
Myytäviksi olevat						
<i>Valtion velkasitoumukset</i>	0	0	0	22 920	0	22 920
<i>Valtion obligaatiot</i>	61 252	0	61 252	51 862	0	51 862
<i>Muut velkakirjat</i>	3 543	0	3 543	6 403	0	6 403
Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät						
<i>Valtion velkasitoumukset</i>	7 024	0	7 024	0	0	0
	<b>125 311</b>	<b>0</b>	<b>125 311</b>	<b>146 840</b>	<b>0</b>	<b>146 840</b>
Muut saamistodistukset						
Myytäviksi olevat						
<i>Pankkien sijoitustodistukset</i>	0	134 228	134 228	0	54 830	54 830
<i>Muut</i>	3 366	0	3 366	0	0	0
Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät						
<i>Muut</i>	55 628	0	55 628	0	0	0
	<b>58 995</b>	<b>134 228</b>	<b>193 222</b>	<b>0</b>	<b>54 830</b>	<b>54 830</b>

3. Saamiset luottolaitoksilta	2011			2010		
	Vaadittaessa maksettavat	Muut	Yhteensä	Vaadittaessa maksettavat	Muut	Yhteensä
Kotimaisilta luottolaitoksilta	62	10 000	10 062	19 242	0	19 242
Ulkomaisilta luottolaitoksilta	68 205	47 290	115 495	4 005	81 280	85 286
	<b>68 267</b>	<b>57 290</b>	<b>125 556</b>	<b>23 247</b>	<b>81 280</b>	<b>104 527</b>

4. Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	2011		2010	
	Rahoituslaitokset		907 402	
Julkisyhteisöt		7 091		8 049
Kotitaloudet		1 663 896		1 569 011
Kotitalouksia palvelevat voittoa tavoittelemattomat yhteisöt		14 821		17 108
Ulkomaat		132 913		94 376
<b>Yhteensä</b>		<b>2 726 123</b>		<b>2 321 776</b>
Joista saamisia, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla		300		298
Joista saamisia, joille ei ole kerrytetty korkotuottoa		1 538		158
Arvon alentumistappiot				
Tilikaudella kirjatut saamiskohtaiset arvonalentumistappiot		3 576		6 007
Tilikaudella peruutetut saamiskohtaiset arvonalentumistappiot		-111		-22
Ryhmäkohtaisten arvonalentumistappioiden peruutukset		-1 400		0
<b>Arvon alentumistappiot yhteensä</b>		<b>2 066</b>		<b>5 984</b>

5. Laina- ja muista saamisista kirjatut arvonalentumistappiot	2011		2010	
	Saamis-kohtaiset	Ryhmä-kohtaiset	Saamis-kohtaiset	Ryhmä-kohtaiset
Arvon alentumistappiot vuoden alussa	4 007	2 500	3 101	2 500
Ostetun yrityksen tase	490	0	0	0
Uudet ja kohonneet arvonalentumistappiot	3 517	0	905	0
Peruutetut arvonalentumistappiot	-111	-1 400	0	0
Todettu tappio/peruutus	59	0	5 079	0
<b>Kirjattu tuloslaskelmaan</b>	<b>3 466</b>	<b>-1 400</b>	<b>5 984</b>	<b>0</b>
Suoraan saamisesta luopuminen/peruutus	-59	0	-5 079	0
<b>Arvon alentumistappiot vuoden lopussa</b>	<b>7 904</b>	<b>1 100</b>	<b>4 007</b>	<b>2 500</b>

6. Osakkeet ja osuudet	2011			2010		
	Julkisesti noteeratut	Muut	Yhteensä	Julkisesti noteeratut	Muut	Yhteensä
Osakkeet ja osuudet						
Myytävissä olevat	1 330	1 997	3 327	237	2 292	2 528
Osakkeet ja osuudet omistusyhteisyrityksissä	0	1 005	1 005	0	1 005	1 005
Osakkeet ja osuudet samaan konserniin kuuluvissa yrityksissä	0	48 291	48 291	0	41 130	41 130
	<b>1 330</b>	<b>51 293</b>	<b>52 623</b>	<b>237</b>	<b>44 427</b>	<b>44 664</b>

Myyttävänä olevien Burgundy-osakkeiden omistuksesta on kirjattu 1 108 tuhannen euron arvonalentuminen suoraan kauden tulokseen.

7. Johdannaissopimukset	2011		2010	
	Käypä arvo		Käypä arvo	
	Positiivinen	Negatiivinen	Positiivinen	Negatiivinen
Korkojohdannaiset				
Korkotermit	546	495	0	0
Korovaihtosopimukset	5 618	9 727	4 293	5 279
Korko-optiot				
Ostetut	78	0	22	0
Asetetut	0	78	0	22
Valuuttajohdannaiset				
Terminisopimukset	2 298	3 202	1 156	823
Koron- ja valuutanvaihtosopimukset	302	0	2	0
Osakejohdannaiset				
Optiosopimukset				
Ostetut	11 570	0	24 363	0
Asetetut	0	10 853	0	22 789
	<b>20 413</b>	<b>24 354</b>	<b>29 835</b>	<b>28 912</b>

Kohde-etuuden nimellisarvo jäljellä olevan maturiteetin mukaan:

	2011				2010			
	Alle 1 vuosi	1–5 vuotta	Yli 5 vuotta	Yhteensä	Alle 1 vuosi	1–5 vuotta	Yli 5 vuotta	Yhteensä
Korkojohdannaiset								
Korkotermit	448 833	0	0	448 833	0	0	0	0
Korovaihtosopimukset	94 237	426 523	23 698	544 457	160 300	258 605	48 940	467 845
Korko-optiot								
Ostetut	0	24 167	741	24 908	0	2 231	0	2 231
Asetetut	0	24 167	741	24 908	0	2 231	0	2 231
Valuuttajohdannaiset								
Terminisopimukset	59 675	3 167	0	62 841	56 243	390	0	56 633
Koron- ja valuutanvaihtosopimukset	172 825	66 346	89	239 259	123	0	0	123
Osakejohdannaiset								
Optiosopimukset								
Ostetut	39 013	107 481	2 244	148 738	58 345	127 482	2 231	188 059
Asetetut	39 013	107 481	2 244	148 738	51 567	127 482	2 231	181 280
	<b>853 595</b>	<b>759 331</b>	<b>29 756</b>	<b>1 642 683</b>	<b>326 578</b>	<b>518 422</b>	<b>53 402</b>	<b>898 401</b>

8. Aineettomat hyödykkeet	2011	2010
IT-investoinnit		4 192
Meneillään olevat IT-investoinnit		763
Liikearvo		414
Muut		2 985
<b>Yhteensä</b>	<b>29 328</b>	<b>8 354</b>

## 9. Kiinteistöt ja kiinteistöyhteisöjen osakkeet ja osuudet

	2011	2010
Sijoituskiinteistöt		
Maa- ja vesialueet	44	44
Rakennukset	140	146
Kiinteistöyhteisöjen osakkeet	435	1 102
<b>Yhteensä</b>	<b>620</b>	<b>1 292</b>
Omassa käytössä olevat kiinteistöt		
Maa- ja vesialueet	147	159
Rakennukset	14 123	14 577
Kiinteistöyhteisöjen osakkeet	462	462
<b>Yhteensä</b>	<b>14 732</b>	<b>15 199</b>

## 10. Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden muutokset

2011

	Omassa käytössä olevat maa-alueet ja rakennukset	Sijoituskiinteistöt	Muut aineelliset hyödykkeet	Liikearvo	Muut aineettomat hyödykkeet	Yhteensä
Historialliset kulut						
Hankintameno 1.1.	15 433	1 663	10 984	1 182	17 235	46 497
Ostetun yrityksen tase			9 561	19 116	1 677	30 354
Lisäykset vuoden aikana	0	0	537	568	3 190	4 295
Vähennykset vuoden aikana	-285	-666	-1 482	-568	-3 567	-6 567
<b>Hankintameno 31.12.</b>	<b>15 148</b>	<b>997</b>	<b>19 600</b>	<b>20 298</b>	<b>18 535</b>	<b>74 578</b>
Kertyneet poistot						
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.	-5 611	-371	-6 453	-768	-9 295	-22 498
Vuoden vähennysten kertyneet poistot	229	0	1 372	562	3 420	5 583
Ostetun yrityksen tase			-9 155		-456	-9 611
Vuoden poistot	-323	-5	-832	-504	-2 011	-3 676
Vuoden arvonalennukset	0	0	0	-454		-454
<b>Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.</b>	<b>-5 706</b>	<b>-377</b>	<b>-15 068</b>	<b>-1 164</b>	<b>-8 341</b>	<b>-30 656</b>
Arvonkorotukset						
Arvonkorotukset 1.1.	5 377	0	0	0	0	5 377
Vähennykset vuoden aikana	-88	0	0	0	0	-88
<b>Arvonkorotukset 31.12.</b>	<b>5 289</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5 289</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.</b>	<b>14 732</b>	<b>620</b>	<b>4 532</b>	<b>19 134</b>	<b>10 194</b>	<b>49 212</b>

2010

	Omassa käytössä olevat maa-alueet ja rakennukset	Sijoituskiinteistöt	Muut aineelliset hyödykkeet	Liikearvo	Muut aineettomat hyödykkeet	Yhteensä
Historialliset kulut						
Hankintameno 1.1.	15 465	2 196	10 161	1 182	15 218	44 223
Lisäykset vuoden aikana	167	0	1 088	0	6 569	7 824
Vähennykset vuoden aikana	-200	-533	-265	0	-4 552	-5 550
<b>Hankintameno 31.12.</b>	<b>15 433</b>	<b>1 663</b>	<b>10 984</b>	<b>1 182</b>	<b>17 235</b>	<b>46 497</b>
Kertyneet poistot						
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.	-5 445	-365	-5 878	-532	-8 003	-20 223
Vuoden vähennysten kertyneet poistot	164	0	171	0	91	427
Vuoden poistot	-331	-6	-746	-236	-1 383	-2 702
Vuoden arvonalennukset	0	0	0	0	0	0
<b>Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.</b>	<b>-5 611</b>	<b>-371</b>	<b>-6 453</b>	<b>-768</b>	<b>-9 295</b>	<b>-22 498</b>
Arvonkorotukset						
Arvonkorotukset 1.1.	5 395	0	0	0	0	5 395
Vuoden vähennykset	-18	0	0	0	0	-18
<b>Arvonkorotukset 31.12.</b>	<b>5 377</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5 377</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.</b>	<b>15 199</b>	<b>1 292</b>	<b>4 532</b>	<b>414</b>	<b>7 940</b>	<b>29 376</b>

11. Muut varat	2011		2010	
Maksujenvälityssaamiset		4		16
Asiakkaan lukuun ostetuista varoista		27 121		30 764
Muut		7 986		2 142
<b>Yhteensä</b>		<b>35 111</b>		<b>32 922</b>

12. Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	2011		2010	
Korot		13 062		9 705
Verot		0		1 186
Muut		19 000		8 979
<b>Yhteensä</b>		<b>32 062</b>		<b>19 869</b>

13. Laskennalliset verosaamiset ja -velat	2011		2010	
Laskennalliset verovelat				
Väliaikainen ero		0		0
Käyvän arvon rahastosta johtuvat		576		452
<b>Yhteensä</b>		<b>576</b>		<b>452</b>

Tilinpäätössiirtojen kertymään sisältyy laskennallinen verovelka määrältään 12 214 (13 872 vuonna 2010).

14. Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	2011		2010	
	Kirjanpitoarvo	Nimellisarvo	Kirjanpitoarvo	Nimellisarvo
Sijoitustodistukset	219 667	220 841	236 785	237 279
Joukkovelkakirjalainat	428 821	437 090	531 917	539 338
<b>Yhteensä</b>	<b>648 488</b>	<b>657 931</b>	<b>768 702</b>	<b>776 618</b>

15. Muut velat	2011		2010	
Maksujenvälitysvelat		16 091		10 137
Asiakkaan lukuun myydyistä varoista		30 753		27 509
Varaukset		3 210		0
Muut		11 042		4 677
<b>Yhteensä</b>		<b>61 096</b>		<b>42 322</b>

16. Siirtovelat ja saadut ennakot	2011		2010	
Korot		5 770		3 887
Muut		11 883		4 619
<b>Yhteensä</b>		<b>17 653</b>		<b>8 506</b>

#### 17. Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla

Katso Liitetiedot konsernin taloudellisiin katsauksiin, liitetieto nro 18.

## 18. Saamisten ja velkojen maturiteettijakauma

2011

	Yhteensä	-3 kk	3-12 kk	1-5 vuotta	Yli 5 vuotta	Juoksuaikoihin jaottele- mattomat
<b>Vastaavaa</b>						
Käteiset varat	66 139	66 139	0	0	0	0
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	125 311	9 478	57 024	40 809	18 000	0
Saamiset luottolaitoksilta	125 556	125 556	0	0	0	0
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	2 726 123	339 297	332 919	1 206 722	847 183	0
Saamistodistukset	193 222	71 368	92 142	29 712	0	0
Osakkeet ja osuudet	52 623					52 623
Johdannaissopimukset	20 413					20 413
Aineettomat hyödykkeet	29 329					29 329
Aineelliset hyödykkeet	19 884					19 884
Muut varat	35 111					35 111
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	32 062					32 062
Laskennalliset verosaamiset	875					875
	<b>3 426 648</b>	<b>611 838</b>	<b>482 085</b>	<b>1 277 243</b>	<b>865 183</b>	<b>190 296</b>
<b>Vastattavaa</b>						
Velat luottolaitoksille	229 747	199 747	0	0	30 000	0
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	2 204 272	1 894 869	295 493	13 826	84	0
Liikkeeseen lasketut velkakirjat	648 488	155 701	404 604	85 939	2 244	0
Johdannaissopimukset	24 354					24 354
Muut velat	61 096					61 096
Siirtovelat ja saadut ennakot	17 653					17 653
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla	57 627	0	5 309	34 097	18 222	0
Laskennalliset verovelat	576					576
Oma pääoma ja varaukset	182 834					182 834
	<b>3 426 648</b>	<b>2 250 317</b>	<b>705 406</b>	<b>133 862</b>	<b>50 550</b>	<b>286 513</b>

2010

	Yhteensä	-3 kk	3-12 kk	1-5 vuotta	Yli 5 vuotta	Juoksuaikoihin jaottele- mattomat
<b>Vastaavaa</b>						
Käteiset varat	60 858	60 858				
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	146 840	34 974	25 900	76 173	9 795	
Saamiset luottolaitoksilta	104 527	104 527				
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	2 321 776	273 688	294 120	929 817	824 151	
Saamistodistukset	54 830	29 969	24 860			
Osakkeet ja osuudet	44 665					44 665
Johdannaissopimukset	29 835					29 835
Aineettomat hyödykkeet	8 354					8 354
Aineelliset hyödykkeet	21 022					21 022
Muut varat	32 922					32 922
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	19 869					19 869
	<b>2 845 498</b>	<b>504 016</b>	<b>344 880</b>	<b>1 005 990</b>	<b>833 946</b>	<b>156 667</b>
<b>Vastattavaa</b>						
Velat luottolaitoksille	90 047	59 462	604	17 984	11 997	
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	1 689 392	1 537 842	124 000	27 550		
Liikkeeseen lasketut velkakirjat	768 702	197 767	167 377	401 871	1 687	
Johdannaissopimukset	28 912					28 912
Muut velat	42 322					42 322
Siirtovelat ja saadut ennakot	8 506					8 506
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla	72 905	2 062	8 615	35 912	26 316	
Laskennalliset verovelat	452					452
Oma pääoma ja varaukset	144 260					144 260
	<b>2 845 498</b>	<b>1 797 133</b>	<b>300 596</b>	<b>483 317</b>	<b>40 000</b>	<b>224 452</b>



## 19. Koti- ja ulkomaan rahan määräiset varat ja velat

	2011			2010		
	Kotimaan raha	Ulkomaan raha	Yhteensä	Kotimaan raha	Ulkomaan raha	Yhteensä
Saamiset luottolaitoksilta	17 188	108 368	125 556	40 664	63 863	104 527
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	2 255 025	471 098	2 726 123	2 298 897	22 880	2 321 776
Saamistodistukset	288 009	30 524	318 533	200 526	1 144	201 670
Johdannaissopimukset	15 485	4 928	20 413	28 677	1 157	29 835
Muu omaisuus ml. tase-erä "Käteiset varat"	190 904	45 118	236 023	179 707	7 983	187 690
	<b>2 766 612</b>	<b>660 036</b>	<b>3 426 648</b>	<b>2 748 471</b>	<b>97 027</b>	<b>2 845 498</b>
Velat luottolaitoksille ja keskuspankeille	116 763	112 983	229 747	86 295	3 751	90 046
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	1 664 613	539 659	2 204 272	1 613 569	75 823	1 689 392
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	636 308	12 180	648 488	758 973	9 729	768 702
Johdannaissopimukset ja kaupankäynti-tarkoituksessa pidettävät velat	18 189	6 165	24 354	28 090	823	28 912
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla	57 627	0	57 627	72 905	0	72 905
Muut velat	46 766	32 559	79 325	47 854	3 426	51 280
	<b>2 540 267</b>	<b>703 546</b>	<b>3 243 813</b>	<b>2 607 687</b>	<b>93 551</b>	<b>2 701 238</b>

## 20. Rahoitusvarojen ja -velkojen käypä arvo ja kirjanpitoarvo

	2011		2010	
	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo
<b>Rahoitusvarat</b>				
Käteiset varat	66 139	66 139	60 858	60 858
Keskuspankkirahoituksen oikeuttavat saamistodistukset				
<i>Myytavissä olevat</i>	71 820	71 820	81 184	81 184
<i>Eräpäivään asti pidettävät</i>	53 491	56 765	65 656	68 187
Saamiset luottolaitoksilta	125 556	125 556	104 527	104 527
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä				
<i>Käypään arvoon kirjatut</i>	0	0	0	0
<i>Muut</i>	2 726 123	2 732 843	2 321 776	2 327 234
Saamistodistukset – myytävissä olevat	193 222	193 222	54 830	54 830
Osakkeet ja osuudet – myytävissä olevat	3 327	3 327	2 528	2 528
Osakkeet ja osuudet omistusyhteisyyksissä	1 005	1 005	1 005	1 005
Osakkeet ja osuudet samaan konserniin kuuluvissa yrityksissä	48 291	48 291	41 130	41 130
Johdannaissopimukset	20 413	20 413	29 835	29 835
Aineettomat hyödykkeet	29 328	29 328	8 354	8 354
Aineelliset hyödykkeet				
<i>Sijoituskiinteistöt</i>	620	979	1 292	1 968
<i>Omassa käytössä olevat kiinteistöt</i>	14 732	27 287	15 199	27 532
<i>Muut</i>	4 532	4 922	4 532	4 921
Muut varat	35 111	35 111	32 922	32 922
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	32 062	32 062	19 869	19 869
Laskennalliset verosaamiset	875	875	0	0
	<b>3 425 773</b>	<b>3 449 071</b>	<b>2 845 498</b>	<b>2 866 777</b>
<b>Rahoitusvelat</b>				
Velat luottolaitoksille	229 747	229 450	90 046	90 031
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille				
<i>Käypään arvoon kirjatut</i>	0	0	0	0
<i>Muut</i>	2 204 272	2 209 449	1 689 391	1 690 383
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat				
<i>Käypään arvoon kirjatut</i>	0	0	0	0
<i>Muut</i>	648 488	649 655	768 702	767 509
Johdannaissopimukset	24 354	24 354	28 912	28 912
Muut velat	61 096	61 096	42 322	42 322
Siirtovelat	17 653	17 653	8 506	8 506
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	57 627	59 141	72 905	74 623
Laskennalliset verovelat	576	576	452	452
	<b>3 243 813</b>	<b>3 251 373</b>	<b>2 701 238</b>	<b>2 702 740</b>

Vaadittaessa maksettavien varojen ja velkojen käypä arvo vastaa nimellisarvoa. Määräaikaisten varojen ja velkojen käypää arvoa vastaa tulevien rahavirtojen nykyarvo. Julkisesti noteerattuihin osakkeisiin on käytetty viimeistä kaupantekokurssia. Julkisesti noteeraamattomien osakkeiden arvo on saatu laskemalla osakkeiden osuus omasta pääomasta. Kiinteistöt on arvioinut auktorisoitu kiinteistönvälittäjä.

## 21. Oman pääoman muutokset

	Osake- pääoma	Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto	Ylikurssi- rahasto	Vara- rahasto	Omat osakkeet	Käyvän arvon rahasto	Muunto- ero	Edellisten tilikausien voitto	Yhteensä
<b>31.12.2009</b>	<b>23 283</b>	<b>0</b>	<b>32 736</b>	<b>25 129</b>	<b>0</b>	<b>1 847</b>	<b>0</b>	<b>8 436</b>	<b>91 431</b>
Maksetut osingot								-8 075	-8 075
Arvonkorotusten peruutus								-18	-18
Käyvän arvon muutos						-560			-560
Tilivuoden voitto								8 131	8 131
<b>31.12.2010</b>	<b>23 283</b>	<b>0</b>	<b>32 736</b>	<b>25 129</b>	<b>0</b>	<b>1 287</b>	<b>0</b>	<b>8 473</b>	<b>90 908</b>
Arvonkorotusten peruutus								-88	-88
Käyvän arvon muutos						488			488
Muuntoero							-70		-70
Osakeanti	5 821	24 681							30 502
Omien osakkeiden hankinta					-54				-54
Tilivuoden voitto								11 295	11 295
<b>31.12.2011</b>	<b>29 104</b>	<b>24 681</b>	<b>32 736</b>	<b>25 129</b>	<b>-54</b>	<b>1 775</b>	<b>-70</b>	<b>19 681</b>	<b>132 982</b>

## 22. Osakepääoma

Katso Liitetiedot konsernin taloudellisiin katsauksiin, liitetieto nro 27.

## 23. Käyvän arvon rahasto

	2011			2010		
	Positiiviset arvot	Negatiiviset arvot	Yhteensä	Positiiviset arvot	Negatiiviset arvot	Yhteensä
Saamistodistukset	2 175	0	2 175	1 788	-285	1 502
Osakkeet	377	-200	177	490	-254	237
<b>Yhteensä</b>	<b>2 552</b>	<b>-200</b>	<b>2 352</b>	<b>2 278</b>	<b>-539</b>	<b>1 739</b>
Laskennalliset verovelat			-576			-452
<b>Käyvän arvon rahasto</b>			<b>1 775</b>			<b>1 287</b>

## 24. Saamiset konserniyhtiöiltä

	2011	2010
Saamiset yleisöltä	21 671	767
Saamiset luottolaitoksilta	0	313
Muut varat	493	439
Siirtosaamiset	6 726	7 168
<b>Yhteensä</b>	<b>28 890</b>	<b>8 686</b>

## 25. Velat konserniyhtiöille

	2011	2010
Velat yleisölle	57 577	5 952
Liikkeeseen lasketut velkakirjat	500	800
Muut velat	1 677	965
Siirtovelat	282	126
<b>Yhteensä</b>	<b>60 036</b>	<b>7 843</b>

## Tuloslaskelman eriä koskevat liitetiedot

### 26. Korkotuotot

	2011	2010
Luottolaitokset ja keskuspankit	2 682	1 213
Yleisö ja julkisyhteisöt	59 612	47 454
Saamistodistukset	6 164	5 673
Johdannaissopimukset	194	1 405
Muut	376	6
<b>Yhteensä</b>	<b>69 027</b>	<b>55 751</b>

Konserniyhtiöiltä on saatu korkotuottoja 1 191 (18 vuonna 2010).

### 27. Leasingtoiminnan nettotuotot

	2011	2010
Vuokratuotot	9	6
<b>Yhteensä</b>	<b>9</b>	<b>6</b>

Johtoryhmän päätöksen mukaan uusia leasingsovimuksia ei solmita.

28. Korkokulut	2011	2010
Luottolaitokset ja keskuspankit	2 608	1 909
Yleisö ja julkisyhteisöt	15 195	12 182
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	14 662	8 897
Johdannaissopimukset	153	265
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	1 795	1 569
Muut	552	180
<b>Yhteensä</b>	<b>34 964</b>	<b>25 002</b>

Konserniyrityksille on maksettu korkoa 678 (261 vuonna 2010).

29. Tuotot oman pääoman ehtoista sijoituksista	2011	2010
Myytävässä olevista rahoitusvaroista	42	42
Samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä, maksettu osinko	582	1 191
Samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä, ennakko-osinko	13 480	6 950
Omistusyhteisyryksiltä	217	231
<b>Yhteensä</b>	<b>14 320</b>	<b>8 413</b>

30. Palkkiotuotot	2011	2010
Ottolainauksesta	846	853
Luotonannosta	1 941	2 545
Maksuliikenteestä	3 118	3 306
Rahastoista	1 351	1 303
Varainhoidosta	2 403	1 970
Arvopaperinvälityksestä	3 812	2 912
Arvopapereiden liikkeeseenlaskusta	17	1
Vakuutusten välityksestä	83	119
Lakiasiapalveluista	465	414
Takausten myöntämisestä	312	481
Muut palkkiot	1 068	959
<b>Yhteensä</b>	<b>15 417</b>	<b>14 864</b>

31. Palkkiokulut	2011	2010
Maksetut toimitusmaksut	425	493
Muut	2 150	1 759
<b>Yhteensä</b>	<b>2 576</b>	<b>2 252</b>

32. Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot	2011			2010		
	Myyntivoitot ja -tappiot (netto)	Käyvän arvon muutokset (netto)	Yhteensä	Myyntivoitot ja -tappiot (netto)	Käyvän arvon muutokset (netto)	Yhteensä
Saamistodistukset	0	70	70	0	0	0
Osakkeet ja osuudet	117	12	129	123	2	124
Fair value -optio	0	0	0	0	0	0
Johdannaissopimukset	-434	-3 106	-3 540	1 935	-576	1 359
<b>Arvopaperikauppa</b>	<b>-317</b>	<b>-3 024</b>	<b>-3 341</b>	<b>2 057</b>	<b>-574</b>	<b>1 483</b>
Valuuttatoiminta	1 946	-52	1 894	-770	669	-101
<b>Yhteensä</b>	<b>1 629</b>	<b>-3 076</b>	<b>-1 447</b>	<b>1 287</b>	<b>95</b>	<b>1 382</b>

33. Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot	2011	2010
Myyntivoitot ja -tappiot	636	1 464
Arvonalentumiset	-1 320	-165
<b>Yhteensä</b>	<b>-684</b>	<b>1 298</b>

34. Liiketoiminnan muut tuotot	2011	2010
Vuokratuotot kiinteistöistä	237	297
Myyntivoitot kiinteistöistä	1 149	880
Muut kiinteistötuotot	7	5
Muut tuotot	1 243	943
<b>Yhteensä</b>	<b>2 636</b>	<b>2 124</b>

35. Muut hallintokulut	2011	2010
Henkilöstökulut	818	502
Toimistokulut	886	782
IT-kulut	9 713	10 052
Tietoliikenne- ja yhteyskulut	1 776	1 561
Markkinointi	2 268	1 434
Muut	481	482
<b>Yhteensä</b>	<b>15 942</b>	<b>14 814</b>

36. Liiketoiminnan muut kulut	2011	2010
Vuokratulot	2 382	1 569
Realisointitappiot kiinteistöistä	0	1
Muut kiinteistökulut	685	730
Vakuusrahastomaksut	1 072	810
Muut kulut	5 063	3 555
<b>Yhteensä</b>	<b>9 202</b>	<b>6 664</b>

37. Arvon alentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista	2011	2010
Saamiskohtaiset arvonalentumistappiot	3 597	6 007
Ryhmäkohtaiset arvonalentumistappiot	-1 400	0
Vähennykset	-131	-22
<b>Yhteensä</b>	<b>2 066</b>	<b>5 984</b>

Kirjattu korko saamisista, joista on tehty arvonalentumistappio, on alkuperäisen koron mukaan 85 tuhatta euroa. Arvon alentumistappiot kohdistuvat kokonaisuudessaan saamisiin yleisöltä ja julkisyhteisöiltä.

38. Tuloverot	2011	2010
Verot tilikaudelta	0	2
Verot edellisiltä vuosilta	-13	-11
Laskennallisten verosaamisten muutos	-875	0
<b>Verot tuloslaskelmassa</b>	<b>-888</b>	<b>-9</b>

## Henkilöstöä ja johtoa koskevat liitetiedot

39. Henkilöstön lukumäärä	2011		2010	
	Henkilöstö keskimäärin	Muutos	Henkilöstö keskimäärin	Muutos
Vakinainen kokoaikainen henkilöstö	357	98	259	-14
Vakinainen osa-aikainen henkilöstö	100	24	76	-6
	<b>457</b>	<b>122</b>	<b>335</b>	<b>-20</b>

Valtaosa Ålandsbanken Sverige AB:n toiminnasta siirrettiin 1.12.2011 lukien sivuliikkeeseen Ålandsbanken Abp (Finland), svensk filial, minkä vuoksi sivuliikkeen henkilöstön määrä esitetään osana Ålandsbanken Abp:tä.

40. Johdolle maksetut palkat	2011	2010	
Lindholm, Göran	41	29	
Nordlund, Leif	40	26	
Axman, Per	33	0	
Bergh, Kaj-Gustav	31	0	
Boman, Sven-Harry	42	33	
Janér, Kent	6	23	
Karlsson, Agneta	32	27	
Taberman, Teppo	7	27	
Wiklöf, Anders	32	24	
Hallituksen jäsenille		263	188
Toimitusjohtajalle		311	260
Varatoimitusjohtajalle		0	66
Muulle johtoryhmän jäsenille		1 204	881

Rahamääriin sisältyy luontaisetujen arvo. Hallituksen jäsenelle Per Axmanille on hallituspalkkion lisäksi maksettu palkkiona konsulttitehtävistä 306 tuhatta euroa (ilman arvonalentumista). Hallituksen jäseniä kohtaan ei ole eläkevoittoja. Toimitusjohtajan eläke-edut perustuvat palvelussuhteen tavanomaisiin etuihin.

#### 41. Johdon jäsenten henkilökohtainen Ålandsbanken Abp:n osakkeiden omistus

Katso Liitetiedot konsernin taloudellisiin katsauksiin, liitetieto nro 48.

#### 42. Lähipiiriliiketoimet

Katso Liitetiedot konsernin taloudellisiin katsauksiin, liitetieto nro 49.

### Vakuuksia ja vastuusitoumuksia koskevat liitetiedot

43. Annetut vakuudet	2011		2010	
	Velan nimellisarvo	Vakuuden kirjanpitoarvo	Velan nimellisarvo	Vakuuden kirjanpitoarvo
Vakuudeksi veloista luottolaitoksille ja keskuspankeille	30 008	62 696	50 136	112 317
Vakuudeksi muista veloista	26 381	30 928	0	0
Käyttämättömien limiittien vakuudeksi	40 348	55 103	21 991	24 595
Muut	18 162	24 997	0	0
<b>Yhteensä</b>	<b>114 899</b>	<b>173 724</b>	<b>72 127</b>	<b>136 912</b>

Annetut vakuudet koostuvat saamisista luottolaitoksilta, saamistodistuksista ja muista varoista. Vakuuksia ei ole annettu muiden veloista tai sitoumuksista.

44. Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse r.s. -eläkesäätiön eläkevastuu	2011	2010	
Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse r.s. -eläkesäätiön eläkevastuu		13 801	13 023
Kirjanpidollinen vastuualijäämä eläkesäätiössä		0	0

Eläkesäätiön sijoitusvarojen todennäköinen markkina-arvo ylittää säätiön eläkevastuun 4,7 miljoonalla eurolla.

45. Vuokravastuut	2011	2010
Vuokrasopimusten perusteella maksettavat vuokrat		
Yhden vuoden kuluessa	3 351	1 175
Yli vuoden ja enintään viiden vuoden kuluessa	6 096	2 398
Yli viiden vuoden kuluessa	0	151
<b>Yhteensä</b>	<b>9 448</b>	<b>3 724</b>

Vuokravastuut vastaavat vuokraluja, jotka syntyisivät irtisanottaessa kaikki vuokrasopimukset.

46. Taseen ulkopuoliset sitoumukset	2011	2010
Takaukset	20 695	52 287
Käyttämättömät sekkitililimiitit	93 856	82 550
Luottolupaukset	188 297	52 809
<b>Yhteensä</b>	<b>302 848</b>	<b>187 645</b>
Takaukset tytäryhtiöiden puolesta	1 979	36 593
Tytäryhtiöiden käyttämättömät sekkitililimiitit	3 669	1 024

## Muut liitetiedot

47. Hallinnoitava pääoma	2011	2010
Hallinnoitava rahastopääoma	176 528	201 899
Täyden valtakirjan varainhoito	256 204	281 082
Muu varainhoito	303 627	352 249
<b>Yhteensä</b>	<b>736 358</b>	<b>835 230</b>
Josta omissa rahastoissa	-81 445	-83 888

## 48. Muutoksia konsernirakenteessa

Katso Liitetiedot konsernin taloudellisiin katsauksiin, liitetieto nro 55.

49. Tytär- ja osakkuusyhtiöt	2011	
<b>Tytäryhtiöt</b>	<b>Kotipaikka</b>	<b>Omistusosuus</b>
Ab Compass Card Oy Ltd	Maarianhamina	66 %
Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	Maarianhamina	100 %
<i>S-Crosskey Ab</i>	Maarianhamina	60 %
Ålandsbanken Asset Management Ab	Helsinki	70 %
Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy	Maarianhamina	100 %
Ålandsbanken Equities Research Ab	Helsinki	100 %
Ålandsbanken Sverige AB	Tukholma	100 %
Ålandsbanken Fonder AB	Tukholma	100 %
Alpha Management Company S.A.	Luxemburg	100 %
<b>Osakkuusyhtiöt</b>	<b>Kotipaikka</b>	<b>Omistusosuus</b>
Ålands Företagsbyrå Ab	Maarianhamina	22 %
Ålands Fastighetskonsult Ab	Maarianhamina	20 %
Ålands Investerings Ab	Maarianhamina	36 %

	2011	2010
Yhteenlaskettu taloudellinen informaatio osakkuusyhtiöistä:		
Varat	4309	4 567
Velat	1648	1 508
Liikevaihto	3256	3 183
<b>Tilikauden tulos</b>	<b>-65</b>	<b>251</b>
<b>Asunto- ja kiinteistöyhteisöt</b>	<b>Kotipaikka</b>	<b>Omistusosuus</b>
FAB Västernäs City	Maarianhamina	50 %
FAB Nymars	Sottunga	30 %
FAB Godby Center	Finström	11 %
FAB Sittkoffska gården	Maarianhamina	22 %
FAB Horsklint	Kökar	20 %

# Hallituksen voitonjakoesitys

Ålandsbanken Abp:n jakokelpoiset varat ovat tilinpäätöksen mukaan 19 681 030,70 euroa, josta tilikauden voitto on 11 295 444,71 euroa. Konsernin jakokelpoiset varat ovat konsernitilinpäätöksen mukaan 13 613 151,52 euroa. Yhtiön taloudellisessa asemassa ei ole tapahtunut olennaisia muutoksia tilikauden päättymisen jälkeen.

Hallitus esittää yhtiökokoukselle, että tilivuodelta ei makseta osinkoa ja että jakokelpoiset varat jätetään voittovarojen tilille.

Maarianhamina 15. helmikuuta 2012

Göran Lindholm

Leif Nordlund

Per Axman

Kaj-Gustaf Bergh

Sven-Harry Boman

Agneta Karlsson

Anders Wiklöf

Peter Wiklöf, toimitusjohtaja

# Tilintarkastuskertomus

Olemme tilintarkastaneet Ålandsbanken Abp:n kirjanpidon, tilinpäätöksen, toimintakertomuksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1. - 31.12.2011. Tilinpäätös sisältää konsernin taseen, laajan tuloslaskelman, laskelman oman pääoman muutoksista, rahavirtalaskelman ja liitetiedot sekä emoyhtiön taseen, tuloslaskelman, rahoituslaskelman ja liitetiedot.

## Hallituksen ja toimitusjohtajan vastuu

Hallitus ja toimitusjohtaja vastaavat tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimisesta ja siitä, että konsernitilinpäätös antaa oikeat ja riittävät tiedot EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaisesti ja että tilinpäätös ja toimintakertomus antavat oikeat ja riittävät tiedot Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti. Hallitus vastaa kirjanpidon ja varainhoidon valvonnan asianmukaisesta järjestämisestä ja toimitusjohtaja siitä, että kirjanpito on lainmukainen ja varainhoito luotettavalla tavalla järjestetty.

## Tilintarkastajan velvollisuudet

Velvollisuutenamme on antaa suorittamamme tilintarkastuksen perusteella lausunto tilinpäätöksestä, konsernitilinpäätöksestä ja toimintakertomuksesta. Tilintarkastuslaki edellyttää, että noudatamme ammattieettisiä periaatteita. Olemme suorittaneet tilintarkastuksen Suomessa noudatettavan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Hyvä tilintarkastustapa edellyttää, että suunnitellamme ja suoritamme tilintarkastuksen hankkiaksemme kohtuullisen varmuuden siitä, onko tilinpäätöksessä tai toimintakertomuksessa olennaista virheellisyttä, ja siitä, ovatko emoyhtiön hallituksen jäsenet tai toimitusjohtaja syyllistyneet tekoon tai laiminlyöntiin, josta saattaa seurata vahingonkorvausvelvollisuus yhtiötä kohtaan, taikka rikkoneet osakeyhtiölakia, luottolaitostoiminnasta annettua lakia tai yhtiöjärjestystä.

Tilintarkastukseen kuuluu toimenpiteitä tilintarkastusevidenssin hankkimiseksi tilinpäätökseen ja toimintakertomukseen sisältyvistä luvuista ja niissä esitettävistä muista tiedoista. Toimenpiteiden valinta perustuu tilintarkastajan harkintaan, johon kuuluu väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvan olennaisen virheellisyyden riskien arvioiminen. Näitä riskejä arvioidessaan tilintarkastaja ottaa huomioon sisäisen valvonnan, joka on yhtiössä merkityksellistä oikeat ja riittävät tiedot antavan tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimisen kannalta. Tilintarkastaja arvioi sisäistä valvontaa pystyäkseen suunnittelemaan olosuhteisiin nähden asianmukaiset tilintarkastustoimenpiteet mutta ei siinä tarkoituksessa, että hän antaisi lausunnon yhtiön sisäisen valvonnan tehokkuudesta. Tilintarkastukseen kuuluu myös sovellettujen tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden asianmukaisuuden, toimivan johdon tekemien kirjanpidollisten arvioiden kohtuullisuuden sekä tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen yleisen esittämistavan arvioiminen.

Käsityksemme mukaan olemme hankkineet lausuntonamme perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusevidenssiä.

## Lausunto konsernitilinpäätöksestä

Lausuntonamme esitämme, että konsernitilinpäätös antaa EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaisesti oikeat ja riittävät tiedot konsernin taloudellisesta asemasta sekä sen toiminnan tuloksesta ja rahavirroista.

## Lausunto tilinpäätöksestä ja toimintakertomuksesta

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös ja toimintakertomus antavat Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen tiedot ovat ristiriidattomia.

Maarianhaminassa 12. maaliskuuta 2012

Bengt Nyholm  
KHT

Ernst & Young Ab  
Elielinaukio 5 B  
00100 Helsinki

Terhi Mäkinen  
KHT

Ernst & Young Ab  
Elielinaukio 5 B  
00100 Helsinki

Leif Hermans  
KHT

Hermans & Revisorernas Ab  
Torggatan 5  
22100 Mariehamn



# Selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä

Selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä annetaan vuoden 2011 toimintakertomuksen yhteydessä.

## Suomen listayhtiöiden hallinnointikoodi

Suomen listayhtiöiden hallinnointikoodi ("Koodi"), joka on saatavilla internet-sivustolla [www.cgfinland.fi](http://www.cgfinland.fi), on tarkoitettu NASDAQ OMX Helsinki Oy:ssä ("Helsingin pörssi") listattujen yhtiöiden noudatettavaksi. Koodi tuli voimaan 1. lokakuuta 2010 ja sitä sovelletaan Comply or Explain -periaatteen mukaisesti. Tämä tarkoittaa sitä, että poikkeamiset on ilmoitettava ja perusteltava. Yhtiön katsotaan noudattavan Koodia, vaikka se poikkeaa yksittäisestä suosituksesta edellyttäen, että poikkeaminen ja perustelut poikkeamiselle on ilmoitettu.

Ålandsbanken Abp ("Pankki"), joka on listattuna Helsingin pörssissä, on julkinen osakeyhtiö. Pankin kotipaikka on Suomessa. Pankkia säätelevät Suomen osakeyhtiölaki ja Pankin yhtiöjärjestys ja lisäksi Pankki soveltaa Koodia. Soveltamisessa Pankki poikkeaa suosituksesta 22 "Valiokunnan jäsenten valinta" siten, että nimitysvaliokuntaan Ålandsbanken Abp:n kuuluu hallituksen ulkopuolinen jäsen. Hän edustaa Pankin suurehkoa osakkeenomistajaryhmittymää.

Tämä selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä on laadittu noudattaen Koodin suositusta 54 ja arvopaperimarkkinalakia (2 luvun 6 §:n 3 mom).

## Yhtiökokous

Osakkeenomistajat käyttävät päätösvaltaansa Pankissa yhtiökokouksessa, joka on Pankin korkein päätöksentekelin. Varsinainen yhtiökokous pidetään vuosittain viimeistään kesäkuun loppuun mennessä. Varsinaisen yhtiökokouksen lisäksi voidaan kutsua koolle ylimääräinen yhtiökokous käsittelemään jotain erikseen ilmoitettua asiaa. Pankin osakkeet koostuvat kahdesta sarjasta: A-osake, joka tuottaa 20 ääntä osaketta kohti, ja B-osake, joka tuottaa yhden äänen osaketta kohti. Pankin yhtiöjärjestyksessä säädetään, että kukaan osakkeenomistaja ei saa äänestää yhtiökokouksessa enemmällä kuin yhdellä

neljäskymmenesosalla kokouksessa edustetusta äänimäärästä.

Varsinainen yhtiökokous valitsee hallituksen jäsenet ja tilintarkastajat ja päättää muun muassa heidän palkkioistaan, tuloslaskelman ja taseen vahvistamisesta sekä ottaa kantaa vastuuvapauden myöntämiseen hallitukselle ja toimitusjohtajalle. Osakkeenomistaja, joka haluaa saada jonkin asian yhtiökokouksen käsiteltäväksi, on tehtävä siitä hallitukselle kirjallinen pyyntö Pankin internetsivustolla ilmoitetun ajan kuluessa.

Informaatiota Pankin yhtiökokouksen edellä ja pöytäkirjat Pankin yhtiökokouksista, samoin kuin kutsu yhtiökokoukseen ja yhtiökokouksen asialista on saatavilla Pankin internetsivustolla, [www.alandsbanken.fi](http://www.alandsbanken.fi).

## Hallitus

Osakkeenomistajat valitsevat hallituksen jäsenet varsinaisessa yhtiökokouksessa. Hallituksen toimikausi päättyy seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä. Hallitukseen kuuluu vähintään viisi ja enintään seitsemän varsinaista jäsentä ja enintään kaksi varajäsentä. Hallitukseen on vuonna 2011 kuulunut seitsemän varsinaista jäsentä. Toimitusjohtaja ei saa olla hallituksen jäsen. 67 vuotta täyttänyt henkilö ei ole vaalikelpoinen hallitukseen. Pankin pääjuristi on hallituksen sihteeri.

Hallitus huolehtii Pankin hallinnosta sekä vastaa siitä, että toiminta on asianmukaisesti järjestetty. Hallitus vastaa myös laajakantoisista policy- ja strategialinjauksista sekä riskienvalvonnan riittävydestä ja varmistaa johtamisjärjestelmien toimivuuden. Hallituksen tehtäviin kuuluu myös toimitusjohtajan, hänen sijaisensa ja muun toimivan johdon jäsenten nimittäminen ja tarvittaessa erottaminen. Lisäksi hallitus päättää heidän palkkaeduistaan ja palvelussuhteensa muista ehdoista. Hallituksen päätösvaltaisuuteen vaaditaan, että yli puolet hallituksen jäsenistä on läsnä.

Työskentelyään varten hallitus on vahvistanut sisäisen työjärjestyksen, joka kattaa koko konsernin. Työjärjestys sääntelee pääasiassa hallituksen, toimitusjohtajan ja muun

toimivan johdon välisen työnjaon. Työjärjestyksestä tehdään arviointi vuosittain ja sitä muutetaan tarvittaessa.

Hallitus, joka kokoontuu puheenjohtajan kutsusta, käy säännöllisesti keskustelua taloudellisesta tilanteesta finanssimarkkinoilla. Toimitusjohtajan operatiivisesta toiminnasta antamien toistuvien raporttien nojalla hallitus seuraa tuloskehitystä sekä strategian ja pitkän tähtäimen tavoitteiden toteutumista. Tämän lisäksi hallitus käsittelee osakeyhtiölain, yhtiöjärjestyksen ja Pankin toimintaa ja hallintoa koskevien muiden säännösten perusteella hallitukselle määräytyvät muut asiat, samoin kuin asiat, jotka yksittäiset hallituksen jäsenet ja toimiva johto saattavat käsiteltäviksi.

Hallituksen kokoonpano 2011	
Göran Lindholm, puheenjohtaja Oikeustieteen kandidaatti Toimitusjohtaja, Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag	synt. 1955 jäsen 2003 alkaen
Leif Nordlund, varapuheenjohtaja Oikeustieteen kandidaatti Toimitusjohtaja, Redarnas Ömsesidiga Försäkringsbolag, Försäkringsbolaget Alandia ja Försäkringsaktiebolaget Liv-Alandia	synt. 1959 jäsen 2003 alkaen
Per Axman Kauppatieteiden opintoja, Wallenberg Institutet SEB 1994/1995 Yksityisyrittäjä	synt. 1961 jäsen 14.4.2011 alkaen
Kaj-Gustaf Bergh Diplomiekonomi, oikeustieteen kandidaatti Toimitusjohtaja, Föreningen Konstsamfundet r.f.	synt. 1955 jäsen 14.4.2011 alkaen
Sven-Harry Boman Kauppatieteiden maisteri Konsultti, KHT-tilintarkastaja	synt. 1944 jäsen 2003 alkaen
Agneta Karlsson Kauppatieteiden tohtori, Associate professor Johtaja, AICIS (Åland International Institute of Comparative Island studies) Senioritutkija Ahvenanmaan tilasto- ja tutkimustoimistossa (ÅSUB)	synt. 1954 jäsen 2003 alkaen
Kent Janér Ekonomi Erikoisrahasto Nektarin hallinnointivastaava, Nektar Asset Management AB Partneriz, Brummer & Partners AB	synt. 1961 jäsen 2003 alkaen 14.4.2011 asti
Teppo Taberman Kauppatieteiden maisteri Taloudellinen neuvonantaja, hallitusammattilainen	synt. 1944 jäsen 2007 alkaen 14.4.2011 asti
Anders Wiklöf Kauppaneuvos Yksityisyrittäjä	synt. 1946 jäsen 2006 alkaen

Vuonna 2011 pidettiin 26 hallituksen kokousta. Hallituksen jäsenten keskimääräinen osallistumisaste kokouksiin oli 95,6 prosenttia.

#### HALLITUKSEN JÄSENTEN RIIPPUMATTOMUUS

Hallituksen arviointi on, että hallituksen jäsenet Kaj-Gustaf Bergh, Sven-Harry Boman, Agneta Karlsson, Göran Lindholm, Leif Nordlund ja Anders Wiklöf ovat riippumattomia Pankista. Hallituksen jäsentä Per Axmania käytetään konsulttitehtäviin Pankissa sellaisessa laajuudessa, että hänen arvioidaan olevan riippuvainen Pankista. Hallituksen jäsenet Kaj-Gustaf Bergh, Sven-Harry Boman, Agneta Karlsson ja Per Axman ovat riippumattomia merkittävästä

osakkeenomistajista. Koska Göran Lindholm on Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolagin toimitusjohtaja ja Leif Nordlund on Redarnas Ömsesidiga Försäkringsbolagin, Försäkrings Ab Alandian ja Försäkrings Ab Liv-Alandian toimitusjohtaja, Lindholm ja Nordlund ovat riippuvaisia Pankin merkittävistä osakkeenomistajista. Anders Wiklöfin katsotaan olevan riippuvainen merkittävistä osakkeenomistajista Pankin osakkeiden suoran ja välillisen omistuksensa johdosta. Kent Janér ja Teppo Taberman, jotka eivät olleet käytettävissä uudelleen valintaan yhtiökokouksessa 2011, olivat riippumattomia Pankista ja merkittävistä osakkeenomistajista.

#### **HALLITUKSEN TYÖSKENTELYN ARVIOINTI**

Hallitus suorittaa vuosittain itsearviointin toiminnastaan ja työskentelytavoistaan. Arviointi käsittää muun muassa kyselylomakkeen, jossa kukin hallituksen jäsen arvioi hallituksen työskentelyä vuoden aikana. Hallituksen puheenjohtaja käy kunkin hallituksen jäsenen kanssa myös yksittäisiä keskusteluja. Hallituksen puheenjohtajan johdolla keskustellaan arvioinnista, joka käsitellään myös hallituksen seurantakokouksessa.

#### **TIETOJA HALLITUKSEN JÄSENISTÄ JA HEIDÄN OSAKEOMISTUKSESTAAN PANKISSA**

Tarkemmat tiedot hallituksen jäsenistä ja heidän osakeomistuksestaan Pankissa ilmenevät vuosikertomuksesta.

#### **Hallituksen valiokunnat**

##### **NIMITYSVALIOKUNTA**

Hallitus nimittää nimitysvaliokunnan jäsenet ja se on vahvistanut valiokunnan tehtävät työjärjestyksessä. Nimitysvaliokunnan pääasiallisena tehtävänä on valmistella varsinaiselle yhtiökokoukselle ehdotus hallituksen jäsenistä sekä hallituksen puheenjohtajan ja muiden jäsenten palkkioista.

Nimitysvaliokuntaan ovat vuonna 2011 kuuluneet hallituksen jäsenet Leif Nordlund, puheenjohtaja, Göran Lindholm ja Anders Wiklöf. Lisäksi valiokuntaan kuului hallituksen ulkopuolinen jäsen Jesper Blomsterlund, joka edusti äänimäärältään suurehkoa Pankin osakkeenomistajaryhmittymää.

Nimitysvaliokunnan jäsenille ei makseta erityistä korvausta.

Vuonna 2011 nimitysvaliokunta on kokoonnut viisi kertaa. Valiokunnan jäsenten keskimääräinen osallistumisaste kokouksiin oli 95 prosenttia.

##### **TARKASTUSVALIOKUNTA**

Hallitus nimittää tarkastusvaliokunnan jäsenet ja hallitus on vahvistanut valiokunnan tehtävät työjärjestyksessä. Tarkastusvaliokunta avustaa hallitusta muun muassa hallituksen valvontatehtävissä, jotka koskevat sisäisiä valvontajärjestelmiä ja riskienhallintaa, raportointia, tilintarkastusprosesseja sekä lakien ja määräysten noudattamista. Lisäksi tarkastusvaliokunta valmistelee yhtiökokoukselle ehdotuksen tilintarkastajien valinnasta ja palkkioista.

Tarkastusvaliokunnan puheenjohtaja raportoi säännöllisesti hallitukselle valiokunnan työskentelystä ja havainnoista.

Tarkastusvaliokuntaan ovat vuonna 2011 kuuluneet hallituksen jäsenet Sven-Harry Boman, puheenjohtaja, Agneta Karlsson, Teppo Taberman (14.4.2011 asti) ja Leif Nordlund (14.4.2011 alkaen).

Tarkastusvaliokunnan jäsenelle maksetaan kokoukseen osallistumisesta 750 euron palkkio kokousta kohti.

Vuonna 2011 tarkastusvaliokunta on kokoonnut 14 kertaa. Valiokunnan jäsenten keskimääräinen osallistumisaste kokouksiin oli 78,57 prosenttia.

##### **PALKITSEMISVALIOKUNTA**

Hallitus on vuonna 2011 asettanut Palkitsemisvaliokunnan. Palkitsemisvaliokunnan tehtävänä on olennaisten palkitsemispäätösten valmistelu, Pankin palkitsemispolitiikan ja muuttuvia palkkioita koskevien periaatteiden arviointi. Palkitsemisvaliokunta päättää palkitsemisjärjestelmää koskevien periaatteiden soveltamisen seurantaan liittyvistä toimenpiteistä ja arvioi järjestelmän sopivuuden ja vaikutuksen konsernin riskeihin ja riskienhallintaan.

Palkitsemisvaliokuntaan ovat vuonna 2011 kuuluneet hallituksen jäsenet Göran Lindholm, puheenjohtaja, Agneta Karlsson ja Leif Nordlund.

Vuonna 2011 palkitsemisvaliokunta on kokoontunut yhden kerran. Kaikki valiokunnan jäsenet osallistuivat kokoukseen.

#### Toimitusjohtaja

Pankin toimitusjohtajana on toiminut vuodesta 2008 alkaen Peter Wiklöf, oikeustieteen kandidaatti, (synt. 1966).

Hallitus nimittää ja erottaa toimitusjohtajan. Hänen toimitushteensa ehdot määrittellään kirjallisessa sopimuksessa, jonka hallitus hyväksyy.

Toimitusjohtaja vastaa muun muassa Pankin juoksevasta hallinnosta ja siitä, että se hoidetaan lakien, yhtiöjärjestyksen, muiden säännösten sekä hallituksen antamien ohjeiden ja määräysten mukaisesti. Lisäksi toimitusjohtaja vastaa hallituksen ja johtoryhmän päätösten täytäntöönpanosta. Toimitusjohtaja raportoi säännöllisesti hallitukselle.

#### TIETOJA TOIMITUSJOHTAJASTA JA HÄNEN OSAKKEENOMISTUKSESTAAN PANKISSA

Tarkemmat tiedot toimitusjohtajasta ja hänen osakeomistuksestaan Pankissa ilmenevät vuosikertomuksesta.

#### Konsernin johtoryhmä – muu toimiva johto

Hallitus nimittää konsernin kattavan johtoryhmän jäsenet.

Johtoryhmä avustaa toimitusjohtajaa hänen tehtävässään ja käsittelee kaikki olennaiset koko Pankkia koskevat asiat.

Johtoryhmä koostuu pääasiassa Pankin liiketoiminta-alueiden ja konsernitoimintojen johtajista.

Vuonna 2011 johtoryhmä kokoontui 13 kertaa.

#### TIETOJA JOHTORYHMÄN JÄSENEEN OSAKKEOMISTUKSESTA PANKISSA

Tarkemmat tiedot johtoryhmän osakeomistuksesta Pankissa ilmenevät vuosikertomuksesta.

#### TOIMITUSJOHTAJAN JA TOIMIVAN JOHDON TYÖSKENTELYN ARVIOINTI

Hallitus suorittaa hallituksen puheenjohtajan johdolla vuosittain arvioinnin toimitusjohtajan ja muun toimivan johdon työskentelystä. Arviointilaisuuteen ei osallistu toimitusjohtaja eikä kukaan muu toimivaan johtoon kuuluva.

Hallitukselle, toimitusjohtajalle ja muulle toimivalle johdolle maksetut korvaukset

#### KORVAUSTA KOSKEVAT PERIAATTEET

Pankin hallituksen jäsenet eivät vahvistettujen palkkioiden lisäksi kuulu minkään palkitsemisjärjestelmän piiriin.

#### HALLITUS

Hallituksen jäsenten palkkiot vahvistaa yhtiökokous. Vuonna 2011 hallituksen jäsenet saivat palkkiona 263 000 euroa jakautuen seuraavasti:

- hallituksen puheenjohtaja, 15 000 euron vuosipalkkio ja 1000 euron kokouspalkkio,
- Ahvenanmaalla asuvat hallituksen jäsenet, kullekin 12 000 euron vuosipalkkio ja 750 euron kokouspalkkio,
- muut hallituksen jäsenet, kullekin 24 000 euron vuosipalkkio ja 750 euron kokouspalkkio,
- sekä hallituksen tarkastusvaliokunnan jäsenet, 750 euroa valiokunnan kokoukseen osallistumisesta.

Muutoin hallituksen jäsenillä on Pankissa yleisesti sovelletut henkilökuntaedut rajoitettussa laajuudessa.

Hallituksen jäsenelle Per Axmanille on hallituspalkkion lisäksi maksettu palkkiona konsulttitehtävistä 306 000 euroa vuonna 2011.

#### TOIMITUSJOHTAJA

Hallitus vahvistaa toimitusjohtajan palkkaedut ja hänen palvelussuhteensa muut ehdot. Toimitusjohtajan saama palkka vuonna 2011 oli 311 000 euroa (luontoisetuineen). Toimitusjohtajan eläkeikä on alimmillaan 63 vuotta ja ylimmillään 68 vuotta. Toimitusjohtajalle myönnetään eläke TyEL-sääntöjen mukaisesti. Toimitusjohtajalla on vapaa autoetu ja Pankissa yleisesti sovelletut henkilökuntaedut. Irtisanomisaika toimitusjohtajan puolelta on yhdeksän (9) kuu-

kautta. Toimitusjohtajalla on toimitusjohtajasopimuksensa mukaisesti oikeus saada yhteensä yhdeksää (9) kuukausipalkkaa vastaava eroraha, mikäli irtisanominen tapahtuu Pankin puolelta. Toimitusjohtaja ei saa irtisanomisen yhteydessä muita korvauksia kuin edellä mainitun erorahan.

#### **MUU TOIMIVA JOHTO**

Hallitus vahvistaa toimivan johdon palkkaedut ja palvelussuhteen muut ehdot. Toimivalle johdolle (toimitusjohtajaa lukuun ottamatta) vuonna 2011 maksetut palkat olivat yhteensä 1204 000 euroa. Muutoin toimivalla johdolla on Pankissa yleisesti sovelletut henkilökuntaedut.

#### **ÅLANDSBANKENIN TOIMITUSJOHTAJAN JA AVAINHENKILÖIDEN PALKITSEMISOHJELMA ANSAINTA-VUONNA 2011**

Pankin hallitus on vuonna 2011 vahvistanut palkitsemisohjelman, joka on laadittu ottaen huomioon finanssialan palkitsemisjärjestelmiä koskeva sääntely.

Ohjelman alla palkkioon ovat oikeutettuja toimitusjohtaja ja muun muassa Pankin toimivaan johtoon kuuluvia henkilöitä.

Ohjelmasta maksettava muuttuva palkkio voidaan maksaa Ålandsbanken Abp:n B-osakkeina ja lisäksi täydentävänä rahasummana palkkion johdosta maksettavien verojen ja veroluonteisten maksujen kattamiseksi.

Palkitsemisen toteutumista arvioitaessa otetaan huomioon muun muassa budjetin toteutuminen kyseiseltä tilivuodelta ja palkkioon oikeutetun säännösten noudattaminen.

Palkkio, joka voi tulla maksettavaksi palkitsemisohjelmasta 2011, on enintään 25 000 B-osaketta ja lisäksi rahasumma palkkion johdosta maksettavien verojen ja veroluonteisten maksujen kattamiseksi.

Vuodelta 2011 palkkio on enintään yhden vuosipalkan suuruinen palkkioon oikeutettua kohti.

Toimitusjohtaja saa enintään 30 prosenttia yhteenlasketuista palkkioista, jotka on päätetty maksaa ohjelmasta.

Tavoiteseuranta tapahtuu juoksevasti, kun taas lopullinen toteuma vahvistetaan konsernitilin päätöksen vahvistaminen jälkeen.

Ohjelmasta toimitusjohtajalle tulevasta palkkiosta päättää hallitus. Muiden palkkioon oikeutettujen osalta toteuman vahvistaa Pankin palkitsemisvaliokunta.

#### **PALKITSEMISEN PERIAATTEET**

Päätetystä palkkiosta suoritetaan palkkioon oikeutetulle hänen osuudestaan enintään 60 prosenttia maksettavaksi vuosina 2012–2014. Loppuosa 40 prosenttia maksetaan vuonna 2015. Suorittamisen/maksamisen edellytyksenä on, että palkkioon oikeutettu on maksamisajankohtana konsernin palveluksessa.

Palkkioon oikeutettu on velvollinen pitämään puolet palkitsemisohjelmalla saamistaan osakkeista, kunnes osakkeiden yhteenlaskettu arvo vastaa yhtä bruttovuosipalkkaa. Tällainen osakeomistus on pidettävä palkkioon oikeutetun konsernin palveluksessa oloajan.

#### **TILIVUOSI 2011**

Koska aikaisessa vaiheessa kävi ilmi, että Pankin hallituksen vahvistamat palkitsemisohjelmaa koskevat taloudelliset kriteerit eivät täytyisi, toimitusjohtaja ei ole vahvistanut yksilöllisiä tavoitteita avainhenkilöille, eikä sitä, ketkä avainhenkilöt kuuluvat palkitsemisohjelman piiriin. Näin ollen ohjelmasta ei ole kirjattu kuluja eikä maksettu palkkioita tilivuonna 2011.

#### **Henkilöstörahasto**

Hallitus päätti vuonna 2004, että konsernissa otetaan käyttöön henkilöstörahastolain mukainen voittopalkkiojärjestelmä osana henkilöstön pitkántähtäimen kannustinjärjestelmää. Henkilöstörahasto perustettiin tammikuussa 2005 ja sen piiriin kuuluu koko henkilöstö, mukaan lukien toimitusjohtaja ja toimiva johto. Hallitus vahvistaa vuosittain voitto-osuuspalkkio-osuuden laskentaperusteen.

#### **Luotoista päättävät elimet**

Luottovastuun kantaa Pankissa asiakasvastuussa oleva konttori. Asiakas- ja luottovastuu on konttoripäälliköllä ja hänen henkilö-

kunnallaan. Luotonannon parissa työskentelevillä on henkilökohtaiset limiitit luottojen myöntämiseen niille asiakkaille, joista he vastaavat. Päätökset suurehkoista luotoista tekee asiakkaasta riippuen Suomen tai Ruotsin luottotoimikunta. Suurimmista luotoista päättää johtoryhmän luottotoimikunta.

### Taloudellinen raportointiprosessi

Taloudellisessa raportointiprosessissa sisäisen valvonnan peruseriaatteita ovat selkeä roolijako sekä ohjeistus ja taloudellisen tuloksenmuodostumisen ymmärtäminen.

Konsernin raportoinnin koostaa keskitetysti konsernin talousosasto. Osasto vastaa konsernitalinpidosta ja konsernitalinpäätöksestä, talouden ohjausjärjestelmästä, veroanalyysistä, tilinpäätöksen laatimisperiaatteista ja ohjeistuksesta, konsernin viranomaisraportoinnista sekä konsernin taloustietojen julkistamisesta. Kunkin tytäryhtiön taloudesta vastuussa olevat henkilöt vastaavat siitä, että tytäryhtiöiden tilinpito täyttää konsernin vaatimukset ja raportoivat kuukausittain yhtiön johdolle ja konsernin talousosastolle.

Sisäinen tarkastus avustaa ulkoisia tilintarkastajia taloustietojen tarkastamisessa etukäteen laaditun tarkastussuunnitelman mukaisesti. Sisäinen tarkastus on riippumaton toiminto ja toimii hallituksen alaisuudessa.

Ulkoiset tilintarkastajat tarkastavat konsernin osavuosikatsaukset, vuositalinpäätöksen ja selvityksen hallinto- ja ohjausjärjestelmästä sekä antavat tilintarkastusraportin konsernin hallitukselle.

Konsernin johtoryhmä käsittelee kuukausittain konsernin sisäisen taloudellisen raportoinnin ja neljännesvuosittain ulkoisen osavuosikatsauksen tai vuositalinpäätöksen.

Tarkastusvaliokunta avustaa hallitusta sen juoksevassa valvontatehtävässä tarkastamalla taloudelliset neljännesvuosikatsaukset ja vuositalinpäätöksen sekä käsittelee ulkoisten ja sisäisten tilintarkastajien havainnoinnit.

Hallitus käsittelee neljännesvuosittain osavuosikatsaukset tai vuositalinpäätöksen.

Hallitus tarkastaa myös ulkoisten tilintarkastajien tilintarkastusraportit, tilintarkastussuunnitelmat ja osavuosikatsauksia sekä vuositalinpäätöstä koskevat loppupäätelmät. Hallitus tapaa ulkoiset tilintarkastajat vähintään kerran vuodessa.

### Sisäinen tarkastus

Sisäinen tarkastus -osastolla on kolme tointa ja se toimii suoraan hallituksen alaisuudessa. Sisäisellä tarkastustoiminnalla pyritään objektiivisesti tuottamaan hallitukselle ja toimivalle johdolle riippumattomia arviointeja operatiivisista toiminta- ja johtamisproesseista, konsernin riskienhallinnasta, hallinnosta ja valvonnasta.

Sisäinen tarkastus raportoi säännöllisesti hallitukselle, tarkastusvaliokunnalle ja toimivalle johdolle. Hallitus vahvistaa vuosittain suunnitelman sisäisen tarkastuksen työskentelylle.

### Riskienhallinta

Konserni pyrkii harjoittamaan toimintaansa kohtuullisin ja harkituin riskein. Konsernin kannattavuus on riippuvainen organisaation kyvystä tunnistaa, hallita ja hinnoitella riskit. Riskienhallinnan tarkoituksena on alentaa odottamattomien tappioiden todennäköisyyttä ja/tai konsernin maineeseen kohdistuvia uhkia sekä myötävaikuttaa kannattavuuden paranemiseen ja osakkeenomistaja-arvon nousuun.

Konserniin kohdistuu luottoriski, markkinariski, likviditeettiriski, operatiivinen riski, kiinteistöriski ja liiketoimintariski. Viimeksi mainittu riski on seurausta konsernin strategiasta, kilpailukyvystä, kyvystä sopeutua asiakkaiden odotuksiin, epäsuotuisista liiketoiminnallisista päätöksistä ja konsernin toimintaympäristöstä sekä markkinoista, joilla konserni toimii. Liiketoimintariskiä hallitaan strategisen suunnittelun yhteydessä. Luottoriski, joka on konsernin huomattavin riski, käsittää saamia yksityishenkilöiltä, yrityksiltä, luottolaitoksilta ja julkisyhteisöiltä. Saamiset koostuvat pääasiassa Pankin myöntämistä luotoista, tililuotoista ja pankkitakauksista.

Hallituksella on kokonaisvaltainen vastuu riskienhallinnan riittävydestä sekä Pankin

riskien valvontaan ja rajoittamiseen tarvittavista järjestelmistä ja säännöstoista. Tarkastusvaliokunta avustaa hallitusta hallituksen valvontatehtävissä, jotka koskevat sisäisiä valvontajärjestelmiä, riskienhallintaa ja raportointia. Toimitusjohtaja valvoo ja johtaa liiketoimintaa hallituksen ohjeiden mukaisesti, vastaa juoksevasta hallinnosta ja siitä, että hallituksen jäsenille annetaan säännöllisesti riittävää informaatiota konsernin riskipositioista ja konsernia koskevista säännöstoista.

Pankissa noudatetaan vastuunjako, jonka mukaan kukin liiketoiminnan osa kantaa vastuun liiketoimintaan ja riskien hallinnasta. Konsernitoiminto Riskien- ja Luotonhallinta vastaa riippumattomasta riskienvalvonnasta, salkkuanalyysistä ja luotonmyöntämisprosessista. Tämä sisältää konsernin kaikkien olennaisten riskien tunnistamisen, mittaamisen, analysoinnin ja raportoinnin sekä Johtoryhmän luottotoimikunnalle esiteltävien luottoasioiden tarkastamisen. Konsernitoiminto valvoo myös, että riskit ja riskienhallinta vastaavat Pankin riskinkantokykyä ja että Pankin johto saa juoksevasti raportteja ja analyyskejä kulloisestakin tilanteesta. Sisäinen tarkastus -osasto tarkastaa riskienhallinnan ja tekee arvioinnin sekä riskienhallinnan riittävyydestä että sääntöjen noudattamisesta.

Riskienhallinnan perustana on Finanssi- valvonnan standardien lisäksi EU:n vakavaraisuusdirektiivi, joka perustuu Baselin komitean säännöstöön. Tarkempia tietoja konsernin riskienhallinnasta, pääomanhallinnasta, pääomatarpeen arvioinnista ja vakavaraisuutta koskevista tiedoista, katso konsernin tilinpäätöksen kohta Riskienhallinta.

### Säännösten noudattamisen valvonta (Compliance)

Säännösten noudattamisen valvonnan ja arvioinnin Pankissa hoitaa konsernin Compliance Officer, joka raportoi säännöllisesti havaintonsa tarkastusvaliokunnalle.

### Sisäpiirihallinto

Pankki ylläpitää sisäpiirirekisteriä sekä liikkeeseenlaskijan että arvopaperivälittäjän ominaisuudessa. Pankin sisäpiiriläisiin sovelletaan muun muassa Finanssivalvonnan standardia sisäpiiri-ilmoituksista ja

sisäpiirirekisteristä, Finanssialan keskusliiton kaupankäyntiohjetta ja Pankin sisäisiä ohjeita. Lisäksi Pankki on ottanut käyttöön Helsingin pörssin sisäpiiriohjeen ja kaupan käyntirajoituksen, jonka mukaan Pankin sisäpiiriläisellä ei ole oikeutta käydä kauppaa Pankin liikkeeseen laskemilla arvopapereilla 14 vuorokauden ajanjaksona ennen Pankin tilinpäätöksen tai osavuositarkastuksen julkistamista. Kaupankäyntirajoitus koskee myös vajaavaltaisia, joiden edunvalvojana on Pankin sisäpiiriläinen sekä yhteisöjä ja säätiöitä, joissa Pankin sisäpiiriläisellä on määräysvalta.

Pankki on myös liittynyt nk. SIRE-järjestelmään, joten tiedot sisäpiiriläisten kaupan käynnistä julkisen kaupankäynnin kohteena olevilla arvopaperilla päivittyvät automaattisesti Pankin sisäpiirirekisteriin. Sisäpiiriläisen arvopaperiomistus on julkista. Pankin rekisterivastaava ja Pankin sisäinen tarkastus tarkastavat säännöllisesti sisäpiiriläisten Pankin sisäpiirirekisteriin ilmoittamat tiedot.

### Tilintarkastajat

Pankilla tulee yhtiöjärjestyksen mukaan olla vähintään kolme tilintarkastajaa sekä tarvittava määrä varatilintarkastajia. Tilintarkastaja valitaan vuosittain varsinaisessa yhtiökokouksessa toimikaudeksi, joka päättyy seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä.

Tilintarkastajiksi valittiin viimeksi pidetyssä varsinaisessa yhtiökokouksessa KHT-tilintarkastajat Leif Hermans, Terhi Mäkinen ja Bengt Nyholm. Varatilintarkastajana toimii HTM-tilintarkastaja Erika Sjölund.

Konserniyhtiöiden vuoden aikana maksamat tilintarkastuspalkkiot olivat yhteensä 443 027 euroa sisältäen arvonnalisäveron. Lisäksi tilintarkastajille on maksettu konsulttitehtävistä 209 647 euroa sisältäen arvonnalisäveron.







# Hallitus



Göran Lindholm  
Puheenjohtaja

Toimitusjohtaja  
Ålands Ömsesidiga  
Försäkringsbolag

Oikeustieteen kandidaatti  
Synt. 1955

Puheenjohtaja  
vuodesta 2003  
Jäsen 2003 alkaen



Leif Nordlund  
Varapuheenjohtaja

Toimitusjohtaja  
Redarnas Ömsesidiga  
Försäkringsbolag,  
Försäkringsbolaget  
Alandia ja Försäkrings-  
aktiebolaget Liv-Alandia

Oikeustieteen kandidaatti  
Synt. 1959

Varapuheenjohtaja  
vuodesta 2003  
Jäsen 2003 alkaen



Per Axman

Yksityisyrittäjä

Kauppätieteiden opintoja,  
Wallenberg Institutet SEB  
1994/1995  
Synt. 1961

Jäsen 14.4.2011 alkaen



Kaj-Gustaf Bergh

Toimitusjohtaja  
Föreningen Konstsam-  
fundet r.f.

Diplomiekonomi,  
Oikeustieteen kandidaatti  
Synt. 1955

Jäsen 14.4.2011 alkaen

Lisätietoja hallituksen jäsenistä on pankin kotisivulla [www.alandsbanken.fi](http://www.alandsbanken.fi)



Sven-Harry Boman

Konsultti,  
KHT-tilintarkastaja

Kauppätieteiden maisteri  
Synt. 1944

Jäsen 2003 alkaen



Agneta Karlsson

Johtaja  
AICIS (Åland International  
Institute of Comparative  
Island studies),  
Senioritutkija Ahvenan-  
maan tilasto- ja tutkimus-  
toimistossa (ÅSUB)

Kauppätieteiden tohtori  
Associate Professor  
Synt. 1954

Jäsen 2003 alkaen



Anders Wiklöf

Yksityisyrittäjä

Kauppaneuvos  
Synt. 1946

Jäsen 2006 alkaen

Kent Janér

Ekonomi  
Synt. 1961  
Eronnut hallituksesta  
14.4.2011

Teppo Taberman

Kauppätieteiden maisteri  
Synt. 1944  
Eronnut hallituksesta  
14.4.2011

Lisätietoja hallituksen jäsenistä on pankin kotisivulla [www.alandsbanken.fi](http://www.alandsbanken.fi)

# Johtoryhmä 1.3.2012



**Peter Wiklöf**  
Toimitusjohtaja  
Konserninjohtaja

Oikeustieteen kandidaatti  
Synt. 1966

Johtoryhmän puheenjohtaja  
ja jäsen 2008 alkaen



**Jan-Gunnar Eurell**  
Chief Financial Officer  
Vt. toimitusjohtajan sijainen

Master of Business  
Administration  
Ekonomi  
Synt. 1959

Jäsen 2011 alkaen



**Birgitta Dahlén**  
Pankinjohtaja  
Johtaja, liiketoiminta-alue  
Ahvenanmaa

Synt. 1954

Jäsen 2010 alkaen



**Tove Erikslund**  
Chief Administrative Officer

Ekonomi  
Synt. 1967

Jäsen 2006 alkaen

**Teija Engman**  
Chief Information Officer

Jäsen 2010 alkaen. Eronnut  
johtoryhmästä 29.2.2012.

**Johnny Rosenholm**  
Osastopäällikkö

Jäsen 2008 alkaen. Eronnut  
johtoryhmästä 29.2.2012.

**Dan-Erik Woivalin**  
Pääjuristi

Jäsen 2003 alkaen. Eronnut  
johtoryhmästä 29.2.2012.

Lisätietoja johtoryhmän jäsenistä on pankin kotisivulla [www.alandsbanken.fi](http://www.alandsbanken.fi)

Magnus Holm

Johtaja, liiketoiminta-alue Ruotsi

Hallintotieteen opintoja  
Synt. 1962

Jäsen 2011 alkaen



Juhana Rauthovi

Chief Risk Officer

OTL, M.Sc. (Econ.), M.Sc. (Tech.),  
Master in International  
Management  
Synt. 1975

Jäsen 2012 alkaen



Anne-Maria Salenius

Johtaja, liiketoiminta-alue Suomi

Varatuomari  
Synt. 1964

Jäsen 2010 alkaen



Peter Michelsson

Johtaja, Konsernitoiminto  
Liiketoiminnankehitys/  
Pääomamarkkinat Suomi

Jäsen 2008 alkaen. Eronnut  
johtoryhmästä 28.12.2011.

Tom Westerén

Viestintä- ja markkinointijohtaja,  
Konsernitoiminto Viestintä

Jäsen 2009 alkaen. Eronnut  
johtoryhmästä 28.12.2011.

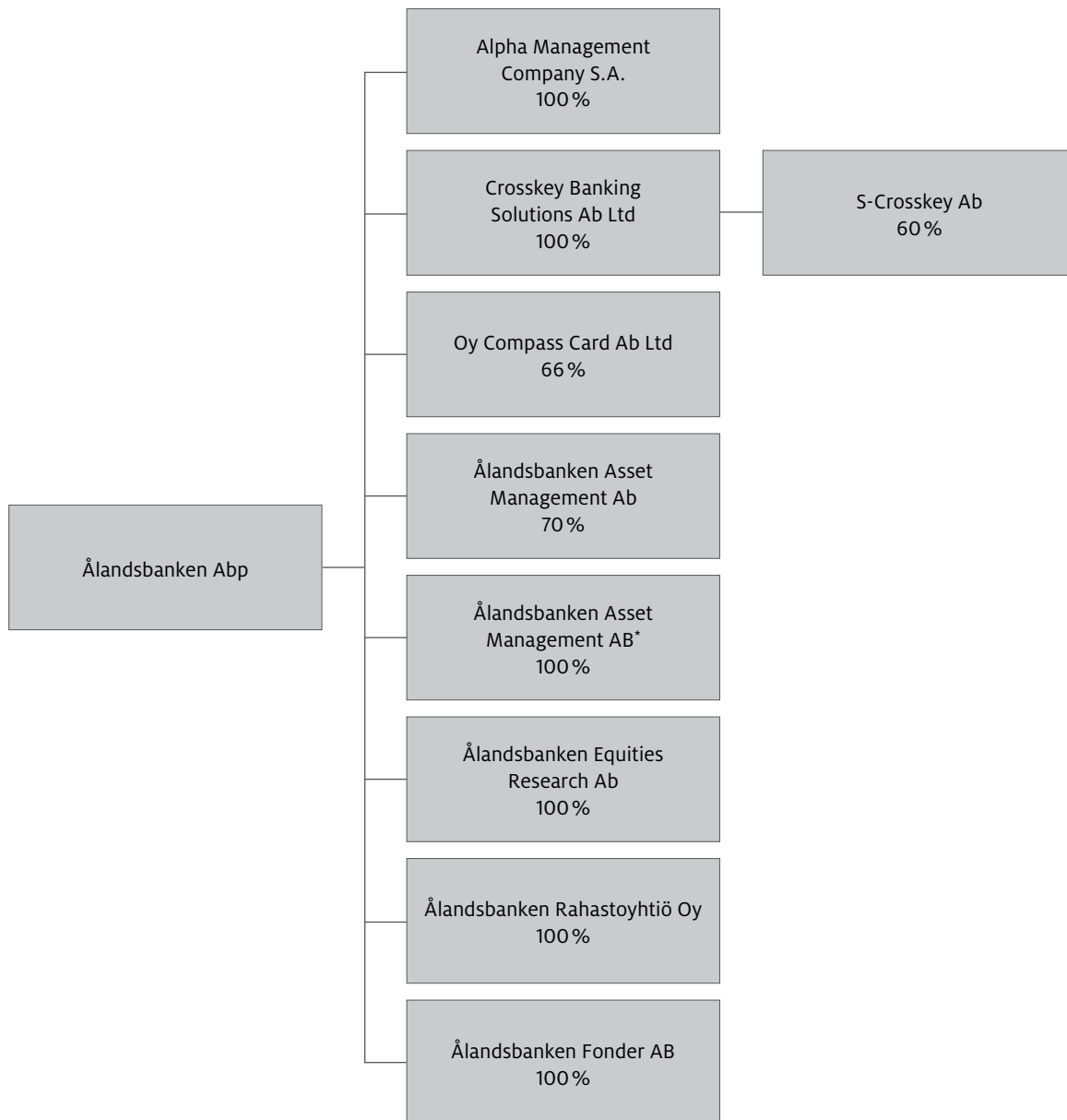
Mats Andersson

Ålandsbanken Sverige AB  
Toimitusjohtaja

Jäsen 2010 alkaen. Eronnut  
johtoryhmästä 29.6.2011.

Lisätietoja johtoryhmän jäsenistä on pankin kotisivulla [www.alandsbanken.fi](http://www.alandsbanken.fi)

## Konsernin juridinen rakenne



**Yhdistellyt osakkuusyrietykset:**

Ålands Investeringar Ab 36 %

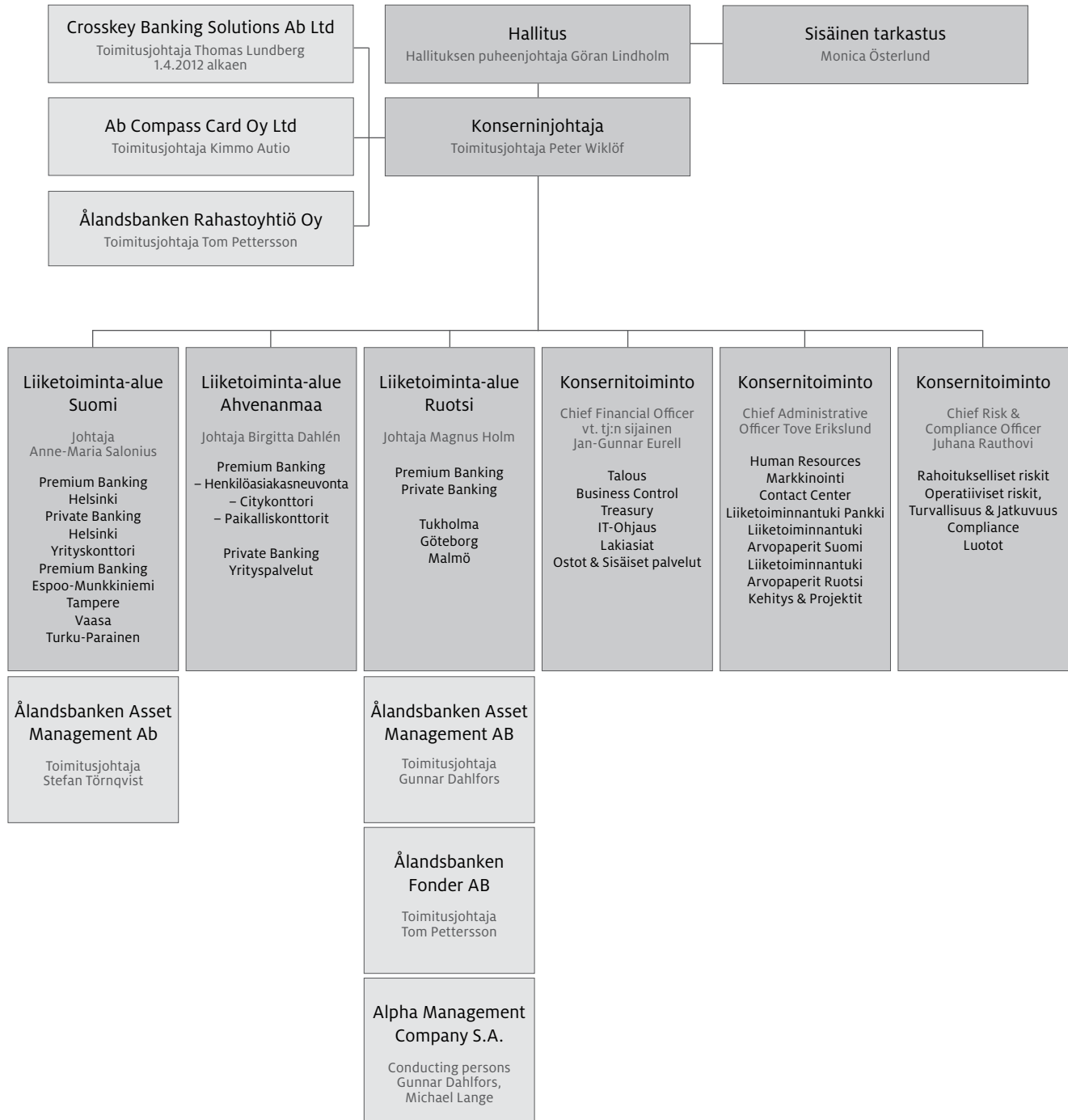
Ålands Företagsbyrå Ab 22 %

Ålands Fastighetskonsult Ab 20 %

Lisäksi on yksi pienehkö kiinteistöosakeyhtiö, josta Ålandsbanken omistaa yli 50 %.

*\* Ruotsin toimintojen sivuliikkeeksi 1.12.2011 siirtymisen myötä Ålandsbanken Sverige AB muutetaan Ålandsbanken Asset Management AB:ksi, jonka toimialana on varainhoito.*

# Organisaatiokaavio



## Pörssitiedotteet 2011

### Helmikuu

21.2.2011 Tilinpäätöstiedote kaudelta tammikuu–joulukuu 2010

### Maaliskuu

14.3.2011 Ålandsbanken Abp:n vuoden 2010 vuosikertomus sekä selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä on julkistettu

18.3.2011 Kutsu yhtiökokoukseen

### Huhtikuu

14.4.2011 Ilmoitus Ålandsbanken Abp:n varsinaisessa yhtiökokouksessa 14. huhtikuuta 2011 käsitellyistä asioista

15.4.2011 Ålandsbanken Abp:n hallituksen järjestäytymiskokous

29.4.2011 Osavuosikatsaus kaudelta tammikuu–maaliskuu 2011

### Toukokuu

5.5.2011 Finanssivalvonnalta julkinen huomautus Ålandsbanken Abp:lle säännöllisen tiedonantovelvollisuuden laiminlyönnistä

### Kesäkuu

14.6.2011 Ålandsbanken vahvistaa panostustaan tulla yhdeksi Ruotsin johtavista pankeista varakkaille yksityishenkilöille ja yrittäjille

29.6.2011 Ålandsbanken suunnittelee osakeantia

29.6.2011 Ålandsbanken Sverige AB:lle uusi toimitusjohtaja

29.6.2011 Johtoryhmän jäsen Mats Andersson eroaa johtoryhmästä

### Heinäkuu

29.7.2011 Ålandsbankenille lupa harjoittaa kiinnitysluottopankkitoimintaa ja laskea liikkeeseen vakuudellisia joukkovelkakirjalainoja

29.7.2011 Kutsu ylimääräiseen yhtiökokoukseen

### Elokuu

1.8.2011 Osavuosikatsaus kaudelta tammikuu–kesäkuu 2011

23.8.2011 Magnus Holm aloittaa Ålandsbanken Sverige AB:n toimitusjohtajana

24.8.2011 Ilmoitus Ålandsbanken Abp:n ylimääräisessä yhtiökokouksessa 24. elokuuta 2011 käsitellyistä asioista

### Syyskuu

13.9.2011 Ålandsbanken on päättänyt osakeannista

14.9.2011 Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistusosuuden muutoksesta

14.9.2011 Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistusosuuden muutoksesta

14.9.2011 Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistusosuuden muutoksesta

15.9.2011 Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistusosuuden muutoksesta

15.9.2011 CORRECTION: Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistusosuuden muutoksesta



16.9.2011 Ålandsbanken Abp:n osakeantia koskevan esitteen julkistaminen  
21.9.2011 Ålandsbanken täydentää osakeantia koskevaa esitettä

#### Lokakuu

14.10.2011 Ålandsbankenin osakeanti ylimerkittiin  
19.10.2011 Ålandsbanken Abp:n ylimerkityn osakeannin lopullinen tulos  
19.10.2011 Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistussuuden muutoksesta  
19.10.2011 Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistussuuden muutoksesta  
19.10.2011 Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistussuuden muutoksesta  
19.10.2011 CORRECTION: Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistussuuden muutoksesta  
31.10.2011 Osavuosikatsaus kaudelta tammikuu–syyskuu 2011

#### Marraskuu

25.11.2011 Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistussuuden muutoksesta  
25.11.2011 Arvopaperimarkkinalain 2 luvun 10 §:n mukainen ilmoitus omistussuuden muutoksesta

#### Joulukuu

1.12.2011 Ålandsbanken Sverige AB:n pankkiliiketoiminta siirtyy emoyhtiön sivuliikkeeksi  
12.12.2011 Ålandsbanken Abp aloittaa omien osakkeiden hankinnan  
20.12.2011 Ålandsbanken Abp:n omien osakkeiden hankinta 19.12.2011  
21.12.2011 Ålandsbanken Abp:n omien osakkeiden hankinta 20.12.2011  
22.12.2011 Ålandsbanken Abp:n omien osakkeiden hankinta 21.12.2011  
23.12.2011 Ålandsbanken Abp:n omien osakkeiden hankinta 22.12.2011  
27.12.2011 Ålandsbanken Abp:n omien osakkeiden hankinta 23.12.2011  
28.12.2011 Yhä useammat pankkiasiakkaat haluavat lisää ja nykyistä kehittyneempää neuvontaa  
28.12.2011 Johtoryhmän jäsenet Peter Michelsson ja Tom Westerén eroavat  
28.12.2011 Ålandsbanken Abp:n omien osakkeiden hankinta 27.12.2011

# Osoitetiedot

## Ålandsbanken Abp

Pääkonttori  
Nygatan 2  
PB 3  
AX-22101 Mariehamn

Puh. 0204 29 011  
info@alandsbanken.fi  
www.alandsbanken.fi

HELSINKI  
Bulevardi 3  
00120 Helsinki  
Puh. 0204 293 600

Munkkiniemen puistotie 13  
00330 Helsinki  
Puh. 0204 293 900

Private Banking  
Aleksanterinkatu 46 A, 2. krs  
00100 Helsinki  
Puh. 0204 293 400

ESPOO-TAPIOLA  
Länsituulentie 4  
02100 Espoo  
Puh. 0204 293 500

TAMPERE  
Hämeenkatu 8  
33100 Tampere  
Puh. 0204 293 200

TURKU  
Hansakortteli  
Eerikinkatu 17  
20100 Turku  
Puh. 0204 293 100

PARAINEN  
Kauppiaskatu 24  
21600 Parainen  
Puh. 0204 293 150

VAASA  
Hovioikeudenpuistikko 11  
65100 Vaasa  
Puh. 0204 293 300

TUKHOLMA  
Stureplan 19  
SE-107 81 Stockholm  
Puh. +46 8 791 48 00

GÖTEBORG  
S. Hamngatan 37-41  
SE-411 06 Göteborg  
Puh. +46 31 333 45 00

MALMÖ  
Stortorget 11  
SE-211 22 Malmö  
Puh. +46 40 600 21 00

info@alandsbanken.se  
www.alandsbanken.se

AB COMPASS CARD OY LTD  
PB 3  
AX-22101 Mariehamn  
Puh. 0204 29 033  
compasscard@compasscard.fi

ALPHA MANAGEMENT  
COMPANY S.A.  
19 rue de Bitbourg  
LU-1273 Luxembourg  
Puh. +352 26 00 21 425

CROSSKEY BANKING  
SOLUTIONS AB LTD  
Pääkonttori  
Elverksgatan 10  
AX-22100 Mariehamn  
Puh. 0204 29 022  
information@crosskey.fi

Helsinki  
Plaza Pilke, Äyritie 16  
FI-01510 Vantaa  
Puh. 0204 29 022

Tukholma  
Kungsbron 1  
SE-111 22 Stockholm  
Puh. +46 8 791 49 00

Turku  
Lemminkäisenkatu 32  
FI-20520 Turku  
Puh. 0204 29 022

S-CROSSKEY AB  
Elverksgatan 10  
AX-22100 Mariehamn  
Puh. 0204 29 022

ÅLANDSBANKEN ASSET  
MANAGEMENT AB  
Bulevardi 3, 3. krs  
00120 Helsinki  
Puh. 0204 293 700  
aam@alandsbanken.fi

ÅLANDSBANKEN ASSET  
MANAGEMENT AB\*  
Stureplan 19  
SE-107 81 Stockholm  
Puh. +46 8 791 48 00  
info@alandsbanken.se

ÅLANDSBANKEN EQUITIES  
RESEARCH AB  
Bulevardi 3  
00120 Helsinki  
Puh. 0204 29 011  
equities@alandsbanken.fi

ÅLANDSBANKEN FONDER AB  
Stureplan 19  
SE-107 81 Stockholm  
Puh. +46 8 791 48 00

ÅLANDSBANKEN  
RAHASTOYHTIÖ OY  
PB 3  
22101 Mariehamn  
Puh. 0204 29 088  
rahastot@alandsbanken.fi

\* Ruotsin toimintojen sivuliikkeeksi  
1.12.2011 siirtymisen myötä Ålandsbanken  
Sverige AB muutetaan Ålandsbanken  
Asset Management AB:ksi.

ÅLANDSBANKEN ABP  
Pääkonttori

KÄYNTIOSOITE:  
Nygatan 2  
Mariehamn

POSTIOSOITE:  
PB 3  
AX-22101 Mariehamn

Puhelin 0204 29 011  
Faksi 0204 291 228  
BIC AABAFI22

[www.alandsbanken.fi](http://www.alandsbanken.fi)  
[info@alandsbanken.fi](mailto:info@alandsbanken.fi)

